

អង្គការ បបញ្ជាសុខនី

នៃព្រះសុត្តន្តបិដក

បង្ហាញនិកាយ ឧបទិសន្តរាសក

បញ្ចូលភាគ

លេខ ២៤



ពុទ្ធសករាជ ២៥៥៤

អង្គការជា ព្រះសុត្តន្តបិដក

បដ្ឋិបទិកាយ បដ្ឋិបបណ្ណាសក

បញ្ចបតាគ

ភាគ ២៤

ឈ្មោះ

បបព្វាសូទនិ



ពុទ្ធសករាជ ២៥៥៣

អធិប្បាយ

បរិញ្ញាជកវត្ត - រាជវត្ត

រួមទាំងអស់មាន ២០ សុត្ត

(ស:ន័ស្ស័យ

Signes et accents:

ខ្មែរ
Cambodgien

}	៊	ា	ិ	ុ	េ	ែ	ោ
---	---	---	---	---	---	---	---

ឡាវ
Romain

}	a	ā	i	ī	u	ū	e	o
---	---	---	---	---	---	---	---	---

សៀម
Siamois

}	៊	ា	ិ	ុ	េ	ែ	ោ
---	---	---	---	---	---	---	---

លាវ
Laotien

}	៊	ា	ិ	ុ	េ	ែ	ោ
---	---	---	---	---	---	---	---

សិង្ហ
Cinghalais

}	៊	ា	ិ	ុ	េ	ែ	ោ
---	---	---	---	---	---	---	---

ភូមា
Birman

}	៊	ា	ិ	ុ	េ	ែ	ោ
---	---	---	---	---	---	---	---

ស្រៈពេញក្នុង
Voyelles.

ខ្មែរ
Cambodgien { អ អា ឃ ឃ្ល ឌ ឌី ឍ ឍី

ឡាវ
Romain { ា . ៉ា ិ ិ ុ ុ េ េ

សៀម
Siamois { ោ ោ ី ី ុ ុ េ េ

លាវ
Laotien { ា ា ុ ុ ិ ិ េ េ

សិង្ហ
Cinghalais { ា ា ុ ុ ិ ិ េ េ

ប៊ែរម៉ា
Birman { ា ា ុ ុ ិ ិ េ េ

ព្យាង្គៈ
Consonnes.

ខ្មែរ Cambodgien	ក ក	ខ ខ	គ ក	ឃ ឃ	ង ង
រ៉ូម៉ាំង Romain	k	kh	g	gl	n
សៀម Siamois	ក	ខ	ក	ឃ	ង
លាវ Laotien	ក	ខ	ក	ឃ	ង
ភូមា Cinghalais	ក	ខ	ក	ឃ	ង
ប៊ែរម៉ា Birman	ក	ខ	ក	ឃ	ង

ខ្មែរ
 Cambodgien } ឃ ង ដ ឝ ឞ

ខ្មែរ
 Barmja } c ch j jh ក

សៀម
 Siamois } ក ខ ឃ ណ ល

លាវ
 Laotien } ខ ឃ ក ឝ ឞ

លាវ
 Genghalais } ខ ឝ ក ឝ ឞ

ប៊្រាមា
 Birman } ខ ឝ ក ឝ ឞ

ខ្មែរ
 Cambodgien } អ ឌ ឍ ឡ ឝ

រ៉ូម
 Romain } t th d dh n

ស៊ីម
 Siamois } ឃ ង ហ ម ណ

លាវ
 Laotien } ប ផ ឡ យ ណ

សិង្ហា
 Singhalais } ច ប ឃ ង ឝ

ប៊ែរម៉ា
 Birman } ឡ ឝ ឡ ប ឝ

1១៧
 Cambodgien } ផ ឆ ត ឌ ឍ

៩៧
 Siamois } ត th d dh រ

៤៧៥
 Siamois } ព ណ ក ធើ ឃ

៣៧
 Laotien } ខ ខ ខ ខ រ

៧៧
 Cinghalais } ឃ ប ឌ ឍ ត

៧៧
 Birman } ខ ខ ខ ខ រ

កម្ពុជា
 Cambodian } ខ្ស ឃ ង ញ ឝ

រ៉ូម៉ាំង
 Romain } p ph b bh m

ស៊ីម
 Siamois } ប ផ វ រ ម

លាវ
 Laotien } ຢ ລ ຄ ກ ຊ

កង់ដា
 Cinghalais } ට ච ඛ ඣ ට

ប៊ែរម៉ា
 Birman } ဝ ဇ ဝ ဝ ဝ

ဟေ
CAMBODGE } ဟေ ဟေ ဟေ ဟေ ဟေ ° ၁

ဟေ
Romain } y r l v s h l m %

ဟေ
Siamois } ပ ရ ဂ ဂ ဂ ဟ ဟ ° ၁

ဟေ
Laotien } ဟ ခ လ ဝ မ ဟ ဝ ° ၁

ဟေ
Cinghalais } ဝ ရ ဝ ဝ ဝ ဝ ဝ ° ၁

ဟေ
Siamois } ဝ ရ လ ဝ ဝ ဝ ဝ ဝ ° ၁

ពាក្យខ្លឹម

ព្រះពុទ្ធវចនៈ គឺ ព្រះត្រៃបិដក ជាសាសនធម៌ ពាក្យប្រៀនប្រដៅរបស់ ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់មានអង្គ ៧ គឺ ៖

សុត្ត បានដល់ ឧកតោវិកង្គ និទ្ទេសៈ ខន្ធកៈ បរិវារៈ ព្រះសូត្រផ្សេង ៗ មានមន្តិលសូត្រជាដើម ។

គេយ្យ បានដល់ ព្រះសូត្រដែលប្រកបដោយគាថាទាំងអស់ ។

វេយ្យាករណ គឺ ព្រះអភិធម្មបិដកទាំងអស់ ព្រះសូត្រដែលមិនមានគាថា និង ពុទ្ធវចនៈដែលមិនបានចាត់ចូលក្នុងអង្គ ៨ ឈ្មោះថា វេយ្យាករណៈទាំងអស់ ។

គាថា គឺ ព្រះធម្មបទ ថេរគាថា ថេរីគាថា និងគាថាសុទ្ធ ៗ ដែលមិន មានឈ្មោះ ពោលដល់ ព្រះសូត្រក្នុងសុត្តនិបាត ។

ឧទាន គឺ ព្រះសូត្រ ៨២ សូត្រ ដែលព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ទ្រង់សម្តែងដោយ សោមនស្សញ្ញាណ ។

ឥតិវុត្តក គឺ ព្រះសូត្រ ១១០ សូត្រ ដែលផ្តើមឡើងដោយពាក្យថា សេចក្តី នេះ សមដូចពាក្យដែលព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ទុក ។

ជាតក គឺ ជាការសម្តែងរឿងក្នុងអតីតជាតិរបស់ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ មាន អបណ្តជាតកជាដើម មានទាំងអស់ ៥៥០ រឿង ។

អព្ពតធម៌ គឺ ព្រះសូត្រដែលបដិសំយុត្តដោយអច្ឆរិយព្ពតធម៌ទាំងអស់ ។

វេទលូ គឺ លំដាប់ពាក្យដែលអ្នកសួរបានយល់ច្បាស់ ព្រមទាំងបាននូវសេចក្តី

រីករាយ និងសួរជាបន្ត ៗ ទៅ ។

ព្រះពុទ្ធវចនៈទាំងឡាយនេះ ដោយសកាវធម៌ គឺ ជាសច្ចធម៌ដែលទ្រង់
ត្រាស់សម្តែងថា ៖

ជាធម៌ដ៏ជ្រាលជ្រៅ ដឹងបានដោយលំបាក ដឹងតាម
ឃើញតាមបានដោយលំបាក ស្ងប់ ប្រណីត ល្អិត
មិនអាចដឹងបានដោយការត្រិះរិះ ប៉ុន្តែជាធម៌ដែល
បណ្ឌិតគប្បីដឹងបាន ។

ព្រោះសកាវៈនៃធម៌មានលក្ខណៈដូចពោលមកហើយនេះ ទើបត្រូវធ្វើឲ្យ
ជាក់ច្បាស់ ឲ្យកើតការយល់ចូលចិត្តទាំងអត្ត និងព្យញ្ជនៈ ដើម្បីញ៉ាំងការយល់
ដឹងនូវធម៌ទាំងឡាយតាមសេចក្តីពិតក្នុងរឿងនោះ ៗ ។

ស្របតាមអធ្យាស្រ័យផ្សេងគ្នា របស់មនុស្សផ្សេងគ្នា ក្នុងទឹកនៃផ្សេង ៗ
ដែលទ្រង់ឧបមាទុកដូចជាផ្កាល្អិត ៤ ពួក ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ព្រះអង្គឈ្មោះសក្កិនិវេធី
សម្តែងព្រះធម៌ តាមការបង្រៀនព្រះធម៌របស់ព្រះមានព្រះភាគមាន ៣ ប្រការ
គឺ ៖

១ ទ្រង់បង្រៀនឲ្យយល់ដឹងដ៏ក្រៃលែង ឃើញពិតក្នុងវត្ថុដែលគួរដឹង គួរ
ឃើញ ។

២ ទ្រង់សម្តែងធម៌មានហេតុផល ដែលអ្នកស្តាប់អាចពិចារណាឃើញតាម
សេចក្តីពិតបាន ។

៣ ទ្រង់សម្តែងធម៌ដ៏អស្ចារ្យ គឺ អ្នកប្រតិបត្តិតាមនឹងបានទទួលនូវប្រយោជន៍ សមគួរដល់ការប្រព្រឹត្តប្រតិបត្តិ ។

ព្រះមានព្រះភាគជាម្ចាស់ ទ្រង់ប្រកបដោយបាណិហារ្យ ទ្រង់ឆ្លាតក្នុងវោហារ ព្រោះទ្រង់ជាម្ចាស់នៃព្រះធម៌ មុននឹងទ្រង់សម្តែងនូវព្រះធម៌ដល់បុគ្គលណា ទ្រង់ បានពិចារណាមើលនូវឧបនិស្ស័យរបស់បុគ្គលនោះ ដោយព្រះញាណ ទ្រង់ជ្រាប ថា ការបានស្តាប់នូវពុទ្ធាវាទ តែងនាំមកនូវប្រយោជន៍ ទើបទ្រង់សម្តែង ។

ក្រោយពីព្រះមានព្រះភាគជាម្ចាស់ ទ្រង់បរិនិព្វានទៅ ទ្រង់បានតាំងព្រះធម៌- វិន័យទុកជាសាស្ត្រាជំនួសព្រះអង្គ ។ តែការមិនមានសតិបញ្ញាបារមី ការយល់ខុស ក្នុងធម៌របស់បុគ្គលនោះ បានធ្វើការអធិប្បាយសេចក្តីនៃព្រះធម៌វិន័យ តាមការយល់ ឃើញរបស់ខ្លួនឯង ជាហេតុធ្វើឲ្យមានការបដិបត្តិផ្សេងៗ គ្នា មានសីល និងទិដ្ឋិ ផ្សេងៗ គ្នា រហូតមាននិកាយដល់ទៅ ១៨ ។

ព្រះអង្គកថាចារ្យ ជ្រាបពុទ្ធិធិប្បាយទាំងដោយអត្ត និងព្យញ្ជនៈនៃព្រះពុទ្ធ- វចនៈ ព្រោះការសិក្សាចាំស្ងាត់តាមកតាមលំដាប់ មានឆន្ទៈ និងឧស្សាហៈដ៏ ខ្លាំងក្លា បានអធិប្បាយព្រះពុទ្ធវចនៈក្នុងព្រះត្រៃបិដក នូវសេចក្តីដែលលំបាកយល់ ឲ្យកើតការងាយយល់សម្រាប់អ្នកសិក្សា និងបដិបត្តិ ទើបសេចក្តីសំខាន់នៃគម្ពីរ ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ខាងក្រោយតគ្មានរហូតមក មាន ៖

១ ព្រះសូត្រ គឺ ព្រះពុទ្ធវចនៈ ដែលហៅថា ព្រះត្រៃបិដក ទាំងព្រះវិនយ- បិដក ព្រះសុត្តន្តបិដក និងព្រះអភិធម្មបិដក ។

២ សុត្តានុលោម គឺ គម្ពីរដែលព្រះអង្គកថាចារ្យរចនាឡើង អធិប្បាយ

សេចក្តីដែលលំបាកក្នុងព្រះត្រៃបិដក ។

៣ អាចរិយវាទ វាទៈរបស់អាចារ្យផ្សេង ៗ តាំងអំពីថ្នាក់ដឹកា អនុដឹកា និង បុព្វាចារ្យជំនាន់ក្រោយ ៗ ។

៤ អត្តនោមតិ ការគិតឃើញរបស់អ្នកនិយាយ អ្នកសម្តែងធម៌ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ។

ក្នុងកាលតមក មានការអធិប្បាយធម៌ប្រភេទអាចរិយវាទ គឺ កាន់តាម អាចារ្យរបស់ខ្លួន ទូន្មានទុកជាមួយអត្តនោមតិ ទៅតាមមតិរបស់ខ្លួនឯង ដោយ ច្រើនទាំងនេះអាចនឹងមាន ព្រោះគម្ពីរព្រះពុទ្ធសាសនា ដែលមានគោលសំខាន់ គឺ ព្រះត្រៃបិដក និងអង្គកថាមិនទាន់បានប្រែ អង្គកថាចំណែកច្រើននៅជាកាសាបាលី បុគ្គលដែលមានឆន្ទៈក្នុងកាសាបាលីតិចតួច សំនួនកាសាបាលីដែលប្រែចេញមក ហើយ លំបាកដល់ការយល់របស់អ្នកដែលមិនបានសិក្សាកាសាបាលីជាមុន ព្រោះ ខ្វះកល្យាណមិត្ត ខ្វះសប្បុរស ដែលមានការចេះដឹង ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនាជាដើម ។

ការអធិប្បាយធម៌ ដែលជាផលនៃការត្រាស់ដឹងរបស់ព្រះអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធជាម្ចាស់មានអន្តរាយច្រើន ព្រោះនឹងមានឱកាសដែលយល់ខុស និយាយ ខុស បដិបត្តិខុស ។ ព្រះត្រៃបិដកប្រៀបដូចជារដ្ឋធម្មនុញ្ញ ច្បាប់ទូទៅនឹងជំទាស់ ដល់ច្បាប់រដ្ឋធម្មនុញ្ញមិនបាន យ៉ាងណា ការអធិប្បាយធម៌ជំទាស់នឹងព្រះត្រៃបិដក ពុទ្ធសាសនិកជនដែលល្អប្រកាន់ថាធ្វើមិនបានដូចគ្នា ដូច្នោះ ។

សូមអានុភាពនៃព្រះរតនត្រ័យ ប្រតិស្ឋានក្នុងហឫទ័យ

របស់ពុទ្ធសាសនិកជនទាំងឡាយ សូមបានជួបប្រសព្វ
សេចក្តីចម្រើនក្នុងព្រះធម៌ ដែលព្រះមានព្រះភាគទ្រង់
ប្រកាសទុកល្អហើយបរិបូណ៌ដោយអត្ត និងព្យញ្ជនៈ ។

ក្រុមរៀបរៀងព្រះអង្គកថា



និទានកថា

សេចក្តីសន្ទេបថា ក្នុងទីបំផុតនៃការសម្តែងយមកប្បដិហារ្យ ព្រះមានព្រះ-
 ភាគជាម្ចាស់ ស្តេចចូលចាំវស្សានៅលើផ្ទាំងបណ្តកម្ពុលសិលាសនៈ ក្រោមដើម
 បារិវត្តកព្រឹក្សក្នុងទេវនគរ ទ្រង់ធ្វើព្រះមាតាឲ្យជាអង្គសាក្សី ត្រាស់ព្រះអភិធម្ម-
 កថាដល់ទេវបរិស័ទ លុះទ្រង់សម្តែងបករណ៍ធម្មសង្គណីបាន ១០០ ឆ្នាំកន្លងទៅ
 ពួកភិក្ខុវដ្តីបុត្រសម្តែងវត្ថុ ១០ ប្រការ ដែលប្រាសចាកព្រះធម៌វិន័យ គឺ ៖

- ១ ភិក្ខុទុកដាក់អំបិលក្នុងក្បាកសម្រាប់ធានជាមួយអាហារថា គួរ ។
- ២ ភិក្ខុធានអាហារពេលព្រះអាទិត្យជ្រៅទៅ ២ ធ្នាប់ គួរ ។
- ៣ ភិក្ខុហាមកត្តហើយ ចូលទៅក្នុងចន្លោះស្រុក ហើយធានកត្តដែលមិនបាន
 ធ្វើវិនយកម្មមុន ឬ មិនជាដែនរបស់ភិក្ខុឈឺ គួរ ។
- ៤ ភិក្ខុនៅក្នុងអាវាសជាមួយគ្នា បំបែកគ្នាធ្វើសង្ឃកម្ម គួរ ។
- ៥ ភិក្ខុធ្វើឧបោសថកម្មមិនរង់ចាំឆ្នាំនុមតិ គួរ ។
- ៦ ប្រការបដិបត្តិដែលឧបជ្ឈរាយ៍ អាចារ្យធ្លាប់ប្រព្រឹត្តមកខុសត្រូវ យ៉ាងណា
 ប្រព្រឹត្តតាម គួរ ។
- ៧ ភិក្ខុហាមកត្តហើយ ធានទឹកដោះស្រស់ដែលមិនទាន់ប្រែជាទឹកដោះជូរ
 គួរ ។
- ៨ ភិក្ខុជីកស្រាខ្សោយ ៗ គួរ ។

៧ ភិក្ខុក្រាលសំពត់និសីទនៈដែលមិនមានជាយ គួរ ។

១០ ភិក្ខុទទួល ឬត្រេកអរចំពោះមាស និងប្រាក់ ដែលគេទុកដាក់ដើម្បី
ខ្លួន គួរ ។

ព្រះយសត្រូវដែលជាបុត្ររបស់ព្រាហ្មណ៍ ឈ្មោះថា កាកណ្ណកៈ បានស្តាប់
វត្ថុ ១០ ប្រការនោះហើយបានកាន់យកព្រះចៅអសោករាជដែលជា ព្រះឱរស
របស់ ព្រះចៅសុសុនាគៈធ្វើជាសម្លាញ់ ហើយជ្រើសរើសព្រះថេរៈ ៧០០ អង្គ
ក្នុងចំណោម ភិក្ខុ ១.២០០.០០០ អង្គ គឺ (ដប់ពីរសែន) ញ៉ាំងវត្ថុ ១០
ប្រការទាំងនោះ ហើយលើកសរីរៈ គឺ ព្រះធម៌វិន័យឡើងសង្គាយនា ។

ភិក្ខុវិជ្ជបុត្រមានប្រមាណ ១០.០០០ អង្គ ត្រូវព្រះធម្មសង្ឃាហកត្រូវទាំងឡាយ
គ្របសង្កត់ហើយ គឺ ទិតៀនហើយ ទើបស្វែងរកពួកគណៈ គ្រាបានពួកដែល
ជាទុព្វរវៈដ៏សមគួរដល់ខ្លួន ក៏ចាត់តាំងសម្នាក់ត្រកូលអាចារ្យថ្មី ឈ្មោះថា មហា
សង្ឃិកៈ និងឯកព្យាហារិកៈ ដែលបែកចេញមកពីត្រកូលអាចារ្យសង្ឃិកៈនោះ ។
ត្រកូលអាចារ្យពីរពួកដទៃទៀត គឺ បញ្ញត្តិវាទៈ និងពហុលិយៈ ដែលមានឈ្មោះ
ម្យ៉ាងទៀតថា ពហុសុត្រិកៈ ដែលបែកចេញមកពីនិកាយគោកុលិកៈ ។ អាចរិយ-
វាទដទៃទៀតឈ្មោះថា ចេតិយវាទ កើតឡើងហើយក្នុងវាទនិកាយពហុលិយៈ
នោះ នោះឯង ។ ក្នុងរយៈនៃឆ្នាំទីពីរ គឺ ក្នុងព្រះពុទ្ធសករាជ ២០០ ត្រកូលអាចារ្យ
ទាំងប្រាំ បានកើតឡើងពីត្រកូលអាចារ្យមហាសង្ឃិកៈដោយប្រការ ដូច្នោះ ។

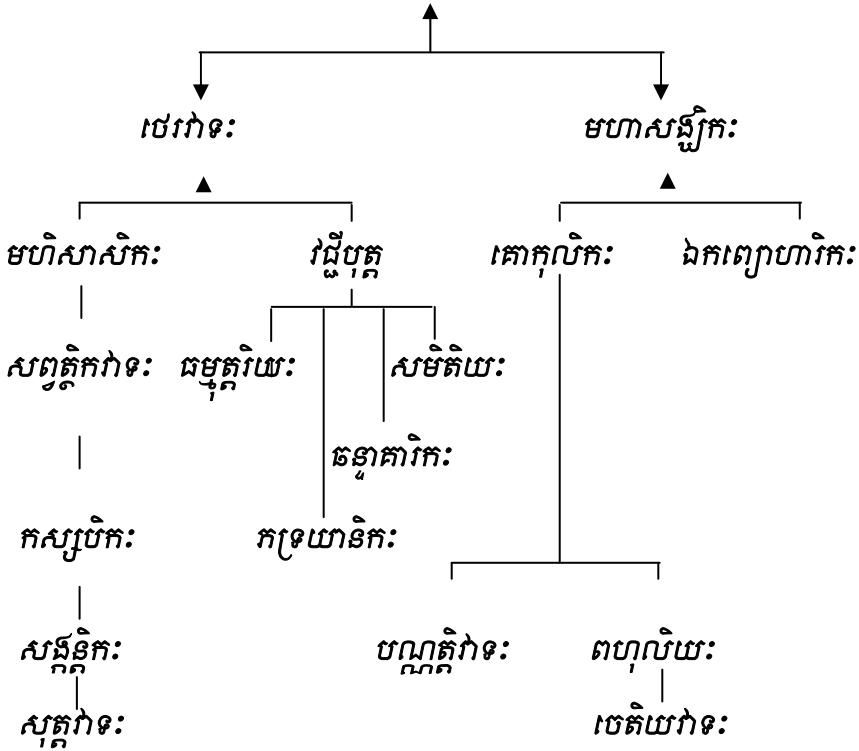
ត្រកូលអាចារ្យទាំងប្រាំនោះ រួមជាមួយមហាសង្ឃិកៈដើមមួយ ក៏បានជា

ប្រាំមួយត្រកូល ។ ក្នុងពុទ្ធសករាជ ២០០ ឆ្នាំ អាចរិយវាទទាំងពីរ គឺ មហិ-
 សាសកៈ និងវជ្ជីបុត្តកៈកើតឡើង ដែលបែកចេញមកពីថេរវាទ ។ ក្នុងបណ្ណា
 អាចរិយវាទទាំងពីរនោះ អាចរិយវាទទាំងបួន គឺ ធម្មត្ថបរិយៈ ១ កទ្រយានិកៈ ១
 ឆន្ទាគារិកៈ ១ សម្មតិយៈ ១ កើតឡើង ព្រោះបែកចេញមកពីនិកាយវជ្ជីបុត្តកៈ
 ។ ក្នុងពុទ្ធសករាជ ២០០ ឆ្នាំ នោះឯង អាចរិយវាទពីរពួក គឺ សព្វគ្គិកវាទ និង
 ធម្មគុត្តិកៈកើតឡើង ព្រោះការបែកចេញពីត្រកូល អាចារ្យមហិសាសកៈទៀត ។
 កាលនិកាយកស្សបិកៈទាំងឡាយបែកគ្នាហើយ ក៏ជាហេតុឲ្យនិកាយឈ្មោះថា
 សង្កនិកៈផ្សេងទៀតកើតឡើង កាលនិកាយសង្កនិកៈទាំងឡាយបែកគ្នាហើយ និ-
 កាយឈ្មោះថា សុត្តវាទក៏កើតឡើង ។ អាចរិយវាទ ១១ និកាយនេះកើតឡើង
 ហើយ ព្រោះបែកចេញមកពីថេរវាទ យ៉ាងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។ អាចរិយ-
 វាទ ១១ និកាយនេះ រួមនឹងថេរវាទដើម ក៏ជា ១២ និកាយ ។

ក្នុងពុទ្ធសករាជ ២០០ អាចរិយវាទ គឺ លទ្ធិនៃអាចារ្យទាំងអស់ រួម ១៨
 និកាយ គឺ ១២ និកាយបែកចេញអំពីថេរវាទនេះ និងនិកាយអាចរិយវាទ ៦ បែក
 ចេញមកពីត្រកូលអាចារ្យមហាសង្ឃិកៈទាំងឡាយ ដូច្នោះឯង ។

ពាក្យថា និកាយ ១៨ ក្តី ត្រកូលអាចារ្យ ១៨ ក្តី ជាឈ្មោះ របស់និកាយ
 ដែលពោលមកហើយទាំងនោះឯង ។ ម្យ៉ាងទៀត បណ្ណានិកាយទាំង ១៨ នោះ
 បណ្ឌិតគប្បីជ្រាបថា ជានិកាយដែលបែកចេញពីគ្នា , ចំណែកថេរវាទ បណ្ឌិតគប្បី
 ជ្រាបថា ជានិកាយដែលមិនបែកគ្នា គឺ តាំងនៅដូចដើម ។

តារាងសម្ព័ន្ធនិកាយសង្ឃក្នុងសតវត្ស ទី ៣



ភិក្ខុដ៏លាមកទាំងឡាយ ដែលជាពួកវជ្ជិបុត្តជាអធម្មវាទី ត្រូវព្រះថេរៈជា ធម្មវាទីទាំងឡាយបានបណ្តេញចេញហើយ បានពួកដទៃទៀត ទើបផ្តើមតាំងជា គណាចារ្យថ្មី ។

(ស្រង់ចេញពីអង្គកថា បរមត្ថទីបទី អង្គកថាអភិធម្មបិដក កថាវត្ថុ)



ប្រវត្តិអ្នកតែងព្រះអង្គកថា

ព្រះពុទ្ធហោសត្ថេរ ដែលយើងនិយមហៅថា ព្រះពុទ្ធហោសាចារ្យ បាន
 ប្រាប់ទុកខាងក្រោយនៃអារម្ភកថា ព្រះគម្ពីរអង្គកថាអង្គសាលិនីថា ព្រះភិក្ខុមាន
 នាមថា ពុទ្ធហោសៈដូចគ្នា បានអារាធនាលោកឲ្យតែងព្រះគម្ពីរនេះឡើង (គម្ពីរ
 អង្គសាលិនី) ។ ទាំងនេះឃើញថា នាមព្រះពុទ្ធហោសៈមានច្រើន ដូចក្នុងសម័យ
 នោះ ក៏នៅមានព្រះពុទ្ធហោសៈអារាធនាឲ្យព្រះ ពុទ្ធហោសៈតែងគម្ពីរនេះជាដើម ។

កិត្តិសព្ទរបស់ព្រះពុទ្ធហោសៈ ជាមន្ត្រីលើអង្គវិទ្យា ព្រោះលោកបានធ្វើការ
 កសាងព្រះគម្ពីរទុកយ៉ាងច្រើនសន្លឹកសន្លាប់ ។ ព្រះពុទ្ធហោសាចារ្យជាអ្នកស្រុក
 ជម្ពូទ្វីប គឺ ប្រទេសឥណ្ឌាប៉ែកខាងត្បូង មានជីវិតរស់នៅក្នុងរវាងពុទ្ធសករាជ ៨៤៥
 ដល់ ១.០០០ ឆ្នាំ កើតក្នុងត្រកូលព្រាហ្មណ៍នាតំបន់ ពុទ្ធគយាដែនមគធៈ ជិត
 ស្ថានទីត្រាស់ដឹង ។ មុនចូលមកបួសក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា បានសិក្សាសិល្ប៍-
 សាស្ត្រទាំងពួង រៀនចប់ត្រៃវេទ បានត្រាប់ទៅ កាន់ទីផ្សេង ៗ ក្នុងជម្ពូទ្វីប បាន
 ឆ្លើយបញ្ហាជាមួយសមណៈ និងព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ ប្រាកដជាអ្នកមានសតិបញ្ញា
 ច្រើន ។ សមណព្រាហ្មណ៍ និងបណ្ឌិតដទៃ ៗ មិនអាចឆ្លើយដោះស្រាយបញ្ហា
 ព្រាហ្មណ៍កំលោះនេះបាន ។ តែព្រាហ្មណ៍កំលោះនេះ អាចដោះស្រាយបញ្ហា ដែល
 សមណព្រាហ្មណ៍ និងបណ្ឌិតសួរបាន ដូច្នោះ ព្រាហ្មណ៍កំលោះ ទើបមានឈ្មោះ
 បោះសំឡេងខ្លាខ្លា គ្របសង្កត់រហូតសកលជម្ពូទ្វីប ។

ត្រាមួយ ព្រាហ្មណ៍កំលោះដើរផ្លូវ មកដល់វត្តមួយដែលជាស្ថានទីពុទ្ធ-
គយា បានជួបជាមួយព្រះវេរតត្តេវ ដែលជាព្រះមហាខ្នាតស្រពសម្រេចបដិ-
សម្ភិទា ៤ ។

ថ្ងៃមួយព្រាហ្មណ៍កំលោះ បានស្វាធាយមន្តក្នុងគម្ពីររតនញ្ញាលី យ៉ាងត្រឹម
ត្រូវ ពីរោះគួរចាប់ចិត្តរហូតដល់យប់ ព្រះថេរៈបានឮសំឡេងព្រាហ្មណ៍នោះ
ស្វាធាយហើយ ក៏ដឹងថាជាអ្នកមានសតិបញ្ញាច្រើន ទើបហៅព្រាហ្មណ៍នោះមក
ដើម្បីបានសន្ទនាគ្នា ព្រាហ្មណ៍កំលោះបានសួររូបញ្ញាផ្សេង ៗ ក្នុងគម្ពីរត្រៃវេទ
ដែលខ្លួននៅមានការសង្ស័យមិនយល់ ចំពោះព្រះថេរៈ ព្រះថេរៈក៏ឆ្លើយអធិប្បាយ
បានទាំងអស់ ក្រោយមកព្រះថេរៈទើបសួររូបញ្ញាក្នុងព្រះអភិធម្មខ្លះ ៗ ព្រាហ្មណ៍
កំលោះឆ្លើយមិនបាន ទើបសួរថា នេះឈ្មោះថាអ្វី ព្រះថេរៈឆ្លើយថា ឈ្មោះថា
ពុទ្ធមន្ត ទើបសួររៀនពុទ្ធមន្ត ហើយក៏បានបញ្ចេញឧបសម្បទាក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា
បានរៀនព្រះពុទ្ធវចនៈ គឺ ព្រះត្រៃបិដក បានប្រាកដឈ្មោះថា ព្រះពុទ្ធមោសៈ ។

កាលព្រះពុទ្ធមោសៈ គង់នៅក្នុងវត្ត នាតំបន់ពុទ្ធគយានោះ បានរចនា
បករណ៍ឈ្មោះ ញ្ញាណោទ័យ ទុកក្នុងវត្ត ហើយផ្តើមរចនាគម្ពីរអដ្ឋកថា ឈ្មោះ
អដ្ឋសាលិនី ដែលជាអដ្ឋកថាព្រះគម្ពីរធម្មសន្តិណីបករណ៍ និងគម្ពីរបរិត្តដ្ឋកថា
គឺ អដ្ឋកថាព្រះត្រៃបិដកច្បាប់សន្ទេប ព្រះវេរតមហាថេរៈ បានឃើញអដ្ឋកថា
ដែលលោកបានរចនាហើយ ទើបណែនាំលោកថា ក្នុងជម្ពូរមានតែព្រះបាលី
ព្រះត្រៃបិដកប៉ុណ្ណោះ មិនមានអដ្ឋកថាបាលីព្រះត្រៃបិដកនៅឡើយ តែក្នុងលង្កា-
ទ្វីបនៅមាន ដោយព្រះថេរៈទាំងឡាយ មានព្រះសារីបុត្ត (ឈ្មោះដូចអគ្គសារីក)

ជាដើម បានរចនាទុក និងតមកព្រះមហិន្ទត្រូវបានត្រួតពិនិត្យ ហើយរចនាទុក
 ជាភាសាសីហឡ្លៈ សូមឲ្យព្រះពុទ្ធសាសនាទៅលង្កាទ្វីប ត្រួតពិនិត្យមើលអង្គកថា
 ទាំងនេះ ហើយប្រែមកជាភាសាមគធៈវិញ នឹងបានជាប្រយោជន៍ និងសេចក្តី
 ចម្រើនដល់មនុស្សលោកទាំងពួង កាលព្រះថេរៈបានណែនាំយ៉ាងនេះ ហើយព្រះ
 ពុទ្ធសាសនា ក៏មានប័តិសោមនស្ស ក្រាបបង្គំលាព្រះឧបជ្ឈាយ៍ និងព្រះភិក្ខុសង្ឃ
 ហើយធ្វើដំណើរទៅកាន់លង្កាទ្វីបតាមទូក បានជួបព្រះពុទ្ធទត្តត្រូវ ដែលបាន
 និមន្តជ្រុសជ្រុវគ្នានៅកណ្តាលសមុទ្រ បានសន្ទនាគ្នា និងប្រាស្រ័យទាក់ទងរឿង
 ប្រែគម្ពីរជាភាសាមគធៈ ហើយធ្វើដំណើរតទៅរហូតដល់ កំពង់ផែក្រុងលង្កា
 សម័យនោះ គឺ ជាកាលរបស់ក្សត្រលង្កាទ្រង់ព្រះនាមថា **មហានាម** មាននាម
 ដទៃទៀតថា (សិរិនិវាស) ខ្លះ (សិរិកុបៈ) ខ្លះ (សិរិកុដ្ឋៈ) ខ្លះ ពុទ្ធសករាជ
 (៩៥២-៩៧៤) ។

កាលដែលព្រះពុទ្ធសាសនាទៅដល់លង្កា បានទៅជួបព្រះភិក្ខុសង្ឃក្នុង
 មហាវិហារនាក្រុងអនុរាជបុរៈ ហើយបានទៅកាន់សម្លាក់របស់ព្រះសង្ឃបាលត្រូវ
 ដែលជាព្រះសង្ឃរាជនៅក្នុងក្រុងអនុរាជបុរៈ នៃសម្លាក់មហាបធាន បានស្តាប់
 អង្គកថាជាភាសាសីហឡ្លៈ និងថេរវាទទាំងអស់ហើយ បានធ្វើទុកក្នុងចិត្តថា
 ជាពុទ្ធធិប្បាយរបស់ព្រះមានព្រះភាគពិត ទើបបានសុំការអនុម័តិអំពីសង្ឃ
 ដើម្បីបានឱកាសរចនា អង្គកថាព្រះត្រៃបិដក ជាភាសាមគធៈ ។ ដើម្បីផ្សេងផ្សាត់
 ការចេះដឹង និងសមត្ថភាពរបស់ព្រះពុទ្ធសាសនា គណៈសង្ឃលង្កា ដែលមាន
 ព្រះសង្ឃបាលត្រូវជាប្រធាន បានប្រគល់ព្រះគាថា ២ ព្រះគាថាឲ្យលោករចនា

សិន ទើបអនុញ្ញាតឲ្យលោកត្រួតពិនិត្យគម្ពីរទាំងអស់ ។ ព្រះពុទ្ធហោសៈបាន
 រចនាបករណ៍ឈ្មោះ វិសុទ្ធិមគ្គឡើង មានសេចក្តីយ៉ាងល្អប្រសើរ រហូតដល់
 ព្រះសង្ឃលង្កាទទួលស្តាប់នូវសេចក្តីជំនាញរបស់លោក តាមប្រវត្តិបាននិយាយ
 ថា ដើម្បីនឹងប្រកាសនូវកាតព្វនាញរបស់ព្រះពុទ្ធហោសៈនោះឲ្យប្រាកដ ទេវតា
 បានបណ្តាលឲ្យគម្ពីរដែលរចនាស្រេចហើយ បាត់ទៅ ព្រះពុទ្ធហោសៈក៏បាន
 រចនាជាថ្មីម្តងទៀត ទេវតាក៏បណ្តាលឲ្យបាត់ទៀត លោកក៏បានរចនាឡើងម្តង
 ទៀតគម្រប់ ៣ ដង បន្ទាប់មក ក៏ថ្វាយគម្ពីរដែលបានរចនាទាំងពីរគម្ពីរនោះវិញ
 វេលានោះ ទើបបានគម្ពីរវិសុទ្ធិមគ្គ ជា ៣ ចប់ ព្រះពុទ្ធហោសៈក៏បាននាំគម្ពីរ
 ទាំង ៣ ចប់នោះ ថ្វាយដល់ព្រះភិក្ខុសង្ឃ ព្រះភិក្ខុសង្ឃបានអានទាំងបីគម្ពីរ
 ប្រៀបធៀបគ្នាហើយមិនមានការខុសគ្នាទាំងដោយព្រះគម្ពីរ ឬអក្ខរៈ ឬដោយបទ
 ឬដោយព្យញ្ជនៈ ឬដោយអត្ថ ឬដោយបទដើម បទចុង ឬដោយថេរវាទ ឬ
 ដោយព្រះបាលី ទាំងឡាយក្នុងកន្លែងណានីមួយឡើយ ទាំងបីច្បាប់ដូចគ្នា ដើម្បី
 សម្តែងសេចក្តីអង្គអាចយ៉ាងក្រៃលែងរបស់លោក ទេវតាទាំងឡាយបានសាធុការ
 ព្រះសង្ឃប្រមាណ ១.០០០ អង្គ ប្រជុំគ្នាក្នុងមហាវិហារបានឃើញសេចក្តីអស្ចារ្យ
 នាំគ្នាត្រេកអរ កោតសរសើរ សោមនស្ស សាធុការបានប្រកាសថា លោកអង្គ
 នេះ ជាព្រះមេត្តយ្យពោធិសត្វ ពិតប្រាកដ និងបានអនុម័តឲ្យលោកប្រែគម្ពីរ
 ពីភាសាសីហន្ទ្យៈមកជាភាសាមគធៈ ។

ក្នុងគ្រានោះ ព្រះចៅមហានាមក្សត្រនៃលង្កា ទ្រង់បានស្តាប់កិត្តិគុណរបស់
 លោក ស្តេចបានចេញចាកពីព្រះនគរទៅដល់មហាវិហារ ទ្រង់នមស្ការព្រះសង្ឃ

ហើយនមស្ការព្រះពុទ្ធហោសៈ និមន្តឲ្យគង់នៅក្នុងប្រាសាទមួយ ឈ្មោះ បធា-
នយរ នាទិសទក្សិណរបស់មហាវិហារ បានប្រែអង្គកថាភាសាសីហឡៈ ជាអង្គ-
កថាព្រះត្រៃបិដកភាសាមគធៈ ។

អង្គកថាក្នុងភាសាសីហឡៈពីបុរាណនោះមាន ៣ យ៉ាង គឺ ៖

១ មហាអង្គកថា

២ បច្ចុរិយអង្គកថា

៣ កុរុន្តីអង្គកថា អង្គកថាដែលបានលើកឡើងកាន់សង្ហាយនា

ព្រះមហិន្ទត្រូវនាំមកពីជម្ពូទ្វីប ហើយរចនាទុកជាភាសាសីហឡៈឈ្មោះ

មហាអង្គកថា ។

អង្គកថា ដែលព្រះភិក្ខុទាំងឡាយប្រជុំគ្នារចនានៅក្នុងដែ (ផ្ទះទឹក)

ដែលក្នុងភាសាសីហឡៈហៅថា បច្ចុរិយៈ ឈ្មោះថា បច្ចុរិយអង្គកថា ។

អង្គកថា ដែលព្រះភិក្ខុសង្ឃទាំងឡាយប្រជុំគ្នារចនា ក្នុងកុរុន្តីវេទ្យវិហារ

ឈ្មោះថា កុរុន្តីអង្គកថា ។

វាទៈដែលអាចារ្យទាំងឡាយក្នុងកាលមុន មានព្រះអាចារ្យថ្នាក់ព្រះថេរៈ

ជាដើម បានរចនាទុកដោយកាន់យកន័យព្រះបាលីឈ្មោះថា ថេរវាទ ។

គម្ពីរអង្គកថាភាសាសីហឡៈ ដែលព្រះពុទ្ធហោសៈបានប្រែមកជាអង្គ-

កថាព្រះត្រៃបិដកភាសាមគធៈ មានច្រើនជាងពាក់កណ្តាលនៃគម្ពីរអង្គកថា

ទាំងអស់ មានរាយនាមព្រះគម្ពីរដូច្នោះ ៖

១ សមន្តប្បាសាទិកា អង្គកថាព្រះវិន័យបិដក

- ២ កន្លិវិតរណី ឬមាតិកដ្ឋកថា អដ្ឋកថាព្រះបាតិមោក្ខ
- ៣ សុមន្តលវិលាសនី អដ្ឋកថាទីយនិកាយ
- ៤ បបញ្ចសុទនី អដ្ឋកថាមជ្ឈិមនិកាយ
- ៥ សារត្តប្បកាសិនី អដ្ឋកថាសំយុត្តនិកាយ
- ៦ មនោរថបូរណី អដ្ឋកថាអង្គត្តនិកាយ
- ៧ បរមត្ថជោតិកា អដ្ឋកថាខុទ្ទកបាវៈ និងសុត្តនិបាត
- ៨ ធម្មបទដ្ឋកថា អដ្ឋកថាធម្មបទ
- ៩ ជាតកដ្ឋកថា អដ្ឋកថាជាតក
- ១០ អដ្ឋសាលិនី អដ្ឋកថាធម្មសន្តិណីបករណ៍
- ១១ សម្មោហវិនោទនី អដ្ឋកថាវិកន្តិបករណ៍
- ១២ បញ្ចករណដ្ឋកថា ឈ្មោះបរមត្ថទីបនី ជាព្រះអដ្ឋកថាព្រះអភិធម្មទាំង ប្រាំគម្ពីរ គឺ ធាតុកថា កថាវត្ថុ បុគ្គលប្បញ្ញត្តិ យមក និងបដ្ឋាន ។
- ១៣ វិសុទ្ធិមគ្គ បករណ៍វិសេសពោលដោយ សីល សមាធិ បញ្ញា ។
- ១៤ ញ្ញាណោទ័យ តែងមុនកាលនៅឥណ្ឌា ច្បាប់ដើមអន្តរធានហើយ ។
- ១៥ បរិត្តដ្ឋកថា អដ្ឋកថាព្រះត្រៃបិដកច្បាប់សន្ធិប ច្បាប់ដើមអន្តរធាន ហើយ ។

ព្រះគម្ពីរទាំងនេះ បានជាប្រយោជន៍ដ៏ក្រៃលែង ចំពោះមនុស្សក្នុងប្រទេស ផ្សេងៗ លោកពោលទុកថា គម្ពីរទាំងអស់ប្រើពេលវេលាត្រឹមតែ ១ ឆ្នាំ ក៏បាន សម្រេច បានកើតសេចក្តីអស្ចារ្យ សូម្បីផែនដីក៏កម្រើកញាប់ញ័រ ។

លទ្ធផលការងារ វណ្ណកម្មរបស់ព្រះពុទ្ធយោសៈ អ្នកសិក្សាភាសាបាលី
ទូទៅ បានសរសើរ និងរាប់អានលោកថា ជាបុរាណចារ្យយ៉ាងសំខាន់ក្រែកលែង
របស់លោក ។



រាយនាមលោកអ្នកមានឧបការៈ



លោកគ្រូអគ្គបណ្ឌិតធម្មាចារ្យ ប៊ុត សាវង្ស

លោកគ្រូធម្មបណ្ឌិត រស់ សុផាត

ឧបាសក ក្កាត ហិន

ឧបាសក នាក់ ម៉ៅ

ឧបាសក ទុំ ទួន

ឧបាសក ហុក សឹងហូត

ឧបាសក ជឹម ជំនិត

ឧបាសក កើត ទិត្យ

ឧបាសក សន ម៉ារឌី

ឧបាសក ហាយ ចំរើន

ឧបាសក អ៊ឹម ឃៃឃ៉ា

ឧបាសក សុក្រ ហិត

ឧបាសក សំ ឆាយ

ឧបាសក ម៉ៅ ផុន

ឧបាសក ជា ស៊ីបាន

ឧបាសិកា ថាប់ លឿម

ឧបាសិកា ហាយ សារ៉ាត់

ឧបាសិកា ប៊ុត សុម៉ាលី

ឧបាសិកា យស សម្បត្តិ

ឧបាសិកា ពូ ហាំង

ឧបាសិកា ប៊ុត សេដាដូង

ឧបាសិកា ប៉ែន រម្មណីយ

ព្រមទាំងពុទ្ធបរិស័ទក្នុង និងក្រៅប្រទេស



រាយនាមអ្នកប្រែសម្រួល

ព្រះសង្ឃអាស្រមព្រះគន្ធកុដិ

ព្រះភិក្ខុអគ្គទិន្នោ	នូវ បូរ៉ា	ប្រធានអាស្រម
ព្រះភិក្ខុចិត្តរក្ខិតោ	សំ សម្បត្តិ	ធម្មាចារ្យ
ព្រះភិក្ខុធម្មប្បញ្ញោ	អុំ សារឿន	ធម្មាចារ្យ
ព្រះភិក្ខុវរធម្មោ	ផុត តៅ	ធម្មាចារ្យ
ព្រះភិក្ខុសារញ្ញណោ	ស សត្តា	ធម្មាចារ្យ
ព្រះភិក្ខុកស្យាណធម្មោ	យឿន កស្យាណ	វិនយាចារ្យ

សាមណេរ អគ្គកាមោ អ៊ឹម សុផាន សមណសិស្ស សាធាសតិប្បដ្ឋាន
 សាមណេរ កោវិនោ ឡោះ សូរៀត សមណសិស្ស សាធាសតិប្បដ្ឋាន
 សាមណេរ កោវិនោ ចាន់ បូណា សមណសិស្ស សាធាសតិប្បដ្ឋាន

វៀតកុខាសក

ឧបាសក ក្កាត ហ៊ិន	ឧបាសក ហាយ ចំរើន
ឧបាសក សន ម៉ារឌី	ឧបាសក អ៊ឹម រីយ៉ា
ឧបាសក ទុំ ទួន	ឧបាសក ហុក សឹងហួត
ឧបាសក ឈួន សំណាង	ឧបាសក ឃឿម សារ៉ែន

បត្តិទានកថា

ការរៀបរៀង ប្រែសម្រួលអង្គកថាព្រះត្រៃបិដកជាខេមរភាសា ដើម្បី
បូជាចំពោះព្រះរតនត្រៃ ម្យ៉ាងទៀតដើម្បីតម្កល់ទុកជាសម្បត្តិវប្បធម៌ជាតិ និងជា
ចំណែកចូលរួមក្នុងការតាំងនៅនៃព្រះសទ្ធម្មតប្រប់ ៥.០០០ ព្រះវស្សា ។

យើងខ្ញុំជាក្រុមប្រែសម្រួលអង្គកថា សូមលើកនូវបុណ្យកុសលដែលកើត
ឡើងអំពីការងារនេះ ៖-

ឧទ្ទិសថ្វាយ និងគោរពជូន :

- ព្រះមហាវរក្សត្រ និងមហាវរក្សត្រិយានី
- ព្រះមហាក្សត្រនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- សម្តេចព្រះសង្ឃរាជទាំងពីរគណៈ
- មាតាបិតានៃយើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នា
- លោកគ្រូអគ្គបណ្ឌិតធម្មចារ្យ ប៊ុត សារវង្ស
- លោកគ្រូធម្មបណ្ឌិត រស់ សុផាត
- សព្វមុខមន្ត្រីរាជការ និងប្រជានុរាស្ត្រនៃកម្ពុជរដ្ឋ
- សព្វសត្វទាំងអស់ក្នុងត្រីយភព

សូមលោកគ្រូកអរ អនុមោទនានូវចំណែកបុណ្យនេះបានស្មើ ៗ គ្នា

សូមអនុមោទនា !.....

ក្រុមរៀបរៀង និងប្រែសម្រួល

បាតិកាធម៌

ឈ្មោះធម៌	ទំព័រ
បរិព្វាជកវគ្គ	
អដ្ឋកថា ចូឡវច្ឆកោត្តសូត្រ ទី ១	១
គិហិសញ្ញោជនៈ	៣
អដ្ឋកថា អគ្គិវច្ឆកោត្តសូត្រ ទី ២	៦
អធិប្បាយពីទិដ្ឋិ	៦
អដ្ឋកថា មហាវច្ឆកោត្តសូត្រ ទី ៣	១១
អដ្ឋកថា ជីយន្ទសូត្រ ទី ៤	១៧
រឿង ល្អាងសូករខាតា	១៧
ទិដ្ឋិរបស់ទីយន្ទៈ	១៨
គប្បីជ្រាបវារៈទី ២	២២
ការសម្រេចព្រះអរហន្តរបស់ព្រះសារីបុត្ត	២៩
អដ្ឋកថា មាគណ្ឌិយសូត្រ ទី ៥	៣១
ការពោលអំពីអាយតនៈ	៣៧
សេចក្តីប្រៀបកាមដូចជាទិព្វ	៤៣
សេចក្តីប្រៀបដូចបុរសកើតយូង	៤៥
សេចក្តីមិនមានរោគជាលាកដ៏ប្រៃសង	៤៧
គប្បីជ្រាបវារៈទី ២	៥០
អដ្ឋកថា សន្ទកសូត្រ ទី ៦	៥២

ការពោលតិរច្ឆានកថា	៥៣
វិនិច្ឆ័យក្នុងព្រហ្មចរិយវាសទី ៤	៦៦
បទមានជាដើមថា បថវិកាយោ	៦៧
កម្ម ៣ , បុរិសកុមិ ៨.....	៦៩
សញ្ញីគកិ អសញ្ញីគកិ ទេវតា ៧ បីសាច	៧១

អដ្ឋកថា សកុលុទាយិស្សត្រ ទី ៧ ៧៨

ការមានអាហារតិប	៨៣
ការសមាទានធុតង្គ	៨៤
សម្មប្បធាន ៤	៩០
រឿងសាមណេរ ១ រូប វិនាសឈាន	៩៣
រឿងភិក្ខុ ៣០ រូប	១០១
សេចក្តីលាមក ៤ យ៉ាង	១០៤
កម្មលាមក ៤ យ៉ាងដទៃទៀត	១០៥
មគ្គរមែងចេញចាកឧបាទិទ្ធ និងអនុបាទិទ្ធ	១១០
អធិប្បាយ វិមោក្ខ	១១១
អធិប្បាយ អភិកាយតនៈ	១១៨
អធិប្បាយ កសិណកថា	១២០
ពស់សកសំណកពជយ ៤ ប្រការ	១២៥
អធិប្បាយ ទិព្វសោត	១២៦
អធិប្បាយចេតោបរិយញ្ញាណ	១២៧

អដ្ឋកថា សមណាមុណ្ណិកស្សត្រ ទី ៨ ១៣០

ពោលអំពី អកុសលធម៌	១៣៦
កាមសញ្ញាជាដើម	១៣៨

អង្គកថា ចូឡសកុលនាយសូត្រ ទី ៩	១៤០
រឿងបីសាចធុលី	១៤៣
សច្ចិកិរិយា ២ ប្រការ	១៤៧
ប្រវត្តិព្រះអស្សគុត្តត្ថវ	១៥០

អង្គកថា វេទនាសសូត្រ ទី ១០	១៥៣
កាមបុគ្គល និងនេក្ខម្មបុគ្គល	១៥៤

រាជវគ្គ

អង្គកថា យជិការសូត្រ ទី ១	១៥៧
ពោលអំពីការសើច	១៥៨
ការធ្វើស្រែល្អ	១៦៥
ព្រះធីតាឧរច្ចទា	១៦៧
អាជីវៈរបស់យជិការសុនឆ្នាំង	១៦៨
ទីដុះរបស់យជិការសម្បុក្ខៀង.....មិនអាចបៀតបៀនអស់នៃកប្ប	១៧១

អង្គកថា រដ្ឋបាលសូត្រ ទី ២	១៧៥
ប្រវត្តិព្រះរដ្ឋបាល	១៧៥
ដំណើរបញ្ចូលរបស់ព្រះរដ្ឋបាល	១៧៨
ការទៅមាតបិតានៃព្រះរដ្ឋបាល	១៨៤
បិតាល្អឆ្លើយលាមព្រះរដ្ឋបាល	១៩២
ធម្មកថារបស់ព្រះរដ្ឋបាល	១៩៧
ធម្មទូសៈ	២០៣

អង្គការថា ទេវម្ពសូត្រ ទី ៣	២០៧
ព្រះសាស្តាភាលជាមយទេវពោធិសត្វ	២០៧
មច្ចុ គី ទេវទូត	២១១
មន្តល ៥ ប្រការ	២១៤
គុណ ២ ប្រការ	២១៦
ការត្រិះរិះរបស់ព្រះបាទនិមិរាជ	២១៧
ការទៅកាន់ទេវលោករបស់ព្រះរាជានិមិរាជ	២២០
សេចក្តីប្រណែនរបស់សក្កទេវរាជ	២២៥
ព្រះពោធិសត្វស្តេចទ្រង់ទៅកាន់ទេវលោក ៤ ដង	២២៦
អង្គការថា មធុរសូត្រ ទី ៤	២២៨
ការគោរព ២ ប្រការ	២៣០
អង្គការថា ពោធិរាជកុមារសូត្រ ទី ៥	២៣២
ការមិនមានបុត្ត	២៣៣
ប្រវត្តិរបស់ព្រះបាទខេទេន	២៣៦
ប្រវត្តិរបស់ពោធិរាជកុមារ	២៣៧
សទ្ធា ៤ ប្រការ	២៣៧
អង្គការថា អង្គលិមាលសូត្រ ទី ៦	២៤៤
ប្រវត្តិព្រះអង្គលិមាល	២៤៤
ការប្រោសចំពោះអង្គលិមាល	២៤០
ការតាមចាប់ចោររបស់ព្រះរាជា	២៤៦
អំណាចអង្គលិមាល	២៤៧

សេចក្តីកុរុណាដល់ព្រះអង្គលិមាលក្នុងភិក្ខុ	២៦០
សច្ចកិរិយារបស់ព្រះអង្គលិមាល	២៦១
វិបាកនៃកម្មរបស់ព្រះអង្គលិមាល	២៦៣
ការបរិភោគ ៤ ប្រការ	២៧០

អដ្ឋកថា បិយជាតិកស្វត្រ ទី ៧	២៧៣
-----------------------------	-----

អដ្ឋកថា ពាហិតិយស្វត្រ ទី ៨	២៧៧
----------------------------	-----

អដ្ឋកថា ធម្មចេតិយស្វត្រ ទី ៩	២៨០
------------------------------	-----

ការប្រហារពន្លឺសេនាបតី និងបុគ្គ ៣២ នាក់	២៨០
គំនុំរបស់កាកាយនៈជាក្លាយរបស់ពន្លឺ:	២៨២
ការគោះទ្វារ ៣ ប្រការ	២៨៤
ការដណ្តើមរាជ្យរបស់កាកាយនសេនាបតី	២៨៦
ព្រះបាទបសេនទិកោសលទ្រង់វិហារប័យ	២៩០

អដ្ឋកថា កណាកត្តលស្វត្រ ទី ១០	២៩៤
------------------------------	-----

ការផ្សេងគ្នានៃសេចក្តីព្យាយាម	២៩៧
សទ្ធា ៤ ប្រការ	២៩៨
ឧបមាដូចសត្វដី	២៩៩
ការដ្តើមរាជ្យរបស់កាកាយនសេនាបតី	២៨៦



អដ្ឋកថា ព្រះសុត្តន្តបិដក

មជ្ឈិមនិកាយ មជ្ឈិមបណ្ណាសកៈ

ឈ្មោះ បបព្ភាសូទនិ

ភាគ ២៤

បរិព្វាជកវគ្គ

អ ដ្ឋ ក ថា

តេរិជ្ជវច្ឆសូត្រ^(១)ទី ១

[១] តេរិជ្ជវច្ឆសូត្រ មានបទចាប់ផ្ដើមថា ឯវម្មេ សុតំ ខុំបានស្ដាប់
មកយ៉ាងនេះ ។

ក្នុងបណ្ដាបទទាំងនោះថា ឯកបុណ្ណិកេ ដើមស្វាយសលោកហៅថា
បុណ្ណិកៈ ។ ឈ្មោះថា ឯកបុណ្ណិកោ ព្រោះបុណ្ណិកនោះមានមួយដើមក្នុង
អារាមនោះ ។ បទថា ឯតទហោសិ គឺ ព្រះមាន ព្រះភាគទ្រង់មានព្រះតម្រិះ
ព្រោះមានព្រះបំណងស្ដេចចូលទៅក្នុងបរិព្វាជការាមនោះ ។ បទថា ចិរស្សំ
ខោ កន្តេ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ព្រះអង្គស្ដេចនឹងមកយូរតែម្ដង សំដៅ
ដល់ស្ដេចធ្លាប់មកតាមប្រក្រតី ។

១- បាលីថា ចូឡវច្ឆគោត្តសូត្រ ។

-២- បបញ្ចស្វទនិ អដ្ឋកថា មជ្ឈិមនិកាយ មជ្ឈិមបណ្ណាសកៈ

[២] ក្នុងបទថា **ធម្មស្ស ច អនុធម្មំ** ធម៌សមគួរដល់ធម៌នេះ សព្វញ្ញ-
តញ្ញាណ ឈ្មោះថា ធម៌ ។ ការព្យាករណ៍ដល់មហាជន ឈ្មោះថា អនុធម៌
(ធម៌សមគួរ) ។ បទដ៏សេសមានន័យដូចពោលហើយក្នុងជីវិតសូត្រនុ៎ះឯង ។
បទថា **ន មេ** មិនជាការពោលតាមពាក្យដែលយើងពោលហើយ គឺ តាំង
នៅក្នុងសេចក្តីមិនឃើញប្រពៃ បដិសេធសូម្បីសេចក្តីឃើញប្រពៃ ។ ព្រោះ
ព្រះសព្វញ្ញមានប្រក្រតីឃើញវត្ថុទាំងពួង ទ្រង់បដិញ្ញាញាណទស្សនៈមិនមាន
ចំណែកសល់ ដូច្នោះ ញាណទស្សនៈនេះគួរដឹងតាម ។ បទថា **ចរតោ ច**
មេ បច្ចុប្បដ្ឋិតំ កាលយើងដើរទៅក្តី ញាណទស្សនៈប្រាកដហើយ មិនសម
គួរដឹងតាម ។ ព្រោះព្រះមានព្រះភាគទ្រង់រលឹកដោយព្រះសព្វញ្ញតញ្ញាណ
ហើយទ្រង់ដឹង ។ ដូច្នោះ ទ្រង់តាំងនៅក្នុងសេចក្តីមិនឃើញប្រពៃ បដិសេធសូម្បី
សេចក្តីឃើញប្រពៃ ទើបត្រាស់យ៉ាងនេះ ។

[៣] ក្នុងបទថា **អាសវានំ ខយា** នេះ ព្រះមានព្រះភាគ មិនបាន
ត្រាស់ថាត្រឹមណា ។ ព្រោះអាសវៈទាំងឡាយដែលអស់ទៅហើយក្នុងគ្រា
តែមួយ មិនមានអាសវៈដែលនឹងគប្បីអស់ទៅទៀត ។ ព្រះមានព្រះភាគ
ទ្រង់ពោលសង្ខេបព្រះគុណទាំងអស់ដោយវិជ្ជា ៣ ទាំងនេះ គឺ ទ្រង់សម្តែង

គុណ គឺ សេចក្តីដឹងក្នុងអតីតដោយបុព្វនិវាសញ្ញាណ ១ ទ្រង់សម្តែងគុណ
គឺ សេចក្តីដឹងក្នុងបច្ចុប្បន្នដោយទិព្វចក្ខុញ្ញាណ ១ ទ្រង់សម្តែងលោកុត្តរ-
ញ្ញាណដោយអាសវក្ខយញ្ញាណ ១ ។

[៤] បទថា គិហិសំយោជនំ សញ្ញាជនៈរបស់គ្រហស្ថ គឺ សេចក្តី
ជាប់ជំពាក់របស់គ្រហស្ថ គឺ សេចក្តីប្រាថ្នាក្នុងបរិក្ខាររបស់គ្រហស្ថ ។ បទ
ថា នត្តិ ខោ វច្ឆ ម្នាលវច្ឆៈ មិនមានឡើយ គឺ អ្នកមិនទាន់លះគិហិសញ្ញា-
ជនៈ ឈ្មោះថា នឹងធ្វើទីបំផុតទុក្ខរមែងមិនមាន ។ សូម្បីបុគ្គលពួកណាតាំង
ក្នុងភេទគ្រហស្ថ គឺ សន្តតិមហាអាមាត្រ ឧគ្គសេនៈ សេដ្ឋីបុត្រវិតសោក-
ធារកៈ ក៏សម្រេចព្រះអរហត្តបាន ។ សូម្បីបុគ្គលទាំងនោះ ក៏ញ៉ាំងសេចក្តី
ប្រាថ្នាក្នុងសន្ធាវទាំងពួងឲ្យស្ងួតទៅដោយមគ្គ ទើបសម្រេចបាន ។ តែកាល
សម្រេចហើយ ក៏មិនតាំងនៅដោយភេទនោះ ។ ឈ្មោះថា ភេទជាគ្រហស្ថ
ហើយ មិនអាចទ្រទ្រង់គុណដែលខ្ពស់បំផុតបាន ។ ព្រោះដូច្នោះ អ្នកតាំង
នៅក្នុងភេទគ្រហស្ថនោះ សម្រេចព្រះអរហត្តហើយ រមែងបួស ឬបរិនិព្វាន
ក្នុងថ្ងៃនោះឯង ។ តែកុម្មទេវតាតាំងនៅបាន ។ ព្រោះហេតុអ្វី ។ ព្រោះ
មានឱកាសដែលនឹងលាក់បាំងខ្លួនបាន ។

ក្នុងកាមកពជ័សេស ព្រះអរិយបុគ្គល ៣ ពួក មានព្រះសោតាបន្ន ជាដើម អាចតាំងនៅបានក្នុងមនុស្សលោក ។ ក្នុងកាមាវចរទេវលោក ព្រះសោតាបន្ន និងព្រះសកទាគាមីតាំងនៅបាន ។ តែព្រះអនាគាមី និងព្រះខីណាស្រពនឹងតាំងនៅក្នុងកាមាវចរទេវលោកនេះមិនបាន ។ ព្រោះហេតុអ្វី ។ ព្រោះទីនោះមិនមែនជាទីនៅរបស់ជនអ្នកខ្មាសហើយ ។ និងទីនោះមិនមែនជាទីចិទ្ធានីដែលសមគួរដល់វិវេករបស់ព្រះខីណាស្រពទាំងនោះ ។

ដោយប្រការដូច្នោះ ព្រះខីណាស្រព ទើបបរិនិព្វានក្នុងទីនោះ ។ ព្រះអនាគាមីបុតិហើយទៅកើតក្នុងជាន់សុទ្ធាវាស ។ ព្រះអរិយៈសូម្បី ៤ ពួក រមែងតាំងនៅក្នុងភូមិខាងលើពីកាមាវចរទេវលោកបាន ។ បទថា សោ-ចាបិ កម្មវាទី គឺ អាជីវកដែលជាកម្មវាទី ។ បទថា កិរិយវាទី ព្រះមាន-ព្រះភាគទ្រង់ជំទាស់អ្នកដទៃ ហើយទ្រង់ពោលដល់ព្រះអង្គឯងប៉ុណ្ណោះ ក្នុងទីបំផុត ៨៧^(១) កប្ប ។ បានឮថា ក្នុងគ្រានោះ ព្រះមហាសត្វទ្រង់ព្រះផ្នួសដើម្បីទ្រង់ដេញដោលសួរលទ្ធិបាសណ្ណៈ (ជាលទ្ធិជាប់ទាក់ទងជាមួយតណ្ហានិងទិដ្ឋិ) ។ គ្រាទ្រង់ជ្រាបថា លទ្ធិបាសណ្ណៈនោះមិនមានផល ទ្រង់ក៏មិន

(១) បាលីថា ៨១ កប្ប

-៥- អដ្ឋកថា បរិព្វាជកវគ្គ តេវិជ្ជវច្ឆសូត្រដី ១

បានលើកលះបង់សេចក្តីព្យាយាម បានជាកិរិយាទីទៅកើតថានស្គតិ ។ ព្រោះ

ដូច្នោះ ទើបត្រាស់យ៉ាងនេះ ។ បទដ៏សេសក្នុងទីទាំងពួងនាយទាំងអស់

ដោយប្រការដូច្នោះ ។

“ ចប់អដ្ឋកថាតេវិជ្ជវច្ឆសូត្រដី ១ ”



អដ្ឋកថា

អគ្គិវច្ឆុគោត្តសូត្រនិង ២

[៤] អគ្គិវច្ឆុគោត្តសូត្រ មានបទផ្ដើមថា ឯវម្មេ សុតំ ខ្ញុំបានស្ដាប់
មកយ៉ាងនេះ ។

[៦] ក្នុងបណ្ដាបទទាំងនោះ បទថា ន ខោ អហំ យើងមិនបាន
ឃើញយ៉ាងនោះ គឺ ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ក្នុងគ្រាជំបូន្មន៍ថា តថាគតមិន
ឃើញថា លោកទៀង ។ ក្នុងលើកទី ២ ត្រាស់ថា តថាគតមិនឃើញថា
លោកសូន្យ ។ គប្បីជ្រាបការបដិសេធក្នុងគ្រប់វារៈ ដោយពាក្យមានជា
ដើមថា លោកមានទីបំផុត និងមិនមានទីបំផុត ដោយប្រការដូច្នោះ ។ វាទៈ
នេះថា ហោតិ ច ន ច ហោតិ សត្វស្លាប់ទៅហើយកើតទៀតខ្លះក៏មាន
មិនកើតទៀតខ្លះក៏មាន ជាវាទៈថា ទៀងយ៉ាងណាមួយក្នុងទីនេះ ។ វាទៈនេះ
ថា សត្វស្លាប់ទៅហើយកើតទៀតក៏មិនមែន មិនកើតទៀតក៏មិនមែន គប្បី
ជ្រាបថា ជាអមរវិក្ខេបៈ (ទិដ្ឋិបោះពាក្យបោះសំដីមិនឲ្យស្លាប់ខ្លួន) ។

[៨] បទថា សទុក្ខំ ប្រព្រឹត្តទៅដោយទុក្ខ គឺ ប្រព្រឹត្តទៅមួយអន្លើ

ដោយទុក្ខ ដោយទុក្ខដែលកើតពីកិលេស និងដោយទុក្ខដែលកើតពីវិបាក ។
 បទថា **សវិយាតំ** ប្រព្រឹត្តទៅជាមួយសេចក្តីលំបាក គឺ ប្រព្រឹត្តទៅព្រមនឹង
 ដោយសេចក្តីលំបាក ដោយអំណាចទុក្ខ ២ ពួកនោះ ។ បទថា **សឧបា-**
យាសំ ប្រព្រឹត្តទៅដោយសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ គឺ ប្រព្រឹត្តទៅព្រមដោយ
 សេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ដោយអំណាចទុក្ខទាំងនោះ ។ បទថា **សបរិឡាហំ**
 ប្រព្រឹត្តទៅមួយអន្លើដោយសេចក្តីក្តៅជ្រួលដោយអំណាចនៃទុក្ខទាំងនោះឯង ។
 បទថា **កិញ្ចុ ទិដ្ឋិតតំ** សេចក្តីថា វច្ឆៈទូលសួរថា សូម្បីសេចក្តីឃើញណាៗ
 ដែលព្រះអង្គទ្រង់ឃើញប្រពៃ ទ្រង់ពេញចិត្តហើយកាន់យកមានឬ ។ បទថា
អបនីតំ នាំចេញទៅហើយ គឺ តថាគតកម្ចាត់ហើយ មិនចូលទៅរកទៀត ។
 បទថា **ទិដ្ឋំ** គឺ ឃើញដោយបញ្ញា ។ បទថា **តស្មា** ព្រោះដូច្នោះ តថាគត
 បានឃើញការកើត និងការសាបសូន្យនៃខន្ធ ៥ ។ បទថា **សព្វមញ្ញំតានំ**
 ដែលសេចក្តីសម្គាល់ទាំងពួង គឺ ដែលសេចក្តីសម្គាល់ គឺ តណ្ហា ទិដ្ឋិ និង
 មានៈសូម្បីទាំង ៣ ។ សូម្បីបទថា **មត្តិតានំ** ក៏ជាវេវចនៈរបស់បទទាំង
 នោះឯង ។

ឥឡូវនេះ ព្រះមានព្រះភាគគ្រាទ្រង់ចែកបទទាំងនោះហើយ កាល

នឹងទ្រង់សម្តែង ទើបត្រាស់ថា សព្វាហន្ត្តារមមន្ត្តារមាទានុសយានំ សេចក្តី
ប្រកាន់ថាយើង ថារបស់យើង និងសេចក្តីប្រកាន់ខ្លួនដែលដេកត្រាំនៅក្នុង
សន្តានទាំងពួង ។ ពិតណាស់ ក្នុងបទនេះគប្បីជ្រាបសេចក្តីដូច្នោះ ។

សេចក្តីប្រកាន់ថា យើង ជាទិដ្ឋិ ។ សេចក្តីកាន់ថា របស់យើង ជា
តណ្ហា ។ សេចក្តីប្រកាន់ខ្លួនដែលដេកត្រាំនៅក្នុងសន្តានជាមានៈ ។ បទថា
អនុបាទា វិមុត្តោ តថាគតផុតវិសេសហើយអំពីសេចក្តីប្រកាន់មាំ គឺ ផុត
ព្រោះមិនប្រកាន់ធម៌ណាៗ ដោយឧបាទាន ៤ ។

[៧] បទថា ន ឧបេតិ គឺ មិនគួរ ។

ម្យ៉ាងទៀត គប្បីជ្រាបសេចក្តីក្នុងបទនេះ ដូចតទៅនេះ ៖

បទថា ន ឧប្បជ្ជតិ មិនកើតនេះ គួរដឹងតាម ។ តែព្រោះកាល
ត្រាស់យ៉ាងនេះ បរិព្វាជកនោះ គប្បីកាន់យកសេចក្តីជាប់សូន្យ ។

ម្យ៉ាងទៀត បទថា ឧប្បជ្ជតិ រមែងកើត ។ គប្បីកាន់យកសេចក្តី
ទៀងតែម្យ៉ាង ។ បទថា ឧប្បជ្ជតិ ច នោ ឧប្បជ្ជតិ ច កើតក៏មាន មិន
កើតក៏មាន គប្បីកាន់យកសេចក្តីទៀងចំណែកខ្លះ ។

បទថា នេវ ឧប្បជ្ជតិ ន ច ឧប្បជ្ជតិ កើតក៏មិនមែន មិនកើតក៏មិន

មែន ជាការឃើញបោះពាក្យបោះសំដីមិនឲ្យស្លាប់ខ្លួន ដូច្នោះ ព្រះមានព្រះ-
ភាគទើបត្រាស់ថា វច្ឆបរិព្វាជកនេះ មិនមានទីពឹង មិនមានទីតោង នឹងមិន
បានទីចូលទៅនៅជាសុខឡើយ ហើយទ្រង់តាំងនៅក្នុងសេចក្តីមិនឃើញប្រពៃ
ទ្រង់បដិសេធសេចក្តីឃើញប្រពៃ ។

[១១] បទថា អលំ គួរហើយ គឺ អាចចាត់ចែង ។ បទថា ធម្មា
បានដល់ ធម៌ គឺ បច្ចយាការ ។ បទថា យោគេន គឺ មានសេចក្តីព្យាយាម
ក្នុងផ្លូវដទៃ ។ បទថា អាចរិយកេន គឺ នៅក្នុងសម្លាក់របស់អាចារ្យដទៃ
អ្នកមិនដឹងបច្ចយាការ ។ បទថា តេនហិ វច្ឆ ម្នាលវច្ឆៈ អ្នកពោលថា
តថាគតដល់ការឈ្នះវង្វែង ដូច្នោះ តថាគតនឹងសួរអ្នកក្នុងសេចក្តីនេះ ។
បទថា អនាហារោ និពុតោ ភ្លើងមិនមានគ្រឿងឆេះរលត់ទៅហើយ គឺ មិន
មានបច្ច័យជាគ្រឿងឆេះ ។

[១២] បទថា យេន រូបេន ដោយរូបណា គឺ គប្បីបញ្ញត្តិសត្វថា
មានរូបដោយរូបណា ។ បទថា គម្ពីរោ គឺ មានគុណដ៏ជ្រៅ ។ បទថា
អប្បមេយ្យា ដែលអ្នកណាៗ ប្រមាណមិនបាន គឺ មិនអាចកាន់យកប្រមាណ
បាន ។ បទថា ទុប្បរិយោគាឡោ ដល់បាន ដោយលំបាក គឺ ដឹងបាន

-១០- បឋមសូត្រនិ អដ្ឋកថា មជ្ឈិមនិកាយ មជ្ឈិមបណ្ណាសកៈ

លំបាក ។ បទថា សេយ្យថាបិ មហាសមុទ្ទោ គី ដូចមហាសមុទ្រជ្រៅ
ប្រមាណមិនបាន ជីងបានលំបាក យ៉ាងណា សូម្បីព្រះខ័ណ្ឌស្រពក៏ដូច្នោះ ។
បទមានជាដើមថា ឧប្បជ្ជតិ មិនគួរទាំងអស់ ព្រោះប្រាសាទព្រះខ័ណ្ឌស្រព
នោះ ។ យ៉ាងណា ។ ដូចបទមានជាដើមថា បុគ្គលទៅកាន់ទិសខាងកើត
ព្រោះប្រាសាទភ្លើងដែលរលត់ហើយ មិនគួរទាំងអស់ ដូច្នោះ ។

បទថា អនិច្ចតា ព្រោះសេចក្តីមិនទៀង ។

បទថា សារេ បតិជ្ជិតំ គី នៅសល់តែខ្លឹម គី លោកុត្តរធម៌ ។

បទដ៏សេសក្នុងទីទាំងពួងនាយទាំងអស់ ។

“ ចប់អដ្ឋកថា អគ្គិវច្ឆសូត្រទី២ ”



អង្គកថា

មហាវច្ឆកោត្តសូត្រទី ៣

[១៣] មហាវច្ឆសូត្រ មានបទផ្ដើមថា ឯវម្មេ សុតំ ខ្ញុំបានស្តាប់
មកយ៉ាងនេះ ។

ក្នុងបណ្ដាបទទាំងនោះ បទថា សហកថី ពោលរួមគ្នា គឺ ឲ្យរលឹក
ដល់វត្ថុដែលធ្វើហើយ បានបន្ថែមត្រឹមចំពោះគ្នាមកថា ខ្ញុំធ្លាប់ពោលនឹងលោក
មកច្រើនហើយ ។

ព្រះមានព្រះភាគ ត្រាស់ពីរសូត្រមុនដល់វច្ឆបរិព្វាជកនោះ ។ ត្រាស់
អព្យាវដ្តសំយុត្ត ក្នុងសំយុត្តនិកាយដល់វច្ឆបរិព្វាជកនោះ ។ នៅមានសេចក្ដី
ដែលវច្ឆបរិព្វាជកពោលនឹងព្រះមានព្រះភាគ ទុកក្នុងអង្គត្ថនិកាយ យ៉ាងនេះ
ថា បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន លោកទៀងឬហ្ន៎ វត្ថុនេះប៉ុណ្ណោះពិត វត្ថុ
ដទៃជាមោឃៈ ព្រោះហេតុនោះ ព្រះអង្គទ្រង់មិនបានព្យាករណ៍ប្រការនេះទុក ។
ព្រោះដូច្នោះ វច្ឆបរិព្វាជកទើបពោលយ៉ាងនេះ ។ សូម្បីព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ
ទ្រង់ក៏នៅធ្វើការសង្រ្គោះ ទ្រង់បានឲ្យឱកាសដល់វច្ឆបរិព្វាជកនោះ អ្នកមក

ហើយ ព្រោះហេតុអ្វី ។ ព្រោះវច្ឆបរិព្វាជកនេះ ជាសស្សតទិដ្ឋិ (មានការ
 ឃើញថាទៀង) ។ ម្យ៉ាងទៀត អ្នកជាសស្សតទិដ្ឋិទាំងឡាយ រមែងមិនលះ
 បង់លទ្ធិក្នុងពេលក្លាមៗ នោះ រមែងបរិសុទ្ធិបានដោយវេលាយូរ ដូចសំពត់
 ចាស់ប្រលាក់ប្រេងរាវ ។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ឃើញថា បរិព្វាជកនេះទៅ
 មកៗ នឹងលះបង់លទ្ធិហើយ បួសក្នុងសម្មាភវសតថាគត នឹងធ្វើឲ្យជាក់
 ច្បាស់អភិញ្ញា ៦ ហើយនឹងជាអរិយសាវកអ្នកបានអភិញ្ញា ។ ព្រោះដូច្នោះ
 ព្រះមានព្រះភាគ ទើបធ្វើការសង្គ្រោះ ទ្រង់ឲ្យឱកាសដល់វច្ឆបរិព្វាជកអ្នក
 មកហើយមកទៀត នេះជាការទៅលើកចុងបង្អស់របស់វច្ឆបរិព្វាជកនោះ ។
 ព្រោះក្នុងសូត្រនេះ វច្ឆបរិព្វាជកនោះ សម្រេចចិត្តថា ទោះជាស្លាប់ក៏ដោយ
 យើងនឹងទៅគាល់ព្រះសមណគោតម ហើយនឹងបួស ដូចបុគ្គលស្ទង់ឈើ
 ប្រត់ចុះទៅក្នុងទឹក ដូច្នោះ ។ ព្រោះដូច្នោះ វច្ឆបរិព្វាជកកាលនឹងទូលសូម
 ព្រះធម៌ទេសនា ទើបពោលពាក្យមានជាដើមថា សាធុ មេ កវំ គោតមោ
 ខ្ញុំព្រះអង្គសូមឱកាស សូមព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ចូរទ្រង់សម្តែងធម៌ទាំងដែល
 ជាកុសល និងអកុសល ដល់ខ្ញុំព្រះអង្គចុះ ។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់សម្តែង
 ទេសនាយ៉ាងសង្ខេប ដោយមូលរបស់កុសលាកុសល យ៉ាងពិស្តារដោយ

កម្មបថ ។ ម្យ៉ាងទៀត ក្នុងទីនេះទេសនាដោយអំណាចមូល ទ្រង់សង្ខេប
ទេសនាទុកដោយអំណាចកម្មបថ ទ្រង់សង្ខេបទុក ក៏ដូចគ្នានឹងទ្រង់សម្តែង
ដោយពិស្តារ ។ ម្យ៉ាងទៀត ឈ្មោះថា ទេសនាយ៉ាងពិស្តារ ដោយការ
សម្តែងដរាបអស់ មិនមានដល់ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ ព្រោះសូម្បីសមន្តប្បដ្ឋាន
២៤ និងមូលទាំងពួង ក៏ទ្រង់នៅសង្ខេបចុះក្នុងអភិធម្មបិដក ៧ គម្ពីរ ដូច្នោះ
គប្បីជ្រាបថា ទ្រង់សម្តែងសង្ខេបដោយអំណាចនៃមូលខ្លះ នៃកម្មបថខ្លះ ។

គប្បីជ្រាបវិនិច្ឆ័យក្នុងបទ មានជាដើមថា បុណ្ណាតិបាតា វេរមណី

កុសលំ ចេតនាគ្រឿងវៀរចាកបុណ្ណាតិបាត ជាកុសលដូចតទៅនេះ ៖

កាមាវចរធម៌ ៧ តាមលំដាប់, ធម៌ ៣ មានអនកិជ្ឈជាដើម ប្រព្រឹត្ត
ទៅក្នុងភូមិ ៤ រមែងគួរ ។ បទថា យតោ ខោ វច្ឆ ភិក្ខុនោ ម្សាលវច្ឆៈ
ព្រោះតណ្ហាដែលភិក្ខុលះបានហើយ អ្នកមិនបានកំណត់ទុកក៏ពិត ។ តែគប្បី
ជ្រាបថា ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់បទនេះទុក ទ្រង់សំដៅដល់ព្រះអង្គប៉ុណ្ណោះ
ក្នុងជីវិតសូត្រ ក្នុងចង្កីសូត្រ និងក្នុងសូត្រនេះ យ៉ាងនេះ ។ បទថា អត្ថិ
បទ នៅមានឬ វច្ឆៈទូលសួរថា ខ្ញុំព្រះអង្គសូមសួរថា នៅមានឬ ។ ន័យថា
ដូច្នោះ មានលទ្ធិថា ក្នុងសាសនានោះមានសាស្ត្រាប្បណ្ណោះ ជាអវហន្ត ។

ចំណែកសាវកដែលសម្រេចព្រះអរហត្តមិនមាន ។ ម្យ៉ាងទៀត ព្រះសមណ-
គោតមត្រាស់ដូចការត្រាស់ចំពោះភិក្ខុមួយរូបថា យតោ ខោ វច្ឆ ភិក្ខុនោ
ដូច្នោះ ។ វច្ឆៈសួរដោយគិតថា យើងនឹងសួរសេចក្តីនេះថា សាវករបស់
ព្រះសមណគោតម សម្រេចព្រះអរហត្តមានឬទេហ្ន៎ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា តិដ្ឋតុ គឺ ព្រះគោតមចូរលើកទុក ។ អធិ-
ប្បាយថា ព្រោះព្រះគោតមជាព្រះអរហន្ត ប្រាកដហើយក្នុងលោក ។ កាល
ព្រះអង្គទ្រង់ព្យាករណ៍ហើយ វច្ឆៈទូលសួររបញ្ជាជាប់ទាក់ទងនឹងភិក្ខុនីជាដើម
តទៅ ។ សូម្បីព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ក៏ព្យាករណ៍ដល់គេហើយ ។ បទថា
អារាធកោ អ្នកពេញចិត្ត អ្នកឲ្យសម្រេច អ្នកធ្វើឲ្យបរិបូណ៌ ។ បទថា
សេក្ខាយ វិជ្ជាយ បត្តព្វំ គប្បីសម្រេចវិជ្ជារបស់ព្រះសេក្ខៈ គឺ សម្រេចផល
៣ ខាន់ក្រោម ។ ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ថា ទាំងអស់នោះតថាគតសម្រេច
ហើយ ។ ចំណែកអាចារ្យទណ្ឌវ៉ាទី (អ្នកពោលជំទាស់) ពោលថា ភិក្ខុនោះ
សម្រេចអរហត្តមគ្គប៉ុណ្ណោះ តែមិនទាន់សម្រេចផល ព្រោះពាក្យថា សេក្ខ-
ធម៌ដូចម្តេច ? មគ្គ ៤ មិនទាន់ដល់ទីបំផុត និងសាមញ្ញផល ៣ ក៏ជា
ខាន់ក្រោម ។ ដោយហេតុនោះ រមែងពោលដល់សេចក្តីព្យាយាមឲ្យក្រៃ-

លែង។ ឡើងទៅដើម្បីសម្រេចផលនោះ ។ គួរឲ្យអ្នកនោះដឹងយ៉ាងនេះថា បើអ្នកណាលះកិលេសទាំង ៥ បានហើយ ជាព្រះសេក្ខៈបរិបូណ៌ មានធម៌ មិនសាបសូន្យ ដល់ភាពជំនាញផ្លូវចិត្ត មានឥន្ទ្រិយតាំងមាំ អ្នកនោះឯង លោកពោលថា ជាអ្នកមានខ្លួនរឹងមាំហើយ ។

ពិតណាស់ ព្រះអនាគាមីបុគ្គល ជាព្រះសេក្ខៈបរិបូណ៌ដោយចំណែក មួយ ។ វច្ឆៈពោលថា គប្បីសម្រេចវិជ្ជារបស់ព្រះសេក្ខៈ សំដៅដល់ ព្រះ អនាគាមីបុគ្គលនោះ ។

ឈ្មោះថា ពាក្យសួរ រមែងមិនមានដល់អ្នកតាំងនៅក្នុងអនាគាមិមគ្គ នោះ ព្រោះមគ្គមានខណៈចិត្តតែមួយ ។ បើសួរថា ដោយសូត្រនេះ សូម្បី មគ្គក៏មានច្រើនខណៈចិត្ត ដូច្នោះឬ ។

ឆ្លើយថា នោះមិនមែនព្រះពុទ្ធវច្ឆៈ ទាំងសេចក្តីនៃកថាដែលពោល ហើយក៏ខុស ។ ព្រោះដូច្នោះ គប្បីជ្រាបថា អ្នកតាំងនៅក្នុងអនាគាមិផល ហើយ រមែងចម្រើនវិបស្សនាដើម្បីអរហត្តមគ្គ ក៏ព្រោះអរហត្តមគ្គមិនបាន ជាឧបនិស្ស័យដល់សុទ្ធអរហត្តតែម្យ៉ាង រមែងជាឧបនិស្ស័យសូម្បីដល់អភិញ្ញា ៦ ។ ដូច្នោះ ព្រះមានព្រះភាគទើបត្រាស់ថា វច្ឆកិក្ខុនេះ ធ្វើកម្មក្នុងសមថៈ

យ៉ាងនេះហើយ នឹងញ៉ាំងអភិញ្ញា ៥ ឲ្យកើត ។ ធ្វើកម្មក្នុងវិបស្សនាហើយ
 ទើបនឹងសម្រេចព្រះអរហត្ត ។ នឹងជាមហាសារវកអ្នកបានអភិញ្ញា ៦ ដូច្នោះ
 ទើបទ្រង់មិនពោលត្រឹមតែវិបស្សនា ទ្រង់ប្រាប់ទាំងសមថៈ និងវិបស្សនា ។
 បទថា សតិ សតិ អាយតនេ គឺ កាលហេតុមានហើយ ។ ហេតុក្នុងទីនេះ
 គឺអ្វី ។ គប្បីជ្រាបថា ឈានដែលជាបាទនៃអភិញ្ញាក្តី ព្រះអរហត្តក្នុងទី
 បំផុតក្តី វិបស្សនាដើម្បីព្រះអរហត្តក្តី ឈ្មោះថាជាហេតុ ។ បទថា បរិចិ-
 ណ្ណោ មេ ភគវា ខ្ញុំព្រះអង្គបានបម្រើព្រះមានព្រះភាគហើយ សេចក្តីថា
 ពិតហើយ ព្រះសេក្ខៈ ៧ ពួក ឈ្មោះថា អ្នកបម្រើព្រះមានព្រះភាគ ។
 ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ជាអ្នកដែលព្រះខ្ញីណាស្រពបម្រើហើយ ។ ដោយ
 ប្រការដូច្នោះ ព្រះថេរៈកាលព្យាករណ៍ព្រះអរហត្តដោយសន្ទេប ទើបពោល
 យ៉ាងនេះ ។ ម្យ៉ាងទៀត ភិក្ខុទាំងនោះមិនដឹងសេចក្តីនោះ ។ កាលមិនដឹង
 ក៏មិនទទួលពាក្យរបស់ព្រះថេរៈនោះ ទើបនាំគ្នាទៅក្រាបទូលព្រះមានព្រះ-
 ភាគ ។ បទថា ទេវតា បានដល់ ទេវតាអ្នកបានគុណទាំងនោះ ។ បទ
 ដ៏សេសក្នុងទីទាំងពួងនាយទាំងអស់ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

អដ្ឋកថា

ទី១៧សូត្រទី ៤

[៣០] ទី១៧សូត្រ មានបទចាប់ផ្តើមថា ឯវេម្មេ សុតំ ខ្ញុំបានស្តាប់
មកយ៉ាងនេះ ។

ក្នុងបណ្តាបទទាំងនោះ បទថា សូករខាតាយំ ក្នុងល្អានដែលមាន
ឈ្មោះយ៉ាងនេះថា សូករខាតា ។ មានរឿងពោលទុកថា កាលសាសនា
ព្រះពុទ្ធកស្សបៈ ល្អាននោះ កើតខាងក្នុងផ្ទះដែលដុះឡើងក្នុងមួយ
ពុទ្ធនូវ ។ ថ្ងៃមួយ ជ្រកមួយក្បាលកល្យាណសដីក្នុងទីជិតខេត្តបិទល្អាននោះ ។
កាលភ្លៀងធ្លាក់ បានប្រាកដខេត្តបិទនោះ ព្រោះត្រូវភ្លៀងហូរច្រោះ ព្រាន
ព្រៃម្នាក់ឃើញក៏ចូលទៅ ទើបគិតថា កាលមុនមិនមានអ្នកមានសីលនៅក្នុង
ល្អាន ។ យើងនឹងរៀបចំល្អាននោះ ។ ទើបនាំគ្នាលីចេញ បោសល្អានឲ្យ
ស្អាត ហើយធ្វើជញ្ជាំងជុំវិញ ធ្វើទ្វារ និងបង្អួច ធ្វើល្អានឲ្យមានបរិវេណ
ក្រាលដោយខ្សាច់ដូចផែនប្រាក់ ធ្វើយ៉ាងវិចិត្រ លាបកំបោរសដរាបសម្រេច
រៀបរយយ៉ាងល្អ ហើយតម្កល់គ្រែ និងតាំង បានថ្វាយទីប្រថាប់របស់ព្រះ-

មានព្រះភាគ ។ ល្អាន់ជ្រៅ តែឡើងចុះស្រួល ។ បទថា **សូករខាតាយំ** នេះ
 លោកពោលសំដៅដល់ល្អាន់នោះ ។ បទថា **ទីយនខោ** ជាឈ្មោះរបស់
 បរិព្វាជកនោះ ។ បទថា **ឧបសង្កមិ** ចូលទៅគាល់ ព្រោះហេតុអ្វី ទីយនខ-
 បរិព្វាជក ទើបចូលទៅគាល់ ។ ដំណាលមកថា ទីយនខបរិព្វាជកនោះ កាល
 ព្រះថេរៈបួសបានកន្លះខែ គិតថា លោកអីរបស់យើងទៅកាន់លទ្ធិដទៃដែល
 ខុសហើយ តាំងនៅអស់កាលដ៏យូរ ។ តែឥឡូវនេះ កាលលោកអីទៅគាល់
 ព្រះសមណគោតមបានកន្លះខែហើយ ប្រាថ្នានឹងទៅដោយសង្ឃឹមថា យើង
 នឹងស្តាប់ដំណឹងរបស់លោកអី ។ យើងនឹងដឹងពាក្យទូន្មានដ៏ពីរោះនោះ ។
 ព្រោះដូច្នោះ ទីយនខទើបចូលទៅគាល់ ។ បទថា **ឯកមន្តំ បិតោ** បាន
 ឈរក្នុងទីដ៏សមគួរមួយ ន័យថា ក្នុងខណៈនោះព្រះថេរៈឈររកផ្លិតថ្វាយ
 ព្រះមានព្រះភាគ ។ បរិព្វាជកដោយមានហិរិឱត្តប្បៈក្នុងលោកអី ទើបឈរ
 ទូលសួររបញ្ជា ដោយហេតុនោះលោកទើបពោលថា **ឯកមន្តំ បិតោ** ដូច្នោះ ។
 បទថា **សព្វំ មេ ន ឧមតិ** វត្ថុទាំងពួងមិនគួរដល់យើង គឺ វត្ថុដែលកើត
 ឡើងទាំងអស់ មិនគួរដល់យើង ។ បរិព្វាជកពោលដោយសេចក្តីប្រាថ្នាថា
 បដិសន្ធិទាំងឡាយមិនគួរ ។ ដោយហេតុត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ ទើបបរិព្វាជកនោះ

សម្តែងថា យើងជាអ្នកមានវារៈថា ជាចំស្ងន់ ។ តែព្រះមានព្រះភាគ កាល
នឹងទ្រង់បិទបាំងសេចក្តីប្រាថ្នារបស់បរិព្វាជកនោះហើយ ទ្រង់សម្តែងដល់
ទោសក្នុងសេចក្តីមិនគួរ ទើបត្រាស់ព្រះតម្រាស់មានជាដើមថា យាបិ ខោ
តេ ដូច្នោះ ។ ក្នុងបទនោះមានសេចក្តីថា សូម្បីសេចក្តីឃើញរបស់អ្នក ក៏
មិនគួរ គឺ សូម្បីសេចក្តីឃើញដែលអ្នកពេញចិត្តប្រកាន់ទុកលើកដំបូង ក៏
មិនគួរ ។ បទថា ឯសា ចេ មេ កោ គោតម ទិដ្ឋិខមេយ្យ បពិត្រ
ព្រះគោតមដ៏ចម្រើន បើសេចក្តីឃើញនេះគួរដល់ខ្ញុំ សេចក្តីថា បើសេចក្តី
ឃើញថា វត្ថុទាំងពួងមិនគួរដល់យើង យើងជាអ្នកឃើញថា ព្រោះវត្ថុទាំង
ពួងមិនគួរដល់យើង គប្បីគួរទេ ។ លោកទើបពោលថា សព្វំ មេ ន ខមតិ
វត្ថុទាំងពួងមិនគួរដល់យើង ។ សូម្បីសេចក្តីឃើញនោះ ក៏គប្បីជាដូច្នោះ ។
សូម្បីសេចក្តីឃើញនោះក៏គួរ ដូចសេចក្តីឃើញនេះ សូម្បីកាន់យកដោយ
ការកាន់យកវត្ថុទាំងពួង ដូច្នោះ ។ បរិព្វាជកពោលដោយយល់ថា យើងដឹង
ទោសដែលលើកក្នុងវារៈរបស់ខ្លួនឡើងយ៉ាងនេះ ហើយរក្សាវារៈនោះ ។
តែដោយអត្ត រមែងទទួលថា សេចក្តីឃើញនោះរបស់បរិព្វាជក មិនគួរដល់
យើងដូច្នោះ ។ ម្យ៉ាងទៀត វត្ថុទាំងពួងមិនពេញចិត្តដល់យើងដោយការឃើញ

របស់អ្នកដែលមានការឃើញ មិនគួរ មិនប្រពៃ ព្រោះហេតុនោះ ទើបជាសេចក្តី
ឃើញដែលពេញចិត្ត ។ សូម្បីអ្នកនោះ គប្បីជាអ្នកមិនគួរមិនពេញចិត្ត ព្រោះ
ហេតុនោះ ទើបរមែងទទួលបានថា វត្ថុទាំងពួងរមែងគួរ រមែងពេញចិត្ត ។
តែបរិព្វាជកនោះ មិនទទួលសេចក្តីនោះ ។ រមែងប្រកាន់សេចក្តីដាច់ស្មុន្យ
នៃឧច្ឆេទទិដ្ឋិសូម្បីនោះតែម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះ ។ ដោយហេតុនោះព្រះមានព្រះ-
ភាគ ទើបត្រាស់ថា អតោ ខោ តេ អគ្គិវេស្សន ។ល។ អញ្ញញ្ច ទិដ្ឋិ
ន ឧបាទិយន្តិ សេចក្តីថា ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ ជនក្នុងលោកដែលពោលយ៉ាង
នេះថា សូម្បីសេចក្តីឃើញនោះ ក៏គប្បីជាដូច្នោះ សូម្បីសេចក្តីឃើញនោះ
ក៏គប្បីជាដូច្នោះទាំងនោះ ដូច្នោះ ជនទាំងនោះ លះសេចក្តីឃើញនោះមិន
បាន និងនៅប្រកាន់សេចក្តីឃើញដទៃច្រើនជាង គឺ ច្រើនជាងអ្នកដែលលះ
បាន ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា អតោ ជាបញ្ចមិវិភត្តិចុះក្នុងអត្ថថា អ្នកលះ
បាន ។ សេចក្តីថា បុគ្គលពួកណាលះបាន បុគ្គលពួកនោះនឹងសួរថា បុគ្គល
ពួកណាហ្ន៎ លះមិនបាន ។ និងបុគ្គលទាំងនោះឯងមានច្រើនជាង ។ ហិ
អក្សរក្នុងបទនេះថា ពហុ ហិ ពហុតរា មានច្រើន គឺ ច្រើនជាង នេះត្រឹម

តែនិបាត ។ អធិប្បាយថា ច្រើនជាង ច្រើនជាង ។ សូម្បីក្នុងបទថា តន្ត
ហិ តន្តរា មានតិច គឺ តិចជាង សេចក្តីខាងក្រោយក៏មានន័យនេះដូចគ្នា ។

បទថា យេ ឯវមាហំសុ គឺ ជនពួកណាពោលហើយយ៉ាងនេះ ។

បទថា តំ ចេវទិដ្ឋី ។ល។ ឧបាទិយន្តិ ជនទាំងនោះលះសេចក្តីឃើញនោះ
មិនបាន និងនៅប្រកាន់សេចក្តីឃើញដទៃនោះ គឺ នៅលះសេចក្តីឃើញពី
ខាងដើមមិនបាន ។ នៅប្រកាន់សេចក្តីឃើញដទៃទៀត ។

ម្យ៉ាងទៀត ក្នុងបទនេះមានអធិប្បាយដូចតទៅនេះ ប្រកាន់សូម្បី
សេចក្តីទៀងហើយ ក៏មិនលះសេចក្តីទៀងនោះ មិនអាចនឹងប្រកាន់សេចក្តី
ដាច់ស្តុន្យ ឬសេចក្តីទៀងណាមួយបាន ។ ប្រកាន់សូម្បីសេចក្តីដាច់ស្តុន្យ
ហើយ ក៏មិនលះសេចក្តីដាច់ស្តុន្យនោះ មិនអាចនឹងប្រកាន់សេចក្តីទៀង
ឬសេចក្តីទៀងណាមួយបាន ។ ប្រកាន់សូម្បីសេចក្តីទៀងណាមួយហើយ
មិនលះសេចក្តីទៀងណាមួយនោះ មិនអាចប្រកាន់សេចក្តីទៀង ឬសេចក្តី
ដាច់ស្តុន្យបាន ម្យ៉ាងទៀត មិនលះសេចក្តីទៀងខាងដើម អាចប្រកាន់សេចក្តី
ដទៃបានយ៉ាងណា ។ ព្រោះសម័យមួយប្រកាន់ថា រូបទៀងហើយ សម័យ
ត.មកមិនប្រកាន់រូបសុទ្ធៗ ប៉ុណ្ណោះថា ទៀង សូម្បីវេទនាក៏ទៀង សូម្បីវិញ្ញាណ

ក៏ទៀង ។ ក្នុងសេចក្តីដាច់សូន្យក្តី ក្នុងសេចក្តីទៀងណាមួយក្តី ក៏មានន័យ
នេះដូចគ្នា ។ គប្បីយល់ថា សូម្បីក្នុងអាយតនៈក៏ដូចក្នុងខន្ធ ។ លោក
ពោលបទថា **តំ ចេវ ទិដ្ឋី ។ល។ ឧបាទិយន្តិ លះសេចក្តីឃើញនោះមិន**
បាន និងនៅប្រកាន់សេចក្តីឃើញដទៃ ដូច្នោះ សំដៅដល់សេចក្តីនេះ ។

គប្បីជ្រាបសេចក្តីក្នុងវារៈទី ២ ដូចតទៅនេះ ៖

បទថា **អតោ** ជាបញ្ចមីវិភត្តិចុះក្នុងអត្ថថា នៅលះមិនបាន សេចក្តីថា
បុគ្គលណានៅលះមិនបាន ព្រោះដូច្នោះ បុគ្គលនោះនឹងសួរថា បុគ្គលណា
ហ្ន៎លះបាន ។ បុគ្គលនោះឯងមានតិចជាង ។ បទថា **តំ ចេវ ទិដ្ឋី ។ល។**
នឧបាទិយន្តិ ជនទាំងនោះលះសេចក្តីឃើញនោះបាន និងមិនទាន់ប្រកាន់
សេចក្តីឃើញដទៃសេចក្តីថា លះសេចក្តីឃើញពីដើមនោះបាន និងមិនប្រកាន់
យកសេចក្តីឃើញដទៃ ។ យ៉ាងណា ។ ព្រោះក្នុងសម័យមួយ ប្រកាន់ថា
រូបទៀង ហើយសម័យត.មកឃើញទោសក្នុងសេចក្តីឃើញនោះ ហើយលះ
បានដោយគិតថា សេចក្តីឃើញរបស់យើងនេះគ្រោតគ្រោត គឺ រមែងលះបង់
បានថា មិនមែនសេចក្តីឃើញថា រូបទៀងតែម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះ គ្រោតគ្រោត
ឃើញថា សូម្បីវេទនាក៏ទៀងគ្រោតគ្រោត សូម្បីវិញ្ញាណក៏ទៀងគ្រោតគ្រោត

ដូចគ្នា ។ ក្នុងសេចក្តីដាច់សូន្យក្តី ក្នុងសេចក្តីទៀងណាមួយក្តី ក៏មានន័យ
នេះដូចគ្នា ។ គប្បីជ្រាបថា សូម្បីក្នុងអាយតនៈក៏ដូចក្នុងខន្ធ ដូច្នោះ ។
ដោយប្រការដូច្នោះ ឈ្មោះថា លះបង់សេចក្តីឃើញពីដើមនោះបាន និងមិន
ប្រកាន់សេចក្តីឃើញដទៃ ។

[៣១] បទថា សន្តិ អគ្គិវេស្សន ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ប្រារព្ធឡើង
ព្រោះហេតុអ្វី ម្ចាស់លទ្ធិដែលប្រកាន់ថា ដាច់សូន្យនេះ រមែងបិទបាំងលទ្ធិ
របស់ខ្លួន តែកាលពោលគុណរបស់លទ្ធិនោះ នឹងធ្វើលទ្ធិរបស់ខ្លួនឲ្យប្រាកដ
ព្រោះព្រះមានព្រះភាគ កាលទ្រង់សម្តែងលទ្ធិដ៏សេសតែម្យ៉ាងដូចគ្នាហើយ
ដើម្បីទ្រង់សម្តែងចែកពីគ្នា ទើបទ្រង់ប្រារព្ធពេសនានេះ ។

គប្បីជ្រាបសេចក្តីក្នុងបទមានជាដើមថា សរាគាយ សន្តិកេ ក្នុងទីជិត
នៃកិលេស ដែលប្រព្រឹត្តទៅដោយសេចក្តីពេញចិត្ត ដូចតទៅនេះ ។ ជិត
កិលេសជាគ្រឿងត្រេកអរក្នុងវដ្តៈ ដោយអំណាចរាគៈ គឺ ជិតកិលេសជា
គ្រឿងចងក្នុងវដ្តៈ ដោយគ្រឿងចង គឺ តណ្ហា និងទិដ្ឋិ អធិប្បាយថា លេប
ដោយសេចក្តីត្រេកអរក្នុងតណ្ហា និងទិដ្ឋិ ដោយអំណាចនៃតណ្ហា និងទិដ្ឋិ
នុ៎ះឯង ហើយជិតសេចក្តីប្រកាន់ និងសេចក្តីប្រកាន់មាំ ។ គប្បីជ្រាបសេចក្តី

ក្នុងបទមានជាដើមថា វិរាគាយ សន្តិកេ ក្នុងទីជិតដើម្បីកម្ចាត់សេចក្តីពេញ
ចិត្ត ដូចតទៅនេះ គប្បីជ្រាបសេចក្តីដោយន័យមានជាដើមថា ជិតគ្រឿងត្រេក
អក្ខន្តវដ្តៈ ។ ម្យ៉ាងទៀត ក្នុងបទនេះ សេចក្តីឃើញថា ទៀង មានទោស
តិច យឺតយូរក្នុងការលះ ។ សេចក្តីឃើញថា ដាច់សូន្យ មានទោសច្រើន
មានការលះបង់រហ័ស ។ យ៉ាងណា ។ ព្រោះអ្នកមានវាទះថា ទៀង រមែង
មិនដឹងលោកនេះ នឹងលោកមុខថា មាន ។ រមែងដឹងផលនៃកម្មល្អ កម្ម
អាក្រក់ថា មាន ទើបធ្វើកុសល កាលធ្វើអកុសលរមែងខ្លាច មិនពេញចិត្ត
មិនត្រេកអរក្នុងវដ្តៈ ។ នៅចំពោះមុខព្រះពុទ្ធ ឬសាវ័ករបស់ព្រះពុទ្ធ រមែង
មិនអាចលះបង់ការឃើញបានរហ័ស ដូច្នោះលោកទើបពោលថា ការឃើញ
ថា ទៀងនោះ មានទោសតិចលះបង់បានយឺត ។ ចំណែកអ្នកមានវាទះថា
ដាច់សូន្យ រមែងដឹងលោកនេះ លោកខាងមុខថា មាន ។ តែមិនដឹងផល
របស់កម្មល្អ និងកម្មអាក្រក់ថា មាន ទើបមិនធ្វើកុសល ។ កាលធ្វើអកុ-
សល រមែងមិនខ្លាច មិនពេញចិត្ត មិនត្រេកអរក្នុងវដ្តៈ នៅចំពោះមុខព្រះ
ពុទ្ធ ឬសាវ័ករបស់ព្រះពុទ្ធ រមែងលះបង់ការឃើញបានរហ័ស អាចបំពេញ
បារមីជាព្រះពុទ្ធបាន ។ កាលមិនអាច ក៏សន្សំ បុណ្យបារមីជាសាវ័ក ហើយ

និព្វាន ។ ព្រោះដូច្នោះ លោកទើបពោលថា សេចក្តីឃើញថា ដាច់សូន្យ
មានទោសច្រើន លះបង់បានហ័ស ។ តែបរិព្វាជកនោះ កំណត់សេចក្តីនោះ
មិនបាន ទើបពណ៌នា សរសើរសេចក្តីឃើញនោះ លុះកំណត់បានថា សេចក្តី
ឃើញរបស់យើងល្អពិតប្រាកដ ទើបពោលពាក្យមានជាដើមថា **ឧក្កុំសេតិ មេ
កវំ ព្រះគោតម ទ្រង់លើកសរសើរការឃើញរបស់ខ្ញុំព្រះអង្គ ។**

ឥឡូវនេះ ព្រោះបរិព្វាជកនេះពោរពេញដោយសេចក្តីឃើញថា ដាច់
សូន្យប៉ុណ្ណោះ ដូចកុណ្ឌីពេញដោយទឹកល្វីង ។ បរិព្វាជកនោះ នៅលះបង់
ទឹកនោះមិនបាន ទើបមិនអាចដាក់ប្រេង ទឹកឃ្មុំជាដើម ចុះក្នុងកុណ្ឌីនោះ ។
សូម្បីដាក់ចុះទៅហើយ ក៏កាន់យកមិនបាន យ៉ាងណា បរិព្វាជកនោះនៅ
លះបង់សេចក្តីឃើញនោះមិនបាន ទើបមិនគួរដើម្បីបានមគ្គផល ដូច្នោះ ។
ព្រោះដូច្នោះ ដើម្បីឲ្យបរិព្វាជកលះទិដ្ឋិនោះ ទើបទ្រង់ផ្ដើមបទមានជាដើម
ថា **តត្រ អគ្គិវេស្សន ។ បទថា វិត្តហោ គី ការឈ្មោះ ។**

[៣២] បទថា **ឯវមេតាសំ ទិដ្ឋិនំ បហានំ ហោតិ ការលះបង់ទិដ្ឋិ**
ទាំងនោះ រមែងមានដោយប្រការដូច្នោះ គឺ គ្រាឃើញទោសនៃការឈ្មោះហើយ
ទើបលះបង់ទិដ្ឋិទាំងនោះបាន ។ បរិព្វាជកនោះ គិតថា ប្រយោជន៍អ្វីដល់

យើងដោយការឈ្មោះជាដើមនេះ ។ ទើបលះសេចក្តីឃើញថា ជាប់សូន្យ
នោះបាន ។

លំដាប់នោះ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ថា តថាគតនឹងឲ្យបរិព្វាជក
បំពេញឱ្យសថជាអមតៈទុកក្នុងហឫទ័យៈ ដូចបុគ្គលដាក់ទឹកដោះថ្នាំ និងខ្លាញ់
ខាប់ជាដើម ចុះក្នុងកុណ្ឌីដែលចាក់ទឹកចេញហើយ ដូច្នោះ កាលនឹងទ្រង់ប្រាប់
វិបស្សនាដល់បរិព្វាជកនោះ ទើបត្រាស់ព្រះតម្រាស់មានជាដើមថា **អយំ
ខោ បន អគ្គិវេស្សន កាយោ ម្នាលអគ្គិវេស្សនៈ ក៏កាយនេះ ជាទីប្រជុំ
មហាកូត្រូបទាំង ៤ ដូច្នោះ ។ លោកពោលសេចក្តីនៃបទនោះទុកហើយក្នុង
វ្ម្មិកសូត្រ ។ សូម្បីបទមានជាដើមថា **អនិច្ចតោ** ក៏ពោលទុកពិស្តារហើយ
ក្នុងខាងក្រោយ ។**

បទថា **យោ កាយស្មី ឆន្ទោ** បានដល់ ការពេញចិត្តក្នុងកាយ ។

បទថា **ស្នេហោ សេចក្តីស្នេហា** គឺ សេចក្តីស្រឡាញ់ដោយតណ្ហា ។

បទថា **កាយន្ទយតា** គឺ ការនៅក្នុងអំណាចរបស់កាយ ។ អធិប្បាយថា

កិលេស ដែលចូលទៅប្រកាន់កាយ ។

ព្រះមានព្រះភាគ ត្រាទ្រង់សម្តែងរូបកម្មដ្ឋានយ៉ាងនេះហើយ ឥឡូវ

នេះ កាលនឹងទ្រង់សម្តែងអរូបកម្មដ្ឋាន ទើបត្រាស់ថា តិសេព្យា ខោ វេទនា
 ៣ ជាដើម ។ កាលនឹងទ្រង់ សម្តែងសេចក្តីដែលវេទនា ៣ ទាំងនោះ
 មិនលាយគ្នា ទើបត្រាស់ថា យស្មី អគ្គិវេស្សនសមយេ ម្នាលអគ្គិវេ-
 ស្សនៈ ក្នុងសម័យណាជាដើម សេចក្តីសន្លឹបក្នុងបទនោះមានដូច្នោះ សម័យ
 ណាសោយវេទនាតែម្យ៉ាង ក្នុងបណ្តាសុខវេទនាជាដើម សម័យនោះវេទនា
 ដែលឈ្មោះថា អង្គុយឃ្នាំមើលវារៈ ឬឱកាសរបស់ខ្លួន រមែងមិនមាន ។
 ដោយពិត វេទនាមិនទាន់កើត ឬវិនាសទៅដូចក្រពេញទឹកបែក ។ បទមាន
 ជាដើមថា សុខាចិ ខោ លោកពោលដើម្បីសម្តែងសេចក្តីដែលវេទនា ៣
 ទាំងនោះជាធម៌ដ៏ល្អិត ។ បទថា ន កេនចិ វិវេតិ រមែង មិនវិវាទទាស់ទែន
 នឹងអ្នកណាៗ គឺ រមែងមិនពោលរួមគ្នា និងសូម្បីពួកអ្នកមានវាទៈថា ជាច្រំ
 សុន្យថា យើងជាអ្នកមានវាទៈថា ទៀង ព្រោះមានទិដ្ឋិថា ទៀង ។ រមែងមិន
 វិវាទទាស់ទែននឹងអ្នកមានវាទៈថា ទៀង ពួកខ្លះថា យើងជាអ្នកមានវាទៈថា
 ទៀង ព្រោះកាន់យកទិដ្ឋិថា ទៀងនោះឯង គប្បីប្រកបផ្លាស់ប្តូរវាទៈសូម្បី
 ៣ យ៉ាង ដោយប្រការដូច្នោះ ។ បទថា យញ្ចុលោកេ វុត្តំ វោហារណា
 ដែលអ្នកស្រុកនិយាយគ្នា គឺ និយាយទៅតាមវោហារដែលអ្នកស្រុកនិយាយ

គ្នា ។

បទថា អបរាមសំ មិនប្រកាន់ គឺ មិនប្រកាន់ធម៌អ្វីៗ ដោយការ
ប្រកាន់មាំ ។ សមដូចដែលលោកពោលទុកថា ភិក្ខុណា ជាអ្នកមានអាសវៈ
អស់ហើយ ព្រោះសម្រេចព្រះអរហត្ត ជាអ្នកទ្រទ្រង់រាងកាយទុកជាគ្រាបុរ
ក្រោយបង្អស់ ភិក្ខុនោះ គប្បីពោលថា យើងរមែងពោលដូច្នោះខ្លះ គប្បីពោល
ថា ពួកគេរមែងពោលចំពោះយើងដូច្នោះខ្លះ ជាអ្នកឆ្ងាត ដឹងវត្ថុ កំណត់ដឹង
គ្នាក្នុងលោក គប្បីនិយាយទៅតាមវេហារនោះ ។ លោកពោលតទៅទៀត
ថា ម្នាលចិត្តគបបតី តថាគតនិយាយទៅតាមវត្ថុដែលដឹងគ្នាក្នុងលោក ភាសា
របស់អ្នកស្រុក វេហាររបស់អ្នកស្រុក បញ្ញត្តិរបស់អ្នកស្រុក តែមិនប្រកាន់
ដោយទិដ្ឋិ ។

បទថា អភិញ្ញា បហានមាហ ព្រះមានព្រះភាគ ត្រាស់ការលះធម៌
ទាំងនោះ ដោយបញ្ញាដ៏ក្រៃលែង សេចក្តីថា ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ដឹងការ
ទៀងនៃធម៌ទាំងនោះ ក្នុងបណ្តាសេចក្តីទៀងជាដើម ដោយបញ្ញាដ៏ក្រៃលែង
ហើយ ទើបត្រាស់ដល់ការលះសេចក្តីទៀង ។ ទ្រង់ដឹងសេចក្តីជាប់សូន្យ
សេចក្តីទៀងតែម្យ៉ាងដោយបញ្ញាដ៏ដ៏ក្រៃលែងហើយ ទើបត្រាស់ដល់ការ

លះសេចក្តីទៀងតែម្យ៉ាង ។ ទ្រង់ដឹងរូបដោយបញ្ញាដ៏ក្រៃលែងហើយ ទើប
ត្រាស់ដល់ការលះបង់រូប គប្បីជ្រាបសេចក្តីក្នុងបទនេះ ដោយន័យមានជា
ដើម ដូច្នោះឯង ។ បទថា បដិសព្វក្ខតោ កាលព្រះសារីបុត្រ សព្វឆ្លងគិត
គឺ ឃើញជាក់ច្បាស់ ។ បទថា អនុបាទាយ អាសវេហិ ចិត្តវិមុច្ចិ ចិត្តរូប
ផុតពីអាសវៈ ព្រោះមិនប្រកាន់មាំ គឺ ចិត្តរូបផុតហើយអំពីអាសវៈទាំងឡាយ
ដែលរលត់ហើយ ដោយសេចក្តីរលត់ស្និទ្ធ គឺ មិនកើតទៀត ព្រោះមិន
ប្រកាន់មាំ ។

ដោយហេតុប្រមាណប៉ុណ្ណោះ ព្រះសារីបុត្រដូចបុគ្គលបរិភោគអាហារ
ដែលគេដួសឲ្យអ្នកដទៃ ហើយបន្ទោបង់សេចក្តីហៅហត់បាន កាលបញ្ជូន
ញាណទៅក្នុងធម៌ទេសនា ដែលប្រារព្ធអ្នកដទៃ ទើបចម្រើនវិបស្សនា បាន
សម្រេចព្រះអរហត្ត ចាក់ធ្លុះទីបំផុតនៃសាវកបារមីញាណ និងបញ្ញា ១៦
ហើយតាំងនៅ ។ ចំណែកទីយនិទ្ទៈ បានសម្រេចសោតាបត្តិផល ហើយ
តាំងនៅក្នុងសរណៈទាំងឡាយ ។

ចំណែកព្រះមានព្រះភាគ កាលព្រះអាទិត្យកំពុងប្រាកដ ទ្រង់បញ្ចប់
ទេសនានេះហើយ ស្តេចចុះអំពីភ្នំគិរ្យក្នុង ស្តេចទៅព្រះវិហារវេស្សវ័ន ទ្រង់

-៣០- បបញ្ចស្វទ្ធនី អដ្ឋកថា មជ្ឈិមនិកាយ មជ្ឈិមបណ្ណាសកៈ

បានប្រជុំព្រះសាវក ។ បានមានសន្និបាតប្រកបដោយអង្គ ៤ ។ អង្គទាំង ៤ នេះ គឺ ថ្ងៃនោះជាថ្ងៃឧបោសថ ១៥ កើត ប្រកបដោយមាយនក្សត្រ ១ , ភិក្ខុ ១.២៥០ រូប ប្រជុំគ្នាតាមធម្មតារបស់ខ្លួន មិនមានអ្នកណាណាត់ទុកមក ១ , ភិក្ខុទាំងនោះមិនមានសូម្បីត្រឹមតែមួយរូបដែលជាបុប្ផជន ឬព្រះសោតាបន្ន ព្រះសកទាគាមី ព្រះអនាគាមី និងព្រះអរហន្តដែលសុក្ខវិបស្សកៈ ភិក្ខុទាំងអស់ ជាអ្នកបានអភិញ្ញា ៦ ទាំងអស់ ១ , មិនបានកោរសក់ដោយ កាំបិតការសូម្បីតែរូប ភិក្ខុទាំងអស់ជាងហិក្ខុ ១ ។

" ចប់ អដ្ឋកថា ធិយន១សូត្រទី ៤ "



អង្គកថា

មាគណ្ឌិយសូត្រទី ៥

[៣៧] មាគណ្ឌិយសូត្រ មានបទផ្ដើមថា ឯវម្មេ សុតំ ខ្ញុំបានស្ដាប់
មកយ៉ាងនេះ ។

ក្នុងបណ្ដាបទទាំងនោះ បទថា **អត្យាគារេ** គឺ ក្នុងរោងបូជាក្លើង ។
បទថា **តិណសន្តរកេ** គឺ លើកម្រាលដែលធ្វើដោយស្មៅ ។ មាគណ្ឌិយ-
បរិព្វាជក ២ នាក់ អំនឹងក្នុង ។ ក្នុង ២ នាក់នោះ អំបួសបានសម្រេច
ព្រះអរហត្ត ។ សូម្បីក្នុង ក៏មានឧបនិស្ស័យ បួសមិនយូរនឹងបានសម្រេច
ព្រះអរហត្ត ។ គ្រានោះ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ឃើញឧបនិស្ស័យរបស់មក
តណ្ឌិយបរិព្វាជកនោះ ទ្រង់ចេញពីព្រះគន្ធកុដិដូចជាទេវស្ថាន ទ្រង់ឲ្យក្រាល
គ្រឿងក្រាលដែលធ្វើដោយស្មៅ ត្រង់រោងបូជាក្លើងនោះ ស្មោកគ្រាកទៅ
ដោយផេះ ស្មៅ និងសម្រាម ស្ដេចប្រថាប់នៅ ២-៣ ថ្ងៃ ដើម្បីទ្រង់ធ្វើការ
សង្រ្គោះអ្នកដទៃ ។ លោកពោលបទថា **តេនុបសន្តមិ** ស្ដេចចូលទៅ សំដៅ
ដល់រោងបូជាក្លើងនោះ ។ តែព្រោះរោងបូជាក្លើងនោះ មិនបាននៅជិតស្រុក

នោះឯង ពេលថ្ងៃប៉ុណ្ណោះ ពួកក្មេងប្រុស និងក្មេងស្រីនាំគ្នាទៅលេង មិន
មានសេចក្តីស្ងាត់ ។ ដូច្នោះ ព្រះមានព្រះភាគ ទើបទ្រង់ឲ្យពេលថ្ងៃកន្លង
ទៅអស់កាលក្នុងព្រៃស្រោង ។ ក្នុងពេលល្ងាច ទើបស្តេចចូលទៅក្នុងរោង
បូជាភ្លើងនោះ ដើម្បីប្រថាប់នៅ ។

[៣៨] បទថា អទូសា ខោ តិណសន្តរកំ បញ្ញត្តំ មាគណ្ឌិយបរិ-
ព្វាជក បានឃើញកម្រាលដែលធ្វើដោយស្មៅក្រាលទុក គឺ ព្រះមានព្រះ-
ភាគ ទ្រង់តាក់តែងកម្រាលធ្វើដោយស្មៅក្នុងថ្ងៃដទៃ ហើយទ្រង់ធ្វើគ្រឿង
សម្គាល់តាំងទុក ស្តេចត្រឡប់ទៅ ។ ក្នុងថ្ងៃនោះឯង ទ្រង់បានឲ្យក្រាលហើយ
ស្តេចទៅ ។ ព្រោះហេតុអ្វី ។ ព្រោះក្នុងកាលនោះ ពេលជិតភ្លឺព្រះអង្គទ្រង់
ប្រមើលមើលលោក ទ្រង់បានឃើញថា ថ្ងៃនេះមាគណ្ឌិយៈនឹងមកក្នុងទីនេះ
គ្រាឃើញកម្រាលធ្វើដោយស្មៅនេះហើយ នឹងសន្ទនាប្រារព្ធកម្រាលធ្វើដោយ
ស្មៅ នឹងការទ្វាជព្រាហ្មណ៍ ។ តពីនោះ តថាគតនឹងមកសម្តែងធម៌ ។
មាគណ្ឌិយព្រាហ្មណ៍ស្តាប់ធម៌ហើយនឹងបួស ក្នុងសម្មាសម្ពុទ្ធិរបស់តថាគត ហើយ
សម្រេចព្រះអរហត្ត ។ ពិតណាស់ តថាគតបំពេញបារមីមកក៏ដើម្បីធ្វើការ
សង្គ្រោះអ្នកដទៃ ទើបទ្រង់ឲ្យក្រាលកម្រាលដែលធ្វើដោយស្មៅ ហើយស្តេច

ទៅ ។

បទថា សមណសេយ្យានុរូបំ មញ្ញេ ឃើញទីដេកដែលសមគួរដល់

សមណៈ គឺ សម្គាល់កម្រាលនេះថា ជាទីដេកសមគួរដល់សមណៈ ។

ម្យ៉ាងទៀត កម្រាលនេះមិនមែនទីនៅរបស់សមណៈអ្នកមិនសង្រួម

ទេ ។ សេចក្តីពិតនោះ ទឹកកម្រាលនេះ មិនបានប្រាកដដែលត្រូវកៀរដោយ

ដៃ ដែលត្រូវប៉ះដោយសីសៈ ឬដែលត្រូវកៀរដោយជើង ។ កម្រាលនេះ

មិនប្រឡាក់ប្រឡួស មិនត្រូវចាក់ដោត មិនត្រូវទម្លាយ ដូចជាចិត្រករដែល

ឆ្លាតយកដីលាបកម្រាលទុក ដូចជាទីនៅរបស់សមណៈអ្នកសង្រួមហើយ ។

មាគណ្ឌិយព្រាហ្មណ៍ ទើបសួរថា លោកដ៏ចម្រើន ទីនៅរបស់អ្នកណា ។

បទថា កូនហនស្ស អ្នកកម្ចាត់សេចក្តីចម្រើនចោល ដូច្នោះ គឺ អ្នកសាង

មារយាទ ។ ព្រោះហេតុអ្វី មាគណ្ឌិយៈទើបពោលយ៉ាងនោះ ។ ព្រោះគេ

មានលទ្ធិ គឺ ធ្វើឲ្យសេចក្តីចម្រើនប្រាកដក្នុងទ្វារ ៦ ។ នេះជាលទ្ធិរបស់គេ

គឺ គួរឲ្យចក្កលូតលាស់ចម្រើន ។ គប្បីឃើញរូបដែលមិនធ្លាប់ឃើញ ។

រូបដែលឃើញហើយគួរកន្លងទៅ ។ គួរឲ្យសោតៈលូតលាស់ចម្រើន ។ គួរ

ស្តាប់សំឡេងដែលមិនធ្លាប់ស្តាប់ ។ សំឡេងដែលស្តាប់ហើយគួរកន្លងទៅ ។

គួរឲ្យឃានៈលូតលាស់ចម្រើន គួរជុំក្លិនដែលមិនធ្លាប់ជុំ ។ ក្លិនដែលជុំ
ហើយគួរកន្លងទៅ ។ គួរឲ្យជីវ្ហាលូតលាស់ចម្រើន ។ គួរភ្នក់រសដែលមិន
ធ្លាប់ភ្នក់ ។ រសដែលភ្នក់ហើយគួរកន្លងទៅ ។ គួរឲ្យកាយលូតលាស់
ចម្រើន ។ គួរប៉ះខ្ទប់ដោយដួងព្វៈដែលមិនទាន់ធ្លាប់ប៉ះខ្ទប់ ។ ដោយដួងព្វៈដែល
ប៉ះខ្ទប់ហើយគួរកន្លងទៅ ។ គួរឲ្យមនៈលូតលាស់ចម្រើន ។ គួរដឹងធម៌
ដែលមិនធ្លាប់ដឹង ។ ធម៌ដែលដឹងហើយគួរកន្លងទៅ ។ មាគណ្ឌិយៈបញ្ញត្តិ
សេចក្តីចម្រើនក្នុងទ្វារ ៦ ទុក ដោយប្រការដូច្នោះ ។ តែព្រះមានព្រះភាគ
ទ្រង់បញ្ញត្តិសេចក្តីសង្រួមក្នុងទ្វារ ៦ ទុកថា ៖

ចក្ខុនា សំវរោ សាធុ សាធុ សោតេន សំវរោ ឃានេន
សំវរោ សាធុ សាធុ ជីវ្ហាយ សំវរោ កាយេន សំវរោ
សាធុ សាធុ វាចាយ សំវរោ មនស្សា សំវរោ សាធុ
សាធុ សព្វត្ថ សំវរោ សព្វត្ថ សំវរោ ភិក្ខុ សព្វទុក្ខា
បមុញ្ចតីតិ ។

សេចក្តីសង្រួមចក្ខុជាការល្អ សេចក្តីសង្រួមសោតៈជាការ
ល្អ សេចក្តីសង្រួមឃានៈជាការល្អ សេចក្តីសង្រួមជីវ្ហាជា

ការល្អ សេចក្តីសង្រួមកាយជាការល្អ សេចក្តីសង្រួមវាចា
ជាការល្អ សេចក្តីសង្រួមចិត្តជាការប្រពៃ សេចក្តីសង្រួម
(ក្នុងទ្វារ) ទាំងពួងជាការប្រពៃ ភិក្ខុសង្រួម (ក្នុងទ្វារ) ទាំង
ពួង រមែងរួចចាកទុក្ខទាំងពួង ។

ព្រោះដូច្នោះ មាគណ្ឌិយព្រាហ្មណ៍សម្គាល់ថា ព្រះសមណគោតម
នោះ ជាអ្នកកម្ចាត់សេចក្តីចម្រើន ជាអ្នកសាងមារយាទ ទើបពោលថា កុន-
ហនោ ជាអ្នកកម្ចាត់សេចក្តីចម្រើន ។ បទថា អរិយេ ញាយេ ធម្មេ កុសលេ
គឺ ក្នុងហេតុ ក្នុងធម៌បរិសុទ្ធិមិនមានទោស ។

ដោយបទនេះ ទ្រង់សម្តែងទុកដូចម្តេច ។ ដែលនឹងពោលវាចាដល់
អ្នកមានយស មានភាពខ្ពង់ខ្ពស់ ដែលស្គាល់គ្នាទូទៅបែបនេះ គួរពិចារណា
រិះគិត មិនគួរនិយាយដោយមិនប្រយ័ត្នមាត់ ។ ព្រោះដូច្នោះ ព្រះមានព្រះ-
ភាគទើបទ្រង់សម្តែងថា អ្នកកុំនិយាយរៀបរាប់ អ្នកចូរប្រុងប្រយ័ត្នមាត់ ។
បទថា ឯរំ ហិ នោ សុត្តេ ឱចរតិ ព្រោះថា ពាក្យដូច្នោះ ត្រូវគ្នាក្នុងសូត្រ
របស់ពួកយើង សេចក្តីថា ព្រោះថា ពាក្យដូច្នោះ មកក្នុងសូត្ររបស់ពួក
យើង ។ ពួកយើងមិននិយាយត្រឹមតែប្រាថ្នានឹងឲ្យល្អតាមផ្លូវមាត់ប៉ុណ្ណោះ ។

ម្យ៉ាងទៀត ពួកយើងកាលនិយាយពាក្យដែលមកហើយក្នុងសូត្រ នឹងគប្បី
និយាយដល់អ្នកណា ។ ដូច្នោះ យើងនឹងនិយាយចំពោះមុខព្រះសមណ-
គោតមនោះ ។ បទថា អប្បោស្សុក្កោ ជាអ្នកមានសេចក្តីខ្វល់ខ្វាយតិច
សេចក្តីថា មិនខ្វល់ខ្វាយ គឺ មិនកន្លងដើម្បីនឹងរក្សាយើង ។ បទថា
វុត្តោ ច នំ វទេយ្យ យើងពោលទុកហើយ ក៏គប្បីពោលនឹងសមណគោ-
តមនោះចុះ សេចក្តីថា ការទ្វាជៈដ៏ចម្រើន យើងបានពោលទុកហើយ សូម្បី
មិនសួរ ក៏តាំងពាក្យនិយាយបាន កាន់យកស្វាយ និងត្រីជាដើមហើយ
មិនទាន់គ្រប់ ក៏គប្បីពោលនឹងព្រះសមណគោតម ដោយទំនងដែលយើង
ពោលហើយចុះ ។

[៣៧] បទថា អស្សោសិ ខោ សេចក្តីថា ព្រះសាស្តាទ្រង់ចម្រើន
អាណាគកសិណ ទ្រង់បានឃើញមាគណ្ឌិយព្រាហ្មណ៍ ដែលមកក្នុងទីនោះ
ដោយទិព្វចក្ខុ ទ្រង់បានស្តាប់សូម្បីសំឡេងរបស់ជនទាំងពីរសន្តនាគ្នា ដោយ
ទិព្វសោត ។

បទថា បដិសល្លាណា វុដ្ឋិកោ ព្រះមានព្រះភាគស្តេចចេញចាកទីពួន
សម្បំ គឺ ស្តេចចេញចាកផលសមាបត្តិ ។ បទថា សំវិក្កោ គឺ ការទ្វាជៈ-

ព្រាហ្មណ៍ភ្នាក់ផ្អើល ញាប់ញ័រ ដោយកម្លាំងនៃបីតិ ។ ន័យថា ការទ្វាជ-
ព្រាហ្មណ៍នោះមានសេចក្តីត្រិះរិះថា មាគណ្ឌិយៈ និងយើងក៏មិនបាននិយាយ
នឹងព្រះសមណគោតម បុគ្គលដទៃក្រៅពីយើងទាំងពីរនាក់ ក្នុងទីនេះមិន
មានបុគ្គលទី ៣ ។ បុរសអ្នកមានសោតៈរហ័ស នឹងបានឮសំឡេងរបស់
យើងទាំងពីរពិត ។

លំដាប់នោះ ការទ្វាជព្រាហ្មណ៍កើតបីតិខាងក្នុងរណ្តៅរោម ៩ ម៉ឺន
បានបះឡើង ។ ដោយហេតុនោះ លោកទើបពោលថា សំរិគ្គោ លោមហ-
ដ្ឋជាតោ ការទ្វាជព្រាហ្មណ៍ភ្នាក់ផ្អើល កើតសេចក្តីព្រឺរោមឡើង ។

លំដាប់នោះ មាគណ្ឌិយបរិព្វាជក ទាំងដែលមានញាណចាស់ក្លា
ដូចគ្រាប់ពូជដែលមានមាត់ហាហើយ មិនអាចអង្គុយស្ងៀម បានដើរទៅ
មក មកគាល់ព្រះសាស្តាទៀត ហើយអង្គុយក្នុងទីសមគួរមួយ ។ ដើម្បី
សម្តែងដល់មាគណ្ឌិយៈនោះ ទើបពោលបទមានដើមថា អថ ខោ មា-
គណ្ឌិយោ គ្រានោះមាគណ្ឌិយៈ ដូច្នោះ ។

[៤០] បានឮថា ព្រះសាស្តាមិនបានត្រាស់យ៉ាងនេះថា ម្ចាស់មាគ-
ណ្ឌិយៈ អ្នកបានពោលចំពោះតថាគតហើយ ដូច្នោះ ទ្រង់ប្រារព្ធព្រះធម៌ទេសនា

ដល់បរិព្វាជកថា ចក្ខុ ខោ មាគណ្ឌិយ ដូច្នោះ ។ ក្នុងបទនេះមានអធិប្បាយ
ដូចតទៅនេះ ៖

ឈ្មោះថា ចក្ខុ រូបារាមំ ព្រោះរូបជាទីត្រេកអរនៃចក្ខុ ដោយអត្ថថា
ជាទីអាស្រ័យ ។ ឈ្មោះថា រូបរតំ ព្រោះចក្ខុត្រេកអរក្នុងរូប ។ ឈ្មោះថា
រូបសម្មទិតំ ព្រោះចក្ខុដែលរូបឲ្យរីករាយហើយ ។ បទថា ទន្ធនំ ទូន្មានហើយ
គឺ ឲ្យអស់អស្មិមានៈហើយ ។ បទថា គុត្តំ គឺ ឃុំគ្រងហើយ ។ បទថា រក្ខិតំ
រក្សាហើយ គឺ តាំងការរក្សាទុកហើយ ។ បទថា សំវុតំ សង្រួមហើយ គឺ
បិទហើយ ។ បទថា សំវាយ ដើម្បីសង្រួម គឺ ដើម្បីត្រូវការបិទ ។

[៤១] បទថា បរិចារិតបុព្វោ ធ្លាប់បានបម្រើ គឺ ធ្លាប់និយាយ
ចរចាប្រាស្រ័យ ។ បទថា រូបបរិឡាហំ ក្តៅក្រហាយព្រោះរូប គឺ សេចក្តី
ក្តៅក្រហាយកើតឡើងព្រោះប្រារព្ធរូប ។ បទថា ឥមស្ស បន តេ មាគ-
ណ្ឌិយ ភិមស្ស វចនីយំ ម្ចាស់មាគណ្ឌិយៈ ចុះអ្នកនឹងគប្បីថាអ្វី ដល់បុគ្គល
នេះដូចម្តេច គឺ អ្នកនឹងគប្បីពោលពាក្យអ្វីដល់ព្រះខ័ណ្ឌាស្រពនេះ អ្នកកំណត់
រូបហើយសម្រេចព្រះអរហត្ត ។ សួរថា គួរនឹងពោលថា ព្រះសមណគោតម
ជាអ្នកកម្ចាត់សេចក្តីចម្រើន ជាអ្នកសាងមារយាទ ដូច្នោះ ឬមិនគួរពោល ។

បទថា ន កិញ្ចិ រោ គោតម គឺ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន មិនគួរពោល
ពាក្យណាៗ ឡើយ ។ សូម្បីក្នុងទ្វារដ៏សេស ក៏មានន័យនេះដូចគ្នា ។

[៤២] ឥឡូវនេះ ព្រោះព្រះមានព្រះភាគ ដើម្បីទ្រង់សម្តែងថា មិន
មានពាក្យណាៗ ដែលអ្នកគួរនឹងពោលដល់ព្រះវិណាស្រពអ្នកកំណត់ខ្លួន
៥ ហើយ សម្រេចព្រះអរហត្ត ហើយតថាគតក៏កំណត់ខ្លួន ៥ ហើយសម្រេច
ព្រះសព្វញ្ញ ។ ដូច្នោះ មាគណ្ឌិយៈនោះ នឹងគួរពោលអ្វីចំពោះតថាគត
ដូច្នោះ ទើបត្រាស់ថា អហំ ខោ បទ ដូច្នោះ ។ បទថា តស្ស មយ្ហំ មាគ-
ណ្ឌិយ ម្នាលមាគណ្ឌិយៈ ប្រាសាទរបស់តថាគតនោះ គឺ ព្រះមានព្រះភាគ
កាលនឹងទ្រង់សម្តែងសម្បត្តិរបស់ព្រះអង្គ កាលត្រានៅជាគ្រហស្ថ ទើប
ត្រាស់ ។ គប្បីជ្រាបសេចក្តីក្នុងបទមានជាដើមថា វស្សិកោ នោះ ដូចតទៅ
នេះ ៖

សេចក្តីសុខ រមែងមានក្នុងទីនៅក្នុងរដូវភ្លៀងនេះ គឺ ប្រាសាទដែល
នៅក្នុងរដូវភ្លៀង ។ សូម្បីក្នុងបទក្រៅនោះ ក៏មានន័យនេះដូចគ្នា ។ តែក្នុង
បទនេះ មានអធិប្បាយពាក្យដូចតទៅនេះ ៖

ឈ្មោះថា វស្សិកោ ព្រោះគួរនៅរហូតដល់អស់រដូវភ្លៀង ។ សូម្បី

ក្នុងបទក្រៅពីនេះ ក៏មានន័យនេះដូចគ្នា ។ ក្នុងបទនោះ ប្រាសាទជាទីនៅ
ក្នុងរដូវភ្លៀង មិនខ្ពស់ពេក មិនទាបពេក ។ សូម្បីទ្វារ និងបង្អួចរបស់
ប្រាសាទនោះ ក៏មិនតិចពេក មិនច្រើនពេក កម្រាលផែនដី របស់ទំពារ
របស់បរិភោគក្នុងប្រាសាទនេះ មានច្រើន ។ ក្នុងប្រាសាទជាទីនៅក្នុងរដូវ
ត្រជាក់ សសរក្តី ជញ្ជាំងក្តីទាប ។ ទ្វារ និងបង្អួចមានតិច មានប្រហោង
តូច ។ យកប្រហោងជញ្ជាំងចេញដើម្បីត្រូវការឲ្យកំដៅចូលទៅ ។ ម្យ៉ាង
ទៀត ក្នុងប្រាសាទនេះ កម្រាលផែនដី គ្រឿងក្រាល គ្រឿងស្លៀកដណ្តប់
គួរជាសំពត់កម្ពុលជាដើម ដែលជួយឲ្យកក់ក្តៅបាន ។ របស់ទំពារ របស់
បរិភោគ ល្អិតល្អន់ ឆ្ងាញ់ និងមានរសខាប់ ។ ក្នុងប្រាសាទដែលជាទីនៅ
ក្នុងរដូវក្តៅ សសរក្តី ជញ្ជាំងក្តីខ្ពស់ ។ ទ្វារ និងបង្អួចក្នុងប្រាសាទនេះ
មានច្រើន មានពន្លឺទូទៅ ។ កម្រាលផែនដីជាដើម គួរជាសំពត់សាច់ល្អ ។
របស់ទំពារ របស់បរិភោគ មានរសផ្អែម ធ្វើឲ្យបានទទួលភាពត្រជាក់ ។
ម្យ៉ាងទៀត ក្នុងទីជិតបង្អួចក្នុងប្រាសាទនេះ តាំងពានទឹកទុក ៩ ពាន ពេញ
ដោយទឹកដំណូកខៀវជាដើមទុក ។ ក្នុងទីនោះធ្វើទឹកបាញ់ទុក ខ្សែទឹកនឹង
បាញ់ដូចកាលភ្លៀងធ្លាក់ ។ តែរបស់ព្រះពោធិសត្វ គេដាំគុម្ពឈូកខៀវទុក

ក្នុងឆ្នាំនីមួយៗ និងឆ្នាំប្រាក់ មួយៗ ១០៨ ឆ្នាំ ពេញទៅដោយទឹកក្រអូប
តម្កល់ព័ទ្ធបន្ទប់ដេក ។ គេដាក់ឈ្លាប់កក់ឲ្យពេញក្នុងផ្ទាំងលោហៈធំ ដាំ
ឈូកខៀវ ឈូកក្រហម ឈូកសជាដើម តាំងទុកក្នុងទីនោះៗ ដើម្បីកាន់
យកឧត្ត ។ ផ្កាឈើទាំងឡាយ រមែងរីកដោយរស្មីរបស់ព្រះអាទិត្យ ។ ពួក
កមរជាតិច្រើនប្រភេទ ហើរចូលទៅកាន់ប្រាសាទ ត្រាប់ហិតរសក្នុងផ្កាឈើ
ទាំងឡាយ ។ ប្រាសាទមានក្លិនក្រអូបផ្សាយទៅដីក្រៃលែងណាស់ ។ ក្នុង
ចន្លោះជញ្ជាំង បានតាំងនាឡិកាលោហៈហើយអុជភ្លើងត្រឹមៗ ទុកក្នុងទីបំផុត
មណ្ឌបកែវលើទីទួលអាកាសខាងលើប្រាសាទ ៩ ជាន់ ។ ក្រាលស្បែក
ក្របីស្នូតទុកក្នុងកន្លែងមួយ ។

ក្នុងវេលាព្រះពោធិសត្វលេងទឹក គេចោលកូនថ្មទៅត្រង់ស្បែកក្របី ។
គ្រឿងយន្តរិលទៅខាងក្រោម ដូចសំឡេងផ្កាឈាន់ ។ ទឹកបាញ់ឡើង ហើយ
ធ្លាក់ទៅត្រង់អណ្តាតភ្លើង ។ ដូចជាទឹកភ្លៀងធ្លាក់ ។ គ្រានោះព្រះពោធិ-
សត្វទ្រង់ស្បែកសំពត់ខៀវ ដណ្តប់សំពត់ខៀវ ទ្រង់ប្រដាប់គ្រឿងប្រដាប់
ពណ៌ខៀវ ។ សូម្បីពួកបរិវាររបស់ព្រះពោធិសត្វមានអ្នករ្តា ៤ ម៉ឺន ប្រដាប់
ដោយពណ៌ខៀវ តែងខ្លួនពណ៌ខៀវ ហែហមព្រះមហាបុរស ទៅកាន់មណ្ឌប

កែវ ។ ព្រះពោធិសត្វទ្រង់លេងកីឡាក្នុងទីករហូតមួយថ្ងៃ សោយសេចក្តី
សុខក្នុងរដូវត្រជាក់ ។ ក្នុងទិសទាំង ៤ របស់ប្រាសាទ មានស្រះ ៤ ។
ក្នុងពេលថ្ងៃ ហ្នូនសត្វច្រើនប្រភេទ ចេញចាកស្រះទិសខាងកើត ស្រែកយំ
រង់ ហើរទៅកាន់ស្រះទិសខាងលិចតាមកំពូលប្រាសាទ ។ ចេញពីស្រះទិស
ខាងលិច ហើរទៅកាន់ទិសខាងកើត ។ ចេញពីស្រះទិសខាងត្បូង ហើរ
ទៅកាន់ស្រះទិសខាងជើង ។ ចេញពីស្រះទិសខាងជើង ហើរទៅកាន់ស្រះ
ទិសខាងត្បូង ដូចជាសម័យក្នុងចន្លោះរដូវភ្លៀង ។ តែប្រាសាទជាទីនៅក្នុង
រដូវត្រជាក់មាន ៥ ជាន់ ។ ប្រាសាទជាទីនៅក្នុងរដូវភ្លៀងមាន ៧ ជាន់ ។

បទថា និប្បវិសេហិ មិនមានបុរសគឺ រៀរចាកបុរស ។

ម្យ៉ាងទៀត មិនមែនតន្ត្រីប៉ុណ្ណោះ ដែលមិនមានបុរសលាយ ។ សូម្បី
ក្នុងទីគ្រប់កន្លែងក៏មិនមានបុរសដូចគ្នា ។ សូម្បីអ្នកចាំទ្វារក៏ជាមនុស្សស្រី ។
សូម្បីអ្នកធ្វើបរិការ មានការងារតូចតាមដើម ក៏ជាមនុស្សស្រី ។ ន័យថា
ព្រះរាជាទ្រង់តាំងមនុស្សស្រីទុកក្នុងកិច្ចគ្រប់យ៉ាង ដោយទ្រង់ព្រះត្រិះរិះថា
កាលព្រះពោធិសត្វសោយឥស្សរិយសម្បត្តិ និងសុខសម្បត្តិបែបនោះ នឹង
កើតការប្លែកចិត្តក្នុងបុរស ពេលឃើញបុរស ។ ការប្លែកចិត្តនោះកុំបានមាន

ដល់ឱវសរបស់យើងឡើយ ។ បទថា តាយ រតិយា រមមាណោ ត្រេកអរ
ដោយសេចក្តីត្រេកអរនោះ នេះ លោកពោលសំដៅដល់សេចក្តីត្រេកអរ
ក្នុងផលសមាបត្តិ ដែលប្រកបដោយឈានទី ៤ ។

[៤៣] គប្បីជ្រាបសេចក្តីក្នុងបទនេះថា គហបតិ វា គហបតិបុត្តោ

វា ដូចតទៅនេះ ៖

ព្រោះក្សត្រិយ៍ទាំងឡាយ រមែងមានសេចក្តីប្រាថ្នាក្នុងស្វេតតត្រទាំង
នោះ ។ សេចក្តីប្រាថ្នាធំ ជាការយឺតយូររបស់ក្សត្រិយ៍ទាំងនោះ ។ ព្រាហ្មណ៍
ទាំងឡាយមិនឆ្កែតដោយមន្ត ទើបស្វែងរកមន្ត ។ ចំណែកគហបតិទាំងឡាយ
រមែងសោយសម្បត្តិតាំងពីកាលរៀនត្រឹមតែគណនា ។ ដូច្នោះ ព្រះមាន-
ព្រះភាគ ទ្រង់មិនកាន់យកក្សត្រិយ៍ និងព្រាហ្មណ៍ ទើបត្រាស់ថា គហបតិ
វា គហបតិបុត្តោ វា ដូច្នោះ ។ បទថា អាវដ្ឋេយ្យ គប្បីវិលមក សេចក្តីថា
គប្បីវិលមកព្រោះហេតុនៃកាមដែលជារបស់មនុស្ស ។ បទថា អភិក្កន្តតវា
គួរប្រាថ្នាក្រែលែងជាង គឺ ប្រសើរជាង ។ បទថា បណីតវា ប្រណីតជាង
គឺ មិនតិចជាង ។ សមដូចដែលលោកពោលដល់ប្រការនេះទុកថា ៖

កាមដែលជារបស់មនុស្ស កាលប្រៀបធៀបនឹងកាមដែល

-៤៤- បបទសុទ្ធនិ អដ្ឋកថា មជ្ឈិមនិកាយ មជ្ឈិមបណ្ណាសកៈ

ជាទិព្វ ដូចជាទឹកដែលជាប់ដោយចុងស្បូវ ប្រៀបធៀបនឹង

ទឹកក្នុងសមុទ្រ ដូច្នោះ ។

បទថា សមធិត្តយ្ហ ភិដ្ឋតិ កាន់យកសុខដែលជាទិព្វតាំងនៅ គឺ

កាន់យកសុខដែលជាទិព្វប្រសើរជាងនោះ តាំងនៅ ។

ម្យ៉ាងទៀត គប្បីជ្រាបប្រការប្រៀបធៀបក្នុងសេចក្តីនេះ ដូចតទៅ

នេះ ៖

កាលសេចក្តីត្រេកអរត្រង់កណ្តាលស្រ្តី ៤ ម៉ឺន ក្នុងប្រាសាទទាំង ៣

ខ្នង របស់ព្រះពោធិសត្វ ដូចជាការប្រកបព្រមដោយកាមគុណ ៥ របស់

គហបតី ដូច្នោះ ។ កាលព្រះពោធិសត្វទ្រង់ព្រះផ្នួស ហើយចាក់ធ្លុះព្រះសព្វ-

ញាតញ្ញាណក្នុងពោធិបល្ល័ង្ក ដូចកាលដែលគហបតីនោះបំពេញសុចរិតហើយ

កើតក្នុងស្នូតិ ដូច្នោះ ។ កាលដែលព្រះតថាគតញ្ចាំងវេលាឲ្យកន្លងទៅដោយ

សេចក្តីត្រេកអរក្នុងផលសមាបត្តិ ដែលប្រព្រឹត្តទៅក្នុងឈានទី ៤ ដូចកាល

ដែលគហបតីនោះ សោយសម្បត្តិក្នុងនន្ទវ័ន ដូច្នោះ ។ កាលព្រះតថាគត

ញ្ចាំងវេលាឲ្យកន្លងទៅ ដោយសេចក្តីត្រេកអរក្នុងផលសមាបត្តិ ដែលប្រព្រឹត្ត

ទៅក្នុងឈានទី ៤ ទ្រង់មិនប្រាថ្នាសេចក្តីសុខរបស់ជនអាក្រក់ ដែលជារបស់

មនុស្ស ដូចកាលដែលគបបតីនោះ មិនប្រាថ្នាកាមគុណ ៥ ដែលជារបស់
មនុស្ស ដូច្នោះ ។

[៤៤] បទថា សុខី មានសេចក្តីសុខ គឺ បានទទួលទុក្ខមុន ខាង
ក្រោយគប្បីមានសេចក្តីសុខ ។

បទថា សេរី មានសេរីភាព គឺ មានពេទ្យជាសម្ងាញ់មុន ខាងក្រោយ
គប្បីមានសេរីភាព គឺ គប្បីជាបុគ្គលម្នាក់ ។ បទថា សយំវសី មានអំណាច
ក្នុងខ្លួនឯង គឺ នៅក្នុងអំណាចរបស់ពេទ្យមុន កាលពេទ្យប្រាប់ថា ចូរអង្គុយ
ក៏អង្គុយ ប្រាប់ថា ចូរដេកក៏ដេក ប្រាប់ថា ចូរបរិភោគក៏បរិភោគ ប្រាប់ថា
ចូរផឹកក៏ផឹក ខាងក្រោយទើបមានអំណាចក្នុងខ្លួនឯង ។

បទថា យេន កាមន្តមោ នឹងទៅណាបានតាមសេចក្តីពេញចិត្ត គឺ
មិនបានទៅកាន់ទីដែលខ្លួនត្រូវការមុន ខាងក្រោយកាលរោគជាល្អហើយ
ទើបទៅណាបានតាមសេចក្តីពេញចិត្ត សូម្បីក្នុងការសរសើរព្រៃ សរសើរ
ល្អាន់ និងសរសើរក្នុងដើម គប្បីទៅបានក្នុងទីដែលប្រាថ្នានឹងទៅ ។

ក្នុងបទនេះ មានសេចក្តីប្រៀបធៀបដូចតទៅនេះ ៖

កាលព្រះពោធិសត្វប្រថាប់នៅក្នុងកណ្តាលប្រាសាទ ដូចកាលដែល

បុរសកើតរោគយូរ ដូច្នោះ , កាមវត្ថុណាមួយ ដូចក្បឿងដាក់រងើកភ្លើង
ដូច្នោះ ។ កាមវត្ថុ ២ ដូចក្បឿង ២ បន្ទះ ។ អ្នករាំ ៣ កោដិកន្លះ ដូច
ក្បឿងដាក់រងើកភ្លើង ៣ កោដិកន្លះ របស់ស្តេចសក្កទេវរាជ ដូច្នោះ ។ ការ
សេពវត្ថុកាម ដូចជាខ្វារមុខដំបៅដោយក្រចក ហើយទៅឆ្អើលើក្បឿងដាក់
រងើកភ្លើង ដូច្នោះ ។

កាលព្រះពោធិសត្វ ឃើញទោសក្នុងកាម ឃើញអានិសង្សក្នុងនេក្ខម្មៈ
ហើយស្តេចចេញបួស បានជាព្រះពុទ្ធ ។ នឹងកាលព្រះតថាគតញ្ចាំងវេលា
ឲ្យកន្លងទៅ ដោយសេចក្តីត្រេកអរក្នុងផលសមាបត្តិ ដែលប្រព្រឹត្តទៅក្នុង
ឈានទី ៤ ដូចកាលបុរសកើតយូរអាស្រ័យថ្នាំហើយ ជាភោគ ដូច្នោះ ។

កាលព្រះតថាគតញ្ចាំងវេលាឲ្យកន្លងទៅ ដោយសេចក្តីត្រេកអរនោះ
ទ្រង់មិនប្រាថ្នាដោយសេចក្តីត្រេកអរក្នុងបុគ្គលអាក្រក់ ដូចកាលឃើញបុរស
កើតរោគយូរដទៃហើយ មិនប្រាថ្នានឹងឃើញទៀត ដូច្នោះ ។

[៤៥] បទថា **ឧបហតិទ្រិយោ** មានឥទ្ធិយដែលរោគកម្ចាត់ចេញ
ហើយ គឺ មានកាយប្បសាទដែលរោគយូរកម្ចាត់ហើយ ។ បទថា **ឧប-**
ហតិទ្រិយោ មានឥទ្ធិយដែលទោសកម្ចាត់ហើយ គឺ មានបញ្ញិទ្ធិយដែល

ទោសកម្ចាត់ហើយ ។ សត្វទាំងឡាយនោះ ព្រោះបញ្ញិទ្រ្ទិយត្រូវកម្ចាត់បាន
ដោយសេចក្តីសម្គាល់ខុសក្នុងកាមទាំងឡាយ ដែលមានសម្ផស្សជាទុក្ខ ថា
ជាសុខ ដូចជាបុរសរោគយូរនោះ មានកាយិទ្រ្ទិយត្រូវរោគកម្ចាត់បាន ដោយ
សេចក្តីសម្គាល់ខុសក្នុងភ្លើង ដែលមានសម្ផស្សជាទុក្ខ ថាជាសុខ ដូច្នោះ ។

[៤៦] គប្បីជ្រាបសេចក្តីក្នុងបទថា **អសុចិត្រានិ ចេវ មិនស្អាតក្រែក**
លែងឡើងជាដើម ដូចតទៅនេះ ៖

តាមប្រក្រតីមុខដំបៅទាំងនោះមិនស្អាត មានក្លិនអាក្រក់ និងស្អុយ
តែឥឡូវនេះរីឯរិតតែមិនស្អាត រីឯរិតតែមានក្លិនស្អុយ និងរីឯរិតតែស្អុយ
ឡើងទៀត ។ បទថា **កាចិ** គឺ ជន្លូវទាំងឡាយ រមែងចូលទៅខាងក្នុងដំបៅ
ត្រង់កំដៅភ្លើង និងត្រង់មុខដែលខ្វារ ឈាម និងខ្លះដែលគួរឡើងក៏ហូរចេញ
ពីដំបៅយ៉ាងនោះ នឹងមានសេចក្តីរីករាយតិចតួចបាន យ៉ាងណា ។

[៤៨] គប្បីជ្រាបវិនិច្ឆ័យក្នុងគាថា ថា **អាណេត្យា បរមា លាភា**
សេចក្តីមិនមានរោគ ជាលាភយ៉ាងក្រៃលែង ដូចតទៅនេះ ៖

ការបានទ្រព្យក្តី ការបានយសក្តី ការបានបុត្រក្តី យ៉ាងណាមួយ
សេចក្តីមិនមានរោគ ជាលាភដ៏ក្រៃលែងជាងលាភទាំងនោះ ។ លាភក្រៃ-

លែងជាងសេចក្តីមិនមានរោគនោះមិនមាន ព្រោះហេតុនោះ សេចក្តីមិនមាន
រោគ ទើបជាលាកយ៉ាងក្រៃលែង ។ សុខកើតពីឈានក្តី សុខកើតពីមគ្គក្តី
សុខកើតពីផលក្តី យ៉ាងណាមួយ បណ្ណាសុខទាំងនោះ និព្វានជាសុខយ៉ាង
ក្រៃលែង ។ សុខក្រៃលែងជាងនិព្វាននោះមិនមាន ព្រោះហេតុនោះ និព្វាន
ទើបជាសុខយ៉ាងក្រៃលែង ។ បទថា អដ្ឋង្គិកោ ច មគ្គានំ បណ្ណាផ្លូវទាំង
ឡាយដែលឲ្យដល់អមតធម៌ ដោយការទៅដែលជាចំណែកខាងដើម មគ្គដែល
ជាចំណែកខាងដើមទាំងឡាយ មគ្គមានអង្គ ៨ ជាផ្លូវដ៏ក្សេម ។ ផ្លូវដ៏ខ្ពៃ
ក្សេមក្រៃលែងជាងមគ្គមានអង្គ ៨ នោះមិនមាន ។ ម្យ៉ាងទៀត បទថា ខេមំ
ក្តី បទថា អមតំ ក្តី ក្នុងបទថា ខេមំ អមតំ នេះ ជាឈ្មោះរបស់និព្វាន
នុ៎ះឯង ។

ក្នុងបទនេះ មានសេចក្តីថា សមណព្រាហ្មណ៍អ្នកពោលជំទាស់ជា
ច្រើន កាន់យកដោយលទ្ធិថា ផ្លូវដែលជាផ្លូវក្សេម និងផ្លូវដែលឲ្យដល់អមត-
ធម៌ មគ្គមានអង្គ ៨ ជាផ្លូវយ៉ាងក្រៃលែង គឺ ប្រសើរជាង មគ្គទាំងឡាយ
ដែលជាផ្លូវក្សេម និងជាផ្លូវអមតៈទាំងអស់នោះ ។ បទថា អាចរិយបាច-
រិយានំ នៃអាចារ្យ និងបាចារ្យ គឺ នៃអាចារ្យ និងនៃអាចារ្យរបស់អាចារ្យ
ទាំងឡាយ ។ បទថា សមេតិ រមែនសមគ្នា គឺ ដូចគ្នា មិនផ្សេងគ្នា ដូច

វាល់ដោយនាឡិវតៃមួយ ដូចថ្វីងដោយភ្នែកជញ្ជីងតៃមួយ ។ បទថា អនោ-
មជ្ជតិ ស្ថាបខ្លួន គឺ មាគណ្ឌិយបរិព្វាជក យកបាតដៃ ដាក់ខាងក្រោមស្ថាប
ខ្លួន ។ បទថា ឥទ្ធនំ កោ គោតម អារោគ្យំ អទ្ធនំ និព្វានំ បពិត្រ
ព្រះគោតមដ៏ចម្រើន នេះគឺ សេចក្តីមិនមានរោគ នេះគឺ សេចក្តីសុខ គឺ
មាគណ្ឌិយបរិព្វាជកស្ថាបសីសៈតាមវេលា ស្ថាបពោះតាមវេលា ទើបពោល
យ៉ាងនេះ ។

[៤៩] បទថា ឆកំ គឺ ថ្វាជូរជង់ ។ បទថា ពាហុលិចិវរេន មាន
សំពត់ក្រាស់ គឺ សំពត់សាច់គ្រោតគ្រោតធ្វើដោយរោមចៀមខ្មៅ ។ អាចារ្យ
ទាំងឡាយពោលថា សន្តិរចោឡកេន ខ្លះ ប្រែថា សំពត់ដែលគេចោលក្នុង
គំនរសម្រាម ។ បទថា វាចំ និច្ចរេយ្យ បព្ចេញវាចា សេចក្តីថា បព្ចេញ
វាចាស្ថាបអង្គុលត្រង់ជាយ ត្រង់ចុង ត្រង់កណ្តាលតាមវេលា ។ បទថា
បុព្វកេហេសា កាត់បទជា បុព្វកេហិ ឯសា សេចក្តីថា ព្រះមានព្រះភាគ
ព្រះនាមថា វិបស្សីខ្លះ ។ល។ ព្រះនាមថា កស្សបៈខ្លះ ប្រថាប់អង្គុយកណ្តាល
បរិស័ទទាំង ៤ បានត្រាស់ព្រះគាថានេះ ។ គាថាអាស្រ័យប្រយោជន៍ ព្រោះ
ហេតុនោះមហាជនទើបបានរៀន ។ កាលព្រះសាស្តាស្តេចបរិនិព្វានហើយ
ខាងក្រោយ គាថាទាំងឡាយទើបចូលកាន់ចន្លោះពួកបរិព្វាជក ។ បរិព្វាជក

ទាំងនោះកត់ទុកក្នុងស្លឹករឹត រក្សាទុក ២ បទប៉ុណ្ណោះ ។ ព្រោះដូច្នោះ លោក
ទើបពោលថា គាថានោះ ឥឡូវនេះ ជាគាថារបស់បុប្ផជនតាមលំដាប់ ។
ឈ្មោះថា រោគកូតោ ជា រោគ ។ សូម្បីក្នុងបទដ៏សេស ក៏មានន័យនេះដូច
គ្នា ។ បទថា អរិយំ ចក្កំ ចក្ក៍ប្រសើរ គឺ វិបស្សនាញាណ និងមគ្គ-
ញាណបរិសុទ្ធិ ។

[៥០] បទថា បហោតិ ត្រឹមតែល្មម គឺ អាច ។ បទថា ភេសជ្ជៈ
ករេយ្យ គប្បីជ្រុំថ្នាំ គឺ គប្បីជ្រុំថ្នាំបន្សាបក្អួត ថ្នាំបញ្ចុះ ថ្នាំបន្តក់ភ្នែក ថ្នាំ
ស្មោរជាដើម ។ បទថា ន ចក្ខុនិ ឧប្បាទេយ្យ មើលមិនឃើញ សេចក្តីថា
ចក្ខុបសាទ របស់បុគ្គលណាត្រូវប្រម៉ាត់ និងស្មេស្មជាដើមកម្ចាត់ហើយ ក្នុង
រវាង ។ បុគ្គលនោះអាស្រ័យពេទ្យដែលឆ្ងាត ទទួលទានថ្នាំដែលសប្បាយ
ទើបមើលឃើញបាន ។ តែភ្នែករបស់បុគ្គលខ្វាក់ពីកំណើត ខ្វាក់តាំងពីនៅ
ក្នុងគភ៌មាតា ។ ព្រោះដូច្នោះ គេនឹងឃើញមិនបានឡើយ ។ ដោយហេតុនោះ
ព្រះមានព្រះភាគទើបត្រាស់ថា ន ចក្ខុនិ ឧប្បាទេយ្យ មើលមិនឃើញ ដូច្នោះ ។

[៥១] គប្បីជ្រាបវិនិច្ឆ័យក្នុងវារៈទី ២ ដូចតទៅនេះ ៖

បទថា ជច្ចុន្នោ ខ្វាក់ពីកំណើត គឺ ខ្វាក់ដោយប្រមាត់ជាដើម តាំង
ពីវេលាកើត ។ កាលមុនលោកពោលថា អមុស្មី គឺ ក្នុងគ្រាឯណោះ ។

បទថា អមិត្តតោ ទេហេយ្យ គេគប្បីតាំងបុរសនោះទុក ដោយភាពជាសត្រូវ
គឺ គប្បីតាំងទុកដោយភាពជាសត្រូវយ៉ាងនេះថា បុរសនេះជាសត្រូវរបស់
យើង ដូច្នោះ ។ សូម្បីក្នុងបទទី ២ ក៏មានន័យនេះដូចគ្នា ។ បទថា ឥមិនា
ចិត្តេន ដោយចិត្តដួងនេះ គឺ ដោយចិត្តដែលប្រព្រឹត្តទៅក្នុងវដ្តៈ ។ បទថា
តស្ស មេ ឧបាទានប្បច្ចយា ព្រោះឧបាទានជាបច្ច័យ ភពទើបមានដល់យើង
គឺ លោកពោលដល់បច្ចយាការ ដែលមានសន្និ ១ និងសន្នេប ២ , ប្រកាស
វដ្តៈឲ្យជាក់ច្បាស់ ។ បទថា ធម្មានុធម្មំ ធម៌សមគួរដល់ធម៌ គឺ បដិបទា
ដែលសមគួរដល់ធម៌ ។ បទថា ឥមេ រោគា គណ្ហា សល្លា រោគ បូស
កូនសរ គឺ សេចក្តីនេះ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់សម្តែងដល់ខន្ធ ៥ ។ ព្រះមាន-
ព្រះភាគកាលនឹងទ្រង់សម្តែងដល់វិវដ្តៈ ទើបត្រាស់ថា ឧបាទាននិរោធា ព្រោះ
ឧបាទានរលត់ ដូច្នោះ ។ បទដ៏សេសក្នុងទីទាំងពួងនាយទាំងនោះឯង ដោយ
ប្រការដូច្នោះ ។

“ ចប់អដ្ឋកថា មាគណ្ឌិយសូត្រទី ៥ ”



អដ្ឋកថា

សន្និកសូត្រនិ ៦

[៥៤] សន្និកសូត្រ មានបទផ្ដើមថា ឯវម្មេ សុតំ ខ្ញុំបានស្តាប់មក

យ៉ាងនេះ ។

ក្នុងបណ្ណាបទទាំងនោះ បទថា បិលក្ខត្តហាយំ ត្រង់ទ្វារល្អាងនោះ មានដើមលៀប ព្រោះដូច្នោះ ទើបឈ្មោះថា បិលក្ខត្តហាយ ។ បទថា បដិ-សល្លានា វុដ្ឋិតោ ព្រះអានន្ទចេញចាកទីពួនសម្ងំ គឺ ចេញចាកវិវេក ។ បទថា ទេវកតសោព្ពា អណ្ណនិទិកដែលទឹកភ្លៀងច្រោះ គឺ ស្រះទឹកធំកើត ក្នុងទីដែលត្រូវទឹកភ្លៀងច្រោះ ។ បទថា គុហា ក្នុងបទថា គុហាទស្សនាយ ដើម្បីមើលល្អាងនេះ ជាល្អាងពេញទៅដោយធូលី ។ ល្អាងនោះបាននៅ ក្នុងទីដែលរួចផុតទឹក ជាទីទួល ។ ជនទាំងឡាយធ្វើឧម្មុត្តិ ហើយនាំជង្គត់ឈើ និងធូលីចេញ លើកសសរទុកខាងក្នុង ខាងលើបំផុតប្រក់ដោយក្តា ធ្វើជា ផ្ទះមួយរយៈ ។ ពួកបរិព្វាជកទាំងនោះ នៅរួមគ្នាក្នុងល្អាងនោះ ។ ល្អាង នោះ ក្នុងរដូវភ្លៀងមានទឹកដក់ពេញ ។ ដល់រដូវប្រាំង បរិព្វាជកនាំគ្នាទៅ

នៅក្នុងល្អាននោះ ព្រះអានន្តពោលថា គុហាទស្សនាយ សំដៅដល់ល្អាន
នោះ ។ ពិតណាស់ ការទៅដើម្បីមើលវិហារ ឬថា ដើម្បីមើលសមុទ្រ
និងភ្នំ ព្រោះពិចារណាដល់សន្សារវដ្ត ដែលមានខាងដើម និងខាងចុងដែល
បុគ្គលតាមជីវិតមិនបាន រមែងគួរ ។ បទថា ឧន្ទាទិនិយា ដោយសំឡេងហើរ
គឺ លាន់ឮសំឡេងខ្លាំង ។ តិរច្ឆានកថានោះ លាន់ឮសំឡេងយ៉ាងនេះ គឺ
សំឡេងទ្រហឹងអ៊ុំនិកង សំឡេងខ្ពស់ សំឡេងខ្លាំង ខូរខ្លាយទៅក្នុងទិសទាំង
ឡាយ ។ ព្រោះហេតុនេះ ទើបឈ្មោះថា ឧច្ឆាសទូមហាសទ្វា ព្រោះសំឡេង
ខ្ពស់ និងសំឡេងខ្លាំង ។ បរិព្វាជកទាំងនោះ ក្រោកឡើងពីព្រឹកព្រលឹមហើយ
គួរធ្វើចេតិយវត្ត ពោធិវត្ត អាចរិយវត្ត ឧបជ្ឈាយវត្ត ឬយោនិសោមនសិ-
ការ មិនមានឡើយ ។ ពួកគេក្រោកពីព្រឹកព្រលឹម ពេលថ្ងៃប្រជុំគ្នា ពេល
ល្ងាចប្រជុំសន្តនាគ្នា ដើម្បីរកសេចក្តីសប្បាយ ។ ផ្ដើមដដែកគ្នាដល់រឿង
ដៃ និងជើងជាដើមនៃគ្នានិងគ្នាយ៉ាងនេះថា ដែរបស់អ្នកនេះល្អ ជើងរបស់
អ្នកនេះល្អ ឬដដែកគ្នាដល់ពណ៌សម្បុរ របស់បុរស ស្រ្តី ក្មេងស្រី និងក្មេង
ប្រុស ឬរឿងដទៃៗ ដូចជាការលើកសរសើរក្នុងកាម និងការលើកសរសើរ
ក្នុងភពជាដើម ។ ហើយពោលតិរច្ឆានកថាច្រើនយ៉ាង មាននិយាយដល់

រឿងព្រះរាជាជាដើម ដោយលំដាប់ ។ ពិតណាស់ ការនិយាយដែលជាការ
ជំទាស់ផ្លូវស្នូត និងនិព្វាន ឈ្មោះថា តិរច្ឆានកថា ព្រោះមិននាំចេញចាក
ភពបាន ក្នុងកថាទាំងនោះ ការនិយាយដល់រឿងព្រះរាជា ប្រព្រឹត្តទៅដោយ
ន័យមានជាដើមថា ព្រះបាទមហាសម្មតិរាជ ព្រះបាទមន្ទាធាតុរាជ ព្រះបាទ
ធម្មាសោករាជ មានអានុភាពយ៉ាងនេះ ឈ្មោះថា រាជកថា ។ ក្នុងចោរកថា
ជាដើម ក៏មានន័យនេះដូចគ្នា ។ ការនិយាយអាស្រ័យកាមគុណ ដោយន័យ
មានជាដើមថា ព្រះរាជាអង្គឯណោះ ព្រះរូបព្រះរោមស្រស់ល្អ គួរសរសើរ
ដូច្នោះ ក៏ជាតិរច្ឆានកថា ។ តែការនិយាយដោយទំនងយ៉ាងនេះថា សូម្បីព្រះ
រាជាអង្គនោះ មានអានុភាពច្រើនយ៉ាងនេះ ក៏នៅសោយទីវង្គត ដូច្នោះ ឈ្មោះ
ថា រមែងតាំងនៅក្នុងភាពជាកម្មដ្ឋានកថា ។

សូម្បីក្នុងចោរទាំងឡាយ ការនិយាយអាស្រ័យកាមគុណថា ឱ គេ
ក្លាហាន ព្រោះអាស្រ័យកម្មរបស់ចោរទាំងនោះថា ចោរឈ្មោះ មូលទេវ
មានអានុភាពច្រើនយ៉ាងនេះ ចោរឈ្មោះ មាយមាលៈ មានអានុភាពច្រើន
យ៉ាងនេះ ដូច្នោះ ក៏ជាតិរច្ឆានកថា ។ សូម្បីការប្រយុទ្ធ ការនិយាយក្នុង
រឿងការតយុទ្ធជាដើម ដោយការពេញចិត្តក្នុងកាមថា អ្នកឯណោះត្រូវអ្នក

ឯណោះសម្លាប់ យ៉ាងនេះ ត្រូវចាក់យ៉ាងនេះ ដូច្នោះ ក៏ជាតិវច្ឆានកថា ។
តែការនិយាយក្នុងរឿងទាំងអស់ដោយទំនងយ៉ាងនេះថា សូម្បីជនទាំងនោះ
ក៏រមែងស្លាប់បាន ដូច្នោះ ជាកម្មដ្ឋានកថា ។

ម្យ៉ាងទៀត ក្នុងរឿងបាយជាដើម មិនគួរនិយាយដោយអំណាចការ
លើកសរសើរក្នុងកាមថា យើងទំពារ ស៊ី ផឹក បរិភោគបាយជាដើម មាន
ពណ៌ មានក្លិន មានរស មានផស្សៈយ៉ាងនេះ ។ តែគួរនិយាយដល់រឿង
ដែលប្រកបដោយប្រយោជន៍ថា យើងបានថ្វាយបាយ សំពត់ ទីដេក ផ្កាឈើ
របស់ក្រុមរូបដែលសម្បូរណ៍ដោយពណ៌យ៉ាងនេះ ដល់លោកអ្នកមានសីល
ក្នុងគ្រាមុន ។ យើងបានធ្វើការបូជាដល់ព្រះចេតិយ ដូច្នោះ ។ សូម្បីក្នុង
ការនិយាយដល់រឿងញាតិជាដើម ក៏មិនគួរនិយាយដោយអំណាចការលើក
សរសើរថា ញាតិរបស់យើងជាអ្នកខ្លាំងក្លា ជាអ្នកអាច ឬថា កាលមុនយើង
បានត្រាច់ទៅដោយយានដែលស្អាតល្អយ៉ាងនេះ ។ តែគួរនិយាយធ្វើឲ្យមាន
ប្រយោជន៍ថា សូម្បីញាតិរបស់យើងទាំងនោះ ក៏បានស្លាប់អស់ទៅហើយ ។
ឬថា កាលមុន យើងបានថ្វាយស្បែកជើងប្រភេទនេះដល់ព្រះសង្ឃ ។ សូម្បី
និយាយរឿងស្រុក ក៏មិនគួរនិយាយដោយអំណាចសេចក្តីថា នៅល្អ នៅ

អាក្រក់ អាហារល្អ អាហារខ្វះខាតជាដើម ឬនិយាយដោយអំណាចការលើក
សរសើរថា អ្នកនៅស្រុកឯណោះ ជាអ្នកខ្លាំងក្លា ជាអ្នកអាច ។ តែគួរ
និយាយធ្វើឲ្យមានប្រយោជន៍ថា សូម្បីអ្នកខ្លាំងក្លា ដែលមានសទ្ធាជ្រះថ្លា
ក៏នៅស្លាប់បាន ។ សូម្បីក្នុងការនិយាយរឿងនិតម រឿងនគរ រឿងជនបទ
ក៏មានន័យនេះដូចគ្នា ។ សូម្បីការនិយាយរឿងស្រ្តី ក៏មិនគួរនិយាយដោយ
អំណាចការលើកសរសើរ អាស្រ័យពណ៌សម្បុរ និងទ្រង់ទ្រាយជាដើម ។
គួរនិយាយយ៉ាងនេះថា ស្រ្តីដែលមានសទ្ធាជ្រះថ្លា ក៏នៅស្លាប់បាន ។ សូម្បី
និយាយដល់រឿងអ្នកក្លាហាន ក៏មិនគួរនិយាយដោយការពេញចិត្តថា អ្នក
ចម្បាំងឈ្នះសន្តិមិត បានជាអ្នកក្លាហាន គួរនិយាយយ៉ាងនេះថា អ្នកចម្បាំង
សូម្បីមានសទ្ធាក៏នៅស្លាប់បាន ។ សូម្បីនិយាយរឿងប្រកជូរ ក៏មិនគួរនិយាយ
ដោយការពេញចិត្តថា ប្រកជូរឯណោះ តាំងនៅល្អ តាំងនៅមិនល្អ មានអ្នក
ខ្លាំងក្លា មានអ្នកអាច ។ គួរនិយាយថា អ្នកខ្លាំងក្លា អ្នកអាចដែលនៅប្រក
ជូរនោះ ក៏នៅស្លាប់បាន ។

បទថា កុម្មជានកថា និយាយរឿងកំពង់ទឹក គឺ ទីតាំងរបស់ឆ្នាំង
ទឹក លោកហៅថា កំពង់ទឹក ។ បទថា កុម្មទាសីកថា និយាយរឿងនាង

កុម្មទាសី សូម្បីនាងកុម្មទាសីនោះ ក៏មិនគប្បីនិយាយដោយសេចក្តីលើក
 សរសើរថា នាងកុម្មទាសីគួរស្រឡាញ់ ឆ្ងាតក្នុងរំពាំ រាំច្រៀង ។ គួរនិយាយ
 ដោយន័យមានជាដើមថា សទ្ធសម្បទ្ធា នុ៎ះឯង ។ បទថា បុព្វបេតកថា
 និយាយរឿងអ្នកដែលស្លាប់ទៅហើយ គឺ និយាយរឿងញាតិក្នុងអតីត ។
 ក្នុងបទថា បុព្វបេតកថា នោះ ដូចគ្នានឹងនិយាយរឿងញាតិដែលនៅមាន
 ជីវិតនៅ ។ បទថា នានត្តកថា និយាយរឿងផ្សេងៗ គឺ និយាយរឿងមិន
 មានប្រយោជន៍ មានសភាពផ្សេងៗ ក្រៅអំពីនិយាយរឿងមុន និងរឿង
 ក្រោយ ។ បទថា លោកក្លាយិកា និយាយរឿងលោក គឺ សទ្ធនាគ្នារឿង
 លោកាយតសាស្ត្រ និងរឿងក្រៅគម្ពីរ មានជាដើមយ៉ាងនេះថា លោកនេះ
 អ្នកណាសាង លោកនេះអ្នកឯណោះសាង ក្អែកកស ព្រោះឆ្នើស សត្វកុក
 ក្រកក្រហម ព្រោះឈាមក្រហម ការនិយាយរឿងឈ្មោះគ្មានប្រយោជន៍
 មានជាដើមយ៉ាងនេះថា ព្រោះហេតុអ្វី ទើបហៅថា សមុទ្រ , ព្រោះហេតុ
 អ្វី ទើបហៅថា សាគរ ។ ដែលហៅថា សមុទ្រ ព្រោះលើកដៃប្រកាសថា
 យើងជីក ។ ឈ្មោះថា សាគរ ព្រោះសាគរទៅជីក ឈ្មោះថា និយាយ
 រឿងសមុទ្រ និយាយដល់ហេតុគ្មានប្រយោជន៍ មិនជាចំណែកថា សេចក្តី

ចម្រើនយ៉ាងនេះ សេចក្តីសាបសូន្យយ៉ាងនេះ ឈ្មោះថា និយាយរឿងនៃ
សេចក្តីចម្រើន និងសេចក្តីសាបសូន្យ ដោយប្រការនោះៗ ។ ម្យ៉ាងទៀត
ក្នុងបទនេះ សេចក្តីឃើញថា ទៀង គឺ សេចក្តីចម្រើន ។ សេចក្តីឃើញថា
សូន្យ គឺ សេចក្តីសាបសូន្យ ។ សេចក្តីចម្រើន គឺ កវ សេចក្តីសាបសូន្យ
គឺ អកវ ។ កាមសុខ គឺ សេចក្តីចម្រើន ។ ការធ្វើខ្លួនឲ្យលំបាក គឺ សេចក្តី
សាបសូន្យ ។

ឈ្មោះថា តិរច្ឆានកថាមាន ៣២ យ៉ាង រួមជាមួយ អតិភកវាកថា
(និយាយរឿងចម្រើន និងសាបសូន្យ) ៦ យ៉ាងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។
សន្ទុកបរិព្វាជក អង្គុយរួមនឹងអ្នកនិយាយតិរច្ឆានកថា មានសភាពដូច្នោះ ។
តំអំពីនោះ សន្ទុកបរិព្វាជកក្រឡេកមើលបរិព្វាជកទាំងនោះ គិតថា បរិព្វា-
ជកទាំងនេះ មិនគោរពកោតក្រែងគ្នានិងគ្នាឡើយ ។ ម្យ៉ាងទៀត ពួកយើង
តាំងពីព្រះសមណគោតមប្រាកដឡើង ប្រៀបដូចជាអំពិលអំពែកក្នុងវេលា
ព្រះអាទិត្យរះឡើង ។ សូម្បីលោកសក្ការៈរបស់ពួកយើងក៏សាបសូន្យ ។
បើព្រះសមណគោតម ឬសាវ័ករបស់ព្រះគោតម សូម្បីឧបដ្ឋាកដែលនៅជា
គ្រហស្ថរបស់ព្រះសមណគោតមនោះ គប្បីមកកាន់ទីនេះ នឹងគួរខ្មាសយ៉ាង

ក្រែលែង ។ ក៏ទោសក្នុងបរិស័ទ រមែងកើតឡើងក្នុងខាងលើ របស់អ្នក
ចម្រើនក្នុងបរិស័ទ ។ ទើបសម្លឹងមើលខាងឯណោះខាងនេះ បានឃើញ
ព្រះថេរៈ ។

ដោយហេតុនោះ លោកទើបពោលថា អទូសា ខោ សន្ទុកោ បរិ-
ព្វាជកោ ។ល។ តុណ្ហិអហេសុំ សន្ទកបរិព្វាជក បានឃើញព្រះអានន្ទមក
ពីចម្ងាយ ទើបហាមបរិស័ទរបស់ខ្លួនឲ្យស្ងាត់សំឡេងថា លោកដ៏ចម្រើន
ទាំងឡាយ ចូរនិយាយឲ្យមានសំឡេងតិចចុះ លោកដ៏ចម្រើនទាំងឡាយ
កុំធ្វើសំឡេងខ្លាំងតទៅទៀតឡើយ នេះសាវករបស់ព្រះសមណគោតម ជា
សមណៈឈ្មោះ អានន្ទកំពុងមកហើយ ។ សមណៈឈ្មោះអានន្ទនេះ ជា
សាវកមួយអង្គ ក្នុងបណ្ណាសាវករបស់ព្រះគោតម ដែលអាស្រ័យនៅក្នុង
ក្រុងកោសម្ព័ត្តិ ក៏លោកអ្នកមានអាយុទាំងនោះ ជាអ្នកប្រាថ្នាក្នុងភាពជាអ្នក
មានសំឡេងតិច ណែនាំក្នុងភាពមានសំឡេងតិច ពោលសរសើរសំឡេង
តិច ធ្វើដូចម្តេច ឲ្យសមណៈឈ្មោះអានន្ទនោះជ្រាបថា បរិស័ទមានសំឡេង
តិច ហើយគប្បីសម្គាល់ការចូលមកជិត ។ លំដាប់នោះ បរិព្វាជកទាំង
នោះបានស្ងៀមនៅ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា **សណ្តបេសិ** ឲ្យស្ងប់សំឡេង គឺ ធ្វើបន្ទំ បានដល់ បិទបាំងទោសរបស់បរិស័ទនោះ ។ ញ៉ាំងបរិស័ទឲ្យតាំងនៅ ដោយ អាការដែលតាំងនៅហើយដោយល្អ ។ ដូចបុរស កាលចូលទៅកាន់កណ្តាល បរិស័ទ រមែងស្ងៀកដណ្តប់រៀបរយដើម្បីបិទបាំងទោស ។ បោសទីប្រឡាក់ ប្រឡូសដោយល្អឆ្ងលី យ៉ាងណា ។ សន្ទុកបរិព្វាជក ហាមបរិស័ទថា លោកដ៏ចម្រើនទាំងឡាយ ចូរនិយាយសំឡេងតិចៗ ដើម្បីបិទបាំងទោស របស់បរិស័ទនោះ ។ អធិប្បាយថា ឲ្យបរិស័ទតាំងនៅដោយអាការតាំងនៅ ដោយល្អ ។ បទថា **អប្បសទ្ធកាមក** សាវ័កទាំងឡាយប្រាថ្នាក្នុងភាពជា អ្នកមានសំឡេងតិចៗ គឺ ប្រាថ្នាសំឡេងស្រាល ។ អង្គុយតែម្នាក់ឯង ឈរតែម្នាក់ឯង មិនច្របូកច្របល់ដោយពួក ។

បទថា **អប្បសទ្ធវិនិតា** ណែនាំក្នុងសេចក្តីមានសំឡេងតិចៗ គឺ ព្រះពុទ្ធអ្នកមានសំឡេងតិចៗ មានសំឡេងមិនខ្លាំង ទ្រង់ណែនាំទុកហើយ ។ បទថា **អប្បសទ្ធស្ស វណ្ណវាទិនោ** អ្នកពោលសរសើរសំឡេងតិច គឺ ពោល សរសើរកន្លែងដែលមានសំឡេងតិច និងមិនមានសំឡេង ។

បទថា **ឧបសង្កមិតព្វំ មញ្ញយ្យ** គប្បីសម្គាល់ការនឹងចូលមកជិត

គឺ គប្បីសម្គាល់ដល់ការចូលទៅក្នុងទីនេះ ។

ក៏ព្រោះហេតុអ្វី សន្តកបរិព្វាជកនោះ ទើបបំណងនឹងចូលទៅជិត
ព្រះថេរវេហ្មី ។ ព្រោះប្រាថ្នាសេចក្តីចម្រើនដល់ខ្លួន ។ បានឮថា បរិព្វាជក
ទាំងឡាយ កាលព្រះពុទ្ធ ឬកាលសាវ័ករបស់ព្រះពុទ្ធមកកាន់សម្នាក់របស់
ខ្លួន ទើបលើកខ្លួនឡើងក្នុងសម្នាក់របស់ពួកឧបដ្ឋាកថា ថ្ងៃនេះព្រះសមណ-
គោតមមកកាន់សម្នាក់របស់ពួកយើង ព្រះសារីបុត្រក៏មក ។ លោកទាំង
នោះ មិនទៅរកអ្នកណាៗ ឡើយ ។ ពួកលោកចូរឃើញថា ពួកយើងខ្ពស់
ប៉ុណ្ណា ។ រមែងតាំងខ្លួនទុកក្នុងទីខ្ពស់ ។ ព្យាយាមនឹងទទួលយកឧបដ្ឋាក
សូម្បីរបស់ព្រះមានព្រះភាគ ។ ន័យថា បរិព្វាជកទាំងនោះ ឃើញពួកឧប-
ដ្ឋាករបស់ព្រះមានព្រះភាគ ទើបពោលយ៉ាងនេះថា សូម្បីព្រះគោតមដ៏ចម្រើន
សាស្តារបស់ពួកលោក សូម្បីសាវ័ករបស់ព្រះគោតម គង់មកកាន់សម្នាក់
របស់ពួកយើង ។ ពួកយើងព្រមព្រៀងគ្នានិងគ្នា ។ ចំណែកពួកលោក
មិនប្រាថ្នានឹងសម្លឹងមើលពួកយើង មិនធ្វើសាមីចិកម្ម ។ ពួកយើងធ្វើខុស
អ្វីដល់ពួកលោកឬ ។ គ្រានោះ មនុស្សពួកខ្លះគិតថា សូម្បីព្រះពុទ្ធក៏គង់
ស្តេចមកដល់សម្នាក់បរិព្វាជកទាំងនេះ ។ និយាយថ្វីដល់ពួកយើង ។ តាំង

ពីនោះពួកមនុស្ស ឃើញបរិព្វាជកហើយ ក៏មិនធ្វេសប្រហែស ។ បទថា
តុណ្ហី អហេសុំ បរិព្វាជកទាំងនោះបាននៅស្ងៀម គឺ អង្គុយលោមព័ទ្ធ
សន្ទុកបរិព្វាជក ។ បទថា ស្វាគតំ កោតោ អានន្ទស្ស ព្រះអានន្ទមកល្អ
ហើយ លោកសម្តែងទុកថា កាលលោកដ៏ចម្រើនមករកពួកយើង ជាព្រះ
អានន្ទ ។

កាលលោកទៅក៏នឹងពេញចិត្ត ។ បទថា ចិរស្សំ ខោ នេះ ជាពាក្យ
ពោលសម្តែងសេចក្តីគួរស្រឡាញ់ ។

ចំណែកព្រះថេរៈ ទៅអារាមរបស់បរិព្វាជកតាមវេលា ដើម្បីត្រូវ
ការចារិក ព្រោះហេតុនោះ សន្ទុកបរិព្វាជកកាន់យកអាការដែលធ្លាប់មកក្នុង
កាលមុន ទើបពោលយ៉ាងនេះ ។ គ្រាបរិព្វាជកពោលយ៉ាងនេះហើយ ក៏មិន
បានជាអ្នករឹងត្អឹងដោយមានៈ ហើយអង្គុយ ។ ទើបក្រោកពីអាសនៈរបស់
ខ្លួន ហើយបោសអាសនៈនោះ និមន្តព្រះថេរៈឲ្យអង្គុយលើអាសនៈ ពោល
ថា ព្រះអានន្ទ ចូរអង្គុយចុះ ។ នេះអាសនៈក្រាលទុកហើយ ។

[៥៥] បទថា អន្តរកថា វិប្បកតា រឿងអ្វីដែលពួកលោកបញ្ឈប់
ទុកក្នុងចន្លោះ ។ ព្រះអានន្ទសួរថា កថាអ្វីដែលពួកលោកបញ្ឈប់ក្នុងចន្លោះ

តាំងពីពួកលោកអង្គុយសន្តនាគ្នាដរាបដល់ខ្ញុំមក ។ កថាអ្វី ដែលនៅមិន
ទាន់ចប់ ព្រោះខ្ញុំមកជាហេតុ ។ លំដាប់នោះ បរិព្វាជកកាលនឹងសម្តែងថា
កថាគ្មានប្រយោជន៍ មិនមានសារៈ អាស្រ័យវដ្តៈ មិនសមគួរនឹងពោល
ចំពោះមុខលោក ទើបពោលពាក្យមានជាដើមថា **តិដ្ឋតេសា កោ** លោក
ដឹងច្រើនរឿងនោះ សូមលើកទុកចុះ ។ បទថា **នេសា កោតោ** សន្តក-
បរិព្វាជកពោលថា បើលោកដឹងច្រើនប្រាថ្នានឹងស្តាប់ សូម្បីខាងក្រោយក៏
នឹងបានស្តាប់ដោយមិនលំបាក ។ កថានេះ មិនមានប្រយោជន៍ដល់ពួក
យើងឡើយ ។ ពួកយើងបានការមករបស់លោកដឹងច្រើនហើយ ប្រាថ្នានឹង
ស្តាប់កថាដែលមានហេតុផលល្អយ៉ាងដទៃផ្សេង ។ សន្តកៈ កាលនឹងអង្វរ
សូមព្រះធម៌ទេសនា ទើបពោលពាក្យមានជាដើមថា **សាធុវត កវន្តំយេវ**
ល្អណាស់ហ្ន៎ កថាដែលជាធម៌ ចូរជាក់ច្បាស់ដល់លោកដឹងច្រើនចុះ ។ ក្នុង
បទទាំងនោះ បទថា **អាចរិយកេ** គឺ ក្នុងលទ្ធិរបស់អាចារ្យ ។ បទថា
អនស្សាសិកានិ ព្រហ្មចរិយដែលរៀរសេចក្តីត្រេកអរ គឺ មិនមានសេចក្តី
រួចផុតស្រឡះ ។ បទថា **សសក្កំ** ជានិបាតចុះក្នុងអត្ថពោលអំពីចំណែក
តែមួយ ។ អធិប្បាយថា វិញ្ញាជនមិនគប្បីនៅប្រព្រឹត្តដោយចំណែកតែមួយ ។

លោកអធិប្បាយថា ចំណែកវិញ្ញាណ កាលនៅប្រព្រឹត្តមិនគប្បីឲ្យត្រេកអរ
 មិនគប្បីឲ្យសម្រេច មិនគប្បីធ្វើឲ្យបរិច្ចរណ៍ ។ បទថា ញាយំ ធម្មំ កុសលំ
 ញាំងកុសលធម៌ជាគ្រឿងចេញទៅ គឺ ឈ្មោះថា កុសលធម៌ ព្រោះអត្ថថា
 មិនមានទោសដែលជាហេតុ ។ បទថា ឥធ គឺ ក្នុងលោកនេះ ។ បទមាន
 ជាដើមថា នតិ ទិទ្ធំ ទានដែលឲ្យហើយមិនមានផល លោកពោលទុកហើយ
 ក្នុងសាលយកសូត្រ ។ បទថា ចាតុមហាកុតិកោ គឺ សម្រេចដោយ
 មហាកុតរូប ៤ ។ បទថា បបរិ បបរិកាយំ ធាតុដីទៅតាមធាតុដី គឺ
 ធាតុដីខាងក្នុងទៅតាមធាតុដីខាងក្រៅ ។ បទថា អនុបេតិ គឺ ទៅតាម ។
 បទថា អនុបគច្ឆតិ ទៅតាម ជាវេវចនៈរបស់បទថា អនុបេតិ ។ នោះជា
 អនុគច្ឆតិ ក៏មាន ។ សូម្បីដោយបទទាំងពីរនេះ លោកសម្តែងថា ឧបេតិ
 ឧបគច្ឆតិ គឺ ចូលទៅ ។ សូម្បីក្នុងធាតុទឹកជា ដើមក៏មានន័យនេះដូចគ្នា ។
 បទថា ឥន្ទ្រិយានិ គឺ ឥន្ទ្រិយ មានមនិទ្រិយជាទី ៦ រមែងត្រាច់ទៅកាន់
 អាកាស ។ បទថា អាសន្និបព្វមា គឺ មានគ្រែជាគម្រប់ ៥ គឺ មានគ្រែ
 អង្គុយជាទី ៥ ។ អធិប្បាយថា គ្រែ និងបុរស ៤ អ្នកឈរចាប់ជើងគ្រែ
 ទាំង ៤ ។ បទថា យាវ អាហឡនា គ្រាន់តែព្រៃជាទីចោលសាកសព ។

បទថា **បទានិ** គឺ រាងកាយ ។ គុណបទទាំងឡាយប្រព្រឹត្តទៅហើយ ដោយ
ន័យមានជាដើមថា អ្នកនេះមានសីលយ៉ាងនេះ ទ្រុស្តសីលយ៉ាងនេះ ។ ក្នុង
បទថា **បទានិ** នេះ លោកបំណងយកសរីរៈ ។ បទថា **កាបោតកានិ** គឺ
មានពណ៌ប្រផេះ ។ អធិប្បាយថា មានពណ៌ដូចជាស្លាបនៃសត្វព្រាប ។

បទថា **កស្មន្តា** គឺ មានផេះជាទីបំផុត ។ ក្នុងបទនេះ បាលីយ៉ាង
នេះ ។ បទថា **អាហុតិយោ** ការបូជា សេចក្តីថា ទានដែលឲ្យហើយ មាន
ប្រភេទជាគ្រឿងសក្ការៈជាដើម ដែលជាគ្រឿងបូជាទាំងអស់នោះ មានផេះ
ជាទីបំផុត ។ តពីនោះមិនឲ្យផលឡើយ ។ បទថា **ទត្តប្បញ្ញត្តំ** ទានដែល
បុគ្គលល្ងង់ខ្លៅបញ្ញត្តិទុក គឺ បុគ្គលល្ងង់ខ្លៅ ជនពាលបញ្ញត្តិទុក បទនេះ
លោកអធិប្បាយថា ទាននេះ ជនពាលល្ងង់ខ្លៅបញ្ញត្តិទុក ។ មិនមែនបណ្ឌិត
បញ្ញត្តិ ។ ជនពាលឲ្យ បណ្ឌិតទទួល ។ បទថា **អត្តិកវាទំ** វាទៈថា
មានផល បុគ្គលត្មកខ្លះពោលវាទៈថា មានផល ផលនៃទានដែលឲ្យហើយ
មាន ។ ពាក្យរបស់អ្នកទាំងនោះ ជាពាក្យទេ ពាក្យកុហក ពាក្យផ្តេស
ផ្តាស បទថា **ពាលោ ច បណ្ឌិតោ ច** គឺ ពាល និងបណ្ឌិត ។ បទថា
អកតេន មេ ឯត្ថ កតំ កម្មក្នុងលទ្ធិនេះ ដែលឃើងមិនបានធ្វើឡើយ ជាការ

ធ្វើហើយ គឺ កម្មក្នុងលទ្ធិនេះ ដោយកម្មរបស់សមណៈដែលយើងមិនបាន
ទម្លាយ ឈ្មោះថា ជាការធ្វើហើយ ។ ព្រហ្មចរិយៈដែលយើងមិនធ្លាប់នៅ
ឈ្មោះថា ជាការនៅហើយ ។ បទថា ឯត្ថ គឺ ក្នុងធម៌របស់សមណៈនេះ ។

បទថា សមសមា ជាអ្នកស្មើៗ គ្នា គឺ ស្មើគ្នាដ៏ល្អ ឬស្មើគ្នាដោយ
គុណដែលស្មើ ។ បទថា បំ បត្តា គឺ ដល់កាតជាអ្នកស្មើគ្នា ។ បទមានជា
ដើមថា ករតោ កាលបុគ្គលធ្វើដោយខ្លួនឯង លោកពោលទុកហើយក្នុង
អបណ្ណកសូត្រ ។

[៦០] បទមានជាដើមថា នត្ថិ ហេតុមិនមែនហេតុ ក៏ដូច្នោះ ។

[៦៣] គប្បីជ្រាបវិនិច្ឆ័យក្នុងព្រហ្មចរិយវាសទី ៤ ដូចតទៅនេះ

ឈ្មោះថា អកតា ព្រោះមិនមានអ្នកណាធ្វើ ។ បទថា អកតវិធា
គឺ មិនមានអ្នកណាធ្វើ ។ អធិប្បាយថា មិនមានអ្នកណាៗ បង្ហាបំឲ្យធ្វើថា
លោកចូរធ្វើយ៉ាងនេះ ។ បទថា អនិម្មិតា មិនមានអ្នកណានិម្មិត គឺ មិនមាន
អ្នកណានិមិត្តសូម្បីដោយប្លង់ ។ បទថា អនិម្មាតា គឺ មិនមានអ្នកណានិមិត្ត
ឲ្យ ។ អាចារ្យពួកខ្លះពោលបទថា អនិម្មិតព្វា មិនគប្បីនិមិត្តឲ្យ ។ បទនោះ
មិនប្រាកដក្នុងបាលី មិនប្រាកដក្នុងអដ្ឋកថា ។ បទថា វញ្ញា មានសភាព

អារ ដូចសត្វចិញ្ចឹមជាមេអារ មិនបង្កើតដល់សត្វណាៗ ដូចភ្នែកជាដើម
 មិនមានផល ។ ដោយបទនេះ បដិសេធសេចក្តីដែលបឋវីធាតុជាដើម ឲ្យ
 កើតរូបជាដើម ។ ឈ្មោះថា **កូដជ្ជា** ព្រោះតាំងនៅមាំដូចកំពូលភ្នំ ។
 បទថា **ឯសិកជ្ជាយុជ្ជិតា** គឺ តាំងនៅមាំដូចសសរខ្លឺក្នុងស្មៅដំណេក
 ទន្សាយ ។ ក្នុងបទនោះ មានអធិប្បាយថា វត្ថុណាដែលលោកពោលថា
 រមែងកើត វត្ថុនោះមាននៅដូចសសរខ្លឺ ចេញផុតអំពីស្មៅដំណេកទន្សាយ ។
 បាវៈថា **ឯសិកជ្ជាយុជ្ជិតា** ក៏មាន ។ អធិប្បាយថា សសរខ្លឺដែលកប់ទុក
 ល្អហើយ មិនញាប់ញ័រ តាំងនៅរឹងមាំ ។ សភាវៈ ៧ កង តាំងមាំហើយ
 យ៉ាងនោះ ។ សូម្បីដោយបទទាំង ២ នេះ លោកសម្តែងដល់សេចក្តីមិន
 វិនាសទៅនៃសភាវៈ ៧ កងទាំងនោះ ។ បទថា **ន ឥញ្ញន្តិ** សភាវៈ ៧ កង
 មិនញាប់ញ័រ គឺ មិនកម្រើក ព្រោះតាំងនៅរឹងមាំដូចសសរខ្លឺ ដូច្នោះ ។
 បទថា **ន វិបរិណមន្តិ** មិនប្រែប្រួល គឺ មិនលះប្រក្រតីទៅ ។ បទថា
អញ្ញមញ្ញំ ព្យាពារេន្តិ គឺ មិនបៀតបៀនគ្នានឹងគ្នា ។ បទថា **នាភំ** គឺ មិន
 អាច ។

គប្បីជ្រាបសេចក្តីក្នុងបទមានជាដើមថា **បឋវីកាយោ** ពួកធាតុដីដូច

តទៅនេះ កងដី ឬពួកដី ។ បទថា **តត្ថ** គឺ ក្នុងកងមានជីវៈជាទី ៧ ទាំងនោះ ។

បទថា **នត្ថិ ហន្តា វា** អ្នកសម្លាប់ដោយខ្លួនឯងមិនមាន លោកសម្តែងទុក ថា មិនមានអ្នកអាចដើម្បីសម្លាប់ខ្លួនឯងក្តី ប្រើឲ្យអ្នកដទៃសម្លាប់ក្តី ដើម្បី ឲ្យក្តៅក្រហាយក្តី ដើម្បីប៉ះទង្គិចក្តី ដើម្បីញ៉ាំងគេសោកសៅដោយខ្លួនឯង ក្តី ដើម្បីញ៉ាំងអ្នកដទៃឲ្យធ្វើនៅសេចក្តីសោកសៅក្តី ដើម្បីបានឮខ្លួនឯងក្តី ដើម្បីយល់ខ្លួនឯងក្តី ។ បទថា **សត្តន្ធុត្វវ កាយានំ នៃសកាវៈ** ៧ កង លោកសម្តែងទុកថា ដូចសស្ត្រាដែលចាក់ក្នុងគំនរសណ្តែកបាយជាដើម រមែង ចូលទៅក្នុងចន្លោះគំនរសណ្តែកបាយ យ៉ាងណា សស្ត្រាសឹកចូលទៅត្រង់ ចន្លោះសកាវៈ ៧ កង ក៏ដូច្នោះ សស្ត្រាត្រឹមតែជាសញ្ញាម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះថា យើងនឹងសម្លាប់អ្នកនេះចេញ ។ បទថា **យោនិប្បមុខសតសហស្សានិ** លោក សម្តែងទិដ្ឋិគ្មានប្រយោជន៍ ដោយត្រឹមតែប៉ាន់ស្មានតែម្យ៉ាងថា កំណើតដែល ជាប្រធាន និងកំណើតខ្ពស់បំផុត ១,៤០៦,៦០០ កម្ម ។ បទថា **បញ្ច- កម្មុនោ សតានិ** សេចក្តីថា ៥០០ កម្ម ។ សូម្បីក្នុងបទមានជាដើមថា **បញ្ច- ច កម្មានិ តិណិ ច កម្មានិ** កម្ម ៥ និងកម្ម ៣ ក៏មានន័យនេះដូចគ្នា ។ តែអាចារ្យពួកខ្លះពោលថា បទថា **បញ្ច កម្មានិកម្ម ៥** លោកពោលដោយ

អំណាចឥន្ទ្រិយ ៥ ។ បទថា **តីណិ** កម្ម ៣ លោកពោលដោយអំណាច
 កាយកម្មជាដើម ។ តែក្នុងបទថា **កម្មេ ច អន្យកម្មេ ច** កម្ម ១ កម្មកន្លះ
 នេះ គឺ លទ្ធិរបស់កម្មនោះ គឺ កាយកម្ម និងវចីកម្ម ។ មនោកម្ម ជាកម្ម
 ពាក់កណ្តាល ។ បទថា **ទិដ្ឋិបដិបទា** លោកពោលដល់បដិបទាក្នុងទិដ្ឋិ
 ៦២ ។ បទថា **ទ្ធក្ករកប្បា អន្តរកប្ប** ៦២ គឺ ក្នុងកប្បមួយៗ មាន ៦៤
 អន្តរកប្ប ។ ព្រះអានន្ទត្ថេរកាលមិនដឹង ២ កប្ប យ៉ាងដទៃ ទើបពោល
 យ៉ាងនេះ ។ អភិជាតិ ៦ ពោលទុកពីស្តារហើយក្នុងអបណ្តកសូត្រ ។
 បទថា **អដ្ឋ បុរិសក្ខមិយោ** បុរិសក្ខមិ ៨ លោកពោលទុកថា បុរិសក្ខមិ ៨
 ទាំងនេះ គឺ មន្ទក្ខមិ (ក្ខមិខ្សោយ) ១ ខិទ្ធាក្ខមិ (ក្ខមិលេង) ១ បទរឹម៍-
 សក្ខមិ (ក្ខមិហាត់ដើរ) ១ ឧជុគតក្ខមិ (ក្ខមិដើរ) ១ សេក្ខក្ខមិ (ក្ខមិ
 សិក្សា) ១ សមណក្ខមិ (ក្ខមិសមណៈ) ១ ជិនក្ខមិ (ក្ខមិរៀនដឹង) ១ បន្តក្ខមិ
 (ក្ខមិសម្រេចហើយ) ១ ។

ក្នុងក្ខមិទាំងនោះ លោកពោលថា សត្វទាំងឡាយជាអ្នកនៅខ្សោយ
 នៅល្ងង់ខ្លៅ ព្រោះតាំងពីថ្ងៃប្រសូតចេញចាកទីចង្អៀតក្នុង ៧ ថ្ងៃ នេះ ឈ្មោះ
 ថា មន្ទក្ខមិ ។ ម្យ៉ាងទៀត សត្វពួកណាមកពីទុគ្គតិ សត្វទាំងនោះ រមែងស្រែក

និងស្រែកខ្លាំងឡើយ។ ។ សត្វមកពីសុគតិ រលឹកដល់សុគតិនោះ។ ហើយ
សើច នេះឈ្មោះថា ខិទ្ធាក្ខមិ ។ ការចាប់ដៃ ឬជើងរបស់មាតាបិតា ឬគ្រែ
តាំង ហើយជាន់ជើងចុះលើដៃនដី ឈ្មោះថា បទរិមំសកក្ខមិ ។ គ្រាដែល
អាចដើរទៅដោយជើងបាន ឈ្មោះថា ឧដុគតក្ខមិ ។ គ្រាសិក្សាសិល្បៈ
ឈ្មោះថា សេក្ខក្ខមិ ។ គ្រាចេញចាកផ្ទះហើយបួស ឈ្មោះថា សមណក្ខមិ ។
គ្រាសេពគប់អាចារ្យហើយចេះដឹង ឈ្មោះថា ជិនក្ខមិ ។ ម្យ៉ាងទៀត ភិក្ខុ
ដែលចេះដឹងសម្រេចហើយ មិនរៀនអ្វីទៀត ព្រោះហេតុនោះ សមណៈ
អ្នកមិនត្រូវរៀនយ៉ាងនេះ ឈ្មោះថា បន្តក្ខមិ ។

បទថា ឯកូនបញ្ញាស^(១) អាជីវសតេ គឺ លោកពោលថា ពួកអាជីវក
ទាំង ១៤៩ ។ បទថា ឯកូនបញ្ញាស បរិញ្ញាជកសតេ គឺ ការបញ្ចូលរបស់
បរិញ្ញាជក ១៤៩ ។ បទថា ឯកូនបញ្ញាស នាគាវាសសតេ គឺ នាគមណ្ឌល
១៤៩ ។ បទថា វិសេ អន្ត្រិយសតេ^(២) គឺ ឥន្ត្រិយ ១២០ ។ បទថា តិសេ-
និយសតេ^(៣) គឺ នរក ១៣០ ។ បទថា រជោធាតុយោ គឺ ដែលពាសពេញ

១-ឯកូនបញ្ញាស អដ្ឋកថា ៤.៩០០ , ២- អដ្ឋកថា ២.០០០ ។ ៣-អដ្ឋកថា ៣.០០០
បិដកទំព័រ ១០៩-១១០ = ១៤៩ , ១២០ , ១៣០

ដោយគូលី ។ លោកពោលសំដៅដល់ខ្នងដៃ និងខ្នងជើងជាដើម ។ បទថា
សត្ត សញ្ញិតញ្ញា សញ្ញិតកិ ៧ លោកពោលសំដៅដល់ អង្គ គោ លា ពពែត
សត្វចិញ្ចឹម ម្រឹគ និងក្របី ។ បទថា **អសញ្ញិតញ្ញា** បានដល់ អសញ្ញិតកិ
៧ លោកពោលសំដៅដល់ ស្រូវសាលី ស្រូវខ្សាយ ស្រូវដំណើប សណ្តែក-
បាយ ស្តាយ ស្មៅ និងស្រដៃ ។

បទថា **និគន្ធគញ្ញា និគន្ធគកិ** គឺ គកិកើតក្នុងនិគន្ធៈ ។ លោកពោល
សំដៅដល់ អំពៅ ឬស្សី ដើមបបុស ។

បទថា **សត្ត ទេវា ទេវតា ៧** ។ បទថា **សត្តបីសាចា បីសាច ៧**
គឺ បីសាចច្រើន លោកក៏ពោលថា ៧ ។ បទថា **សរា** គឺ ស្រះធំ លោក
ពោលសំដៅដល់ស្រះឈ្មោះថា កណ្តម្មណ្ឌកៈ រថកាឡៈ អនោគ្គតៈ សីហា-
ប្បបាត ឆទ្ទន្តៈ មុច្ឆលិន្ទៈ កុណាលទហៈ ។ បទថា **បរុដា** បានដល់
ម្ចាស់តម្រា ។ បទថា **សត្តបបាតា** បានដល់ ជ្រោះធំ ៧ ។ បទថា **សត្ត-
បបាតសតានិ** បានដល់ ជ្រោះតូច ៧០០ ។ បទថា **សត្តសុបិនា** បានដល់
សុបិនធំ ៧ ។ បទថា **សត្ត សុបិនសុតានិ** បានដល់ សុបិនតូច ៧០០ ។
បទថា **មហាកប្បិនោ** បានដល់ មហាកប្ប ។ ក្នុងបទនេះ លោកពោលថា

គ្រប់ៗ ១០០ ឆ្នាំ យកចុងស្បូវជ្រលក់ទឹក នាំចេញទៅម្តងមួយតំណក់ ៧
ដង កាលធ្វើឲ្យទឹកអស់អំពីស្រះនោះ ទើបហៅថា ១ មហាកប្ប ។ ជនពាល
និងបណ្ឌិតញ៉ាំងមហាកប្ប ៨,៤០០,០០០ បែបនោះ ឲ្យអស់ទៅ ទើបនឹង
ធ្វើទីបំផុតទុក្ខបាន នេះជាលទ្ធិរបស់គេ ។ ន័យថា សូម្បីបណ្ឌិតក៏មិនអាច
ធ្វើឲ្យបរិសុទ្ធិបានក្នុងចន្លោះ ។ សូម្បីជនពាល ក៏មិនលើសអំពីនោះបាន ។
បទថា **សីលេន** គឺ ដោយសីលនោះ សូម្បីលោកពោលអំពីអចេលសីល
ឬសីលដទៃណាមួយ ។ បទថា **វគ្គេន** គឺ ដោយវគ្គនោះ ។ បទថា **តបេន**
គឺ ដោយការធ្វើសេចក្តីព្យាយាមជាគ្រឿងដុតបាប អធិប្បាយថា បុគ្គលណា
គិតថា យើងជាបណ្ឌិត ដូច្នោះ នឹងបរិសុទ្ធមុនវេលា បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថា
រមែងអប់រំកម្មដែលនៅមិនទាន់ផ្តល់ផលឲ្យ បុគ្គលនោះគិតថា យើងជាពាល
បណ្តោយវេលាទុកតាមរយៈវេលាដែលពោលទុក បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថា
ពាល់ត្រូវសម្លឹងស្បូវដែលកម្មឲ្យផលហើយ ធ្វើឲ្យអស់ទីបំផុត ។

បទថា **ហៅ នត្តិ** គឺ រមែងមិនមានដោយអាការយ៉ាងនេះ លោក
សម្តែងថា សូម្បីទាំងពីរករណីនោះ មិនអាចធ្វើបាន ។ បទថា **ទោណមិតេ**
គឺ វាល់របស់ដោយនាឡិ ។ បទថា **សុខទុក្ខេ** បានដល់ សុខ និងទុក្ខ ។

ពាក្យថា **បរិយន្តកតេ** គឺ ធ្វើទីបំផុតឲ្យអស់បានតាមការកំណត់វេលា ដូច
ពោលហើយ ។ បទថា **មិនមានសេចក្តីសាបសូន្យ និងសេចក្តីចម្រើន** គឺ
សេចក្តីវិនាស និងសេចក្តីចម្រើនរមែងមិនមាន អធិប្បាយថា សង្សារវដ្ត
មិនបានសាបសូន្យដល់បណ្ឌិត មិនបានចម្រើនដល់បុគ្គលពាល ។ បទថា
ឧក្កំ សារកំសេ គឺ ការលូតលាស់ឡើង និងការរិចរិល ។ ពាក្យនោះ ជា
វេវចនៈនៃសេចក្តីវិនាស និងសេចក្តីចម្រើន ។

ឥឡូវនេះ កាលបើនឹងស្វាធារាយសេចក្តីនោះដោយឧបមា សាស្តា
(ម្ចាស់លទ្ធិ) ទើបពោលពាក្យជាដើមថា **សេយ្យចិ នាម** ដូច្នោះ ។ ក្នុង
ពាក្យទាំងនោះ ពាក្យថា **សុត្តគឡេ** បានដល់ ដូចអំបោះដែលម្សុរទុក ។
បទថា **និព្វធិយមានមេវ បលេតិ** សេចក្តីថា កាលបុគ្គលឈរនៅលើភ្នំ
ឬចុងឈើហើយគ្រវែងអំបោះទៅ រមែងរលាចេញទៅរហូតអំបោះនោះអស់
កាលអំបោះអស់ ក៏ឈប់នៅទីនោះ គឺ មិនកន្លងហួសទៅ ។ លោកសម្តែង
ថា បណ្ឌិត និងពាលនោះ នឹង (បរិសុទ្ធិ) ទៅឯង ដូចវេលាដែលពោលទុក
ហើយយ៉ាងនោះ មិនបាន ។

[៦៥] បទថា **កិមិទំ** សេចក្តីថា សាស្តាខ្លះក្នុងលោកនេះ កាលគេ

សួរយ៉ាងនេះ សេចក្តីនេះលោកមិនដឹងឬ ? លោកឈ្មោះថា ជាសព្វញ្ញឬ ?

ក៏គេចទៅក្នុងនិយតវាទ ពោលថា យើងចូលទៅកាន់ផ្ទះស្ងាត់ជាដើម ។

[៦៦] បទថា អនុស្សវិកោ ហោតិ គឺ ជាអ្នកអាស្រ័យការស្តាប់
តាមគ្នាមក ។ បទថា មនុស្សវសច្ចោ គឺ ប្រកាន់តាមដែលស្តាប់មកពិតៗ ។
បទថា បិដកសម្បទាយ គឺ ការយល់ព្រមដោយគន្លះ គឺ បិដក ចាត់ជារវគ្គ
ជាបណ្ណាសកៈ ។

[៦៨] បទថា មទ្ធោ គឺ មានបញ្ញាទន់ខ្សោយ ។ បទថា មោមូហោ
គឺ ជាមនុស្សល្ងង់ខ្លៅ គឺ ជាបុគ្គលល្ងង់យ៉ាងក្រៃលែង ។ បទថា វាចារិ-
ក្ខេបំ អាបជ្ជតិ គឺ រមែងពោលបោះពាក្យបោះសំដីដោយវាចា អធិប្បាយថា
ពាក្យនិយាយដូច្នោះ រមែងបោះពាក្យបោះសំដីទៅ ឈ្មោះថា បោះពាក្យបោះ
សំដីមិនឲ្យស្តាប់ខ្លួន មិនមានទីបំផុត ។ ម្យ៉ាងទៀត ត្រីមួយប្រភេទឈ្មោះ
អមរា កាលត្រាច់ទៅក្នុងទឹកដោយការផុសឡើង និងមុជចុះជាដើម នរណាៗ
មិនអាចចាប់បាន យ៉ាងណា សូម្បីវាទះនេះក៏ដូច្នោះដែរ រមែងត្រាច់ទៅខាង
នេះ ខាងនោះ រមែងមិនចូលដល់អាការដែលនឹងចាប់បាន ព្រោះហេតុនោះ
វាទះនោះ ទើបហៅថា អមរាវិក្ខេប ដូចត្រីអមរា ។

ក្នុងពាក្យថា ឯវន្តិបិ មេ នោ ដូច្នោះជាដើម មានវិនិច្ឆ័យដូចតទៅ
នេះ ។ សាស្តានោះ កាលគេសួរថា វត្ថុនេះជាកុសលឬ ក៏ពោលថា ការ
ឃើញរបស់យើងថា សូម្បីយ៉ាងនោះក៏មិនមែន បន្ទាប់ពីនោះ កាលគេសួរ
ថា អ្វីជាអកុសល? ក៏ពោលថា ការឃើញរបស់យើងថា សូម្បីយ៉ាងនោះ
ក៏មិនមែន កាលគេសួរថា មានអ្វីយ៉ាងដទៃពីកុសល និងអកុសលទាំង ២
ឬ? ក៏ពោលថា ការឃើញរបស់យើងថា សូម្បីដោយប្រការដទៃក៏មិនមែន
បន្ទាប់ពីនោះ កាលគេសួរថា ការឃើញរបស់លោកថា សូម្បីទាំងបីចំណែក
ក៏មិនមែនឬ? ក៏ពោលបណ្តោះបណ្តោះទៅយ៉ាងនេះទៀតថា ការឃើញរបស់
យើងថា មែនក៏មិនមែន មិនមែនក៏មិនមែន ដូច្នោះ រមែងមិនតាំងនៅសូម្បី
ក្នុងចំណែកណាមួយ ។

បទថា និព្វិជ្ជ បក្កមតិ នឿយណាយហើយចៀសចេញទៅ គឺ សាស្តា
នោះមិនអាចជាទីពឹងសូម្បីដល់ខ្លួនបាន នឹងអាចជាទីពឹងដល់យើងបាន យ៉ាង
ណា ព្រោះហេតុនោះ ទើបនឿយណាយចៀសចេញទៅ ។ សូម្បីក្នុងអន-
ស្សាសិកព្រហ្មចរិយមុន ក៏មានន័យនេះដូចគ្នា ។

បទថា សន្និធិការកំ កាមេ បរិកុញ្ញិតុំ មិនគួរធ្វើការសន្សំ បរិភោគ

កាម គឺ ជាគ្រហស្ថមកពីមុនធ្វើការសន្សំហើយបរិភោគវត្ថុកាម ។ ឥឡូវ
នេះ មិនគួរធ្វើការសន្សំក្នុង បាយ និងទឹកដោះថ្នាំជាដើមយ៉ាងនេះហើយ
បរិភោគ រមែងប្រាកដក្នុងឋានៈរបស់ព្រះខ័ណ្ឌាស្រព មិនមែនឬ ព្រោះហេតុ
នោះ ទើបមិនប្រាកដដល់ពួកយើង ។ តពីនោះ មិនបានតាំងទុកដើម្បីប្រ-
យោជន៍ដល់ខ្លួន របស់លោកតាំងទុកដើម្បីប្រយោជន៍ដល់អ្នកបួស ដែល
មិនសប្បាយជាដើម ។ ដើម្បីព្រះអនាគាមី យ៉ាងណា ? ព្រះអនាគាមីនោះ
លះកាមគុណ ៥ បានដោយប្រការទាំងពួង តែព្រះអនាគាមី ពិចារណាវត្ថុ
ដែលលោកបានដោយធម៌ដោយស្មើហើយ ទើបបរិភោគ ។ បទថា **បុត្តមតាយ**
បុត្តា អាជីវកទាំងនោះឈ្មោះថា ជាបុត្ររបស់មាតាអ្នកមានបុត្រស្លាប់ហើយ
គឺ ន័យថា សទ្ធកបរិព្វាជកនោះ ស្លាប់ធម៌នេះហើយ សម្គាល់ថា អាជីវក
ស្លាប់ហើយ ទើបពោលយ៉ាងនេះ ។ ក្នុងបទនេះ មានអធិប្បាយដូចតទៅ
នេះ អាជីវកទាំងឡាយឈ្មោះថា ស្លាប់ហើយ មាតារបស់អាជីវកទាំងនោះ
ឈ្មោះថា ជាមាតាអ្នកមានបុត្រស្លាប់ហើយ ដោយប្រការដូច្នោះ អាជីវក
ទាំងឡាយ ទើបជាអ្នកឈ្មោះថា ជាបុត្ររបស់មាតាអ្នកមានបុត្រស្លាប់ហើយ ។
បទថា **សមណោ គោតមេ** លោកសម្តែងថា ការប្រព្រឹត្តព្រហ្មចរិយៈ មាន

-៧៧- អដ្ឋកថា បរិព្វាជកវគ្គ សន្តកសូត្រទី ៦

នៅក្នុងព្រះសមណគោតម ។ បទដ៏សេសក្នុងទីទាំងពួង ឆាយទាំងនោះ ។

“ ចប់អដ្ឋកថា សន្តកសូត្រទី ៦ ”



អដ្ឋកថា

មហាសកុលុទាយិសូត្រនិទាន ៧

[៧៥] មហាសកុលុទាយិសូត្រ មានបទផ្ដើមថា ឯវម្មេ សុតំ ខ្ញុំបាន
ស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។

ក្នុងបណ្ដាបទទាំងនោះ បទថា មោរនិវាបេ គឺ ក្នុងទីនោះ ជនទាំង
ឡាយ បានប្រកាសឲ្យអភ័យដល់សត្វក្លោកទាំងឡាយ ហើយបានឲ្យអាហារ ។
ព្រោះដូច្នោះ ទីនោះទើបឈ្មោះថា មោរនិវាប ជាទីឲ្យចំណីដល់សត្វក្លោក ។
បទថា អន្តការោ ជាឈ្មោះរបស់បរិព្វាជកមួយនាក់ ។ ដូចវរតៈ ក៏ជាឈ្មោះ
បរិព្វាជកដូចគ្នា ។ បទថា អញ្ញេ ច មិនត្រឹមតែបរិព្វាជក ៣ នាក់នេះ
ប៉ុណ្ណោះ សូម្បីបរិព្វាជកដទៃៗ ដែលមានឈ្មោះបោះសំឡេងក៏មានច្រើន ។

[៧៦] ក្នុងបទនេះថា អប្បសទ្ធុស្ស វណ្ណវាទី ព្រះសមណគោតមទ្រង់
ពោលសរសើរតែសំឡេងតិចៗ លោកមិនពោលថា អប្បសទ្ធុវិនីតោ នៃនាំ
ឲ្យមានសំឡេងតិច ទើបពោលបទនេះ ។ ព្រោះហេតុអ្វី ។ ព្រោះព្រះមាន-
ព្រះភាគ ទ្រង់មិនបានណែនាំអ្នកដទៃ ។

[៧៧] បទថា បុរិមាទិ ថ្ងៃមុនៗ គឺ ថ្ងៃមុនៗ សំដៅដល់កាលថ្ងៃ
ម្សិលមិញ ។ ក្រោយពីថ្ងៃនោះ គឺ ក្រោយពីថ្ងៃម្សិលមិញ ។ មិនមានសាលា
ចំពោះ ទើបឈ្មោះថា កុត្តហលសាលា (សាលាផ្សាយដំណឹង) ។ សាលា
ដែលពួកត្រិវិយផ្សេងៗ សមណព្រាហ្មណ៍ប្រជុំសន្តនាគ្នាច្រើនយ៉ាង លោក
ហៅថា កុត្តហលសាលា ព្រោះជាទីផ្សាយដំណឹងរបស់ជនច្រើន អ្នកនេះ
និយាយអ្វី អ្នកនេះនិយាយអ្វី ។ បាវៈថា កោត្តហលសាលា ខ្លះ ។ បទថា
លាភា សេចក្តីថា នេះជាលាភរបស់អ្នកអង្គៈ មគធៈ ដែលនឹងបានឃើញ
សមណព្រាហ្មណ៍សួររឿង ឬស្តាប់ធម្មកថារបស់ព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ ។

គប្បីជ្រាបសេចក្តីក្នុងបទមានដើមថា សង្ឃិនោ មានពួក ដូចគ
ទៅនេះ ៖

ឈ្មោះថា សង្ឃិនោ ព្រោះមានពួក គឺ ពួកបព្វជិត ។ ឈ្មោះថា
គណិនោ មានគណៈ ព្រោះមានគណៈនោះឯង ។ ឈ្មោះថា គណាចរិយា
ព្រោះជាអាចារ្យរបស់គណៈនោះ ដោយឲ្យសិក្សាដល់អាចារៈ ។ បទថា
ញាតា គឺ មានឈ្មោះល្បីល្បាញ ជាអ្នកប្រាកដ ។ ឈ្មោះថា យស្សសិនោ
ព្រោះមានយសខ្ពង់ខ្ពស់ដោយគុណដែលមិនពិត និងដោយគុណតាមពិត ។

ក៏បូរណកស្សបៈជាដើម មានយសល្បីល្បាញ ដោយន័យមានជាដើមថា
ជាអ្នកមានសេចក្តីប្រាថ្នាតិច សន្តោស សូម្បីសំពត់ក៏មិនស្ងៀក ព្រោះជា
អ្នកមានសេចក្តីប្រាថ្នាតិច ។ យសរបស់ព្រះតថាគតល្បីល្បាញ ដោយ
ព្រះគុណតាមសេចក្តីពិត មានជាដើមថា **ឥតិបិ សោ ភគវា ដូច្នោះ ។**
បទថា **តិត្តករា គី មេលទ្ធិ ។**

បទថា **សាធុសម្មតា គី ជនជាច្រើនសន្មតិគ្នាយ៉ាងនេះថា ល្អ ល្អ**
ជាសប្បុរស ។

បទថា **ពហុជនស្ស ជនជាច្រើន គី មនុស្សអន្ទពាល និងពាល-**
បុប្ផជួនអ្នកមិនមានការសិក្សា និង បណ្ឌិតជនស្ស គី អ្នកមានបញ្ញា ។ ក្នុង
ជនទាំងនោះ ពួកតិរិយគេសម្មតិថា ជាពាលជន ។ ព្រះតថាគតគេសម្មតិ
ថា ជាបណ្ឌិតជន ។ ដោយន័យនេះ គប្បីជ្រាបសេចក្តីក្នុងបទមានជាដើម
ថា **បូរណោ កស្សបោ សង្ឃី បូរណកស្សបៈនេះ មានពួក ។** ព្រោះព្រះ-
មានព្រះភាគ ទ្រង់ចែកអារម្មណ៍ ៣៨ ទ្រង់ធ្វើកំពង់ជាទីធ្លាក់ចុះកាន់និព្វាន
ទុកច្រើន ដូច្នោះ គួរពោលថា ជា **តិត្តករោ** អ្នកធ្វើកំពង់ ។ ក៏ព្រោះហេតុ
អ្វី មេលទ្ធិទាំងអស់នោះ ទើបមកប្រជុំគ្នាក្នុងទីនោះ ។ ដើម្បីរក្សាឧបដ្ឋាក

នឹងដើម្បីលោកសក្ការៈ ។ បានឮថា មេលទ្ធិទាំងនោះមានវិតក្កៈថា ឧបដ្ឋាក
របស់ពួកយើងគប្បីនាំគ្នាដល់ព្រះសមណគោតមថា ជាទីពឹង ។ ពួកយើង
នឹងថែរក្សាឧបដ្ឋាកទាំងនោះ ។ សូម្បីឧបដ្ឋាករបស់ពួកយើង ឃើញឧបដ្ឋាក
របស់ព្រះសមណគោតមធ្វើសក្ការៈ ក៏នឹងធ្វើសក្ការៈដល់ពួកយើងខ្លះ ។ ព្រោះ
ដូច្នោះ មេលទ្ធិទាំងអស់នោះ ទើបនាំគ្នាទៅប្រជុំក្នុងទីដែលព្រះមានព្រះភាគ
ប្រជុំ ។

[៧៨] បទថា វាទំ អាហេបេត្វា នាំគ្នាលើកទោស គឺ លើកទោស
ក្នុងវាទៈ ។ បទថា អបក្ខន្តា គឺ នាំគ្នាចៀសទៅ ពួកខ្លះនាំគ្នាចៀសទៅ
កាន់ទិស ។ ពួកខ្លះសឹក ពួកខ្លះមកកាន់សាសនានេះ ។ បទថា សហិតម្ម
ពាក្យរបស់យើងជាប្រយោជន៍ គឺ ពាក្យរបស់យើងមានប្រយោជន៍ដ៏ក្រៃ-
លែងប្រកបដោយអត្ថ ប្រកបដោយហេតុ ។ បទថា អសហិតំ គឺ ពាក្យ
របស់លោកមិនប្រកបដោយប្រយោជន៍ ។ បទថា អធិចិណ្ណន្តេវិបរាវត្តំ
អ្នកឯងសន្សំតែវត្តខុសមកច្រើនហើយ សេចក្តីថា អ្នកឯងធ្លាប់មានការស្ងាត់
ជំនាញល្អ ដោយការសន្សំមកជាវេលាយូរ បានប្រែប្រួលទៅហើយ ដោយ
ពាក្យនិយាយត្រឹមតែពាក្យមួយរបស់យើង មិនកើតអ្វីឡើយ ។ បទថា អា-

រោចិតោ តេ វាទោ គី យេនិចាបំកំហុសពាក្យរបស់លោកបានហើយ ។
បទថា ចរ វាទប្បមោក្ខាយ លោកចូរដោះវាទៈរបស់លោកចេញ សេចក្តី
ថា ចូរប្រព្រឹត្តដើម្បីដោះកំហុស គឺ ចូរសិក្សាដើម្បីទៅក្នុងទីនោះៗ ។ បទថា
និព្វិធមហិ វា សចេ បហោសិ ឬចូរកែខ្លះចេញបើអាច គឺ បើអាចដោយ
ខ្លួនឯង ចូរកែខ្លះចេញក្នុងកាលឥឡូវនេះតែម្តង ។ បទថា ធម្មក្កោសេន
ពាក្យតិះដៀលដោយធម៌ គឺ ដោយពាក្យតិះដៀលដែលជាការពិត ។

[៧៩] បទថា តន្ថោ សោស្ស្រាម គឺ យេនិទាំងឡាយនឹងស្តាប់ធម៌
ដែលព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ដល់ពួកយើង ។ បទថា ខុទ្ទំ មជ្ឈំ គឺ សំបុកឃ្មុំ
ដែលជាសត្វមានខ្លួនតូចធ្វើទុកហើយ ។ បទថា អនេលកំ មិនមានទោស
គឺ សំបុកឃ្មុំដែលប្រាសចាកមេឃ្មុំ ។ បទថា បិទ្បយ្យ គឺ គប្បីប្របាច់ ។
បទថា បច្ចាសីសមានុរុបោ ពួកមហាជនធ្លាប់ប្រាថ្នាហើយ គឺ កាន់កាជនៈ
តាំងសេចក្តីប្រាថ្នាថា បុរសនោះនឹងឲ្យយើងដរាបពេញកាជនៈឬហ្ន៎ ។ បទថា
សម្បយោជេត្វា ទាស់ទែងគ្នា គឺ ប្រកែកគ្នាបន្តិចបន្តួច ។

[៨០] បទថា ឥតិវីតរេន គឺ តាមមានតាមបាន ។

[៨៤] បទថា បរិវិត្តោ ព្រះមានព្រះភាគជាអ្នកស្ងាត់ បរិព្វាជកពោល

ពាក្យនេះសំដៅដល់ត្រឹមតែកាយវិវេក ។ តែព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ស្ងាត់
ដោយវិវេក ៣ ។

[៨៥] បទថា កោសកាហារា គឺ មានអាហារត្រឹមតែមួយកូនផ្តិល
ក្នុងផ្ទះរបស់ទានបតី មានកាជនៈតូចដើម្បីដាក់អាហារយ៉ាងល្អ ។ ទានបតី
ទាំងឡាយ ដាក់អាហារល្អទុកក្នុងកាជនៈតូចនោះ ហើយបរិភោគ ។ កាល
បព្វជិតមកដល់ ក៏ថ្វាយអាហារដល់បព្វជិតនោះ កាជនៈតូចនោះ ហៅថា
កោសកៈ (កូនផ្តិល) ព្រោះដូច្នោះ បុគ្គលណាញ៉ាំងជីវិតឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយ
អាហារមួយកាជនៈតូច បុគ្គលនោះឈ្មោះថា កោសកាហារា មានអាហារ
ត្រឹមតែមួយកូនផ្តិល ។ បទថា វេទ្យវាហារា គឺ មានអាហារត្រឹមតែប៉ុនសំបក
ផ្លែព្នៅ ។ បទថា សមតិភ្នំកំ ស្មើកណ្តាប់មាត់ គឺ ស្មើវណ្ណខាងក្រោមនៃ
កណ្តាប់មាត់បាត្រ ។ បទថា ឥមិនា ធម្មេន គឺ ដោយធម៌ព្រោះភាពជាអ្នក
មានអាហារតិចនេះ ។ ម្យ៉ាងទៀត ក្នុងបទនេះមិនគួរពោលថា ព្រះមានព្រះភាគ
ទ្រង់មានអាហារតិចដោយអាការទាំងពួង ។ ទ្រង់មានអាហារតិចរហូតអស់
៦ ឆ្នាំ ក្នុងកាលទ្រង់បំពេញព្យាយាម ។ ទ្រង់ញ៉ាំងព្រះជន្មឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ
ដោយបាយកំបង់ និងទឹកមួយបំពង់រហូតអស់ ៣ ខែ ក្នុងក្រុងវេរញា ។ ទ្រង់

ញ៉ាំងព្រះជន្មឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយមេមឈូកប៉ុណ្ណោះ រហូតដល់អស់ ៣ ខែ ក្នុងបារិលេយ្យកៈព្រៃស្រាង ។ តែក្នុងទីនេះ ព្រះអង្គទ្រង់សម្តែងដល់សេចក្តី នេះថា គថាគតមានអាហារតិចក្នុងកាលមួយ តែសាវកទាំងឡាយរបស់គថា- គត មិនទម្លាយធុត្តន្តរហូតអស់ជីវិតតាំងពីសមាទានធុត្តន្ត ។ ព្រោះដូច្នោះ បើសាវកទាំងឡាយនោះ គប្បីសក្ការៈតថាគតដោយធម៌នេះ ។ ព្រោះថា សាវកទាំងនោះ ជាអ្នកវិសេសចពោះយើង រមែងសក្ការៈតថាគតដោយធម៌ ដទៃដែលមានហើយ ។ លោកសម្តែងទុកដូច្នោះ ។ ដោយន័យនេះ គប្បីជាប យោជនាក្នុងគ្រប់វារៈ ។

[៨៦] បទថា **បំសុក្ខុលិកា** កាន់សំពត់បង្ស្យក្កុលជាវត្ថុ គឺ សមាទាន បង្ស្យក្កុលិកន្តធុត្តន្ត ។

បទថា **លូខចីវរធាក** ទ្រទ្រង់ចីវរសៅហ្មងដោយអំបោះ ១០០ សរសៃ ។ បទថា **នន្តកានិ** សំពត់ចាស់ គឺ ចំរៀកសំពត់ដែលមិនមានជាយ ។ ពិត ណាស់ ប្រសិនបើ សំពត់ទាំងនោះគប្បីមានជាយ សំពត់ទាំងនោះ ហៅថា **បិលោតិកា** កំណាត់សំពត់ ។ បទថា **ឧច្ឆិនិត្យា** ជ្រើសរើស គឺ ហែកចោល ចំណែកដែលប្រើមិនបាន កាន់យកចំណែកដែលនៅប្រើបានប៉ុណ្ណោះ ។ បទ

ថា អលារុលោមសានិ គឺ មានសរសៃអំបោះដូចជា រោមឃ្លោក ។ លោក
សម្តែងថា ល្អិតសុខុម ។ ក៏ដោយហេតុត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ មិនគួរពោលថា
ព្រះសាស្តាទ្រង់មិនបានសន្តោសដោយចីវរ ។ ព្រោះក្នុងថ្ងៃដែលព្រះអង្គ
ទ្រង់ទទួលយកសំពត់បង្ស្យកូលធ្វើដោយសំបកឈើ ដែលនាងបុណ្ណទាសី
នាំមកពីព្រៃជាទីចោលសាកសពមកថ្វាយ មហាប្រិថីបានញ័រដរាបដល់
ទឹកជាទីបំផុត ព្រះអង្គទ្រង់សម្តែងសេចក្តីក្នុងបទនេះទុកថា តថាគតទទួល
សំពត់បង្ស្យកូលគ្រាតែម្តងប៉ុណ្ណោះ ។ តែសារកទាំងឡាយរបស់តថាគតមិន
ទម្លាយធុត្តង្គដរាបរហូតដល់អស់ជីវិត ចាប់តាំងពីសមាទានធុត្តង្គ ។

[៨៧] បទថា បិណ្ឌបាតិកា កាន់បិណ្ឌបាតជាវត្ថុ គឺ បដិសេធ
អតិរកលាក សមាទានបិណ្ឌបាតិកង្គធុត្តង្គ ។ បទថា សបទានចារិកោ គឺ
ត្រាច់ទៅតាមលំដាប់ច្រកផ្លូវជាវត្ថុ គឺ បដិសេធលោលុបបចារ (ការត្រាច់
ទៅដោយសេចក្តីលោក) ហើយសមាទានសបទានចារិកវត្ថុ ។ បទថា ឧច្ចា-
បកេ វត្តេ រតា ត្រេកអរក្នុងវត្តជាន់ខ្ពស់របស់ខ្លួន សេចក្តីថា ត្រេកអរក្នុង
វត្តតាមប្រក្រតីរបស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ពោលគឺ ការត្រាច់ទៅដើម្បីអាហារ
ចិញ្ចឹមជីវិត ជាអ្នកឈរត្រង់ទ្វារផ្ទះទាំងខ្ពស់ និងទាប សង្រួមអាហារដែល

លាយគ្នាជាដុំហើយធាន់ ។ បទថា **អន្តរយវំ** ចន្លោះស្រុក គឺ ចន្លោះផ្ទះ
តាំងពីធរណីទ្វារ ដូចបានពោលក្នុងព្រហ្មយុស្សត្រ ។ ក្នុងទីនេះលោកបំណង
តាំងពីសសរខៀន ។ ដោយហេតុត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ មិនគួរពោលថា ព្រះសាស្តា
ទ្រង់មិនសន្តោសដោយបិណ្ឌបាត ។ ទាំងអស់គប្បីឲ្យពិស្តារដោយទំនងតែ
មួយដែលពោលហើយ ព្រោះភាពជាអ្នកមានអាហារតិច ។ សូម្បីក្នុងទីនេះ
ព្រះអង្គក៏ទ្រង់សម្តែងសេចក្តីនេះទុកថា តថាគតមិនត្រេកអរទទួលនិមន្តក្នុង
វេលាតែមួយប៉ុណ្ណោះ ។ តែសាវកទាំងឡាយរបស់តថាគត មិនម្នាយធុត្ត
រហូតដល់អស់ជីវិត តាំងពីសមាទានធុត្ត ។

[៨៨] បទថា **រុក្ខមូលិកា** សមាទានការនៅក្បែរគល់ឈើជារុក្ខ គឺ
បដិសេធទីប្រក់បាំង សមាទានរុក្ខមូលិកន្តធុត្ត ។ បទថា **អព្ពាកាសិកា**
សមាទានការនៅទីវាលជារុក្ខ គឺ បដិសេធទីប្រក់បាំង និងគល់ឈើ ហើយ
សមាទានអព្ពាកាសិកន្តធុត្ត ។ បទថា **អដ្ឋមាសេ** រហូតដល់អស់ ៨ ខែ
គឺ អស់ខែខាងក្នុងហេមន្តរដូវ និងគិមហន្តរដូវ ។ តែខាងក្នុងរដូវភ្លៀង
ចូលទៅកាន់ទីប្រក់បាំងដើម្បីរក្សាចីវរ ។ ដោយហេតុត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ មិន
គួរពោលថា ព្រះសាស្តាទ្រង់មិនសន្តោសដោយសេនាសនៈ ។ តែគប្បី

សម្តែងការសន្តោសក្នុងសេនាសនៈរបស់ព្រះអង្គ ដោយមហាបធាន រហូត
ដល់អស់ ៦ ឆ្នាំ និងដោយបារិលេយ្យកៈព្រៃស្រាង តែក្នុងទីនេះព្រះអង្គ
ទ្រង់សម្តែងសេចក្តីនេះទុកថា តថាគតមិនចូលទៅកាន់ទីប្រក់បាំងក្នុងកាល
មួយប៉ុណ្ណោះ ។ តែសាវករបស់តថាគត មិនទម្លាយធុត្តន៍រហូតដល់អស់
ជីវិត តាំងពីសមាទានធុត្តន៍ ។

[៨៨] បទថា **អារញ្ញកា** សមាទានការនៅព្រៃជារត្ត គឺ បដិសេធ
សេនាសនៈចុងស្រុក ហើយសមាទានអរញ្ញក្នុងធុត្តន៍ ។ បទថា **សង្ឃមជ្ឈ**
ឱសរន្តិ រមែងមកប្រជុំគ្នាត្រង់កណ្តាលសង្ឃ លោកពោលដល់អព័ទ្ធសីមា
(សីមាដែលមិនបានចង) ។ តែសាវកអ្នកនៅក្នុងព័ទ្ធសីមា រមែងធ្វើឧបា-
សថក្នុងទីនៅរបស់ខ្លួន ។ ដោយហេតុត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ មិនគួរពោលថា
ព្រះសាស្តាទ្រង់មិនស្ងាត់ ព្រោះសេចក្តីស្ងាត់រមែងប្រាកដដល់ព្រះអង្គ យ៉ាង
នេះថា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតប្រាថ្នាដើម្បីពួនសម្លំនៅរហូតដល់អស់
៨ ខែ ។ តែក្នុងទីនេះព្រះអង្គទ្រង់សម្តែងសេចក្តីនេះទុកថា តថាគតពួនសម្លំ
នៅក្នុងកាលមានសកាតបែបនោះមួយគ្រាៗ ។ តែសាវករបស់តថាគត មិន
ទម្លាយធុត្តន៍រហូតដល់អស់ជីវិត តាំងពីសមាទានធុត្តន៍ ។

-៨៨- បបព្ភស្វទ្ធនិ អដ្ឋកថា មជ្ឈិមនិកាយ មជ្ឈិមបណ្ណាសកៈ

[៧០] បទថា មមំ សាវកា គី សាវកទាំងឡាយរបស់តថាគត ។

[៧១] បទថា សនិទានំ មានហេតុ គី មានបច្ច័យ ។ ក៏ព្រះសាស្តា ទ្រង់មិនសម្តែងដល់និព្វានដែលមិនមានបច្ច័យឬ ។ មិនសម្តែងមិនមែន ។ តែទ្រង់សម្តែងធ្វើទេសនានោះឲ្យមានហេតុ ។ បទថា នោ អហេតុកំ មិនមែន សម្តែងធម៌មិនមានហេតុ ។ បទថា សប្បដិហារិយំ ទ្រង់សម្តែងធម៌ មាន សេចក្តីអស្ចារ្យ នេះជាវេវចនៈរបស់បទមុន ។ អធិប្បាយថា មានហេតុ ។ វត ក្នុងបទថា តំ វត ត្រឹមតែនិបាត ។

[៧២] បទថា អនាគតវាទបថំ គន្លងនៃវាទៈក្នុងអនាគត គី គន្លងនៃ វាទៈដែលតាំងនៅក្នុងថ្ងៃនេះ ហើយមកខាងលើនៃបញ្ហានោះៗ ក្នុងថ្ងៃស្អែក នេះ ខានស្អែកនេះ កន្លះខែ ឬឆ្នាំមុខ ។ បទថា ន ទក្ខតិ រមែងមិនឃើញ គី មិនឃើញដោយអាការដែលសច្ចកនិគ្រន្ត ញ៉ាំងហេតុដែលខ្លួនមកដើម្បី នឹងសង្កត់សង្កិនឲ្យវិសេស កាលនឹងពោលទើបមិនបានឃើញ ព្រោះហេតុ នោះ ប្រការនោះមិនមែនឋានៈនឹងមានបាន ។ បទថា សហធម្មេន ប្រព្រឹត្ត ទៅជាមួយធម៌ គី មានហេតុ ។ បទថា អន្តរន្តរា កបំ ឱបាតេយ្យំ នឹងគប្បី ជំទាស់ឲ្យធ្លាក់ទៅក្នុងចន្លោះៗ សេចក្តីថា កាត់ការសន្ទនារបស់យើង ហើយ

សិកការសន្តនារបស់ខ្លួនចូលទៅក្នុង ចន្លោះៗ ។ បទថា ន ខោ បនាហំ
ឧទាយិសេចក្តីថា ម្ចាស់ឧទាយិ យើងមិនប្រាថ្នាពាក្យទូន្មានក្នុងសាវកទាំង
ឡាយនេះថា កាលការសន្តនាគ្រាធំជាមួយនឹងអម្ពដ្ឋៈ សោណទណ្ឌៈ កូដ-
ទណ្ឌៈ និងសច្ចកនិគ្រន្តជាដើម សូម្បីប្រព្រឹត្តទៅ បើការប្រើសាវករបស់
យើងមួយរូប គួរនាំឧបមា ឬហេតុមកពោល ។ បទថា មមយេវ គឺ ក្នុង
ឋានៈយ៉ាងនេះ សាវកទាំងឡាយក៏មិនបានប្រាថ្នាឱ្យខ្ពស់ដែលជាពាក្យទូន្មាន
របស់យើង ។

[៨៧] បទថា តេសាហំ ចិត្តំ អារាធមិ យើងញ៉ាំងចិត្តរបស់សាវក
ទាំងនោះឲ្យត្រេកអរ គឺ យើងនឹងកាន់យកចិត្តរបស់សាវកទាំងនោះឲ្យដល់
ព្រម ឲ្យបរិបូណ៌ ដោយការព្យាករណ៍បញ្ជារបស់ព្រះអរហន្ត ។ សួរមួយ
ព្យាករណ៍មួយ ដូចសួរស្វាយ ព្យាករណ៍ខ្មុរសម្ម ។ សួរខ្មុរសម្ម ព្យាករណ៍
ស្វាយ ដូច្នោះ ។ ម្យ៉ាងវិញទៀត ក្នុងបទនេះ លោកពោលដល់សីលរបស់
ព្រះពុទ្ធ ក្នុងទីដែលពោលទុកហើយថា អធិសីល សម្មារេន្តិ សរសើរ
ព្រោះអធិសីល ។ លោកពោលដល់សព្វញ្ញតញ្ញាណ ក្នុងទីដែលពោលទុក
ហើយថា អភិក្កន្ត ញ្ញាណទស្សនេ សម្មារេន្តិ សរសើរ ព្រោះញ្ញាណទស្សនៈ

ដ៏ប្រសើរ ។ លោកពោលដល់បញ្ញាដែលឲ្យកើតឋានៈ ក្នុងទីដែលលោក
ពោលទុកថា **អធិប្បញ្ញាយ សម្មារេន្តិ សរសើរ** ព្រោះអធិប្បញ្ញា ។ លោក
ពោលដល់បញ្ញាព្យាករណ៍សច្ចៈ ក្នុងទីដែលពោលទុកថា **យេន ទុក្ខេន** ដោយ
ទុក្ខណា បញ្ញាដ៏សេស រៀរសព្វញ្ញតញ្ញាណ និងបញ្ញាព្យាករណ៍សច្ចៈ រមែង
ជាអធិប្បញ្ញា ។

[៧៤] ឥឡូវនេះ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់កាលនឹងប្រាប់បដិបទារបស់
សាវកទាំងនោះជាអ្នកសម្រេច ទើបត្រាស់ថា **បុន ច បរំ ឧទាយិ** ម្នាល
ឧទាយិ ប្រការដទៃនៅមានទៀតជាដើម ។ ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា **អភិ-**
ញ្ញារោសានបារមិប្បត្តា សាវករបស់យើងជាច្រើនបានសម្រេចបារមី ដែល
ជាទីបំផុតនៃអភិញ្ញា គឺ សម្រេចអរហត្ត ដែលជាទីបំផុតនៃអភិញ្ញា និងដែល
ជាបារមីនៃអភិញ្ញា ។

[៧៥] បទថា **សម្មប្បធានេ សម្មប្បធាន ៤** គឺ សេចក្តីព្យាយាម
ដែលជាឧបាយ ។ បទថា **ឆន្ទំ ជនេតិ** ញ្ញាំងសេចក្តីពេញចិត្តឲ្យកើត គឺ
ញ្ញាំងសេចក្តីពេញចិត្តក្នុងកុសល ដែលជាកត្តាកាម្យតាឆន្ទៈឲ្យកើត ។

បទថា **វាយមតិ** គឺ ធ្វើសេចក្តីព្យាយាម ។ បទថា **វិរិយំ អារព្ពតិ**

គឺ ប្រាព្វសេចក្តីព្យាយាម បានដល់ ញ៉ាំងសេចក្តីព្យាយាមឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ។
បទថា ចិត្តំ បគ្គណ្ណតិ រមែនផ្តងចិត្ត គឺ លើកចិត្តឡើង ។ បទថា បទ-
ហតិ រមែនតាំង គឺ ធ្វើសេចក្តីព្យាយាមដោយឧបាយ ។ បទថា ការវនាយ
បារិបូរិយា គឺ ដើម្បីសេចក្តីចម្រើន ដើម្បីសេចក្តីសម្បូរណ៍ ។ ម្យ៉ាងទៀត
ក្នុងបទនេះ គប្បីជ្រាបថា សេចក្តីតាំងមាំណា នោះជាសេចក្តីមិនវង្វេង
សេចក្តីបរិបូណ៌ណា នោះជាសេចក្តីចម្រើន និងសេចក្តីសម្បូរណ៍ ។ បទ
មុន ជាអធិប្បាយរបស់បទក្រោយ ដោយប្រការដូច្នោះឯង ។

ម្យ៉ាងទៀត បុព្វភាគបដិបទារបស់ព្រះសាវក លោកពោលទុកដោយ
បរិយាយនៃកស្សបសំយុត្ត ដែលព្រះមហាកស្សបត្តរពោលទុក ដោយរឿង
សម្មប្បធាន ៤ ទាំងនេះ សមពិតដូចពាក្យដែលលោកពោលទុកក្នុងកស្សប-
សំយុត្តនោះថា ម្នាលអារុសោ សម្មប្បធានរបស់យើងមាន ៤ សម្មប្បធាន
៤ ដូចម្តេច ? ម្នាលអារុសោ ភិក្ខុក្នុងព្រះធម្មវិន័យនេះ ធ្វើសេចក្តីព្យាយាម
ជាគ្រឿងដុតកិលេស ដោយគិតថា អកុសលធម៌ដ៏លាមកដែលនៅមិនទាន់
កើតឡើងដល់យើង កាលកើតឡើង នឹងគប្បីប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តីវិនាស
ប្រយោជន៍ ធ្វើសេចក្តីព្យាយាមជាគ្រឿងដុតកិលេស ដោយគិតថា អកុសល-

ធម៌ដ៏លាមក ដែលកើតឡើងហើយដល់យើង កាលយើងនៅលះមិនបាន
នឹងគប្បីប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តីវិនាសប្រយោជន៍ ធ្វើសេចក្តីព្យាយាមជា
គ្រឿងដុតកិលេស ដោយគិតថា កុសលធម៌ដែលនៅមិនទាន់កើតឡើងដល់
យើង កាលនៅមិនទាន់កើតឡើង នឹងគប្បីប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តីវិនាស
ប្រយោជន៍ ធ្វើសេចក្តីព្យាយាមជាគ្រឿងដុតកិលេស ដោយគិតថា កុសល-
ធម៌ដែលកើតឡើងហើយដល់យើង កាលរលត់ នឹងគប្បីប្រព្រឹត្តទៅដើម្បី
សេចក្តីវិនាសប្រយោជន៍ ។

ម្យ៉ាងទៀត ក្នុងបទនេះគប្បីជ្រាបថា អកុសលដ៏លាមក បានដល់
លោកៈជាដើម ។ បទថា **អនុប្បន្នា កុសលា ធម្មា** កុសលធម៌ដែលនៅ
មិនទាន់កើត បានដល់ សមថវិបស្សនា និងមគ្គប៉ុណ្ណោះ ។ សមថវិបស្សនា
ឈ្មោះថា កុសលដែលកើតឡើងហើយ ។ ចំណែកមគ្គកើតឡើងក្នុងគ្រា
តែមួយ ហើយរលត់ទៅ មិនឈ្មោះថា ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តីវិនាស ។
ព្រោះមគ្គនោះ ឲ្យបច្ច័យដល់ផលហើយទើបរលត់ ។ ឬសូម្បីបទមុន លោក
ពោលថា គប្បីកាន់យកសមថៈ និងវិបស្សនា តែប្រការនោះមិនត្រូវ ។
សមថៈ និងវិបស្សនាកើតឡើងហើយក្នុងកុសលធម៌នោះ កាលរលត់ទៅ

រមែងប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តីវិនាស ។ ដើម្បីសេចក្តីជាក់ច្បាស់ក្នុងសេចក្តី
នេះ នឹងនាំរឿងមកដំណាលដូចតទៅនេះ ៖

បានឮថា ព្រះថេរៈជាខ្ញុំណាស្រពមួយរូប គិតថា យើងនឹងថ្វាយបង្គំ
ព្រះមហាចេតិយ និងព្រះមហាពោធិ៍ ទើបមកកាន់មហាវិហារអំពីជនបទ
ជាមួយសាមណេអ្នកកាន់ភណ្ឌៈដែលបានសមាបត្តិ ហើយចូលទៅកាន់បរិ-
វេណវិហារក្នុងពេលល្ងាច កាលភិក្ខុសង្ឃពួកធំកំពុងថ្វាយបង្គំព្រះចេតិយ
ក៏មិនចេញទៅដើម្បីថ្វាយបង្គំព្រះចេតិយ ។ ព្រោះហេតុអ្វី ។ ព្រោះព្រះ
ខ្ញុំណាស្រព មានសេចក្តីគោរពយ៉ាងដ៏ក្រៃលែងក្នុងព្រះរតនត្រ័យ ។ ដូច្នោះ
កាលភិក្ខុសង្ឃថ្វាយបង្គំត្រឡប់ទៅហើយ ក្នុងវេលាដែលពួកមនុស្សបរិភោគ
អាហារក្នុងពេលល្ងាច សូម្បីសាមណេក៏មិនឲ្យដឹង គិតថា យើងនឹងថ្វាយ
បង្គំព្រះចេតិយ ទើបចេញទៅតែម្នាក់ឯងប៉ុណ្ណោះ ។ សាមណេគិតថា
ព្រះថេរៈទៅតែមួយអង្គឯង ទៅក្នុងកាលដែលមិនមែនវេលា យើងនឹងដឹង
ទើបចេញតាមស្នាមជើងព្រះឧបជ្ឈាយ៍ ។ ព្រះថេរៈមិនដឹងថា សាមណេ
មក ព្រោះមិនបាននឹកដល់ ទើបឡើងកាន់លានព្រះចេតិយផ្លូវទ្វារទិសខាង
ត្បូង ។ សាមណេក៏ឡើងតាមស្នាមជើងទៅ ។ ព្រះមហាថេរៈក្រឡេកមើល

ព្រះមហាចេតិយ បីតិក៏កើតឡើង ព្រោះមានព្រះពុទ្ធជាអារម្មណ៍ មានចិត្ត
មូលតែមួយ ត្រេកអរ រីករាយ ថ្វាយបង្គំព្រះចេតិយ សាមណេរឃើញ
អាការថ្វាយបង្គំរបស់ព្រះថេរៈ ទើបគិតថា ព្រះឧបជ្ឈាយ័ររបស់យើង មាន
ចិត្តជ្រះថ្លាយ៉ាងក្រៃលែង ថ្វាយបង្គំព្រះចេតិយ បានផ្កាឈើហើយ គប្បីធ្វើ
ការបូជាបូហ្ម ។ កាលព្រះថេរៈក្រោកឡើង លើកអញ្ចូលលើសីសៈ ឈរ
ក្រឡេកមើលព្រះមហាចេតិយ ។ សាមណេរគ្រប់មាឌព្រះថេរៈដឹងថា ខ្លួន
មក ។ ព្រះថេរៈក្រឡេកមើល ហើយសួរថា លោកមកកាលណា ។ សាម-
ណេរឆ្លើយថា លោកម្ចាស់ ក្នុងវេលាលោកថ្វាយបង្គំព្រះចេតិយ លោក
ម្ចាស់ជ្រះថ្លាយ៉ាងក្រៃលែង ទើបថ្វាយបង្គំព្រះចេតិយ ។ លោកម្ចាស់បាន
ផ្កាឈើហើយ គប្បីបូជាបូ ។ ព្រះថេរៈឆ្លើយថា ត្រូវហើយសាមណេរ
ឈ្មោះថា ការបញ្ចុះព្រះធាតុប្រមាណប៉ុណ្ណោះ ក្រៅអំពីក្នុងព្រះចេតិយនេះ
ហើយ រមែងមិនមាន ។ អ្នកណាបានផ្កាឈើហើយនឹងមិនគប្បីបូជាមហា
សច្ចុបមានសភាពដូច្នោះ បានបូហ្ម ។ សាមណេរពោលថា លោកម្ចាស់ បើ
ដូច្នោះ សូមលោកម្ចាស់រង់ចាំសិន ខ្ញុំនឹងនាំផ្កាឈើមក ។ ក្លាមនោះឯង
សាមណេរក៏ចូលឈាន ហើយទៅព្រៃហិមពាន្តដោយបួនិ កាច់ផ្កាឈើសម្បូរ

ដោយពណ៌ និងភ្លិន ដាក់ក្នុងធម្មក្រកដរាបពេញ កាលព្រះមហាថេរៈមិន
ទាន់ដល់ទ្វារខាងក្រោយ អំពីទ្វារខាងត្បូង ។ សាមណេរត្រឡប់មក ដាក់
សំពត់ធម្មក្រកខ្ទប់ផ្កាឈើទុកត្រង់ដៃ ហើយពោលថា សូមលោកម្ចាស់ចូរ
បូជាចុះ ។ ព្រះថេរៈពោលថា សាមណេរ ផ្កាឈើរបស់លោកតិចណាស់ ។
សាមណេរពោលថា លោកម្ចាស់ សូមលោកម្ចាស់ចូរទៅលើកដល់គុណរបស់
ព្រះមានព្រះភាគហើយ បូជាចុះ ។ ព្រះថេរៈឡើងជណ្តើរទ្វារខាងក្រោយ
ផ្តើមធ្វើការបូជាដោយផ្កាឈើក្នុងជាន់ទីមួយ ។ ជាន់ទីមួយបូជាពេញទាំង
អស់ ។ ផ្កាឈើធ្លាក់ចុះទៅពេញក្នុងជាន់ទី ២ ត្រង់ផ្ទៃព្រះចេតិយប្រមាណ
ត្រឹមជង្គង់ ។ ព្រះថេរៈចុះអំពីជាន់ទី ២ ញ៉ាំងផ្កាត្រឹមខ្នងជើងឲ្យពេញ ។
សូម្បីផ្កាឈើប៉ុណ្ណោះក៏ពេញ ។ ព្រះថេរៈ ដឹងថាពេញ ទើបចាក់រោយ
ត្រង់ផ្ទៃខាងក្រោម ហើយបានចុះចាកពីទីនោះ ។ លានព្រះចេតិយមានផ្កា
ឈើពេញទាំងអស់ ។ កាលលានព្រះចេតិយពេញហើយ ព្រះថេរៈពោលថា
សាមណេរ ផ្កាឈើមិនទាន់អស់ ។ សាមណេរឆ្លើយថា លោកម្ចាស់ចូរ
ផ្កាប់ធម្មក្រកចុះ ។ ព្រះថេរៈផ្កាប់ធម្មក្រកហើយអង្រួន ។ ក្នុងកាលនោះ
ផ្កាឈើក៏អស់ ។ ព្រះថេរៈឲ្យ ធម្មក្រកដល់សាមណេរ ហើយធ្វើប្រទក្សិណ

ព្រះចេតិយមានកំពែងខ្ពស់ ៦០ ហត្ថ ៣ ជុំ ធ្លាយបង្កីក្នុងទីទាំង ៤ កន្លែង ហើយត្រឡប់ទៅកាន់បរិវេណ គិតថា សាមណេរនេះមានបូជិច្រើនពិត នឹង អាចរក្សាឥទ្ធានុភាពនេះទុកបានឬឬ ។ តអំពីនោះ ព្រះថេរៈឃើញថា នឹង មិនអាចរក្សាទុកបាន ទើបពោលនឹងសាមណេរថា សាមណេរ ឥឡូវនេះ លោកមានបូជិច្រើន ក្នុងខាងក្រោយគ្រាបូជិសាបសូន្យ នឹងដឹកទឹកបាយដោយ ដែររបស់ស្រ្តីតម្បាញខ្វាក់ភ្នែកម្ខាង ។ នេះឈ្មោះថា ជាទោសនៃភាពកម្លោះ សាមណេរនោះ ញ៉ាំងន្ទត់ចិត្តក្នុងពាក្យរបស់ព្រះឧបជ្ឈាយ៍ (តែ) មិនសូម អង្វរថា លោកម្ចាស់ សូមលោកចូរប្រាប់កម្មដ្ឋានដល់ខ្ញុំព្រះករុណាចុះ ។ សាមណេរគិតថា ព្រះឧបជ្ឈាយ៍របស់យើងនិយាយអ្វី ធ្វើដូចមិនបានឮពាក្យ នោះបាន ហើយក៏ទៅ ។ ព្រះថេរៈកាលថ្វាយបង្គំព្រះមហាចេតិយ និងព្រះ មហាពោធិ៍ហើយ ទើបឲ្យសាមណេរទទួលបាត្រ និងចីវរ ទៅកាន់កុដេឡិ- តិស្សមហាវិហារ សាមណេរដើរតាមព្រះឧបជ្ឈាយ៍ មិនទៅបិណ្ឌបាត ។ តែសួរថា លោកម្ចាស់ លោកនឹងចូលទៅស្រុកណា លុះដឹងថា ឥឡូវនេះ ព្រះឧបជ្ឈាយ៍របស់យើងនឹងទៅកាន់ស្រុក ទើបកាន់បាត្រ និងចីវររបស់ខ្លួន នឹងរបស់ព្រះឧបជ្ឈាយ៍ ហើយហោះទៅ ថ្វាយបាត្រ និងចីវរដល់ព្រះថេរៈ

ហើយ ទើបចូលទៅចំណូបាត ។

ព្រះថេរៈប្រៀនប្រដៅហ្មតអស់វេលាថា សាមណេរ លោកកុំបាន
ធ្វើយ៉ាងនោះ ឈ្មោះថា ឫទ្ធិរបស់បុប្ផជួនទន់ជ្រាយ មិនពិតប្រាកដ ពេល
បានអារម្មណ៍ មានរូបជាដើមមិនជាទិសប្បាយ ត្រឹមតែបន្តិចបន្តួចប៉ុណ្ណោះ
ក៏វិនាស ។ កាលការសាបសូន្យអំពីសមាបត្តិ មាននៅការប្រព្រឹត្តព្រហ្ម-
ចរិយៈ ក៏មិនអាចទ្រាំទ្របាន ។ សាមណេរមិនប្រាថ្នានឹងស្តាប់ ព្រះឧប-
ជ្ឈាយ៍របស់យើងពោលអ្វី ក៏ធ្វើទំនងដូចមុន ។ ព្រះថេរៈថ្វាយបង្គំព្រះចេ-
តិយទៅដោយលំដាប់ហើយ ទើបទៅកាន់កម្មិនទិវិហារ ។ សូម្បីកាលព្រះ
ថេរៈនៅក្នុងវិហារនោះ សាមណេរក៏នៅធ្វើយ៉ាងនោះ ។ ថ្ងៃមួយធីតារបស់
ជាងតម្បាញម្នាក់មានរូបល្អ តាំងនៅក្នុងបឋមវ័យ ចេញពីស្រុកកម្មិនទៈ
ចុះទៅកាន់ស្រះឈូកស្រែកច្រៀងបេះផ្កាឈូក ។ ក្នុងសម័យនោះ សាម-
ណេរទៅដល់ម្ខាងស្រះ ជាប់ចិត្តនឹងសំឡេងស្រែកច្រៀងរបស់ស្រីនោះ ដូច
អ្នកលក់ត្រីខ្វាក់ក្អែក ជាប់ចិត្តនឹងសំឡេងរបស់អ្នកចម្រៀង ដូច្នោះ ។ ភ្លាម
នោះឯង ឫទ្ធិរបស់សាមណេរនោះ ក៏វិនាសទៅ ដូចជាក្អែកបាក់ស្លាប ។
តែដោយផលរបស់សមាបត្តិដែលនៅមាន សាមណេរ មិនធ្លាក់ទៅត្រង់ផ្ទៃ

ទឹកនោះ ធ្លាក់ចុះដូចប៉ុយរកាដោយលំដាប់ បានឈរនៅជិតមាត់ស្រះបទុម ។

សាមណេរប្រញាប់ទៅថ្វាយបាត្រ និងចីវរដល់ព្រះឧបជ្ឈាយ៍ ហើយត្រឡប់ ។

ព្រះមហាថេរៈគិតថា យើងឃើញហេតុការណ៍មកមុនហើយ សូម្បីហាម

សាមណេរក៏គង់មិនត្រឡប់ ទើបមិននិយាយអ្វីៗ ចូលទៅបិណ្ឌបាតទៅ ។

សាមណេរទៅឈរត្រង់មាត់ស្រះឈូក រង់ចាំស្រ្តីនោះឡើង ។ សូម្បីស្រ្តី

នោះ ក៏ឃើញសាមណេរទាំងខណៈហោះ និងខណៈមកឈរ ដឹងថា សា-

មណេរនេះអដ្ឋកថា ព្រោះអាស្រ័យយើងដោយពិត ទើបពោលថា ចៀសចេញ

ទៅសាមណេរ ។ សាមណេរនោះទើបចៀសចេញទៅ ។ ស្រ្តីនោះឡើង

មកស្លៀកសំពត់ហើយ ចូលទៅរកសាមណេរសួរថា សាមណេរត្រូវការអ្វី

ឬ ។ សាមណេរប្រាប់សេចក្តីនោះ ។ នាងទើបសម្តែងដល់ទោសក្នុងការ

គ្រប់គ្រងផ្ទះ ដោយហេតុច្រើនយ៉ាង និងអាទិសង្សក្នុងការប្រព្រឹត្តព្រហ្ម-

ចរិយៈ សូម្បីទូន្មានហើយ ក៏មិនអាចបន្ទាបនឹងសេចក្តីអដ្ឋកថារបស់សាមណេរ

នោះបាន គិតថា សាមណេរនេះវិនាសឫទ្ធិបែបនេះ ព្រោះយើងជាហេតុ ឥឡូវ

នេះមិនគួរនឹងលះបង់ ទើបពោលថា សាមណេរ លោកចូររង់ចាំនៅត្រង់នេះ

ចុះ ហើយទៅផ្ទះប្រាប់រឿងនោះដល់មាតាបិតា ។

សូម្បីមាតាបិតាក៏មកហើយទូន្មានច្រើនយ៉ាង បានពោលនឹងសាម-
 ណេរអ្នកមិនជឿ ឲ្យដឹងថា លោកកុំយល់ថាពួកយើងមានត្រកូលខ្ពង់ខ្ពស់ ។
 ពួកយើងត្រឹមតែជាជាន់ត្បាញអាចធ្វើបានត្រឹមតែការងារត្បាញប៉ុណ្ណោះ ។
 សាមណេរពោលថា ឧបាសក ធម្មតាគ្រហស្ថគួរធ្វើការងារតម្បាញ ឬគួរ
 ធ្វើការងាររែងជាលក៏បាន ។ ប្រយោជន៍អ្វីដោយត្រឹមតែសំពត់សាដកនេះ
 លោកចូរធ្វើការងារទៅចុះ ។ ជាន់តម្បាញឲ្យសំពត់សាដកដែលចង់ពោះ
 ហើយនាំទៅផ្ទះ លើកកូនក្រមុំឲ្យ ។ នាយកម្លោះនោះ (សឹកពីសាមណេរ
 ហើយ) រៀនការងាររបស់ជាន់តម្បាញ ធ្វើការងារត្រង់រោងជាមួយពួកជាន់
 តម្បាញ ។ បណ្តាស្រ្តីរបស់ជាន់តម្បាញពួកដទៃ បានត្រៀមអាហារនាំមក
 ពីព្រឹកព្រលឹម ។ ភរិយារបស់នាយកម្លោះនោះមិនទាន់មក ។ នាយកម្លោះ
 នោះ កាលអ្នកដទៃសម្រាកការងារបរិភោគអាហារ ក៏នៅអង្គុយខារបំពង់
 អំបោះ ។ ភរិយាបានទៅខាងក្រោយ ។ នាយកម្លោះនោះទើបនិយាយគំហក
 ដាក់ភរិយាថា នាងនេះមកយឺតហួសប្រមាណ ។ ធម្មតាមាតុត្រាមដឹងថា
 សូម្បីស្តេចចក្រពត្តិ ដែលមានចិត្តប្រតិព័ទ្ធក្នុងខ្លួន នៅតែនឹកថា “ខ្លួនដូច
 ជាទាសៈ” ។ ព្រោះដូច្នោះ នាងទើបពោលថា ក្នុងផ្ទះរបស់អ្នកដទៃគេសន្សំ

ឧស ស្លឹកឈើ និងអំបិលទុក ។ សូម្បីអ្នកតម្បាញដែលជាទាសៈនាំចេញ
 ពីខាងក្រៅក៏នៅមាន ។ តែខ្ញុំជាស្រ្តីម្នាក់ប៉ុណ្ណោះ ។ សូម្បីលោកក៏មិនទាន់
 ដឹងថា ក្នុងផ្ទះរបស់យើង វត្ថុនេះមាន វត្ថុនេះមិនមាន ។ បើលោកត្រូវការ
 ក៏ចូរបរិភោគចុះ ។ បើមិនត្រូវការក៏កុំបរិភោគ ។ នាយកម្លោះនោះនិយាយ
 គំហកថា នាងមិនត្រឹមតែនាំអាហារមកយ័តប៉ុណ្ណោះ នៅតែទីដឹងជាក់យើង
 ដោយពាក្យនិយាយទៀត ក៏ក្រោធ កាលមិនឃើញគ្រឿងប្រទូសវាយដៃទេ
 ទើបទាញឈើត្រល់ត្បាញសំពត់នោះ យកបំពង់អំបោះចេញពីត្រល់ ហើយ
 គ្រវែងទៅ ភរិយាឃើញឈើត្រល់ឆ្ពោះមក ទើបគេចបន្តិច ក៏ចុងឈើត្រល់
 មុត ។ កាលនាងគេច ចុងឈើត្រល់ទើបមុតត្រូវត្រង់កន្ទុយភ្នែក ។ នាង
 ប្រញាប់យកដៃទាំងពីរខ្ទប់ភ្នែក ។ ឈាមហូរចេញត្រង់កន្ទុយមុត ។ នាយ
 កម្លោះនោះ បានរលឹកដល់ពាក្យរបស់ព្រះឧបជ្ឈាយ៍ក្នុងវេលានោះថា ព្រះ
 ឧបជ្ឈាយ៍មុខជាសំដៅដល់ហេតុនេះ ទើបពោលនឹងយើងថា ក្នុងអនាគតអ្នក
 នឹងត្រូវផឹកទឹកបាយដោយដៃរបស់ស្រ្តីតម្បាញខ្វាក់ភ្នែកម្ខាង ។ ព្រះថេរៈ
 នឹងឃើញហេតុនេះដោយពិត ។ ទើបស្រែកយំដោយសំឡេងខ្លាំងៗ ថា ឱ
 លោកម្ចាស់អ្នកឃើញកាលឆ្ងាយ ។ ពួកជាន់តម្បាញដទៃៗ បានពោលចំពោះ

នាយកម្លោះនោះថា ណ្ហើយចុះបា កុំស្រែកយំឡើយ ។ ធម្មតាក្អែកដែល
បែកហើយមិនអាចធ្វើឲ្យដូចពីដើមបាន ដោយការយំស្រែកទេ ។ នាយកម្លោះ
នោះពោលថា យើងមិនបានយំដល់រឿងនោះទេ តែយើងយំសំដៅដល់ហេតុ
នេះ ដូច្នេះហើយ ទើបប្រាប់រឿងទាំងអស់តាមលំដាប់ ។ សមថៈ និងវិប-
ស្សនាកើតឡើងហើយយ៉ាងនេះ កាលរលត់ រមែងប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តី
ខូចប្រយោជន៍ ដូច្នោះ ។

នៅមានរឿងដទៃទៀត ៖

ភិក្ខុប្រមាណ ៣០ រូប ថ្វាយបង្គំ ព្រះកល្យាណីមហាចេតិយហើយ
ចុះពីជួរជំរុំទៅតាមជួរព្រៃ បានឃើញមនុស្សម្នាក់ធ្វើការងារក្នុងទីកន្លែងភ្លើង
ឆេះក្នុងចន្លោះជួរដើរមក ។ រាងកាយរបស់មនុស្សនោះ ដូចជាប្រលាក់ដោយ
ម្រែងភ្លើង ។ ក្រឡេកមើលសំពត់សាដកមួយផ្ទាំង ប្រលាក់ដោយម្រែង
ភ្លើង ត្រៀមត្រង់ក្លៀក ប្រាកដដូចដង្កត់ឈើត្រូវភ្លើងឆេះ ។ មនុស្សនោះ
ធ្វើការងារក្នុងពេលថ្ងៃ លីខុសដែលត្រូវភ្លើងឆេះមួយបាច់ចេញទៅ មាន
សក់សំពឹងសំពោងត្រង់ខ្លួនមកខុសជួរ បានឈរចំពោះមុខភិក្ខុទាំងឡាយ ។

ពួកសាមណេរឃើញ ទើបសម្លឹងមើលគ្នានិងគ្នាហើយសើច ពោលថា

អាវុសោ ញោមរបស់លោក អំរបស់លោក ពូរបស់លោក ហើយទើប
សួរឈ្មោះថា ឧបាសក លោកឈ្មោះអ្វី ។ បុរសនោះត្រូវសួរដល់ឈ្មោះ
ក៏វិប្បជិសារី ទម្លាក់បាច់ឧស រៀបចំស្បែកសំពត់ថ្វាយបង្គំព្រះមហាថេរៈ
ហើយទើបពោលថា លោកម្ចាស់ទាំងឡាយមេត្តាលយប់សិន ។ ព្រះមហាថេរៈ
ទាំងឡាយបានឈរ ។ ពួកសាមណេរមកហើយ ធ្វើការចំអកឲ្យកឡើយសូម្បី
ចំពោះមុខព្រះមហាថេរៈទាំងឡាយ ។ ឧបាសកពោលថា លោកម្ចាស់ទាំង
ឡាយឃើញខ្ញុំហើយសើចចំអក លោកម្ចាស់កុំយល់ថា ពួកយើងបានសម្រេច
ដល់ទីបំផុតដោយហេតុត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ ។ សូម្បីខ្ញុំកាលមុន ក៏ជាសមណៈ
ដូចជាពួកលោកម្ចាស់ដែរ តែពួកលោកម្ចាស់មិនមានសូម្បីត្រឹមតែចិត្តដែល
មានអារម្មណ៍តែមួយ ខ្ញុំបានជាអ្នកមានប្ញទ្ធិច្រើន មានអានុភាពច្រើន ក្នុង
សាសនានេះ ។ ខ្ញុំធ្វើអាកាសឲ្យជាផែនដីបាន ។ ធ្វើផែនដីឲ្យជាអាកាស
បាន ។ ធ្វើទីត្វាយឲ្យជិត ។ ធ្វើទីជិតឲ្យត្វាយបាន ។ ខ្ញុំសុះទៅបានសែន
ចក្រវាឡដោយខណៈតែមួយ ។ ពួកលោកចូរមើលដែររបស់ខ្ញុំ ឥឡូវនេះ
ដូចជាដៃស្វា ខ្ញុំអង្គុយក្នុងទីនេះស្ងាបព្រះចន្ទ ព្រះអាទិត្យដោយដៃទាំងពីរ
នេះបាន ។ ខ្ញុំធ្វើព្រះចន្ទ និងព្រះអាទិត្យឲ្យជាទីតាំង អង្គុយលាងជើងទាំង

នេះឯង ។ ឫទ្ធិរបស់ខ្ញុំបែបនេះ បានអស់ទៅព្រោះសេចក្តីប្រមាទ ។ ពួក
លោកម្ចាស់ ចូរកុំប្រមាទឡើយ ។ ព្រោះជនទាំងឡាយដល់សេចក្តីវិនាស
បែបនេះ ដោយសេចក្តីប្រមាទ ។ អ្នកមិនប្រមាទ រមែងធ្វើទីបំផុតនៃជាតិ
ជរា និងមរណៈបាន ។ ព្រោះដូច្នោះ លោកម្ចាស់ទាំងឡាយ ធ្វើខ្ញុំនេះឯង
ឲ្យជាអារម្មណ៍ ហើយនិយាយដាស់តឿនថា លោកម្ចាស់ទាំងឡាយ ចូរកុំ
ប្រមាទឡើយ ហើយឲ្យខ្ញុំវាទ កាលបរុសនោះកំពុងពោលនុ៎ះឯង ភិក្ខុ ៣០
រូបទាំងនោះដល់នូវសេចក្តីសង្ខេប ឃើញប្រាកដច្បាស់ បានសម្រេចព្រះ-
អរហត្តក្នុងទីនោះឯង ដោយប្រការដូច្នោះ ។ សមថវិបស្សនា ដែលកើត
ឡើងហើយសូម្បីយ៉ាងនេះ កាលរលត់ទៅ គប្បីជ្រាបថា រមែងប្រព្រឹត្តទៅ
ដើម្បីសេចក្តីវិនាស ។

ម្យ៉ាងទៀត ក្នុងបទថា **អនុប្បន្នានំ បាបកានំ** សេចក្តីលាមកមិន
ទាន់កើតឡើង គប្បីជ្រាបដោយន័យដូចពោលហើយក្នុងបទមានជាដើមថា
អនុប្បន្នោ វា កាមាសរោ នឧប្បជ្ជតិ កាមាសរៈមិនទាន់កើត រមែងមិនកើត ។

ម្យ៉ាងទៀត ក្នុងបទថា **ឧប្បន្នានំ បាបកានំ** សេចក្តីលាមកកើតឡើង
ហើយនេះ មានសេចក្តីដូចតទៅនេះ ៖

សេចក្តីលាមកកើតឡើង ៤ យ៉ាង គឺ កើតឡើងក្នុងបច្ចុប្បន្ន ១ កើតឡើងព្រោះសោយផលហើយប្រាសទៅ ១ កើតឡើងព្រោះធ្វើឱកាស ១ កើតឡើងព្រោះបានកូមិ ១ ។ ក្នុង ៤ យ៉ាងនោះ កិលេសពួកណាមានព្រម ដែលនឹងកើតជាដើម នេះឈ្មោះថា កើតក្នុងបច្ចុប្បន្ន ។ ម្យ៉ាងទៀត កាលកម្មប្រព្រឹត្តទៅសោយរសនៃអារម្មណ៍ហើយរលត់ទៅ ឈ្មោះថា សោយផលហើយប្រាសទៅ ។ កម្មកើតឡើងហើយរលត់ ឈ្មោះថា សោយផលហើយប្រាសទៅ ។ សូម្បីទាំងពីរយ៉ាងនោះ ក៏ឈ្មោះថា កើតឡើងព្រោះសោយផលហើយប្រាសទៅ ។ កុសលកម្ម និងអកុសលកម្មហាមវិបាករបស់កម្មដទៃ ហើយធ្វើឱកាសនៃវិបាករបស់ខ្លួន ។ កាលធ្វើឱកាសយ៉ាងនេះ វិបាកកាលកើតឡើង រមែងឈ្មោះថា កើតឡើងហើយតាំងពីធ្វើឱកាស ។ នេះឈ្មោះថា កើតឡើងព្រោះធ្វើឱកាស ។ ម្យ៉ាងទៀត ខន្ធ ៥ ឈ្មោះថា ជាកូមិនៃវិបស្សនា ។ ខន្ធ ៥ ទាំងនោះ រមែងមានប្រភេទជាអតីតជាដើម ។ កិលេសដែលដេកត្រាំក្នុងខន្ធ ៥ ទាំងនោះ មិនគួរពោលថា ជាអតីត អនាគត ឬបច្ចុប្បន្ន ។ ព្រោះសូម្បីកិលេសដែលដេកត្រាំក្នុងខន្ធ ដែលជាអតីត ក៏នៅលះមិនបាន ។ សូម្បីកិលេសដែលដេកត្រាំក្នុងខន្ធជាអនាគត ក្នុងខន្ធ

ជាបច្ចុប្បន្ន ក៏នៅលះមិនបាន ។ នេះឈ្មោះថា កើតឡើងព្រោះបានកូមិ ។
ព្រោះហេតុនោះបុរាណាចារ្យ ទើបពោលថា កិលេសដែលមិនទាន់បានលះ
ក្នុងកូមិទាំងនោះ រមែងឈ្មោះថា កើតឡើងព្រោះបានកូមិ ។

កម្មលាមកកើតឡើង ៤ យ៉ាងដទៃទៀត គឺ កើតឡើងព្រោះការ
ប្រព្រឹត្ត ១ កើតឡើងព្រោះប្រកាន់អារម្មណ៍ ១ កើតឡើងព្រោះមិនគ្រប
សង្កត់ ១ កើតឡើងព្រោះមិនដក ១ ។ ក្នុង ៤ យ៉ាងនោះ កម្មដែលប្រព្រឹត្ត
ទៅហើយ មិនឈ្មោះថា កើតឡើងព្រោះការប្រព្រឹត្ត ។ កាលបើកក្នុង
ឡើងតែម្តង ហើយចាប់យកនិមិត្តជាអារម្មណ៍ កិលេសទាំងឡាយក្នុងខណៈ
ដែលរលឹកដល់ មិនគួរពោលថា នឹងមិនកើតឡើង ។ ព្រោះហេតុអ្វី ។
ព្រោះជាប់ជំពាក់ក្នុងអារម្មណ៍ហើយ ។ ដូចអ្វី ។ ដូចជ័រនៃដើមទឹកដោះ
ដែលត្រូវពូថៅហើយ គេមិនគួរពោលថា ទឹកដោះនឹងមិនចេញ យ៉ាងណា ។
នេះក៏ដូច្នោះ ឈ្មោះថា កើតឡើងព្រោះប្រកាន់ក្នុងអារម្មណ៍ ។ កិលេស
ទាំងឡាយដែលមិនបានគ្របសង្កត់ដោយសមាបត្តិ មិនគួរពោលថា នឹងមិន
កើតក្នុងឋានៈនេះ ។ ព្រោះហេតុអ្វី ។ ព្រោះគ្របសង្កត់មិនបាន ។ ដូចអ្វី
ដូចជាជនទាំងឡាយ គប្បីនាំដើមទឹកដោះមកដោយពូថៅ មិនគួរពោលថា

ទឹកដោះមិនគប្បីចេញក្នុងទីនេះ យ៉ាងណា នេះក៏យ៉ាងនោះ ឈ្មោះថា កើត
ឡើងព្រោះមិនគ្របសង្កត់ ។ ម្យ៉ាងទៀត កិលេសទាំងឡាយដែលនៅមិន
ទាន់ដកចេញដោយមគ្គ រមែងកើតឡើង សូម្បីដល់អ្នកកើតក្នុងកវគ្គព្រហ្ម
គប្បីឲ្យពិស្តារដោយន័យដូចពោលហើយ ដោយប្រការដូច្នោះឯង ។ នេះ
ឈ្មោះថា កើតឡើងព្រោះដកចេញមិនបាន ។

ក្នុងកម្មលាមកដែលកើតឡើងទាំងនេះ កម្មកើតឡើង ៤ យ៉ាង គឺ
កើតឡើងក្នុងបច្ចុប្បន្ន ១ កើតឡើងព្រោះសោយផលហើយប្រាសទៅ ១
កើតឡើងព្រោះធ្វើឱកាស ១ កើតឡើងព្រោះការប្រព្រឹត្ត ១ មិនត្រូវទម្លាយ
ដោយមគ្គ ។ កម្មលាមក ៤ យ៉ាង គឺ កម្មកើតឡើងព្រោះបានកូមិ ១
កើតឡើងព្រោះប្រកាន់អារម្មណ៍ ១ កើតឡើងព្រោះគ្របសង្កត់មិនបាន ១
កើតឡើងព្រោះដកមិនបាន ១ ត្រូវទម្លាយដោយមគ្គ ។ ព្រោះមគ្គ កាល
កើត រមែងលះកិលេសទាំងនេះបាន ។ មគ្គនោះ រមែងលះកិលេសពួក
ណាបាន កិលេសទាំងនោះមិនគួរពោលថា ជាអតីត អនាគត ឬបច្ចុប្បន្ន ។
សមដូចដែលលោកពោលទុកថា ប្រសិនបើ មគ្គ រមែងលះកិលេសដែល
ជាអតីតបានសោត បើដូច្នោះ រមែងធ្វើកិលេសដែលអស់ទៅហើយឲ្យអស់

ទៅបាន រមែងធ្វើកិលេសដែលរលត់ហើយ ឲ្យរលត់ទៅ ដែលប្រាសទៅ
ហើយ ឲ្យប្រាសទៅបាន ដែលមិនតាំងនៅ ឲ្យតាំងនៅមិនបាន កិលេសជា
អតីតណាមិនមាន រមែងលះកិលេសដែលជាអតីតនោះបាន ។ ប្រសិនបើ
មគ្គនោះ រមែងលះកិលេសក្នុងអនាគតបានសោត ។ បើដូច្នោះ មគ្គ ក៏
រមែងលះកិលេសដែលនៅមិនទាន់កើតបាន រមែងលះកិលេសដែលមិនទាន់
កើត មិនឲ្យកើតបាន ។ កិលេសដែលជាអនាគតណាមិនមាន រមែងលះ
កិលេសនោះបាន ។ ប្រសិនបើ មគ្គនោះ រមែងលះកិលេសដែលជាបច្ចុ-
ប្បន្នបានសោត បើដូច្នោះ អ្នកប្រកបដោយរាគៈ រមែងលះរាគៈបាន ត្រូវ
ទោសៈប្រទូសរ៉ាយ រមែងលះទោសៈបាន ឈ្នាក់វង្វេងដោយមោហៈ រមែង
លះមោហៈបាន រឹងភ្លឺដោយមានៈ រមែងលះមានៈបាន អ្នកពាល់ត្រូវ
ដោយទិដ្ឋិ រមែងលះទិដ្ឋិបាន រើរវាយដោយឧទ្ធច្ចៈ រមែងលះឧទ្ធច្ចៈបាន
ដល់ការមិនចុះចិត្តស៊ប់ដោយវិចិកិច្ចា រមែងលះវិចិកិច្ចាបាន អ្នកប្រព្រឹត្ត
ទៅដោយកម្លាំងអនុស័យ រមែងលះអនុស័យបាន ។ ធម៌ខ្មៅ ធម៌ស រមែង
ប្រព្រឹត្តទៅគូគ្នា មគ្គការវិនាសរមែងសៅហ្មង បើដូច្នោះ មគ្គការវិនាសរមែងមិន
មាន ការធ្វើឲ្យច្បាស់ផលក៏មិនមាន ការលះកិលេសក៏មិនមាន ធម្មាភិ-

សម័យក៏មិនមាន ដូច្នោះឬ ។ មគ្គការវនាមាន ។ល។ ធម្មាភិសម័យមាន ។
 ដូចអ្វី ? ដូចដើមឈើតូចខ្លី ។ល។ វត្ថុដែលមិនប្រាកដ រមែងមិនប្រាកដ ។
 ដើមឈើមិនទាន់មានផ្លែ មកហើយក្នុងបាលី ។ តែគប្បីសម្តែងដោយដើម
 ឈើដែលមានផ្លែ ។ ដូចដើមស្វាយតូចខ្លីមានផ្លែ ។ ពួកមនុស្សបរិភោគ
 ផ្លែរបស់ដើមស្វាយតូចខ្លីនោះ ។ ធ្វើផ្លែដែលសល់ឲ្យជ្រុះហើយ ដាក់កញ្ជ្រែង
 ដរាបពេញ គ្រានោះ បុរសដទៃយកពូថៅកាត់ដើមស្វាយនោះ ។ ផ្លែរបស់
 ស្វាយនោះក្នុងអតីតនៅមិនសូន្យទៅ ។ ផ្លែអនាគត បច្ចុប្បន្ន ក៏មិនសូន្យ
 ជាការមិនសូន្យទាំងនោះ ។ ព្រោះមនុស្សទាំងឡាយបរិភោគផ្លែក្នុងអតីត ។
 ផ្លែក្នុងអនាគតមិនទាន់កើត ទើបមិនអាចធ្វើឲ្យសាបសូន្យបាន ។ តែសម័យ
 ណា ដើមស្វាយនោះត្រូវកាត់ ក្នុងពេលនោះផ្លែនុ៎ះឯង រមែងមិនមាន ព្រោះ
 ហេតុនោះ សូម្បីផ្លែក្នុងបច្ចុប្បន្នក៏មិនទាន់សូន្យ ។ តែបើដើមឈើមិនគប្បី
 ត្រូវកាត់សោត ផ្លែរបស់ដើមឈើដែលអាស្រ័យរសដី និងរសទឹក គប្បី
 កើត រមែងមិនសូន្យ ។ ព្រោះផ្លែទាំងនោះ ដែលនៅមិនទាន់កើត ក៏រមែង
 មិនកើត ដែលនៅមិនទាន់ដុះ ក៏រមែងមិនដុះ ដែលនៅមិនទាន់ប្រាកដ ក៏
 រមែងមិនប្រាកដ យ៉ាងណា មគ្គក៏ដូច្នោះដែរ សូម្បីលះកិលេសទាំងឡាយ

ដែលផ្សេងដោយអតីតជាដើមមិនបាន សូម្បីមិនទាន់លះ ក៏លះមិនបាន ។

ព្រោះកាលមិនទាន់បានកំណត់ដឹងខន្ធទាំងឡាយ កិលេសពួកណាគប្បីកើត
ឡើង កិលេសទាំងនោះដែលមិនកើត រមែងមិនកើត ដែលនៅទាន់មិនកើត
រមែងមិនកើត ដែលនៅមិនប្រាកដ រមែងមិនប្រាកដ ព្រោះមិនទាន់បាន
កំណត់ដឹងខន្ធទាំងឡាយដោយមគ្គ គប្បីឲ្យសេចក្តីនេះជាកំច្បាស់ ដោយ
ពោលអំពីថ្នាំដែលជីក ដើម្បីមិនឲ្យស្រ្តីដែលមានកូនខ្ចីសំរាលកូនទៀត និង
ដើម្បីឲ្យអ្នកជម្ងឺជាអំពីរោគ ។ មគ្គ លះកិលេសពួកណាបានយ៉ាងនេះ
កិលេសទាំងនោះ មិនគប្បីពោលថា ជាអតីត អនាគត ឬបច្ចុប្បន្ន ម្យ៉ាង
ទៀត មិនមែនមគ្គ រមែងលះកិលេសមិនបាន ។ មគ្គ រមែងលះកិលេស
ពួកណាបាន លោកពោលថា ឧប្បន្នានំ បាបកានំ ជាដើម សំដៅដល់
កិលេសទាំងនោះ ។ មគ្គ មិនមែននឹងលះកិលេសបានតែម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះ តែ
ព្រោះនៅលះកិលេសទាំងឡាយមិនបាន ឧបាទិទ្ធកខន្ធគប្បីកើតឡើង រមែង
លះបានសូម្បីឧបាទិទ្ធកខន្ធនោះ ។ សមដូចដែលលោកពោលទុកថា នាម
និងរូប គប្បីកើតឡើងក្នុង សង្សារវដ្តដែលមានខាងដើម និងខាងចុង ដែល
បុគ្គលដឹងមិនបាន វៀរក្នុងភព ៧ ព្រោះការរលត់នៃអភិសង្ខារ និងវិញ្ញាណ

ដោយសោតាបត្តិមគ្គញ្ញាណ នាម និងរូបទាំងនោះ រមែងរលត់ទៅក្នុងទី
នោះ ។

គប្បីជ្រាបសេចក្តីពិស្តារដូចតទៅនេះ ៖

មគ្គ រមែងចេញចាកឧបាទិទ្ធុៈ និងអនុបាទិទ្ធុៈ គឺ វិបាក និងកម្ម
ដោយប្រការដូច្នោះ ។ តែកាលពោលអំពីភព សោតាបត្តិមគ្គ រមែងចេញ
ចាកអបាយភព សកទាគាមិមគ្គ រមែងចេញចាកសុគតិភពដោយចំណែក
មួយ ។ អនាគាមិមគ្គ រមែងចេញចាកសុគតិកាមភព ។ អរហត្តមគ្គ រមែង
ចេញចាករូបភព និងអរូបភព ។ អាចារ្យពួកខ្លះពោលថា អរហត្តមគ្គចេញ
ចាកភពទាំងពួង ។ បើដូច្នោះ ការចម្រើនដើម្បីកើតឡើងនៃកុសលធម៌ ដែល
មិនទាន់កើតឡើងក្នុងខណៈនៃមគ្គជាយ៉ាងណា ។ ឬដើម្បីសេចក្តីតាំងមាំ
នៃកុសលធម៌ ដែលកើតឡើងហើយជាយ៉ាងណា ។ ដើម្បីការប្រព្រឹត្តទៅ
នៃមគ្គនុ៎ះឯង ។ ព្រោះមគ្គកាលប្រព្រឹត្តទៅហើយ លោកពោលថា មគ្គមិន
ទាន់កើតហើយ ព្រោះមិនធ្លាប់កើតមកពីមុន ។ ព្រោះអ្នកពោលមកកាន់
ឋានៈដែលមិនធ្លាប់មក ឬសោយអារម្មណ៍ដែលមិនធ្លាប់សោយ រមែងពោល
ថា យើងមកកាន់ឋានៈដែលមិនធ្លាប់មកហើយ ។ ឬថា យើងសោយអារម្មណ៍

ដែលមិនធ្លាប់សោយហើយ ការប្រព្រឹត្តទៅនៃមគ្គនោះឯង ឈ្មោះថា បិតិ
ព្រោះហេតុនោះ ក្នុងពេលថា បិតិយា ការវេតិ ឲ្យមគ្គចម្រើនដើម្បីសេចក្តី
តាំងមាំ ។ សេចក្តីសង្ខេបក្នុងឥន្ទិបាទ លោកពោលទុកហើយក្នុងចេតា-
ទិលសូត្រ ។ ឈ្មោះថា ឧបសមគា មាន ព្រោះដល់សេចក្តីស្ងប់រម្ងាប់ ឬ
ដល់ដើម្បីសេចក្តីស្ងប់កិលេស ។

[៧៧] ឈ្មោះថា សម្ពោធិតាមី មានព្រោះដល់សេចក្តីត្រាស់ដឹង ឬ
ដល់ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់ការត្រាស់ដឹងមគ្គ ។

[៧៨] បទមានជាដើមថា វិវេកនិស្សតា អាស្រ័យវិវេក លោកពោល
ទុកហើយក្នុងការសង្ខេបក្នុងអាសវៈទាំងពួង ។ នេះជាសេចក្តីសង្ខេបក្នុង
បទនេះ ។ ចំណែកពោធិបក្ខិយកថានេះ លោកពោលទុកក្នុងវិសុទ្ធិមគ្គ ដោយ
ពិស្តារហើយ ។

គប្បីជ្រាបវិនិច្ឆ័យក្នុងវិមោក្ខកថា ដូចតទៅនេះ ៖

[១០១] បទថា វិមោក្ខ ឈ្មោះថា វិមោក្ខ ព្រោះអត្ថថា យ៉ាងណា ។
ព្រោះអត្ថថា រួចផុតដោយល្អ ក៏វិមោក្ខនេះ គឺអ្វី ។ វិមោក្ខ មានអត្ថថា
រួចផុតដោយល្អសូម្បីអំពីធម៌ជាសត្រូវឈ្មោះថា អធិប្បចនដ្ឋោ មានអត្ថថា

រួចផុតដោយល្អ ។ មានអត្ថថា ផុតដោយល្អសូម្បីអំពីអារម្មណ៍ទាំងឡាយ
ដោយអំណាចការមិនត្រេកអរ ។ លោកអធិប្បាយទុកថា វិមោក្ខប្រព្រឹត្តទៅ
ក្នុងអារម្មណ៍ ព្រោះអស់សេចក្តីញ៉ាំងរន្ធត់ចិត្ត ដោយសេចក្តីមិនត្រូវគ្របសង្កត់
ដូចទារកសណ្តូកអវយវៈដេកលើភ្លៅបិតា ។ តែសេចក្តីនេះ មិនមានក្នុង
វិមោក្ខចុងបង្អស់ ។ មានក្នុងវិមោក្ខខាងដើមៗ ទាំងអស់ ។ ក្នុងបទថា រូបី
រូបាទិ បស្សតិ អ្នកបានរូបឈាន រមែងឃើញរូបនេះ មានអធិប្បាយដូច
តទៅនេះ ៖

រូបឈាន ដែលឲ្យកើតដោយអំណាចនីលកសិណជាដើម ក្នុងបណ្តា
កសិណ មានសក់ក្នុងខាងក្នុងជាដើម ឈ្មោះថា រូប ។ ឈ្មោះថា រូបី ព្រោះ
មានរូបឈាននោះ ។ បទថា ពហិទ្ធា រូបាហិ បស្សតិ ឃើញរូបខាងក្រៅ
ឬឃើញរូប មាននីលកសិណជាដើម សូម្បីខាងក្រៅដោយឈានចក្ក ។ ដោយ
បទនេះ លោកសម្តែងដល់រូបាវចរឈាន ៤ របស់បុគ្គលមានឈាន ដែល
ឲ្យកើតហើយក្នុងកសិណទាំងឡាយ ដែលមានវត្ថុខាងក្នុង និងខាងក្រៅ ។
បទថា អជ្ឈត្តំ អរូបសញ្ញី គឺ អ្នកមិនមានរូបសញ្ញាក្នុងខាងក្នុង ។

អធិប្បាយថា មានរូបាវចរឈានដែលមិនទាន់កើតក្នុងកសិណ មាន

សក់ជារបស់ខ្លួន ។ ដោយបទនេះ លោកសម្តែងដល់រូបារាវចរឈានរបស់
អ្នកមានឈាន ដែលធ្វើបរិកម្មយ៉ាងល្អក្នុងខាងក្រៅ ហើយឲ្យកើតក្នុងខាង
ក្រៅ ។ ដោយបទថា សុភន្តរ អធិមុត្តា ហោតិ អ្នកបង្ហាន់ចិត្តជឿថា
កសិណជារបស់ល្អតែម្យ៉ាងនេះ លោកសម្តែងដល់ឈានក្នុងវណ្ណកសិណ
មាននិលកសិណជាដើម ដែលបរិសុទ្ធិ ក្នុងបទនោះ ការតម្កល់ចិត្តថា ល្អ
មិនមានក្នុងអប្បនាខាងក្នុងក៏ពិត តែដល់ដូច្នោះ ព្រះយោគាវចរណាធ្វើ
សុភកសិណឲ្យជាអារម្មណ៍បរិសុទ្ធដោយល្អហើយ ។ ព្រោះព្រះយោគាវចរ
នោះ រមែងដល់ភាពជាអ្នកគួរពោលថា ជាអ្នកបង្ហាន់ចិត្តជឿថា ល្អ ។ ដូច្នោះ
លោកទើបសម្តែងទុកយ៉ាងនេះ ។ តែក្នុងបដិសម្មិទាមគ្គ លោកពោលទុក
ថា ឈ្មោះថា វិមោក្ខ ព្រោះជាអ្នកបង្ហាន់ចិត្តជឿថា ល្អ ដូចម្តេច ។ ភិក្ខុ
ក្នុងធម្មវិន័យនេះ មានចិត្តសហគតៈដោយមេត្តា ផ្សាយទៅកាន់ទិសមួយ ។
ព្រោះជាអ្នកចម្រើនមេត្តា សត្វទាំងឡាយទើបមិនគួរស្អប់ ។ មានចិត្តសហ-
គតៈដោយករុណា មុទិតា និងឧបេក្ខា ផ្សាយទៅកាន់ទិសមួយ ។ ព្រោះជា
អ្នកចម្រើនករុណា មុទិតា និងឧបេក្ខា សត្វទាំងឡាយទើបមិនគួរស្អប់ ឈ្មោះ
ថា វិមោក្ខ ព្រោះជាអ្នកបង្ហាន់ចិត្តជឿថា ល្អយ៉ាងនេះ ។ ក្នុងបទថា សព្វ-

សោ រូបសញ្ញានំ ព្រោះកន្លងរូបសញ្ញាដោយប្រការទាំងពួងជាដើម បទដែល
គួរពោលទាំងអស់ លោកពោលទុកហើយក្នុងវិសុទ្ធិមគ្គ ។ បទថា អយំ
អដ្ឋមោ វិមោក្ខោ នេះ ជាវិមោក្ខប្រការទី ៨ គឺ នេះឈ្មោះថា វិមោក្ខដ៏
ខ្ពស់បំផុតប្រការទី ៨ ព្រោះលះបង់ខន្ធ ៤ រួចផុតហើយដោយប្រការទាំង
ពួង ។

គប្បីជ្រាបវិនិច្ឆ័យក្នុងអភិកាយតនកថា ដូចតទៅនេះ ៖

[១០២] បទថា អភិកាយតនានិ គឺ ហេតុជាគ្រឿងគ្របសង្កត់ ។
គ្របសង្កត់អ្វី ។ គ្របសង្កត់ធម៌ដែលជាសត្រូវខ្លះ អារម្មណ៍ខ្លះ ។ ព្រោះ
អភិកាយតនៈទាំងនោះ រមែងគ្របសង្កត់ធម៌ជាសត្រូវ ដោយភាពជាសត្រូវ ។
គ្របសង្កត់អារម្មណ៍ ព្រោះភាពនៃបុគ្គលជាអ្នកកែក្រែកលែងដោយញាណ ។

ម្យ៉ាងទៀត ក្នុងបទមានជាដើមថា អដ្ឋត្ថំ រូបសញ្ញំ អ្នកមានការ
សម្គាល់ក្នុងរូបខាងក្នុង មានសេចក្តីដូចតទៅនេះ ៖

រមែងឈ្មោះថា រូបសញ្ញំ អ្នកមានការសម្គាល់ក្នុងរូបខាងក្នុង ដោយ
អំណាចបរិកម្មរូបខាងក្នុង ។ ព្រោះកាលធ្វើបរិកម្ម និលបរិកម្មក្នុងខាងក្នុង
រមែងធ្វើត្រង់សក់ដែលល្អ ឬត្រង់គ្រាប់ភ្នែក ។ កាលធ្វើបីតបរិកម្ម រមែង

ធ្វើត្រង់ខ្លាញ់ខាប់ ត្រង់សម្បុរ ត្រង់បាតដៃ ត្រង់បាតជើង ឬត្រង់ទីដែល
មានលឿងរបស់គ្រាប់ភ្នែក ។ កាលធ្វើលោហិតបរិកម្ម រមែងធ្វើសាច់ ត្រង់
លោហិត ត្រង់អណ្តាត ត្រង់ទីមានពណ៌ក្រហមរបស់គ្រាប់ភ្នែក ។ កាល
ធ្វើឱទាតបរិកម្ម រមែងធ្វើត្រង់ឆ្អឹង ត្រង់ធ្មេញ ត្រង់ក្រចក ឬទីដែលមាន
ពណ៌សរបស់គ្រាប់ភ្នែក ។ តែកសិណនោះ មិនខៀវល្អ មិនលឿងល្អ
មិនក្រហមល្អ មិនសល្អ រមែងជាកសិណមិនបរិសុទ្ធិ ។

បទថា ឯកោ ពហិទ្ធា រូបានិ បស្សតិ បុគ្គលម្នាក់ឃើញរូបខាងក្រៅ
សេចក្តីថា និមិត្តខាងក្រៅកើតឡើងខាងក្នុង ព្រោះធ្វើបរិកម្មរបស់បុគ្គលណា
បុគ្គលនោះ ឃើងហៅថា ជាបុគ្គលម្នាក់មានការសម្គាល់រូបខាងក្នុងឃើញ
រូបខាងក្រៅ ដោយអំណាចនៃបរិកម្មខាងក្នុង និងនៃអប្បនាខាងក្រៅយ៉ាង
នេះ ។ បទថា បរិក្ខានិ រូបខាងក្រៅតូច គឺ មិនធំ ។ បទថា សុវណ្ណ-
ទព្វណ្ណានិ គឺ មានពណ៌សម្បុរល្អ ឬមានពណ៌សម្បុរអាក្រក់ ។

គប្បីជ្រាបថា នេះលោកពោលថា ជាអភិកាយតនៈ ដោយអំណាច
រូបតូចនុ៎ះឯង ។ បទថា តានិ អភិកុយ្យ គ្របសង្កត់រូបទាំងនោះ សេចក្តី
ថា ដូចអ្នកមានអាហារល្អ បានអាហារត្រឹមតែមួយវែក គិតថា មានអ្វីដែល

គួរបរិភោគក្នុងអាហារនេះ ទើបចាប់យកមកលាយគ្នាជាពាក្យតែមួយ យ៉ាង
ណា ។ បុគ្គលដែលក្រែលែងដោយឈាន មានញ្ញាណវាងវៃគិតថា មាន
អ្វីដែលគួរចូលដល់ក្នុងអារម្មណ៍បន្តិចបន្តួចនេះ ។ នេះមិនមែនការរេបស់
យើង ទើបគ្របសង្កត់រូបទាំងនោះចូលដល់សមាបត្តិ ។ អធិប្បាយថា ញ្ញាង
អប្បនាឲ្យដល់ក្នុងរូបនេះ ព្រមទាំងការកើតនៃនិមិត្ត ។ លោកពោលដល់
សេចក្តីតម្កល់ចិត្តក្នុងរូបនោះ ដោយបទនេះថា **ជានាមិ បស្សាមិ** យើងដឹង
យើងឃើញ ។ បុគ្គលនោះ កាលចេញចាកសមាបត្តិហើយ មិនចូលសមា-
បត្តិក្នុងខាងក្នុង ។

បទថា **ឯវំ សញ្ជី ហោតិ** មានសេចក្តីសម្គាល់យ៉ាងនេះ គឺ ដោយ
អាភោគសញ្ញាខ្លះ (សេចក្តីសម្គាល់ដោយការតម្កល់ចិត្ត) ដោយឈានសញ្ញា
ខ្លះ (សេចក្តីសម្គាល់ដោយឈាន) អភិកវសញ្ញា (សេចក្តីសម្គាល់ដោយ
ការគ្របសង្កត់) រមែងមានដល់អ្នកនោះ សូម្បីក្នុងខាងក្នុងសមាបត្តិ ។
ចំណែកអាភោគសញ្ញា រមែងមានដល់អ្នកចេញចាកសមាបត្តិ ។ បទថា
អប្បមាណានិ រកប្រមាណមិនបាន គឺ មានសកាតដ៏ធំ ប្រមាណមិនបាន
ព្រោះការចម្រើន ។ គប្បីជ្រាបសេចក្តីក្នុងបទថា **អភិកុយ្យ** គ្របសង្កត់

ដូចតទៅនេះ ៖

ដូចបុរសអ្នកស្ម័គ្រច្រើន កាលបានអាហារមួយដុំ ក៏គិតថា អាហារ
ស្នូម្សីដទៃចូរមាន អាហារស្នូម្សីដទៃចូរមាន អាហារមួយដុំនឹងធ្វើអ្វីដល់
យើងបាន ទើបមិនឃើញអាហារនោះច្រើនល្មម យ៉ាងណា ។ បុគ្គលដែល
ក្រែកលែងដោយញ្ញាណ អ្នកមានញ្ញាណវាងវៃគិតថា នឹងគប្បីចូលដល់ញ្ញាណ
នេះ បានយ៉ាងណា ។ នេះមានប្រមាណតិច ការក្នុងការធ្វើភាពជាអ្នកមាន
ចិត្តក្នុងអារម្មណ៍តែមួយមានដល់យើង ទើបគ្របសង្កត់រូបទាំងនោះ ហើយ
ចូលសមាបត្តិ ។ អធិប្បាយថា ញាតិអប្សនាឲ្យដល់ចិត្តនេះ ព្រមទាំងឲ្យ
កើតនិមិត្ត ។ បទថា **អជ្ឈតំ អរូបសញ្ញី** មានការសម្គាល់ក្នុងអរូបខាងក្នុង
សេចក្តីថា មិនមានសេចក្តីសម្គាល់ បរិកម្មក្នុងរូបខាងក្នុង ព្រោះមិនបាន
ឬព្រោះមិនមានប្រយោជន៍ ។

បទថា **ឯកោតហិទ្ធា រូបានិ បស្សតិ** បុគ្គលម្នាក់ឃើញរូបខាងក្រៅ
សេចក្តីថា បរិកម្មក្តី និមិត្តក្តី របស់បុគ្គលណាកើតឡើងក្នុងខាងក្រៅ ។
បុគ្គលនោះ មានសេចក្តីសម្គាល់ក្នុងអរូបខាងក្នុង ដែលកើតឡើងដោយ
អំណាចបរិកម្ម និងអប្សនាខាងក្រៅយ៉ាងនេះ លោកពោលថា បុគ្គលម្នាក់

ឃើញរូបខាងក្រៅ ។ បទដ៏សេសក្នុងបទនេះ មានន័យដូចពោលហើយ ក្នុងអភិកាយតនៈទី ៤ ។ ក៏ក្នុងអភិកាយតនៈ ៤ នេះ អភិកាយតនៈ ប្រមាណ តិច មកហើយដោយអំណាចវិតក្កចរិត ។ អភិកាយតនៈរកប្រមាណមិនបាន មកហើយដោយអំណាចមោហចរិត ។ រូបមានពណ៌ដូចមាស មកហើយ ដោយអំណាចទោសចរិត ។ រូបមានសម្បុរអាក្រក់ មកហើយដោយអំណាច រាគចរិត ។ រូបទាំងនេះ ជាទីសប្បាយរបស់បុគ្គលទាំងនោះ ។

ម្យ៉ាងទៀត រូបជាទីសប្បាយរបស់បុគ្គលទាំងនោះ លោកពោលទុក ក្នុងចរិតនិទ្ទេសក្នុងវិសុទ្ធិមគ្គ ដោយពិស្តារហើយ ។

គប្បីជ្រាបវិនិច្ឆ័យក្នុងអភិកាយតនៈទី ៤ ជាដើមដូចតទៅនេះ ៖

បទថា នីលានិ ពណ៌ខៀវ លោកពោលរួមពណ៌ទាំងអស់ ។ បទ ថា នីលវណ្ណានិ មានវណ្ណៈខៀវ គឺ ខៀវដោយពណ៌ ។ បទថា នីល- ទស្សនានិ ខៀវសុទ្ធ លោកអធិប្បាយថា វណ្ណៈមិនមានលាយ មិនមាន ប្រហោងប្រាកដ ដោយការសម្តែងឲ្យឃើញជាពណ៌ខៀវសុទ្ធ ។ ចំណែក បទថា នីលនិកាសានិ មានរស្មីខៀវនេះ លោកពោលដោយអំណាចពន្លឺ ។ អធិប្បាយថា មានពន្លឺខៀវប្រកបដោយរស្មីខៀវ ។ ដោយបទនេះ លោក

សម្តែងដល់រូបទាំងនោះបរិសុទ្ធិ ។ ពិតណាស់ លោកពោលអភិកាយតនៈ
ទាំង ៤ នេះ ដោយអំណាចវណ្ណៈបរិសុទ្ធិ ។

បទថា ឧម្មារបុប្ផំ ផ្កាត្រកៀត ព្រោះផ្កាលើនេះសូម្បីប្រាកដថាទន់
ក៏ខៀវសុទ្ធ ។ តែផ្កាអញ្ជូនជាដើម ប្រាកដជាផ្កាលើត្រកូលស ។ ព្រោះ
ដូច្នោះ លោកកាន់យកផ្កាត្រកៀតនេះឯង មិនកាន់យកផ្កាអញ្ជូនជាដើមទាំង
នោះ ។ ពារាណសេយ្យកំ សំពត់ដែលកើតក្នុងក្រុងពារាណសី គឺ ធ្វើក្នុង
ក្រុងពារាណសី ។ បានឮថា ក្នុងក្រុងពារាណសីនោះ សូម្បីកប្បាសក៏ទន់
ល្មៃ សូម្បីអ្នករវៃក៏ឆ្ងាត សូម្បីទឹកក៏ស្អាត ត្រជាក់ស្មើ ព្រោះដូច្នោះ សំពត់
ទើបរលោងទាំងពីរខាង ។ ក្នុងពីរខាងប្រាកដរលោង និងទន់ស្មើ ។

ក្នុងបទមានជាដើមថា បីតានិ គប្បីជ្រាបដោយន័យនេះដូចគ្នា ។
កាលកំណត់និលកសិណ រមែងកាន់យកនិមិត្តក្នុងពណ៌ខៀវ ។

ម្យ៉ាងទៀត ក្នុងកសិណនេះ ការធ្វើកសិណ ការបរិកម្ម និងបែបនៃ
អប្បនា មានជាដើម គឺ ក្នុងផ្កាលើ ក្នុងសំពត់ ឬក្នុងវណ្ណធាតុទាំងអស់
លោកពោលទុកពិស្តារហើយក្នុងវិសុទ្ធិមគ្គ ។ បទថា អភិញ្ញារោសានបា-
រមិប្បត្តា សម្រេចបារមីដែលជាទីបំផុតនៃអភិញ្ញា គឺ សាវកទាំងឡាយ ចម្រើន

ធម៌ទាំងនោះក្នុងសតិប្បដ្ឋានជាដើម ក្នុងកាលមុនអំពីនេះ ហើយសម្រេច
ព្រះអរហត្ត ឈ្មោះថា ជាអ្នកសម្រេចបារមីដែលជាទីបំផុតនៃអភិញ្ញា ។

ម្យ៉ាងទៀត សាវកទាំងឡាយក៏ឈ្មោះថា ជាអ្នកសម្រេចបារមីដែល
ជាទីបំផុតនៃអភិញ្ញា ព្រោះជាអ្នកមានភាពជំនាញដែលសន្សំមកហើយក្នុង
អភិកាយតនៈ ៨ ទាំងនេះ ។

គប្បីជ្រាបវិនិច្ឆ័យក្នុងកសិណកថា ដូចតទៅនេះ ៖

[១០៣] ឈ្មោះថា កសិណ ព្រោះអត្ថថា ទាំងអស់ ។ ឈ្មោះថា
អាយតនៈ ព្រោះអត្ថថា ជាខេត្ត ឬជាទីតាំងមាំនៃធម៌ទាំងឡាយ មានកសិណ
នោះជាអារម្មណ៍ ។ បទថា **ឧទ្ធុំ** ខាងលើ គឺ បែរមុខឆ្ពោះទៅកាន់អាកាស
ខាងលើ ។ បទថា **អធោ** ខាងក្រោម គឺ បែរមុខឆ្ពោះទៅកាន់ផែនដីខាង
ក្រោម ។ បទថា **តិរិយំ** ខាងទទឹង គឺ កំណត់ដោយជុំវិញ ដូចបរិវេណ
របស់ផ្ទៃដី ។ បុគ្គលខ្លះចម្រើនកសិណខាងលើប៉ុណ្ណោះ ។ បុគ្គលខ្លះចម្រើន
កសិណខាងក្រោម ។ បុគ្គលខ្លះចម្រើនកសិណដោយជុំវិញៗ ដោយហេតុ
នោះឯង បុគ្គលប្រាថ្នានឹងឃើញរូប ដូចជាពន្លឺដែលភ្លឺថ្លាផ្សេងៗ ។ ព្រោះ
ហេតុនោះ ព្រះមានព្រះភាគ ទើបត្រាស់បទមានជាដើមថា **បថវិកសិណ-**

មេកោ សញ្ញានាតិ ខន្ធំ អធោតិរិយំ បុគ្គលម្នាក់រមែងដឹងច្បាស់នូវបឋវី-
កសិណ ទាំងខាងលើ ខាងក្រោម ខាងទទឹង ។

បទថា អន្ធយំ គឺ ក្នុងទិសតូចធំ ។ ក៏បទនេះ លោកពោលដល់
សេចក្តីមិនមានអ្វីដទៃនៃទិសមួយ ដូចអ្នកចូលទៅកាន់ទន្លេ ប៉ុណ្ណោះ រមែង
មានក្នុងទិសទាំងអស់ មិនមែនយ៉ាងដទៃ យ៉ាងណា ។ បឋវីកសិណ ក៏
ដូច្នោះដែរ រមែងជាបឋវីកសិណប៉ុណ្ណោះ ។ កសិណនោះ មិនមានកសិណ
ដទៃច្របូកច្របល់លាយឡំ ។ ក្នុងកសិណទាំងអស់ ក៏មានន័យនេះឯង ។
បទថា អប្បមាណំ នេះ លោកពោលដោយអំណាចកសិណនោះផ្សាយទៅ
មិនមានប្រមាណ ។ ព្រោះកសិណនោះ ផ្សាយទៅដោយចិត្ត រមែងផ្សាយ
ទៅរហូតដល់អស់ដួងកសិណប៉ុណ្ណោះ ។ រមែងកាន់យកប្រមាណថា នេះជា
ខាងដើមរបស់កសិណនោះ នេះជាកណ្តាល ។

ម្យ៉ាងទៀត ក្នុងបទថា វិញ្ញាណកសិណំ នេះ មានសេចក្តីដូចតទៅ
នេះ វិញ្ញាណដែលប្រព្រឹត្តទៅហើយ ក្នុងអាកាសដែលបើកកសិណចេញ ។
ក្នុងបទថា វិញ្ញាណកសិណំ នោះ គប្បីជ្រាបសេចក្តីដែលកសិណនោះ ទាំង
ខាងលើ ខាងក្រោម និងខាងទទឹង ក្នុងវិញ្ញាណដែលប្រព្រឹត្តទៅហើយនោះ

ដោយអំណាចអាកាសដែលបើកកសិណហើយ ក្នុងអាកាសដែលបើកកសិណ
ដោយអំណាចនៃកសិណ ។ នេះជាសេចក្តីសន្លេបក្នុងបទនេះ ។ ចំណែក
បឋវិកសិណជាដើមទាំងនេះ លោកពោលទុកហើយក្នុងវិសុទ្ធិមគ្គ ដោយ
ពិស្តារតាមន័យនៃការចម្រើនកម្មជ្ជាន សូម្បីក្នុងទីនេះ ក៏គប្បីជ្រាបថា សាវក
ទាំងឡាយ ជាអ្នកសម្រេចបារមីដែលជាទីបំផុតនៃអភិញ្ញា ដោយភាពជា
អ្នកមានសេចក្តីជំនាញសន្សំទុកហើយ ។

[១០៨] ក្នុងឈាន ៤ ដែលជាលំដាប់តពីនេះ ក៏ន័យនេះដូចគ្នា ។

ចំណែកបទដែលគួរពោលក្នុងទីនេះ បានពោលទុកហើយក្នុងមហាអស្សបុរ
សូត្រ ។ តែក្នុងវិបស្សនាញាណ លោកពោលសេចក្តីនៃបទមានជាដើមថា
រូបី បុគ្គលបានរូបឈានហើយ ។

បទថា ឯត្ថ សិទ្ធិ ឯត្ថ បដិពទ្ធំ គឺ វិញ្ញាណអាស្រ័យក្នុងកាយ គឺ
មហាកុត្តរូប ៤ នេះ ។ បទថា សុរោ គឺ ល្អ ។ បទថា ជោតិមា គឺ តាំង
នៅក្នុងអាការដែលបរិសុទ្ធិ ។ បទថា សុបរិកម្មកតោ ធ្វើបរិកម្មយ៉ាងល្អ
គឺ ជានិច្ចល្អហើយ មិនមានថ្មនិងគ្រួស ។ បទថា អច្ឆោ ថ្នាំ គឺ ថ្នាំក្នុងខ្លួន
ផ្សំផងក្នុងខ្លួន ។ បទថា វិប្បសន្នោ គឺ ភ្លឺថ្នាំល្អ ។ បទថា សព្វាការស-

ម្សត្តោ សមដោយចំណែកគ្រប់យ៉ាង គឺ សម្បូរណ៍ដោយអាការទាំងពួង
 មានការខាត់ និងចោះជាដើម ។ លោកសម្តែងដល់សម្បត្តិរបស់ពណិ ដោយ
 បទមានជាដើមថា នីលំ ។ ព្រោះកែវមណីដែលដោតក្រងដោយអំបោះ ក៏
 ប្រាកដច្បាស់ ដូច្នោះ ។ ក្នុងបទថា ឯវមេវ នេះ គប្បីជ្រាបការប្រៀប
 ធៀបយ៉ាងនោះ ។ ព្រោះករណយ ដូចកែវមណី ។ វិបស្សនាញាណ
 ដូចអំបោះដែលដោតក្រង ។ ភិក្ខុដែលបានវិបស្សនា ដូចបុរសមានចក្ខុ ។
 កាលដែលដឹងច្បាស់កាយដែលមានមហាក្ខតរូប ៤ របស់ភិក្ខុដែលអង្គុយ
 កំណត់វិបស្សនាញាណ ដូចកាលដែលដឹងច្បាស់កែវមណី របស់អ្នកដាក់
 កែវមណីទុកលើដៃ ហើយពិចារណាមើលថា នេះឯងកែវមណី ដូច្នោះ ។
 កាលដឹងច្បាស់អារម្មណ៍ មានផស្សៈជាគម្រប់ ៥ ក្តី ចិត្ត ចេតសិកទាំងពួង
 ក្តី វិបស្សនាញាណក្តី របស់ភិក្ខុអ្នកអង្គុយកំណត់វិបស្សនាញាណ ដូចកាល
 ដឹងច្បាស់ក្នុងអំបោះថា អំបោះនេះដោតនៅក្នុងកែវមណី ដូច្នោះ ។ ក៏ការ
 ដឹងច្បាស់នៃញាណ ដូចម្តេច ។ ព្រោះការដឹងច្បាស់នៃញាណនោះ ជាការ
 ដឹងច្បាស់នៃបុគ្គលនុ៎ះឯង ។ ម្យ៉ាងទៀត វិបស្សនាញាណនេះ ជាលំដាប់
 របស់មគ្គ ។ បើដូច្នោះ ព្រោះកាលប្រារព្ធបារនៃអភិញ្ញា ទើបមិនមានវារៈ

ក្នុងចន្លោះនៃវិបស្សនាញាណនោះ ។ ដូច្នោះ លោកទើបសម្តែងទុកក្នុងទី
នេះឯង ។ ម្យ៉ាងទៀត ព្រោះសេចក្តីតក់ស្លុតចំពោះភ័យ រមែងកើតដល់
អ្នកមិនពិចារណាដោយអំណាចសេចក្តីមិនទៀងជាដើម អ្នកបានឮសំឡេង
គួរខ្លាចដោយត្រចៀកទិព្វ អ្នករលឹកដល់ខន្ធគួរខ្លាចដោយការរលឹកជាតិបាន
អ្នកឃើញរូបគួរខ្លាចដោយភ្នែកទិព្វ ។ ដូច្នោះ លោកទើបមិនសម្តែងបទ
នោះទុកក្នុងទីនេះ សូម្បីដើម្បីត្រៀមហេតុបន្ទាបនឹងសេចក្តីខ្លាច របស់អ្នក
មិនបានធ្វើការពិចារណាដោយអំណាចសេចក្តីមិនទៀងជាដើម អ្នកសម្រេច
អភិញ្ញានោះ ។ សូម្បីក្នុងទីនេះ ក៏គប្បីជ្រាបថា សាវកទាំងឡាយសម្រេច
បារមីដែលជាទីបំផុតនៃអភិញ្ញា ដោយព្រះអរហត្ត ។

[១០៩] គប្បីជ្រាប ព្រោះជាអ្នកមានសេចក្តីជំនាញក្នុងមនោមយិទ្ធិ ដូច
តទៅនេះ ៖

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា **មនោមយំ** គឺ កើតពីចិត្ត ។ បទថា **សព្វ-**
ន្តបញ្ញំ មានអវយវៈតូចធំគ្រប់សព្វ គឺ ប្រកបដោយអន្តទាំងអស់ និង
ដោយអន្ត ៥ ។

បទថា **អហិនិទ្ធិយំ** មានឥន្ទ្រិយមិនខ្វះខាត គឺ មានឥន្ទ្រិយមិនរិកល

ដោយសណ្ឋាន ។ ព្រោះរូបនិមិត្តរូបសំអ្នកមានប្ញទ្ធិ ដូចគ្នានឹងរូបនោះ
ដោយអាការគ្រប់យ៉ាង យ៉ាងនេះគឺ បើអ្នកមានប្ញទ្ធិស សូម្បីរូបនិមិត្តនោះ
ក៏ស ។ បើអ្នកមានប្ញទ្ធិមានត្រចៀកមិនបានចោះ សូម្បីរូបនោះក៏មានត្រចៀក
មិនបានចោះ ។ សូម្បីឧបមា ៣ ប្រការ មានជាដើមថា មញ្ញុញ្ញា សិកំ
គប្បីដកបណ្ណលស្មៅយាប្ញចេញពីស្មៅយាប្ញ លោកពោលដើម្បីសម្តែង
សេចក្តីដូចគ្នា ។ ព្រោះបណ្ណលស្មៅយាប្ញខាងក្នុងនោះ ក៏ដូចនឹងស្មៅ
យាប្ញនុំឯង ។ កាលនាំដាវចេញពីស្រោមដាក់ដាវ កាលនាំសស្រ្តាចេញ
ពីស្រោមដាក់សស្រ្តា ដាវ និងសស្រ្តា ក៏ដូចនឹងស្រោមនុំឯង ។

សូម្បីបទថា ករណ្ណា នេះ ជាឈ្មោះរបស់សំណាកពស់ មិនមែនជា
ឈ្មោះរបស់ហិបប្ញស្សី ។ ព្រោះសំណាកពស់ក៏ដូចនឹងពស់ ។ ក្នុងបទនោះ
លោកសម្តែងដូចនាំដោយដៃថា បុរសគប្បីនាំពស់ចេញពីសំណាក ដែលពិត
គប្បីជ្រាបថា នាំដោយចិត្តរូបសំបុរសនោះឯង ។ ព្រោះធម្មតា ពស់នេះ
រមែងសកសំណាកដោយខ្លួនឯង ដោយហេតុ ៤ ទាំងនេះ គឺ តាំងនៅក្នុង
កំណើតរបស់ខ្លួន ១ អាស្រ័យចន្លោះឈើ ឬចន្លោះដើមឈើ ១ ព្យាយាម
ដកខ្លួនចេញពីសំណាក ១ រង្វៀសសំណាកចាស់ ១ មិនអាចនឹងសកសំណាក

ដោយវិធីដទៃអំពីនោះបាន ។ ព្រោះដូច្នោះ គប្បីជ្រាបថា លោកពោលបទ
នេះ សំដៅដល់ការនាំដោយចិត្ត ។ ប្រការប្រៀបធៀបក្នុងបទនេះ មានដូច្នោះ
ថា សរីរៈរបស់ភិក្ខុនេះ ដូចនឹងស្មៅយាប្នដាដើម ។ រូបនិមិត្តដូចនឹង
បណ្តូលស្មៅយាប្នដាដើម ។ ក៏ក្នុងទីនេះ នឹងពោលដល់វិធីនិមិត្ត ព្រោះ
ថា ការពោលដល់អភិញ្ញា ៥ មានឥទ្ធិវិធីជាដើម លោកពោលទុកពិស្តារ
ហើយក្នុងវិសុទ្ធិមគ្គគ្រប់ប្រការ ។ គប្បីជ្រាបតាមន័យដូចពោលហើយក្នុង
វិសុទ្ធិមគ្គនោះឯង ។ ព្រោះក្នុងទីនេះ លោកពោលបន្ថែមត្រឹមតែឧបមា
ប៉ុណ្ណោះ ។ គប្បីឃើញភិក្ខុដែលបានញាណ គឺ ឥទ្ធិវិធី ដូចជាងឆ្នាំងអ្នក
ឆ្ងាត ដូច្នោះ ។ គប្បីឃើញឥទ្ធិវិធីញាណ ដូចដីស្អិតដែលជាងឆ្នាំងតាក់តែង
យ៉ាងល្អ ដូច្នោះ ។ គប្បីឃើញការសម្តែងឫទ្ធិរបស់ភិក្ខុនោះ ដូចការធ្វើ
ជាកាជនៈប្រភេទផ្សេងៗ តាមដែលខ្លួនត្រូវការហើយៗ ។ សូម្បីក្នុងទីនេះ
ក៏គប្បីជ្រាបថា ព្រះសាវកទាំងឡាយសម្រេចបារមីដែលជាទីបំផុតនៃអភិញ្ញា
ដោយអំណាចជាអ្នកមានសេចក្តីជំនាញដែលសន្សំទុកហើយនុ៎ះឯង ។ ក្នុង
អភិញ្ញា ៤ ដទៃអំពីនេះ ក៏ដូចគ្នានោះឯង ។

គប្បីជ្រាបវិនិច្ឆ័យក្នុងឧបមានៃទិព្វសោតធាតុ ដូចតទៅនេះ ៖

[១១១] បទថា សង្ខធាមោ គឺ បុរសផ្តុំស័ន្ទ ។ បទថា អប្បកសិ-
រោនេវ គឺ ដោយមិនលំបាកនុ៎ះឯង ។

បទថា វិញ្ញាបេយ្យ គឺ ឲ្យដឹង ។ គប្បីឃើញថា កាលដែលព្រះ-
យោគី ដឹងច្បាស់នូវសំឡេងរបស់មនុស្សទាំងជិត និងឆ្ងាយ និងនិព្វាន ដូច
កាលដែលបុរសផ្តុំស័ន្ទឲ្យដឹងច្បាស់ទៅក្នុងទិសទាំង ៤ នេះ សំឡេងស័ន្ទ
នោះ ក៏ប្រាកដច្បាស់ដល់សត្វទាំងឡាយអ្នកកំណត់ថា នេះជាសំឡេងស័ន្ទ
ដូច្នោះ ។

គប្បីជ្រាបវិនិច្ឆ័យក្នុងឧបមាវៃចេតោបរិយញ្ញាណ ដូចតទៅនេះ ៖

[១១២] បទថា ទហរោ គឺ កម្លោះ ។ បទថា យុវា គឺ ប្រកបដោយ
ភាពជាកម្លោះ ។ បទថា មណ្ឌនកជាតិកោ ចូលចិត្តតែឆ្កែខ្លួន គឺ កំលោះ
ក្រមុំ ក៏មិនខ្ជិលច្រអូសសូម្បីនឹងមានសំពត់ និងរាងកាយសៅហ្មង ក៏នៅ
ចូលចិត្តតែឆ្កែខ្លួន ។ អធិប្បាយថា ឆ្កែទឹកមួយថ្ងៃ ២-៣ ដង ហើយស្លៀក
ដណ្តប់សំពត់ស្អាត និងតែឆ្កែខ្លួន ។ បទថា សកណិកំ មុខមានប្រជ្រុយ គឺ
មុខមានទោស ដោយទោសយ៉ាងណាមួយ មានអុជខ្មៅ ពកមូល មុខរៀច
ជាដើម ។ ក្នុងបទនោះគប្បីជ្រាបថា កាលបុរសនោះឆ្លុះមើលស្រមោលមុខ

ទោសរបស់ផ្ទៃមុខមែនប្រាកដ យ៉ាងណា កាលភិក្ខុអង្គុយកំណត់ចិត្តដោយ
ចេតោបរិយញ្ញាណ ក៏ដូច្នោះ ចិត្ត ១៦ យ៉ាង របស់អ្នកដទៃមែនប្រាកដ ។
បទដែលគួរពោលក្នុងឧបមាទៃបុព្វនិវាសញ្ញាណជាដើមទាំងអស់ លោកពោល
ទុកហើយក្នុងមហាអស្សបុរសូត្រ ។

[១១៦] បទថា អយំ ខោ ឧទាយិ បញ្ចមោ ធម្មោ ម្នាលឧទាយិ

នេះជាធម៌ប្រការទី ៥ គឺ លោកពោលធម៌ប្រការទី ៥ ធ្វើ ១៧ បញ្ចៈ ឲ្យ
ជាធម៌ប្រការតែមួយដោយវត្ថុបដិបត្តិ ។ ដូចសេចក្តីថា លោកធ្វើ ១១ បញ្ចៈ
ក្នុងអដ្ឋកថាគរសូត្រ ឲ្យជាធម៌ប្រការតែមួយ ដោយអំណាចជាពាក្យសួរ
យ៉ាងណា គប្បីជ្រាបថា ១៧ បញ្ចៈក្នុងទីនេះ លោកធ្វើឲ្យជាធម៌ប្រការតែ
មួយដោយអំណាចការបដិបត្តិ យ៉ាងនោះ ។

គប្បីជ្រាបសាវកទាំងឡាយសម្រេចបារមីដែលជាទីបំផុតនៃអភិញ្ញា
ក្នុងចំណែកទាំងឡាយ ៨ តាមលំដាប់ ក្នុងបណ្ណាធម៌ ១៧ បញ្ចៈទាំងនេះ
ក្នុងវិបស្សនាញាណ និងអាសវក្ខយញ្ញាណ ដោយអំណាចនៃព្រះអរហត្ត ។
ក្នុងបទដ៏សេសទាំងឡាយ គប្បីជ្រាបដោយអំណាចជាអ្នកមានភាពជំនាញ
ដែលសន្សំមកហើយ ។ បទដ៏សេសក្នុងទីទាំងពួង ងាយទាំងអស់នោះឯង

-១២៩- អដ្ឋកថា បរិព្វាជកវគ្គ មហាសកុលនាយិស្សត្រធី ៧

ដោយប្រការដូច្នោះ ។

“ ចប់អដ្ឋកថា មហាត្រសុកុលនាយិស្សត្រធី ៧ ”



អដ្ឋកថា

សមណមុណ្ឌិកសូត្រទី ៨

[១១៧] សមណមុណ្ឌិកសូត្រ មានបទចាប់ផ្តើមថា ឯវម្មេ សុតំ
ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។

ក្នុងបណ្តាបទទាំងនោះ បទថា ឧត្តាហមានោ បរិព្វាជកឈ្មោះថា
ឧត្តាហមានៈ ឈ្មោះពីដើមរបស់បរិព្វាជកនោះថា សុមនៈ តែព្រោះអាចរៀន
វិទ្យាច្រើនយ៉ាង ជនទាំងឡាយទើបតាំងឈ្មោះថា ឧត្តាហមានៈ ។ ឈ្មោះ
ថា សមយប្បវាទកេ ព្រោះជាទីប្រជុំសម្តែងលទ្ធិ ។ ន័យថា ក្នុងទីនោះ ពួក
ព្រាហ្មណ៍ផ្តើមដោយបកិតារុក្ខព្រាហ្មណ៍ និងបោក្ខរសាតិព្រាហ្មណ៍ និគ្រន្ត
និងពួកបព្វជិត មានអចល និងបរិព្វាជកជាដើម ប្រជុំ ប្រកាស សន្ទនា
សម្តែងលទ្ធិរបស់ខ្លួនៗ ព្រោះដូច្នោះ អារាមនោះទើបហៅថា សមយប្ប-
វាទកៈ ទីប្រជុំសម្តែងលទ្ធិ ។ សាលាឈ្មោះថា តិណ្ឌុកាច័រៈ ព្រោះលោម
ព័ទ្ធដោយជួរដើមទន្លាប់ ។ ក៏ព្រោះក្នុងទីនេះ មុនមានសាលាមួយខ្នង ។
ខាងក្រោយទើបសាងទុកច្រើនខ្នង ព្រោះអាស្រ័យបោកប្រាណបរិព្វាជក អ្នក

មានបុណ្យច្រើន ។ ដូច្នោះ ទើបហៅថា ឯកសាលកៈ ដោយបានឈ្មោះ
តាមការសំដៅដល់សាលាមួយខ្លះខ្លះឯង ។ ឯកសាលកៈនោះ ជាសួនរបស់
ព្រះរាជទេវីនៃព្រះបាទបសេនទិកោសល ព្រះនាមថា មល្លិកា ដេរដាស់ដោយ
ផ្កាលឿ និងផ្លែលឿ ព្រោះធ្វើជាអារាម ទើបហៅថា អារាមរបស់ព្រះនាង
មល្លិកា ។ ឧត្តាហមានបរិព្វាជក អាស្រ័យនៅក្នុងអារាមរបស់ព្រះនាងមល្លិកា
ក្នុងតំបន់តិណ្ឌុកាចីរៈ ដែលជាទីប្រជុំសម្តែងលទ្ធិនោះ នៅយ៉ាងសប្បាយ ។
បទថា **ទិវាទិវស្ស** ទាំងថ្ងៃ គឺ វេលាថ្ងៃត្រង់ ។ អធិប្បាយថា ឧត្តាហមា-
នបរិព្វាជក ចេញទៅក្នុងវេលាថ្ងៃត្រង់ ជាថ្ងៃរបស់ថ្ងៃនោះ ។ បទថា **បដិ-**
សល្លីនោ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ពួនសម្ងំនៅ គឺ ទ្រង់សង្រួមចិត្តពីអារម្មណ៍
មានរូបជាដើមនោះៗ ពួនសម្ងំនៅតែមួយព្រះអង្គឯង ដោយទ្រង់ត្រេកអរ
ក្នុងឈាន ។ បទថា **មនោការវិនិយានំ** គឺ អ្នកចម្រើនជួវចិត្ត ។ សេចក្តី
ប្រាសចាកនិវរណៈត្រឹមតែការគិត រមែងមានដល់ភិក្ខុដែលពិចារណា និង
ភិក្ខុអ្នកធ្វើមនសិការ ។ ចិត្តរមែងខ្ពស់ឡើង គឺ រមែងចម្រើន ។

[១១៨] បទថា **យាវតា** ប្រមាណប៉ុនណា ។

បទថា **អយំ តេសំ អញ្ញតរោ** ជាងឈើនេះជាសារកម្នាក់ក្នុងបណ្តា

សាវកទាំងនោះ គឺ ជាសាវកម្នាក់ក្នុងចំណោមសាវកទាំងនោះ ។ បទថា
អប្បវ នាម គឺ ឧត្តាហមានបរិព្វាជក ត្រូវការឲ្យជាងឈើចូលទៅជិត ទើប
ពោល ។ ហេតុដែលត្រូវការនោះ លោកពោលទុកហើយក្នុងសន្ទកសូត្រ ។

[១១៩] បទថា ឯតទរោច ឧត្តាហមានបរិព្វាជកបានពោលនឹងជាង
ឈើនោះ ។ ឧត្តាហមានបរិព្វាជកសម្គាល់ថា គហបតីនេះ មានបញ្ញាទន់
ខ្សោយ យើងនឹងសង្គ្រោះគេដោយធម្មកថា ហើយនឹងធ្វើឲ្យជាសាវករបស់
ខ្លួន ទើបបានពោលពាក្យមានជាដើមថា ចតុហិ ខោ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះបទថា បញ្ញាបេមិ យើងបញ្ញត្តិ គឺ យើងសម្តែង
តាំងឡើង ។

បទថា សម្បន្នកុសលំ គឺ មានកុសលបរិបូណ៌ ។ បទថា បរម-
កុសលំ មានកុសលដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ គឺ មានកុសលឧត្តម ។ បទថា អយោជ្ឈំ
មិនមានអ្នកណាច្បាំងបាន គឺ មិនមានអ្នកណាអាចច្បាំងដោយវាទៈឲ្យញាប់
ញ័របាន ជាអ្នកមិនញាប់ញ័រ មិនកម្រើក រឹងមាំ ។ បទថា ន ករតោ គឺ
រមែងពោលត្រឹមតែមិនធ្វើប៉ុណ្ណោះ ។ ម្យ៉ាងទៀត ក្នុងបទនេះ ឧត្តាហ-
មានបរិព្វាជក មិនពោលដល់ការលះដោយការសង្រួម ឬការពិចារណា ។

សូម្បីក្នុងបទដ៏សេស ក៏មានន័យនេះដូចគ្នា ។ បទថា នៅ អភិនទ្ធតិ មិន
ត្រេកអរ គឺ ជាងឈើសម្គាល់ថា ធម្មតាពួកតិរិយទាំងឡាយ ដឹងខ្លះ មិន
ដឹងខ្លះ ទើបមិនត្រេកអរ ។

បទថា នប្បជិក្កាសិ មិនជំទាស់ គឺ ជាងឈើសម្គាល់ថា ឧត្តាហ-
មានបរិព្វាជក ពោលដូចបណ្តោយតាមសាសនា ហើយនាយជាងឈើធ្វើ
ដូចជាអ្នកជ្រះថ្លាក្នុងសាសនា ទើបមិនជំទាស់ ។

បទថា យថា ឧត្តាហមានស្ស ដូចជាពាក្យរបស់ឧត្តាហមានបរិព្វា-
ជក ។ ព្រះមានព្រះភាគសម្តែងថា តថាគតមិនពោលដូចពាក្យរបស់ឧត្តា-
ហមានបរិព្វាជកនោះ បើដូច្នោះ ក្មេងតូចដែលនៅជេកផ្លូវនឹងជាសមណៈ
ដែលអ្នកណាច្បាំងមិនបាន នឹងជាសមណៈរឹងមាំ ។

[១២០] បទថា កាយោតិបិ ន ហោតិ សូម្បីត្រឹមតែដឹងថា កាយ
ដូច្នោះ ក៏មិនទាន់មាន គឺ មិនមានសេចក្តីដឹងវិសេសថា កាយរបស់ខ្លួន
ឬកាយរបស់អ្នកដទៃ ។ បទថា អញ្ញត្រ ផន្ទិតមត្តា រៀរលែងតែការបម្រះ
ប៉ុណ្ណោះ គឺ រមែងមានត្រឹមតែកាយ ក្តៅក្រហាយដោយសម្ផស្ស វាល្វីលើ
ទីជេក ឬត្រូវសង្កើចខាំ ក្រៅអំពីនោះហើយ ក៏មិនមានការធ្វើតាមផ្លូវកាយ

យ៉ាងដទៃ ។ ម្យ៉ាងទៀត កម្មនោះនឹងមានក៏ដោយចិត្តប្រកបដោយកិលេស
 ប៉ុណ្ណោះ ។ បទថា **វាចាតិបិ ន ហោតិ** សូម្បីជីវិតថា វាចាដូច្នោះ ក៏មិនទាន់
 មាន គឺ នឹងជីវិតសេចក្តីផ្សេងគ្នាថា មិច្ឆាវាចា សម្មាវាចា ក៏មិនមាន ។
 បទថា **រោទិតមត្តា** ក្រៅអំពីនេះ នឹងមានត្រឹមតែការស្រែកយំ គឺ នឹងមាន
 ត្រឹមតែការស្រែកយំរបស់ក្មេងតូចដែលស្រែកយាន និងក្តៅក្រហាយ សូម្បីកម្ម
 នោះនឹងមាន ក៏ព្រោះចិត្តប្រកបដោយកិលេសប៉ុណ្ណោះ ។ បទថា **សន្តប្ប្បា**
 គឺ នឹងជីវិតសេចក្តីផ្សេងថា មិច្ឆាសន្តប្ប្បៈ សម្មាសន្តប្ប្បៈ ក៏មិនមាន ។ បទ
 ថា **វិកុដិតមត្តា** ក្រៅពីជីវិតត្រឹមតែការស្រែកយំ និងសើច គឺ ចិត្តរបស់
 ក្មេងតូច មានអារម្មណ៍ក្នុងអតីតប្រព្រឹត្តទៅ ។ ក្មេងតូចមកពីនរក រលឹក
 ដល់ទុក្ខក្នុងនរក រមែងស្រែកយំ ។ មកពីទេវលោក រលឹកដល់សម្បត្តិក្នុង
 ទេវលោក រមែងសើច ។ កម្មសូម្បីនោះ រមែងមានព្រោះចិត្តប្រកបដោយ
 កិលេសប៉ុណ្ណោះ ។ បទថា **អាជីវោ** នឹងជីវិតសេចក្តីផ្សេងថា មិច្ឆាជីវៈ
 សម្មាជីវៈ ក៏មិនមាន ។

បទថា **អញ្ញត្រ មាតំ** ក្រៅអំពីទឹកដោះរបស់មាតា ។ ក្មេងតូច
 ទាំងនោះឈ្មោះថា នៅជាទារក កាលមាតាឲ្យផឹកទឹកដោះ ក៏មិនផឹក ក្នុង

វេលាដែលមាតាចាត់ចែងការងារដទៃ ខាងក្រោយមកនឹងផឹកទឹកដោះ ។

មិច្ឆាជីវៈយ៉ាងដទៃ ផុតពីនេះទៅក៏មិនមាន ។ លោកសម្តែងថា មិច្ឆាជីវៈ

នេះ រមែងមានព្រោះចិត្តប្រកបដោយកិលេសប៉ុណ្ណោះ ។

[១២០] ព្រះមានព្រះភាគ គ្រាទ្រង់បដិសេធវាទៈរបស់បរិព្វាជកយ៉ាង

នេះហើយ ឥឡូវនេះ កាលនឹងទ្រង់ដាក់មាតិកាក្នុងសេក្ខកូមិដោយព្រះអង្គ

ឯង ទើបត្រាស់ព្រះតម្រាស់មានជាដើមថា **ចតុហិ ខោ អហំ** តថាគតបញ្ញត្តិ

បុគ្គលដែលប្រកបដោយធម៌ ៤ ប្រការ ។ ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា **សម-**

ធិតយ្ហ តិដ្ឋតិ គឺ តាំងទុកដោយល្អ ។ ក្នុងបទមានជាដើមថា **ន កាយេន**

បាបំ មិនធ្វើកម្មអាក្រក់ដោយកាយ គឺ មិនត្រឹមតែថា មិនធ្វើតែម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះ ។

តែព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់បញ្ញត្តិការលះដោយការសង្រួម និងការពិចារណា

ទុកក្នុងបទនេះផង ។ ទ្រង់សំដៅដល់ប្រការនោះ ទើបបានត្រាស់ទុក ។

ចំណែកបទមានជាដើមថា **ន ចេវ សម្បន្នកុសលំ** មិនមែនអ្នកមានកុសល

សម្បូរណ៍ ត្រាស់សំដៅដល់ព្រះខ្ញុំណាស្រព ។

[១២២] ឥឡូវនេះ ព្រះមានព្រះភាគ កាលទ្រង់ត្រាស់មាតិកាក្នុង

អសេក្ខកូមិ ទើបត្រាស់ព្រះតម្រាស់មានជាដើមថា **ទសហិ ខោ អហំ** តថាគត

បញ្ញត្តិបុគ្គលដែលប្រកបដោយធម៌ ១០ ប្រការ ។ ក្នុងបទនោះ អាស្រ័យ
៣ បទ ទ្រង់ត្រាស់ចតុក្កៈ ១ ទុក ២ បទ ។ អាស្រ័យបទ ១ ទ្រង់ត្រាស់
ចតុក្កៈចុងក្រោយបង្អស់ទុក ២ បទ ។ នេះគឺ មាតិកាក្នុងអសេក្ខកូមិ ។

[១២២] ឥឡូវនេះ ព្រះមានព្រះភាគ កាលនឹងទ្រង់ចែកមាតិកានោះ
ទើបត្រាស់ព្រះតម្រាស់មានជាដើមថា កតមេ ច ថបតិ អកុសលា សីលា
ម្នាលជាងឈើ ក៏សីលជាអកុសលនោះ ដូចម្តេច ? ។ ក្នុងបទទាំងនោះ
បទថា សរាគំ មានរាគៈ គឺ ចិត្តប្រកបដោយលោភៈ ៨ យ៉ាង ។ បទថា
សទោសំ មានទោសៈ គឺ ចិត្ត ២ ដួង សម្បយុត្តដោយបដិយៈ ។

បទថា សមោហំ មានមោហៈ គឺ សូម្បីចិត្ត ២ ដួង ប្រកបដោយ
វិចិក្ខា និងឧទ្ធច្នៈក៏គួរ សូម្បីចិត្តដែលជាអកុសលទាំងអស់ក៏គួរ ។ ព្រោះ
លោកពោលទុកថា មោហៈ រមែងកើតក្នុងអកុសលទាំងពួង ។ បទថា
ឥតោសមុជ្ជានា ឈ្មោះថា ឥតោសមុជ្ជាន ព្រោះមានសមុជ្ជានកើតពីចិត្ត
មានរាគៈជាដើមនេះ ។ បទថា កុហិ គឺ សីលដែលជាអកុសលរលត់មិន
នៅសល់ ព្រោះសម្រេចឋានៈណា ។ បទថា ឯត្ថតេ ក្នុងការលះទុច្ចរិត
នេះ គឺ តាំងនៅក្នុងសោតាបត្តិផល ។ ពិតណាស់ បាតិមោក្ខសំវរសីល

រមែងបរិច្ចណិក្ខន្ធសោតាបត្តិផល ។ ដល់ឋាននោះ ហើយសីលជាអកុសល រលត់មិនមានសល់ ។ ម្យ៉ាងទៀត បទថា **អកុសលសីលំ** នេះ គប្បីជ្រាប ថា ជាឈ្មោះរបស់បុគ្គលទ្រុស្តសីលខ្លះ ជាឈ្មោះរបស់ធម៌ដែលជាអកុសលខ្លះ ។ បទថា **និរោធាយប្បជីបន្នោ** បដិបត្តិដើម្បីសេចក្តីរលត់ គឺ បដិបត្តិដើម្បីសេចក្តីរលត់តាំងពីសោតាបត្តិមគ្គ ។ តែសីលដែលជាអកុសល ទាំងនោះ ឈ្មោះថា រមែងរលត់ដោយការសម្រេចព្រះអរហត្ត ។

[១២៤] ដោយបទ មានជាដើមថា **វិតរាគំ** ជាដើម លោកពោល ដល់កាមាចរកុសលចិត្ត ៨ យ៉ាង ។ ដោយបទនេះ សីលដែលជាកុសល រមែងតាំងឡើង ។ បទថា **សីលវា ហោតិ** ជាអ្នកមានសីល គឺ ជាអ្នក សម្បូរណ៍ដោយសីល និងសម្បូរណ៍ដោយគុណ ។ បទថា **សីលមយោ** សម្រេចដោយសីល គឺ មិនសម្រេចដោយសីលយ៉ាងនេះថា ត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ ក៏ល្មម ។ មិនមានវត្ថុណាៗ ដែលគួរនឹងធ្វើក្រែលែងទៅជាងនេះ ។ បទថា **យត្ថស្ស តេ** ដែលជាទីរលត់អស់នៃសីលជាកុសលទាំងនោះ របស់ភិក្ខុ នោះ គឺ តាំងនៅក្នុងអរហត្តផល ។ ព្រោះសីលដែលជាអកុសល រលត់ មិនមានសល់ ព្រោះសម្រេចព្រះអរហត្តផល ។ បទថា **និរោធាយ បដិបន្នោ**

បដិបត្តិដើម្បីរលត់ គឺ ឈ្មោះថា បដិបត្តិដើម្បីរលត់តាំងពីអរហត្តមគ្គ ។
សីលដែលជាអកុសលទាំងនោះ ឈ្មោះថា ជាការរលត់ ព្រោះការសម្រេច
ផល ។

[១២៥] ក្នុងកាមសញ្ញាជាដើម មានសេចក្តីដូចតទៅនេះ ៖

បទថា កាមសញ្ញា សញ្ញាក្នុងកាម គឺ សញ្ញាក្រៅពីនេះកើតរួមនឹង
ចិត្តដែលប្រកបដោយលោភៈ ៨ ដួង សញ្ញាដែលកើតរួមនឹងចិត្តប្រកបដោយ
ទោមនស្ស ២ ដួង ។ បទថា បឋមំ ឈានំ បឋមជ្ឈាន គឺ បឋមជ្ឈាន
ដែលជាអនាគាមិផល ។ បទថា ឯត្ថេតេ សេចក្តីត្រិះរិះជាអកុសលទាំង
នេះ រលត់អស់ទៅក្នុងបឋមជ្ឈាន គឺ តាំងនៅក្នុងអនាគាមិផល ។ ព្រោះ
សេចក្តីត្រិះរិះជាអកុសល រមែងមិនមានសល់ ព្រោះការសម្រេចអនាគា-
មិផល ។ បទថា និរោធាយ បដិបន្នោ បដិបត្តិដើម្បីសេចក្តីរលត់ គឺ
ឈ្មោះថា ជាអ្នកបដិបត្តិដើម្បីសេចក្តីរលត់តាំងពីអនាគាមិមគ្គ ។ តែសេចក្តី
ត្រិះរិះដែលជាអកុសលទាំងនោះ ឈ្មោះថា ជាការរលត់ដោយការសម្រេច
ផល ។ សញ្ញាសូម្បី ៣ មាននេក្ខម្មសញ្ញាជាដើម ជាសញ្ញាកើតរួមនឹង
កាមាវចរកុសល ៨ ។

[១២៦] បទថា ឯត្ថេត សេចក្តីត្រិះរិះដែលជាកុសលទាំងនេះ រលត់
មិនមានសល់ក្នុងទុតិយជ្ឈាននេះ គឺ ក្នុងអរហត្តផល ព្រោះថា សេចក្តីត្រិះ
រិះដែលជាកុសល រមែងរលត់មិនមានសល់ ព្រោះការសម្រេចអរហត្តផល
ដែលប្រកបដោយទុតិយជ្ឈាន ។ បទថា និរោធាយ បដិបន្នោ បដិបត្តិដើម្បី
សេចក្តីរលត់ គឺ ឈ្មោះថា ជាអ្នកបដិបត្តិដើម្បីសេចក្តីរលត់ដកបដល់
អរហត្តមគ្គ ។ តែសេចក្តីត្រិះរិះដែលជាកុសលទាំងនោះ ឈ្មោះថា ជាការ
រលត់ដោយការសម្រេចផល ។ បទដ៏សេសក្នុងទីទាំងពួង ងាយទាំងនោះ
ឯង ដោយប្រការដូច្នោះ ។

“ ចប់អដ្ឋកថា សមណាមុណ្ណិកសូត្រទី ៨ ”



៩. អដ្ឋកថា

ចូឡសកុលុទាយិសូត្រទី ៩

[១២៨] ចូឡសកុលុទាយិសូត្រ មានបទចាប់ផ្តើមថា ឯវម្មេ សុតំ ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។

[១៣០] ក្នុងបណ្តាបទទាំងនោះ បទថា យទា បន កន្ត កតវា គឺ បរិព្វាជកប្រាថ្នានឹងស្តាប់ធម្មកថានេះ កាលនឹងសម្តែងសេចក្តីអាល័យក្នុង ព្រះធម៌ទេសនា ទើបពោលពាក្យនេះ ។ បទថា តំយេវវេត្ត បដិភាតុ បញ្ញាចូរព្រាកដដល់អ្នក សេចក្តីថា បើអ្នកប្រាថ្នានឹងស្តាប់ធម៌ បញ្ញាប្រការ មួយ ហេតុមួយ ចូរព្រាកដដល់អ្នក ។

បទថា យថា មំ បដិកាសេយ្យ គឺ ជាហេតុដែលនឹងឲ្យធម៌ទេសនា ព្រាកដដល់យើង ។ លោកសម្តែងថា កាលកថាតាំងឡើងដោយហេតុនោះ ដើម្បីនឹងស្តាប់ធម៌បានដោយសប្បាយ ។

[១៣១] បទថា តស្ស មយ្ហំ កន្ត ខ្ញុំព្រះអង្គកើតសតិ ប្រាព្វ ព្រះមានព្រះភាគ សេចក្តីថា ន័យថា សកុលុទាយិបរិព្វាជកនោះ ឃើញព្រះ

មានព្រះភាគ គិតថា បើព្រះមានព្រះភាគប្រថាប់នៅក្នុងទីនេះ សេចក្តីនៃ
កាសិតនេះនឹងប្រាកដ ទើបរលឹកដល់ព្រះទេសពាលថា ព្រះទេសពាលទ្រង់នឹង
ធ្វើសេចក្តីឲ្យប្រាកដ ដូចឲ្យប្រទីបពាន់ភ្នំ ដូច្នោះ ។ ព្រោះដូច្នោះ សកុលុ-
ទាយិបរិព្វាជក ទើបបានពោលពាក្យមានដើមថា តស្ស មយ្ហំ កន្ត
ដូច្នោះ ។ ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា អហោ នូន ទាំងពីរបទ ជានិបាតចុះក្នុង
សេចក្តីថា ជាទីរលឹកដល់ ។ ដោយហេតុនោះ កាលសកុលុទាយិបរិព្វា-
ជករលឹកដល់ ព្រះមានព្រះភាគ ទើបបានមានសេចក្តីរលឹកថា អហោ នូន
ភគវា អហោ នូន សុគតោ ឱមានតែព្រះមានព្រះភាគដោយពិត ឱមាន
តែព្រះសុគតដោយពិត ។

បទថា យោ ឥមេសំ សេចក្តីថា ព្រះមានព្រះភាគព្រះអង្គណា ជា
អ្នកឆ្ងាត ឆ្ងាតដោយល្អ ជំនាញ វាងវៃក្នុងធម៌ទាំងនេះ ព្រះមានព្រះភាគ
ព្រះអង្គនោះ គប្បីទ្រង់ពោលដោយពិត ។ ព្រះសុគតព្រះអង្គនោះ គប្បីទ្រង់
ពោលដោយពិត ។ ព្រោះកិលេស ជាហេតុនាំឲ្យកើតក្នុងភពទាំងឡាយ
តែម្យ៉ាងសែនកោដិនៃកប្បមិនតិច ប្រាកដដល់បុព្វេនិវាសញ្ញាណរបស់ព្រះ
មានព្រះភាគព្រះអង្គនោះ នេះជាអធិប្បាយក្នុងបទនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

[១៣២] បទថា តំ វាហំ បុព្វន្តំ អារព្ត ឬយើងគប្បីប្រារព្ធចំណែក
អតីត សេចក្តីថា ពិតណាស់ បុគ្គលណាជាអ្នកមានលាភ បុគ្គលនោះ កាល
គេពោលថា កាលមុនលោកបានជាក្សត្រិយ៍ បានជាព្រាហ្មណ៍ កាលដឹងហើយ
នឹងស្តាប់ដោយគោរព ។ ចំណែកអ្នកមិនមានលាភ នឹងយ៉ាងនេះ នឹង
យ៉ាងនេះ ដូច្នោះខ្លះ គេរមែងសម្តែងត្រឹមតែកម្មប៉ុណ្ណោះ ។ ព្រោះដូច្នោះ
ព្រះមានព្រះភាគទើបត្រាស់យ៉ាងនេះថា តថាគតនឹងគប្បីញ៉ាំងចិត្តរបស់អ្នក
នោះឲ្យត្រេកអរបាន ដោយការព្យាករណ៍បញ្ហា ប្រារព្ធដល់ខ្លួនចំណែកអតីត
ដូច្នោះ ។

បទថា សោ វា មំ អបរន្តំ បុគ្គលនោះ គប្បីសួររូបញ្ហាប្រារព្ធខ្លួន
ចំណែកអនាគតចំពោះតថាគត គឺ ព្រោះអនាគតនឹងឮញ្ញាណ រមែងសម្រេច
ដល់អ្នកបានទិព្វចក្ខុ ។ ព្រោះដូច្នោះ ព្រះអង្គទើបត្រាស់យ៉ាងនេះ ។ បទ
ក្រៅពីនេះ មានន័យដូចបានពោលហើយក្នុងពេលមុន ។

បទថា ធម្មំ វោ ទេសិស្សាមិ តថាគតនឹងសម្តែងធម៌ដល់អ្នកទាំង
ឡាយ សេចក្តីថា បានឮថា សកុលុទាយិបរិព្វាជកនេះ សូម្បីកាលសម្តែង
ដល់ខ្លួនក្នុងអតីត ក៏មិនដឹង សូម្បីកាលសម្តែងដល់ខ្លួនក្នុងអនាគត ក៏មិនដឹង ។

បើដូច្នោះ ព្រះមានព្រះភាគមានបំណងនឹងទ្រង់ សម្តែងដល់បច្ចុយាការដែល
ល្អិតល្អន់ ទើបត្រាស់យ៉ាងនោះ ។ ក៏សកុលុទាយិនោះ នឹងដឹងខន្ធនោះ
បានឬ នឹងនៅមិនដឹងខន្ធនោះក្នុងពេលក្លាមនោះ តែនឹងជាបច្ច័យនៃវាសនា
របស់គេក្នុងអនាគត ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ឃើញដូច្នោះ ទើបត្រាស់យ៉ាង
នោះ ។ បទថា បំសុប្បិសាចកំ បិសាចធូលី គឺ បិសាចដែលកើតក្នុងទីមិន
ស្អាត ។

ព្រោះថា បិសាចនោះ កាន់យកឫសឈើមួយហើយ មិនប្រាកដ
កាយ ។ មានរឿងដំណាលថា យក្ខិណីម្នាក់ ឲ្យទារក ២ នាក់ អង្គុយត្រង់
ទ្វារថ្មបារាម ហើយចូលទៅក្នុងក្រុងដើម្បីស្វែងរកអាហារ ។ ពួកក្មេងឃើញ
ព្រះថេរៈកំពុងចេញបិណ្ឌបាតមួយរូប ទើបពោលថា លោកម្ចាស់ មាតា
របស់ពួកយើង ចូលទៅខាងក្នុងព្រះនគរ បើលោកម្ចាស់ឃើញ ជួយប្រាប់
ដល់មាតានោះ គាត់បានវត្តណា ចូរកាន់យកវត្តដែលបានហើយ ប្រញាប់
ត្រឡប់ចេញមក ។ ពួកក្មេងទាំងនោះមិនអាចនៅរង់ចាំបាន ព្រោះសេចក្តី
ស្រេកឃ្លាន ។ ព្រះថេរៈសួរថា យើងនឹងឃើញមាតារបស់អ្នកឯងនោះ
បានយ៉ាងណា ។ ពួកក្មេងទើបពោលថា លោកម្ចាស់ ចូរកាន់យកឫសឈើ

នេះចុះ ហើយបានថ្វាយបួសឈើមួយចំណិត ។ យក្ខច្រើនពាន់បានប្រាកដ
ដល់ព្រះថេរៈ។ បានឃើញយក្ខណីនោះ ដោយសញ្ញាណដែលពួកក្មេងឲ្យ
ទុក ។ ព្រះថេរៈឃើញយក្ខណីមានរូបរាងគួរឆ្លើម គួរខ្លាច ប្រាថ្នារកតែ
របស់ស្នាក់គ្រាកត្រង់ថ្នល់តែម្យ៉ាង ទើបពោលសេចក្តីនេះ កាលយក្ខណី
សួរថា លោកឃើញខ្ញុំព្រះករុណាបានយ៉ាងណា ព្រះថេរៈទើបសម្តែងចំណិត
បួសឈើឲ្យមើល ។ យក្ខណីដណ្តើមបួសឈើកាន់យកទៅ ។ បីសាច
ធូលីទាំងឡាយ កាន់បួសឈើមួយហើយ មិនប្រាកដកាយដោយប្រការដូច្នោះ ។
សកុលុទាយិបរិព្វាជកនោះពោលថា សូម្បីបីសាច ខ្ញុំព្រះអង្គមិនទាន់ឃើញ
ឡើយ សំដៅដល់យក្ខណីនោះ ។ បទថា ន បក្ខាយតិ គឺ មិនឃើញ
ប្រាកដ ។

[១៣៤] បទថា ទីយាបិ ខោតេ ឯសា សេចក្តីថា ម្នាលឧទាយី
វាចារបស់អ្នកនោះផ្សាយទៅឆ្ងាយពេកណាស់ ។

អធិប្បាយថា កាលពោលយ៉ាងនោះ គប្បីប្រព្រឹត្តទៅមួយរយឆ្នាំខ្លះ
ពាន់ឆ្នាំខ្លះ និងវាចានោះ ក៏មិនគប្បីសម្តែងដើម្បីបានប្រយោជន៍ឡើយ ។
បទថា អប្បដិហិរិកតំ ជាពាក្យប្រើមិនបាន សេចក្តីថា ពាក្យនោះដល់សេចក្តី

ជាពាក្យមិននាំសត្វចេញទៅ មិនមានតម្លៃ មិនមានប្រយោជន៍ ។ ឥឡូវ
នេះ កាលសកុលុទាយិបរិព្វាជកនឹងសម្តែងដល់វណ្ណៈនោះ ទើបពោលពាក្យ
មានជាដើមថា សេយ្យថាបី កន្ត បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ប្រៀបប្រដូច
កែវពិទ្ធុរ្យ ។ ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា បណ្ណកម្មលេនិក្ខិត្តា កែវពិទ្ធុរ្យ
គេដាក់ទុកលើសំពត់កម្ពលពណ៌ក្រហម គឺ ដាក់ទុកត្រង់សំពត់កម្ពលពណ៌
ក្រហម ដែលមានពណ៌មិនស្មើគ្នា ។ បទថា ឯវំ វណ្ណា អត្តា ហោតិ ខ្លួន
ក៏មានវណ្ណៈដូច្នោះ សកុលុទាយិពោលពាក្យនេះថា អត្តភាពនោះ ក្នុងវេលា
យើងស្លាប់ រមែងរុងរឿងដូចខ្លួនក្នុងសុភកិណ្ណទេវលោក លោកសំដៅដល់
ខ្លួនដែលកើតក្នុងសុភកិណ្ណទេវលោក ។

[១៣៥] បទថា អយំ ឥមេសំ ឧភិទ្ធិំ បណ្ណាពន្ធិទាំងពីរនេះ អំពិល-
អំពែកក្នុងវេលាខែងងឹត ក្នុងរាត្រីល្អឆ្ការ ប្រណីតជាង សេចក្តីថា រស្មី
របស់កែវមណីមិនផ្សាយចេញខាងក្រៅ ពន្ធិរបស់អំពិលអំពែកមានខ្លួនតូច
ផ្សាយចេញទៅត្រឹមតែ ១ ធ្មាប់ ២ ធ្មាប់ និង ៤ ធ្មាប់ ចំណែកពន្ធិរបស់
អំពិលអំពែកមានខ្លួនធំ ផ្សាយចេញទៅសូម្បីប្រមាណប៉ុនបរិវេណរបស់លាន
បញ្ជាន់ស្រូវ ព្រោះដូច្នោះ សកុលុទាយិ ទើបពោលយ៉ាងនោះ ។

[១៣៩] បទថា វិទ្ធោ គឺ ភ្លឺច្បាស់ អធិប្បាយថា នៅឆ្ងាយ ដោយ
ប្រាសចាកពពក ។ បទថា វិតតវលាហកេ គឺ ប្រាសចាកពពក ។

បទថា ទេវេ គឺ ភ្លៀង ។ បទថា ឱសធិតារកា គឺ ផ្កាយព្រឹក ។
ពិតហើយ ព្រោះអាចារ្យពួកខ្លះប្រាប់ពោលថា ជនទាំងឡាយកាន់យកឱសថ
ដោយសញ្ញាណនោះ តាំងពីផ្កាយព្រឹករះឡើង ដូច្នោះ ផ្កាយនោះលោក
ទើបហៅថា ឱសធិតារកា ។ បទថា អភិទោអង្សរត្តសមយំ គឺ ព្រះចន្ទក្នុង
វេលាកណ្តាលយប់ ។ ដោយបទនេះ លោកសម្តែងដល់ព្រះចន្ទ ដែលតាំង
នៅក្នុងសម័យ គឺ ត្រង់កណ្តាលផ្ទៃអាកាស ។

[១៤០] សូម្បីក្នុងបទថា អភិទោ មជ្ឈន្តិកេ ព្រះអាទិត្យក្នុងវេលា
ថ្ងៃត្រង់ ក៏មានន័យនេះដូចគ្នា ។ បទថា តតោ ខោ គឺ ទេវតាទាំងនោះ
មានច្រើនជាងនោះ ។ អធិប្បាយថា មានច្រើន និងមានច្រើនជាង ។ បទ
ថា អាកាណានុកោត្តិ គឺ ស៊ុនីន៍ពន្លឺព្រះចន្ទព្រះអាទិត្យមិនបាន ។ ពន្លឺព្រះចន្ទ
និងព្រះអាទិត្យ រមែងភ្លឺស្វាងទៅដោយពន្លឺក្នុងខ្លួននៃខ្លួនឯង ។

[១៤១] ឥឡូវនេះ ព្រោះសកុលុទាយិ គិតថា យើងនឹងសួរដល់
លោកមានសេចក្តីសុខដោយចំណែកមួយ ទើបអង្គុយស្ងៀម ក្នុងពាក្យសួរ ។

ដូច្នោះ ព្រះមានព្រះភាគ កាលនឹងទ្រង់ឲ្យសកុលុទាយិរលឹកដល់ពាក្យសួរ
បាន ទើបត្រាស់ព្រះតម្រាស់មានជាដើមថា **កី បទ ឧទាយិ អត្ថិ ឯកន្ត-**
សុខោ លោកោ ម្ចាស់ឧទាយិ លោកមានសេចក្តីសុខដោយចំណែកមួយ
មែនឬ ។ ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា **អាការវតី គី មានហេតុ ។** បទថា
អញ្ញតរំ វា បទ តបោគុណំ គុណ គី តបៈណាមួយ ព្រះមានព្រះភាគ
ត្រាស់សំដៅដល់លទ្ធិរបស់អចេលកៈ គី រៀរការជីកសុរា ។ ព្រោះហេតុ
អ្វីសកុលុទាយិ ទើបសួរថា **បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន លោកមានសេចក្តី**
សុខដោយចំណែកតែមួយមែនឬ ។ ន័យថា **សកុលុទាយិនោះ បានគិតថា**
សូម្បីយើងក៏ពោលថា ខ្លួនមានសេចក្តីសុខដោយចំណែកតែមួយ ។

ម្យ៉ាងទៀត យើងពោលការបដិបត្តិជាសុខវេលាខ្លះ ជាទុក្ខវេលា
ខ្លះ ។ សូម្បីបដិបទារបស់ខ្លួន អ្នកមានសេចក្តីសុខដោយចំណែកមួយ ក៏
គប្បីមានសេចក្តីសុខដោយចំណែកមួយ ។ កថារបស់ពួកយើងជាកថាមិន
នាំសត្វចេញទៅ ។ ចំណែកកថារបស់ព្រះសាស្តា ជាកថានាំសត្វចេញទៅ
ព្រោះហេតុនោះ ឥឡូវនេះ យើងនឹងសួរព្រះសាស្តា ទើបនឹងដឹង ព្រោះ
ដូច្នោះ ព្រះថេរៈទើបសួរ ។

[១៤៤] បទថា ឯត្ថ មយំ អនស្សាម គី ពួកយើងមិនត្រេកអរក្នុង
ហេតុនេះ ព្រោះហេតុអ្វី បរិស័ទរបស់សកុលុទាយិបរិព្វាជក ទើបបានពោល
យ៉ាងនោះ ។ ន័យថា បរិស័ទរបស់សកុលុទាយិបរិព្វាជកទាំងនោះ ដឹងថា
កាលមុនពួកខ្លួនតាំងនៅក្នុងធម៌ ៥ ប្រការ ធ្វើកសិណបរិកម្ម ញ៉ាំងតតិ-
យជ្ឈានឲ្យកើត លុះឈានមិនទាន់វិនាស ធ្វើកាលៈហើយទៅកើតក្នុងជាន់
សុភកិណ្ណៈ តែកាលកាលកន្លងទៅៗ សូម្បីកសិណបរិកម្មក៏មិនដឹង ។ សូម្បី
តតិយជ្ឈានក៏មិនអាចឲ្យកើតបាន ។ ម្យ៉ាងទៀត ពួកគេរៀនធម៌ ដែលជា
ចំណែកខាងដើម ៥ ថា បដិបទាមានហេតុ ។ ហើយរៀនតតិយជ្ឈានថា
លោកមានសុខដោយចំណែកមួយ ។ ព្រោះដូច្នោះ ពួកគេទើបពោលយ៉ាង
នោះ ។ បទថា ឧត្តរិតរំ គី វត្ថុដ៏ក្រៃលែងជាងធម៌ ៥ នេះ ។ លោកអធិ-
ប្បាយថា ពួកយើងមិនដឹងបដិបទា ឬលោកដែលជាសុខដោយចំណែកមួយ
ក្រៃលែងជាងតតិយជ្ឈាន ។ បទថា អប្បសទ្ទេ កត្វា គី ហាមបរិព្វាជក
ទាំងនោះ ដែលផ្ដើមនឹងធ្វើសំឡេងខ្លាំងមិនឲ្យមាន ដោយការដាស់តឿនតែ
មួយដងប៉ុណ្ណោះ ។

[១៤៥] ក្នុងបទថា សច្ចិកិរិយាហេតុ ព្រោះហេតុធ្វើឲ្យច្បាស់នេះ ។

សច្ចិកិរិយាមាន ២ យ៉ាងគឺ បដិលោកសច្ចិកិរិយា (ការធ្វើឲ្យច្បាស់ការ
បាន) ១ បច្ចុក្ខសច្ចិកិរិយា (ការធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់) ១ ។ ក្នុងសច្ចិកិរិយា ២
យ៉ាងនោះ អ្នកញ៉ាំងតតិយជ្ឈានឲ្យកើតហើយ តតិយជ្ឈានមិនទាន់វិនាស
ធ្វើកាលៈទៅកើតជាអ្នកមានអាយុ និងវណ្ណស្មើទេវតាទាំងនោះ ក្នុងសុក-
កិណ្ឌលោក នេះឈ្មោះថា បដិលោកសច្ចិកិរិយា ។ អ្នកញ៉ាំងចតុត្ថជ្ឈានឲ្យ
កើត ទៅកាន់សុកកិណ្ឌលោក ដោយការសម្តែងប្រដិបទ្ធិហើយតាំងនៅ សន្តនា
ប្រាស្រ័យនឹងទេវតាទាំងនោះ នេះឈ្មោះថា បច្ចុក្ខសច្ចិកិរិយា តតិយជ្ឈាន
របស់សច្ចិកិរិយាសូម្បីទាំងពីរនោះ ឈ្មោះថា អាការវតីបដិបទា បដិបទា
មានហេតុ មិនញ៉ាំងតតិយជ្ឈានឲ្យកើត ក៏មិនអាចកើតក្នុងសុកកិណ្ឌលោក
បាន (និង) មិនអាចញ៉ាំងចតុត្ថជ្ឈានឲ្យកើតបាន ។ សកុលុទាយិសំដៅ
ដល់សច្ចិកិរិយាទាំងពីរនេះ ទើបទូលថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏បម្រើន ព្រោះហេតុ
ធ្វើឲ្យច្បាស់លោកមានសុខដោយចំណែកតែមួយនោះពិតប្រាកដ ។

[១៤៩] បទថា ឧទកមណិកោ គឺ ឆ្នាំងទឹក ។ បទថា វន្តរាយម-
កាសិ បរិសំទរបស់សកុលុទាយិបានធ្វើអន្តរាយ គឺ បានធ្វើអន្តរាយដោយ
ដល់សកុលុទាយិបរិព្វាជកមិនបានបព្វជ្ជា ព្រោះឧបនិស្សយវិបត្តិ ។

បានឮថា សកុលុទាយិបរិព្វាជកនេះ បានបួសក្នុងសាសនារបស់
ព្រះពុទ្ធកស្សប បានបំពេញសមណធម៌ ។ គ្រានោះភិក្ខុសម្មាញ់របស់គេ
ម្នាក់ពោលថា អាវុសោ ខ្ញុំធុញក្នុងព្រះសាសនាបានសឹកចេញ ។ ភិក្ខុនោះ
កើតសេចក្តីលោភក្នុងបាត្រ និងថីវររបស់ភិក្ខុដែលជាសម្មាញ់នោះ ទើប
បានពោលដល់គុណារបស់ការនៅជាគ្រហស្ថ ។ ភិក្ខុសម្មាញ់ទើបឲ្យបាត្រ
និងថីវរដល់ភិក្ខុនោះ ហើយក៏សឹក ។ ដោយកម្មរបស់ភិក្ខុនោះ ឥឡូវនេះ
ទើបកើតអន្តរាយចំពោះការបព្វជ្ជាចំពោះព្រះភ័ក្ត្ររបស់ព្រះមានព្រះភាគ ។
សូត្រមុនរបស់ព្រះមានព្រះភាគ ត្រឹមតែជាការណារ៉ះដែលលើស ។ សូត្រ
នេះជាការណារ៉ះគោល ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ព្រះមានព្រះភាគ ត្រាស់ធម៌ដោយបែបផែនត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ ។ ការ
សម្រេចមគ្គផលមិនកើតសូម្បីដោយទេសនាតែម្តង ។ តែនឹងជាបច្ច័យដល់
ភិក្ខុនោះក្នុងអនាគត ព្រោះហេតុនោះ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ទើបសម្តែង
ធម៌ ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ឃើញធម៌នោះនឹងជាបច្ច័យក្នុងអនាគតកាល
នៅមានព្រះជន្ម ទើបទ្រង់មិនតែងតាំងភិក្ខុសូម្បីមួយរូប ទុកក្នុងឯតទគ្គៈ
ក្នុងមេត្តាវិហារី (មានធម៌ជាក្រឡឹងនៅ គឺ មេត្តា) ។

ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ឃើញថា ក្នុងអនាគតភិក្ខុនេះ នឹងបួសក្នុង
សាសនារបស់យើង ហើយនឹងជាអ្នកប្រសើរជាងភិក្ខុខាងមេត្តាវិហារី ។
ភិក្ខុនោះ កាលព្រះមានព្រះភាគបរិនិព្វានហើយ កើតក្នុងក្រុងបាតលីបុត្ត
ក្នុងសម័យរបស់ព្រះបាទធម្មាសោករាជ ហើយបួស លុះបួសហើយ បាន
សម្រេចព្រះអរហត្ត មានឈ្មោះថា ព្រះអស្សុគុត្តត្រូវបានជាអ្នកកំពូលលើស
ភិក្ខុខាងមេត្តាវិហារី ។ ដោយអានុភាពនៃមេត្តារបស់ព្រះថេរៈ សូម្បីសត្វ
តិរច្ឆានទាំងឡាយ ក៏បានទទួលមេត្តាចិត្ត ។ ព្រះថេរៈជាអាចារ្យប្រៀនប្រដៅ
ភិក្ខុសង្ឃក្នុងសកលជម្ពូទ្វីប អាស្រ័យនៅត្រង់ វត្ត និងសេនាសនៈ ។ ព្រៃ
ប្រមាណ ៣០ យោជន៍ បានជាផ្ទះសម្រាប់ធ្វើសចក្តីព្យាយាមតែម្យ៉ាង ។
ព្រះថេរៈ ក្រាលផ្ទាំងស្បែកទុកលើអាកាសហើយ អង្គុយលើផ្ទាំងស្បែក
នោះ ប្រាប់កម្មដ្ឋាន ។ កាលកន្លងទៅ ព្រះថេរៈមិនទៅបិណ្ឌបាត អង្គុយ
ប្រាប់កម្មដ្ឋាននៅក្នុងវិហារ ។ មនុស្សទាំងឡាយទៅកាន់វិហារ បានថ្វាយ
ទាន ។ ព្រះបាទធម្មាសោករាជ បានស្តាប់គុណរបស់ព្រះថេរៈ មានបំណង
នឹងឃើញ ទ្រង់បានបញ្ជូនមនុស្សឲ្យទៅនិមន្តរហូត ៣ ដង ។ ព្រះថេរៈគិត
ថា យើងនឹងឲ្យខំវាទដល់ភិក្ខុសង្ឃ ដូច្នោះហើយទើបមិនបានទៅ សូម្បីតែ

-១៥២- បឋមសុទ្ធិនិ អដ្ឋកថា មជ្ឈិមនិកាយ មជ្ឈិមបណ្ឌិតសកៈ

ម្តង ដោយប្រការដូច្នោះ ។

“ បឋមអដ្ឋកថា ចូឡសកុលុទាយិស្សត្រទី ៩ ”



អ ដ្ឋ ក ថា

វេទណសសូត្រទី ១០

[១៥០] វេទណសសូត្រ មានបទចាប់ផ្តើមថា ឯវម្មេ សុតំ ខ្ញុំបាន
ស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។

ក្នុងបណ្តាបទទាំងនោះ បទថា វេទណសោ បានឮថា វេទណស-
បរិព្វាជកនេះ ជាអាចារ្យរបស់សកុលុទាយិបរិព្វាជក ។ វេទណសបរិព្វាជក
នោះ បានឮថា សកុលុទាយិបរិព្វាជក បរាជ័យបញ្ញាមានវណ្ណយ៉ាងក្រៃលែង
ទើបគិតថា សកុលុទាយិនោះ យើងឲ្យរៀនយ៉ាងល្អហើយ សូម្បីសកុ-
លុទាយិក៏រៀនបានល្អ គេបរាជ័យបានយ៉ាងណាហ្ន៎ ល្បីយចុះ យើងនឹង
ទៅដោយខ្លួនឯង ទូលសួររបញ្ញាមានវណ្ណក្រៃលែងចំពោះព្រះសមណគោតម
ទើបដឹងបាន ។ ទើបទៅកាន់ក្រុងសាវត្ថី ប្រមាណ ៤៥ យោជន៍អំពីក្រុង
រាជគ្រឹះ ហើយចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគដល់ទីប្រថាប់ ឈរឫទ្ធិខ្លាច
ក្នុងសម្នាក់ព្រះមានព្រះភាគ ។

[១៥៧] ក្នុងបទនោះ គប្បីជ្រាបដោយន័យដូចពោលហើយ ដូចនឹង

សូត្រមុននុ៎ះឯង ។ ព្រោះហេតុអ្វី ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ទើប ផ្ដើមថា បព្ភ
ខោ ឥមេ កាមគុណ ៥ ទាំងនេះ ។ បុគ្គលខ្លះសូម្បីនៅគ្រប់គ្រងផ្ទះ ក៏ជា
អ្នកធ្ងន់ក្នុងកាម បង្ហាន់ទៅក្នុងកាម ។ បុគ្គលខ្លះជាអ្នកធ្ងន់ក្នុងនេក្ខម្មៈ
បង្ហាន់ទៅក្នុងនេក្ខម្មៈ ម្យ៉ាងទៀត បុគ្គលខ្លះជាបព្វជិត ជាអ្នកធ្ងន់ក្នុងកាម
បង្ហាន់ទៅក្នុងកាម ។ បុគ្គលខ្លះជាអ្នកធ្ងន់ក្នុងនេក្ខម្មៈ បង្ហាន់ទៅក្នុងនេក្ខម្មៈ ។
បុគ្គលនេះឈ្មោះថា ជាអ្នកធ្ងន់ក្នុងកាម បុគ្គលនោះកាលគេពោលកថានេះ នឹង
កំណត់សេចក្ដីដែលខ្លួនបង្ហាន់ទៅក្នុងកាម ទេសនានេះ នឹងជាទីសប្បាយនៃ
បុគ្គលនោះ ព្រោះហេតុនោះ ព្រះមានព្រះភាគ ទើបទ្រង់ផ្ដើមទេសនានេះ ។
បទថា កាមគ្គសុខំ សុខជាទីបំផុតរបស់កាម លោកបំណងយកនិព្វាន ។

[១៦១] បទថា បាបិភោ ភវិស្សតិ នឹងឲ្យព្រះសមណគោតម បាន
ទទួលសេចក្ដីវិនាស គឺ នឹងឲ្យដល់ភាពវង្វេង ។ បទថា លាមកំយេវ សម្ប-
ជ្ជតិ ដល់សភាពជាធម៌ថ្នាក់ទាប គឺ ដល់ភាពជាធម៌ត្រឹមតែពាក្យនិយាយ
ដែលគ្មានប្រយោជន៍នុ៎ះឯង ។

[១៦២] បទថា តិដ្ឋតុ បុព្វន្តោ តិដ្ឋតុ អបរន្តោ ចំណុចខាងដើមចូរ
លើកទុកចុះ ចំណុចខាងចុងចូរលើកទុកចុះ ។ ព្រោះបុព្វនិវាសញ្ញាណ

ដែលសមគួរដល់កថាក្នុងអតីតរបស់លោកមិនមាន ។ ទិព្វចក្ខុញ្ញាណ ដែល
សមគួរដល់កថាក្នុងអនាគតក៏មិនមាន ។ ដូច្នោះ ព្រះមានព្រះភាគទើបត្រាស់
ថា សូម្បីទាំងពីរយ៉ាងនោះក៏ចូរលើកទុកចុះ ។ បទថា សុត្តពន្ធនេហិ គឺ
ដោយគ្រឿងចងធ្វើដោយអំបោះ គឺ គេចងអំបោះទុកត្រង់ដៃជើង និងត្រង់ក
ដើម្បីថែរក្សាទារកនោះ ។ គ្រឿងចងនេះ លោកសំដៅដល់អំបោះនោះ ។
តែកាលធំឡើង គ្រឿងចងទាំងនោះពុកផុយនឹងរូតទៅឯង ឬកាត់ចេញ
ទៅ ។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់សម្តែងបទនេះ ដោយបទថា ឯវមេវ ខោ
ដូច្នោះ ។ ការមិនដឹងទីបំផុតខាងដើមនៃអវិជ្ជា ដូចកាលនៅជាក្មេងតូច មិន
ដឹងគ្រឿងចងធ្វើដោយអំបោះ ដូច្នោះ ។ ព្រោះមិនអាចដឹងទីបំផុតនៃអវិជ្ជា
បាន ។ តែការដឹងថា ការរួចផុតពីគ្រឿងចង គឺ អវិជ្ជា ដោយអរហត្តមគ្គ
ដូចជាការដឹងក្នុងវេលារួចផុត ។ បទដ៏សេសក្នុងទីទាំងពួង ងាយទាំងនោះ
ឯង ដោយប្រការដូច្នោះ ។

“ ចប់អដ្ឋកថា វេទណសសូត្រទី ១០ ”

ចប់បរិព្វាជកវគ្គទី ៣



-១៥៦- បបព្ភាសូទិនិ អដ្ឋកថា មជ្ឈិមនិកាយ មជ្ឈិមបណ្ណាសកៈ

វ្រក្កត្តនិកាយៈ មាណ ១០ សូត្រ កី ៖

១-ច្ចុដ្ឋវច្ឆកោត្តសូត្រ

២-អត្ថិវច្ឆកោត្តសូត្រ

៣-មហាវច្ឆកោត្តសូត្រ

៤-ទីយនិស្សូត្រ

៥-មាគណ្ហិយសូត្រ

៦-សន្ទកសូត្រ

៧-មហាសកុលុទាយិសូត្រ

៨-សមណមុណ្ហិកសូត្រ

៩-ច្ចុដ្ឋសកុលុទាយិសូត្រ

១០-វេទនាសសូត្រ



រាជវគ្គ

អ ដ្ឋ ក ថា

យជិការសូត្រទី ១

[១៦៤] យជិការសូត្រ មានពាក្យផ្ដើមថា ឯវម្មេ សុតំ ខ្ញុំបានស្ដាប់
មកហើយយ៉ាងនេះ ។

គប្បីជ្រាបវិនិច្ឆ័យក្នុងយជិការសូត្រនោះ ដូចតទៅនេះ ៖

បទថា សិគំ បាត្យាកាសិ ទ្រង់ធ្វើការញញឹមឲ្យប្រាកដ សេចក្ដីថា
ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ដំណើរទៅដោយមហាមគ្គា ទ្រង់ក្រឡេកមើលប្រទេស
មួយកន្លែង ហើយទ្រង់រំពឹងថា កាលយើងប្រព្រឹត្តចរិយា ធ្លាប់នៅក្នុងទីនេះ
ខ្លះឬទេហ្ន៎ ដូច្នោះ ទ្រង់ឃើញថា កាលសាសនារបស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធកស្សបៈ
ទីនេះជានិគមឈ្មោះថា វេកល្វិគៈ^១ ក្នុងកាលនោះ យើងជាមាណពឈ្មោះ
ជោតិបាល តថាគតមានសម្មាញ្ញជាអ្នកស្មូនឆ្នាំងឈ្មោះ យជិការ តថាគត
នឹងនាយយជិការនោះ បានធ្វើហេតុដ៏ល្អទុកមួយយ៉ាងក្នុងទីនេះ សេចក្ដីល្អ

១-កូមាវេកល្វិគៈ ស្យាមវេហលិដ្ឋៈ

នោះនៅបិទបាំង នៅមិនទាន់ប្រាកដដល់ភិក្ខុសង្ឃ ឈ្មោះហ្មុះ តថាគតនឹង
ធ្វើរឿងនោះឲ្យប្រាកដដល់ភិក្ខុសង្ឃ ទ្រង់ត្រិះរិះដូច្នោះហើយ ទ្រង់ចេញចាក
ផ្លូវ ប្រថាប់ឈរនៅក្នុងប្រទេសមួយ ទ្រង់ធ្វើការញញឹមឲ្យប្រាកដ ។ ព្រះ
ពុទ្ធទាំងឡាយ ទ្រង់រមែងមិនញញឹមសប្បាយ ដូចពួកមនុស្សអ្នកលោកិយ៍
រមែងទះពោះសើចថា ទីណា ទីណា ដូច្នោះ ។ ចំណែកការញញឹមរបស់
ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ ប្រាកដត្រឹមតែអាការដោយសោមន្យញ្ញាណ ប៉ុណ្ណោះ ។
ម្យ៉ាងទៀត ការសើចនោះ មានដោយចិត្តដែលកើតព្រមដោយសោមនស្ស
១៣ ដួង ។ ក្នុងបណ្ណាចិត្តទាំងនោះ បុថុជ្ជនរមែងសើចដោយចិត្ត ៨ ដួង
គឺ ដោយអកុសលចិត្ត ៤ ដួង ដោយកាមាវចរកុសលចិត្ត ៤ ដួង ។ ព្រះ
សេក្ខបុគ្គលរមែងសើចដោយចិត្ត ៦ ដួង រៀបចំដែលសម្បយុត្តដោយទិដ្ឋិ
ចំណែកអកុសល ២ ដួងចេញ ។ ព្រះទីណាស្រព រមែងញញឹមដោយចិត្ត
៥ ដួង គឺ ដោយកិរិយាចិត្តដែលជាសហេតុកៈ ៤ ដួង ដោយកិរិយាចិត្ត
ដែលជាអហេតុកៈ ១ ដួង ។ សូម្បីក្នុងចិត្តទាំងនោះ កាលអារម្មណ៍មាន
កម្លាំងមកប្រាកដ រមែងញញឹមដោយចិត្តដែលសម្បយុត្តដោយញ្ញាណ ២
ដួង ។ កាលអារម្មណ៍ទុព្វលមកប្រាកដ រមែងញញឹមរីករាយដោយចិត្ត ៣

ដួង គឺ ដោយទុហេតុកៈ ២ ដួង ដោយអហេតុកៈ ១ ដួង ។ តែក្នុងទីនេះ
ចិត្តដែលកើតព្រមដោយសោមនស្ស ដែលជាមនោវិញ្ញាណធាតុ ជាចំណែក
កិរិយាអហេតុកចិត្ត ធ្វើឲ្យការញញឹម ដែលជាអាការត្រេកអរកើតពីកវន្ត
ប៉ុណ្ណោះ ។

ម្យ៉ាងទៀត ការញញឹមនោះ សូម្បីមានប្រមាណតិចតួចយ៉ាងនេះ
ក៏បានប្រាកដដល់ព្រះថេរៈ ។ សួរថា ប្រាកដយ៉ាងណា ។ ឆ្លើយថា ធម្មតា
ក្នុងកាលនោះ រស្មីមានប្រមាណប៉ុនដើមត្នោតដ៏ធំវិលជុំវិញ រុនរឿង ចេញ
ពន្លឺដូចផ្លេកបន្ទោរ ១០០ អំពីព្រះឱស្ឋ ដូចជាមហាមេឃដែលនឹងញ៉ាំងភ្លៀង
ឲ្យធ្លាក់ក្នុងទ្វីបទាំង ៤ តាំងឡើងអំពីព្រះចន្ទ្យមករទាំង ៤ ធ្វើប្រទក្សិណ
ព្រះសិរសាដ៏ប្រសើរ ៣ ជុំវិញ ហើយក៏អន្តរធានបាត់ទៅត្រង់ចុងព្រះចន្ទ្យម
កែវនុ៎ះឯង ។ ព្រោះហេតុនោះ ព្រះអានន្ទសូម្បីនឹងដើរតាមក្រោយព្រះ-
មានព្រះភាគ ក៏ជ្រាបដល់ការញញឹម ដោយសញ្ញានោះ ។

គប្បីជ្រាបវិនិច្ឆ័យក្នុងពាក្យថា **កគវន្តំ ឯតទវោច** នេះ ដូចតទៅ
នេះ ៖

ន័យថា ព្រះអានន្ទ គិតថា ព្រះមានព្រះភាគព្រះនាមថា កស្សបៈ

ទ្រង់រមែងឲ្យឱ្យវាទកិក្ខុសង្ឃ ទ្រង់ធ្វើការប្រកាសសច្ចធម៌ទាំង ៤ យើងនឹង
ឲ្យព្រះមានព្រះភាគពេញព្រះទ័យប្រថាប់អង្គុយក្នុងទីនេះ កុមិភាគនេះ នឹង
មានព្រះពុទ្ធដល់ពីរព្រះអង្គទ្រង់ប្រើប្រាស់ មហាជននឹងបូជា ដោយគ្រឿង
ក្រអូប និងផ្កាកម្រងជាដើម និងធ្វើចេតិយស្ថានដើម្បីបម្រើរក្សា ក៏នឹង
មានសួគ៌ជាទីទៅក្នុងខាងមុខ ដូច្នោះហើយ ទើបបានក្រាបទូលពាក្យថា បើ
យ៉ាងនោះ សូមព្រះមានព្រះភាគ ដូច្នោះជាដើម ។

[១៦៥] បទថា មុណ្ណកេន សមណកេន សេចក្តីថា នឹងហៅមនុស្ស
ក្បាលត្រងើលថា មនុស្សត្រងើល ឬហៅសមណៈថា សមណៈ រមែង
សមគួរ ។ ក៏ឯជោតិបាលនេះ ធុញទ្រាន់ដោយវោហារដែលខ្លួនរៀនហើយ
ក្នុងព្រាហ្មណត្រកូល ព្រោះមានញាណមិនទាន់ចាស់ក្លា ទើបពោលដូច្នោះ ។
បទថា សោត្តិសិនានំ បានដល់ មេរ្យាលម្ពិតធ្វើទុកសម្រាប់ឆ្លុតទឹក ។ ដែល
យកលម្អិតថ្មពណ៌ដូចត្បូងក្រហម និងអំបោះធ្វើហើយ លោកហៅថា គ្រឿង
លម្អិត ។ ដែលលោកសំដៅយក ពោលទុកថា តេន ខោ បន សមយេន
ឆត្យគ្គិយា ភិក្ខុ កុរុវន្ទិយសុត្តិកាយ នហាយន្តិ ក៏គ្រានោះឯង ភិក្ខុឆត្យគ្គិយ
ឆ្លុតទឹកដោយដុំលម្អិតថ្ម ។ សម្មាញ់ទាំងពីរនោះ កាន់យកដុំលម្អិតថ្មក្រហម

សម្រាប់ដុសខ្លួននោះ ទៅដុសខ្លួន ។ បទថា ឯវំ សម្ម សេចក្តីថា សូម្បី
ក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះ ពួកមនុស្ស មានអ្នកណាបបួលថា ពួកយើងទៅសំពះព្រះ
ចេតិយ ទៅស្តាប់ធម៌ជាមួយគ្នាចុះ នឹងមិនធ្វើសេចក្តីឧស្សាហ៍ តែបើអ្នក
ណាៗ បបួលថា ពួកយើងទៅមើលការរាំច្រៀងជាដើមជាមួយគ្នា ដូច្នោះ
នឹងទទួលពាក្យដោយការបបួលត្រឹមតែម្តង យ៉ាងណា ជាតិបាលក៏ដូច្នោះ
ដែរ កាលយជិការបបួលថា ទៅន្ទុតទឹកជាមួយគ្នា ក៏ទទួលពាក្យដោយការ
បបួលតែម្តង ទើបឆ្លើយទៅដូច្នោះ ។

[១៦៨] បទថា ជាតិបាលំ មាណវំ អាមន្តេសិ សេចក្តីថា យជិការ
អ្នកឆ្នាំង ន្ទុតទឹកដោយការបរិហារយ៉ាងល្អត្រង់ម្ខាង ហើយឡើងមុន ឈរ
រង់ចាំកាលជាតិបាលន្ទុតហើយ ដោយការរក្សាដូចអ្នកមានឥស្សរិយយស
ដែលធុរហូតន្ទុតទឹករួច ហៅជាតិបាល ស្ងៀកដណ្តប់ហើយ កំពុងធ្វើសក់
ឲ្យស្អុត ។ យជិការកាលនឹងណែនាំ ទើបពោលថា អយំ ព្រោះជាតិ-
បាលមាណពនៅជិត ។

[១៧០] បទថា ឡវដ្តិកំ វិនិវេបេត្វា សេចក្តីថា ព្រះពោធិសត្វមាន
កម្លាំងដូចជីវិសារ ឯនទៅបន្តិច ពោលថា ថយទៅសម្ងាញ់ ឲ្យយជិការអ្នក

សូន្នឆ្នាំងព្រលែងការចាប់ត្រង់ទីដែលចាប់ទុកហើយ ។ បទថា កេសេសុ
 បរាមសិក្ខា ឯតទេវោច សេចក្តីថា បានឮថា យជិការនោះ ត្រិះរិះថា ជាតិ-
 បាលមាណពនេះ ជាអ្នកមានបញ្ញា កាលបានឃើញព្រះតថាគតតែម្តង នឹង
 ជ្រះថ្លាផង នឹងជ្រះថ្លាក្នុងធម្មកថាផង ធម្មតាអ្នកដែលជ្រះថ្លាហើយ នឹងអាច
 ធ្វើអាការដែលបានជ្រះថ្លា ឈ្មោះថា មិត្ត រមែងមានគុណប្រយោជន៍យ៉ាង
 នេះ យើងនឹងធ្វើអ្វីមួយ ចាប់សម្លាញ់ស្មោះស្មើចិត្ត ទៅកាន់សម្នាក់ព្រះ
 ទេសពលឲ្យបាន ដូច្នោះ ទើបចាប់ជាតិបាលមាណពនោះត្រង់សក់ ហើយ
 បានពោលពាក្យនោះ ។ បទថា ឥតរាជច្នោ សេចក្តីថា យជិការ មានជាតិ
 ដទៃ គឺ មានជាតិមិនស្មើគ្នានឹងយើង សំដៅសេចក្តីថា មានជាតិថោកទាប ។
 បទថា ន វតីទំ នេះ បានដល់ សេចក្តីយល់ព្រមក្នុងការចាប់នុ៎ះឯងថា
 ការចាប់យើងនេះ នឹងមិនជាការចាប់ដីអាក្រក់ គឺ មិនមែនការចាប់ដែល
 តិចតួច នឹងជាការចាប់ដ៏ធំ គឺ យជិការសូន្នឆ្នាំងនេះ មិនជាការចាប់ដោយ
 កម្លាំងរបស់ខ្លួន ចាប់ដោយកម្លាំងរបស់ព្រះសាស្តា ដូច្នោះ ។ ទ អក្សរ ហិ
 អក្សរ និង បិ អក្សរ ក្នុងពាក្យថា យាវតទោហិបិ នេះ ជានិបាត សេចក្តី
 ថា ប៉ុណ្ណោះយ៉ាងក្រៃលែង ។ ពាក្យនេះ មានអធិប្បាយថា ហៅដោយ

វាចា និងចាប់ត្រង់ថ្នក់សំពត់ រហូតដល់ចាប់សក់ គួរធ្វើប្រយោគដើម្បីការ
ចាប់ក្នុងសេចក្តីនោះ ។

[១៧២] បទថា ធម្មិយា កថាយ បានដល់ គប្បីជ្រាបធម្មិកថាដែល
បដិស័យុត្តដោយបុព្វនិវាសញ្ញាណ ដើម្បីបានចំពោះនូវសតិក្នុងទីនេះ ។

ក៏ព្រះមានព្រះភាគ ត្រាស់ធម្មិកថា ដើម្បីឲ្យជាតិបាលនោះ ត្រឡប់
បានសតិ ដោយន័យនេះថា ម្ចាស់ជាតិបាល ខ្លួនអ្នកមិនមែនសត្វអ្នកឈាន
ចុះកាន់ឋានៈដ៏អាក្រក់ តែអ្នកប្រាជ្ញាសព្វញ្ញតញ្ញាណ ឈានចុះក្នុងមហា-
ពោធិបល្ល័ង្ក ធម្មតាបុគ្គលដូចអ្នក មិនគួរនៅដោយសេចក្តីប្រមាទ ដូច្នោះ ។
ចំណែកព្រះថេរៈអ្នកនៅត្រើយសមុទ្រឯណោះ ពោលថា ព្រះមានព្រះភាគ
ត្រាស់ធម្មិកថាថា ជាតិបាល តថាគតបំពេញបារមី ១០ ប្រការ ត្រាស់ដឹង
សព្វញ្ញតញ្ញាណ មានភិក្ខុពីរម៉ឺនហែហម ត្រាច់ទៅក្នុងលោកដោយប្រការ
ណា សូម្បីអ្នកក៏ចូរបំពេញបារមី ១០ ប្រការ ចាក់ធ្លុះសព្វញ្ញតញ្ញាណ
មានពួកសមណៈជាបរិវារ ត្រាច់ទៅក្នុងលោកដោយប្រការតែម្យ៉ាង ដូច្នោះ
មិនសមគួរនឹងប្រមាទ ដូច្នោះ ចិត្តរបស់ជាតិបាលនោះ រមែងបង្ហាន់ទៅ
ក្នុងបព្វជ្ជាដោយប្រការណា ក៏ទ្រង់ប្រៀនប្រដៅដល់ទោសក្នុងកាមទាំងឡាយ

នឹងអាទិសង្ឃក្នុងការចេញបួស ដោយប្រការនោះ ។

[១៧៤] បទថា អលត្ថ ខោ អានន្ទ ។ បេ។ បព្ភជ្ជំ អលត្ថ ឧបសម្បទំ

សេចក្តីថា ជាតិបាលមាណពបួសហើយ បានធ្វើយ៉ាងណា ដែលជាព្រះពោ-
ធិសត្វនឹងគប្បីធ្វើ ។ ធម្មតាព្រះពោធិសត្វ រមែងបព្ភជ្ជាក្នុងទីចំពោះព្រះភ័ក្ត្រ
របស់ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ ។ កាលបួសហើយ រមែងមិនជាអ្នកមានជើងដែល
ធ្លាក់ចុះដូចសត្វក្រៅពីនេះ តាំងនៅក្នុងចតុប្បារិសុទ្ធិសីល ហើយរៀនសូត្រ
ព្រះពុទ្ធវចនៈ គឺ ព្រះត្រៃបិដក សមាទានធុតន្ត ១៣ ចូលព្រៃ បំពេញគត-
វត្ត និងបច្ចាគតវត្ត ធ្វើសមណធម៌ចម្រើនវិបស្សនា រហូតទល់អនុលោម-
ញ្ញាណទើបឈប់ មិនធ្វើសេចក្តីព្យាយាមដើម្បីមគ្គផលតទៅ សូម្បីជាតិ-
បាលមាណព ក៏បានធ្វើយ៉ាងនោះដូចគ្នា ។ បទថា អឡមាសូបសម្បទន្ទ
សេចក្តីថា គ្រាព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ញ៉ាំងទារកនៃត្រកូលឲ្យបួសហើយ មិន
ប្រថាប់នៅមួយខែ ស្តេចទៅហើយ សេចក្តីស្រឡាញ់របស់មាតាបិតាមិន
ស្ងប់ ។ គេមិនទាន់ដឹងការកាន់បាត្រ និងចីវរ សេចក្តីស្និទ្ធស្នាលជាមួយ
នឹងភិក្ខុកម្លោះ និងសាមណេរទាំងឡាយមិនទាន់កើត សេចក្តីស្រឡាញ់
មួយអង្វើដោយព្រះថេរៈទាំងឡាយមិនទាន់រឹងមាំ មិនទាន់កើតសេចក្តីត្រេក-

អរ ក្នុងទីដែលទៅហើយ តែកាលនៅរហូតដល់អស់វេលា មានប្រមាណ
ប៉ុណ្ណោះ មាតាបិតា ក៏រមែងបានឃើញ ដោយហេតុនោះ សេចក្តីសោករបស់
មាតានិងបិតានោះ រមែងថយចុះ រមែងជឿជាក់ការកាន់បាត្រ និងចីវរ រមែងកើត
សេចក្តីស្និទ្ធស្នាលជាមួយនឹងសាមណេរ និងភិក្ខុកម្លោះទាំងឡាយ សេចក្តី
ស្រឡាញ់ មួយអន្លើដោយព្រះថេរៈទាំងឡាយរមែងតាំងមាំ ក្នុងទីដែលទៅ
ហើយ រមែងមានសេចក្តីត្រេកអរក្រៃលែង រមែងមិនអផ្សុក ព្រោះដូច្នោះ
ទើបគួរនៅរហូតដល់អស់កាលមានប្រមាណត្រឹមនេះ ព្រោះដូច្នោះ ព្រះមាន-
ព្រះភាគព្រះនាមថា កស្សបៈ ទ្រង់ប្រថាប់នៅអស់កន្លះខែ ទើបទ្រង់ចៀស
ចេញទៅ ។

[១៧៦] បទថា បណ្ឌិតុទិកស្ស សាលិនោ បានដល់ ស្រូវសាលី
ពណ៌លឿង ដែលធ្វើឲ្យទន់ស្អុតហើយ ។ បានឮថា ស្រូវសាលីនោះ តាំង
ពីសាបព្រោះទៅ មានការរក្សា ដូច្នោះ ភ្លឺស្រែ ត្រូវធ្វើបរិកម្មយ៉ាងល្អ ហើយ
យកពូជដាក់ក្នុងទីនោះ ស្រោចដោយទឹកក្រអូប ។ ក្នុងវេលាសាបព្រោះ
ចង់បាំងដោយសំពត់នៅខាងលើ ធ្វើដូចពិតាន វេលាខ្ញុំ ក៏ប្រូតធ្វើជាកណ្តាប់
ចង់ខ្សែព្យួរហាលឲ្យស្អុត ក្រាលរបស់ក្រអូបម៉ត់ពេញជម្រករក្សាទុក បិទ

ទ្វារគ្រប់បីឆ្នាំ ។ ស្រវសាលីពណិល្បឿងក្លិនក្រអូប ដែលរក្សាទុកអស់បី
ឆ្នាំយ៉ាងនេះ ជាបាយសារបរិសុទ្ធិល្អ មិនមានគ្រាប់ខ្មៅ និងធ្វើជាបស់ទំពារ
ប្រភេទផ្សេងៗ ក៏បាន ជាបាយស្អាតក៏បាន ។ លោកសំដៅយកពាក្យនោះ
ទើបពោលថា បណីតព្វ ខាទនីយំ កោជនីយំ ។ បេ ។ កាលំ អាពេចា-
បេសិ ប្រែថា តាក់តែងខាទនិយៈកោជនីយៈដ៏ប្រណីត ។ ល ។ ហើយឲ្យរាជ-
បុរសក្រាបទូលកត្តតកាល ដូច្នោះ ។

[១៧៧] ពីរបទថា អធិវុដ្ឋោ មេ សេចក្តីថា ព្រះមានព្រះភាគ
ព្រះនាមថា កស្សបៈ ត្រាស់សំដៅដល់យ៉ាងណា ? ត្រាស់សំដៅដល់ថា
ក្នុងវេលាព្រះអង្គស្តេចចេញអំពីវេកល្វិគៈ យដិការបានកាន់យកបដិញ្ញាដើម្បី
ឲ្យស្តេចប្រថាប់នៅចាំវស្សាក្នុងសម្មាកំរស់ខ្លួននោះ ។ ត្រាស់សំដៅដល់
ការចាំវស្សានោះ ។ បទថា អហុទេវអញ្ញថត្ថំ អហុ ទោមនស្សំ សេចក្តីថា
ព្រះបាទកិកាសិរាជ ទ្រង់ប្រារព្ធដល់ការមិនមានលាភ មានការខូចព្រះទ័យ
មានចិត្តទោមនស្សថា យើងមិនបានថ្វាយទានរហូតអស់ត្រៃមាស និងមិន
បានស្តាប់ព្រះធម៌ និងមិនបានបដិបត្តិព្រះភិក្ខុ ២ ម៉ឺនរូប ដោយទំនងនេះ ។
ទ្រង់មិនប្រារព្ធព្រះតថាគត ។

សួរថា ព្រោះហេតុអ្វី ។

ឆ្លើយថា ព្រោះព្រះអង្គជាព្រះសោតាបន្ន ។

បានឮមកថា ពីមុនព្រះបាទកិកិកាសិរាជនោះ ទ្រង់រាប់អានព្រាហ្មណ៍ ។

តមកសម័យមួយ កាលជាយដែនកម្រើកឡើង ទ្រង់ស្តេចទៅរម្ងាប់ ទើប
ត្រាស់បង្គាប់ធីតាព្រះនាមថា **ឧរច្ចុទា** ថា កូនសម្លាញ់ ចូរអ្នកកុំប្រមាទក្នុង
ទេវតារបស់យើង ។ ពួកព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ ឃើញរាជធីតានោះហើយ
ក៏បាត់បង់ស្មារតី ។ រាជបុរសទាំងឡាយ កាលព្រះនាងសួរថា អ្នកទាំងនេះ
គឺ នរណា ក៏ឆ្លើយថា ជាទេវតា^១ របស់ព្រះអង្គ ។ ព្រះរាជធីតាត្រាស់
សួរថា ឈ្មោះថា កុម្មុទេវតា មានរូបយ៉ាងនេះឯង ហើយស្តេចក៏ឡើងកាន់
ប្រាសាទ ។ ថ្ងៃមួយ ព្រះនាងទ្រង់ឈរទតថ្នល់ហ្ន៎ ទ្រង់ឃើញព្រះអគ្គ-
សាវករបស់ព្រះមានព្រះភាគព្រះនាមថា កស្សរូបៈ ទ្រង់បញ្ជាឲ្យនិមន្តមក
ហើយថ្វាយបំណុលបាត ទ្រង់ស្តាប់អនុមោទនាហើយនោះឯង បានសម្រេច
ព្រះសោតាបន្ន ទើបត្រាស់សួរថា ភិក្ខុរូបដទៃៗ នៅមានទៀតខ្លះទេ ទ្រង់
បានស្តាប់ថា ព្រះសាស្តាព្រមដោយភិក្ខុសង្ឃពីរម៉ឺនរូប ស្តេចប្រថាប់នៅ

១-ដីកាថា គេសំ សមញ្ញា សម័យនោះហៅព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះថា កុម្មុរេតា ។

ក្នុងព្រៃសិបតនៈ ទើបទ្រង់ឲ្យទៅនិមន្តមក ហើយទ្រង់ថ្វាយទាន ។ ព្រះរាជា
ទ្រង់ញ៉ាំងព្រះរាជាណាខេត្តឲ្យស្ងប់ហើយ ស្តេចត្រឡប់មក ។ ពេលនោះ
ពួកព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយមកគាល់ព្រះរាជាមុននោះឯង ពោលទោសព្រះធីតា
ហើយបែកគ្នា ។ តែព្រះរាជា ទ្រង់បានប្រទានពរទុកក្នុងវេលាព្រះរាជធីតា
ប្រសូតិ ។ ព្រះញាតិទាំងឡាយសូមពរថ្វាយព្រះនាងថា សូមឲ្យគ្រងរាជ្យ
៧ ថ្ងៃ ។ គ្រានោះ ព្រះរាជាទើបទ្រង់ប្រគល់រាជសម្បត្តិឲ្យព្រះរាជធីតាអស់
៧ ថ្ងៃ ។ ព្រះរាជធីតាទ្រង់ញ៉ាំងព្រះសាស្តាឲ្យសោយហើយ ត្រាស់បង្គាប់
ឲ្យព្រះរាជាស្តេចប្រថាប់អង្គុយក្នុងខាងក្រៅវាំងនន ។ ពេលព្រះរាជាទ្រង់
បានស្តាប់ការអនុមោទនារបស់ព្រះសាស្តា ក៏បានជាព្រះសោតាបន្ន ។ ក៏ធម្មតា
ព្រះសោតាបន្ន ទ្រង់មិនមានអាយាត ប្រារព្ធព្រះតថាគត ។ ព្រោះដូច្នោះ
លោកទើបពោលថា ន តថាគតំ អរព្ព ប្រែថា សេចក្តីទាស់ចិត្ត សេចក្តី
ទោមនស្ស មិនបានប្រារព្ធព្រះតថាគត ។

[១៧៨] បទថា យំ ឥច្ចតិ តំ ហរតុ សេចក្តីថា បានឮថា
យដិការស្សនឆ្នាំង ធ្វើកាជន៍ទាំងឡាយទុក មិនធ្វើការទិញ និងការលក់ ។
គ្រាពោលយ៉ាងនេះហើយ ទើបទៅកាន់ព្រៃ ដើម្បីរកឧសខ្លះ ដើម្បីរកដីខ្លះ

ដើម្បីរកស្និកឈើខ្លះ ។ មហាជនបានឮថា យជិការស្នូនឆ្នាំងធ្វើកាជន៍ស្រេច
ហើយ ទើបកាន់យកអង្ករ អំបិល ទឹកដោះជួរ ប្រេង និងទឹកអំពៅ ដែល
ល្អៗ ជាដើមមក ។ បើកាជន៍មានតម្លៃច្រើន តម្លៃមានតិច ។ នឹងត្រូវឲ្យវត្ថុ
សមគួរ ទើបកាន់យកទៅ ដូច្នោះ មហាជនទើបមិនទាន់យកកាជន៍នោះទៅ ។
នឹងត្រូវទៅនាំយកតម្លៃមកបន្ថែម ដោយគិតថា យជិការស្នូនឆ្នាំង ជាឈ្មួញ
ប្រកបដោយធម៌ បដិបត្តិទំនុកបម្រុងមាតាបិតា ទំនុកបម្រុងព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ
អកុសលនឹងមានដល់យើងជាច្រើន ដូច្នោះ ។ តែបើកាជន៍មានតម្លៃតិច តម្លៃ
ដែលគេនាំមកមានច្រើន នឹងជួយរក្សាទុកដាក់តម្លៃដែលនាំមកឲ្យល្អ ដូចជា
ម្ចាស់ផ្ទះហើយទើបទៅ ដោយគិតថា យជិការស្នូនឆ្នាំង ជាឈ្មួញដែល
ប្រកបដោយធម៌ នឹងជាបុណ្យរបស់ពួកយើង ដូច្នោះ ។ ព្រះមានព្រះភាគ
ព្រះនាមថាកស្សបៈ កាលទ្រង់បញ្ឈប់ព្រះតម្រាស់របស់ព្រះរាជាថា យជិការ
ស្នូនឆ្នាំងមានគុណសម្បជ្ឈិយ៉ាងនេះ ហេតុអ្វីទើបមិនទាន់បួស ទើបត្រាស់ថា
យជិការស្នូនឆ្នាំង ចិត្តិមមាតាបិតាដែលភ្នែកខ្វាក់ និងចាស់ជរា ដូច្នោះ ។

[១៧៩] បទថា កោ នុ ខោ សេចក្តីថា ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់

សួរថា យជិការស្នូនឆ្នាំងទៅណាហើយ ។ បទថា កុម្មិយា ប្រែថា អំពីឆ្នាំង

បាយ ។ បទថា បរយោគា ប្រែថា អំពីឆ្នាំងសម្បូរ ។ បទថា បរិកុញ្ញ ប្រែថា ចូរបរិភោគចុះ ។ សួរថា ក៏មាតាបិតារបស់យដិការ ពោលយ៉ាង នោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ ឆ្លើយថា បានឮថា យដិការស្នូនឆ្នាំងដំបាយ និង សួរហើយ ឲ្យមាតាបិតាបរិភោគ ខ្លួនឯងទើបបរិភោគ ហើយតាំងទុកបាយ និងសម្បូរសម្រាប់ថ្វាយព្រះមានព្រះភាគ ក្រាលអាសនៈទុក នាំអាហារមក ទុកទីជិត តាំងទីកទុក ឲ្យសញ្ញាដល់មាតាបិតាហើយ ទើបទៅកាន់ព្រៃ ព្រោះ ដូច្នោះ ទើបពោលយ៉ាងនេះ ។ បទថា អភិវិស្សដ្ឋោ ប្រែថា ទ្រង់ស្និទ្ធស្នាល យ៉ាងក្រៃលែង ។ បទថា បីតិសុខំ ន វិជហិ សេចក្តីថា យដិការស្នូនឆ្នាំង មិនលះបង់បីតិសុខរហូតទៅ ដោយពិត យដិការស្នូនឆ្នាំងរលឹករឿយៗ មិន ថាខណៈណាៗ ជាពេលយប់ក៏ដោយ ពេលថ្ងៃក៏ដោយ ទាំងក្នុងស្រុក ទាំង ក្នុងព្រៃថា ព្រះមានព្រះភាគជាអគ្គបុគ្គលក្នុងលោក ព្រមទាំងទៅលោក ទ្រង់ ចូលមកក្នុងផ្ទះយើង កាន់យកអាមិសទៅបរិភោគ នេះជាលាភរបស់យើងហ្ន៎ បីតិ ៥ យ៉ាង រមែងកើតឡើងគ្រប់ខណៈៗ ។ លោកពោលពាក្យនោះ សំដៅ ដល់រឿងនេះ ។

[១៨០] បទថា កឡោបិយា ប្រែថា អំពីកឡោ ។ សួរថា ក៏ព្រះ-

មានព្រះភាគ ទ្រង់ធ្វើយ៉ាងនេះបានឬ ។ ឆ្លើយថា ជាហេតុដែលប្រកបដោយ
ធម៌ ដូចគ្នានឹងបាយក្នុងបាត្ររបស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រោះដូច្នោះ ព្រះមាន-
ព្រះភាគ ទ្រង់ទើបធ្វើយ៉ាងនោះ ។ ម្យ៉ាងទៀត ការបញ្ញត្តិសិក្ខាបទ រមែង
មានដល់ព្រះសាវ័កទាំងឡាយប៉ុណ្ណោះ ឈ្មោះថា ព្រំដែននៃសិក្ខាបទ រមែង
មិនមានដល់ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ ។ ដូចផ្កាលើ និងផ្លែលើដែលមាននៅក្នុង
ព្រះរាជឧទ្យាន បុគ្គលដទៃបេះផ្កាលើ និងផ្លែលើទាំងនោះទៅ រមែងមាន
ទោស ចំណែកព្រះរាជាទ្រង់បរិភោគបានតាមព្រះរាជអធ្យាស្រ័យ សេចក្តី
នេះ ក៏មានឧបមេយ្យដូច្នោះ ។ ចំណែកព្រះថេរៈអ្នកនៅត្រើយម្ខាងសមុទ្រ
ឯណោះ ពោលថា បានឮថា ពួកទេវតាទាំងឡាយចាត់ចែងថ្វាយហើយ
ដូច្នោះ ។

[១៨១] បទថា ហរថ កន្ត ហរថ កទ្រមុខា សេចក្តីថា កូនរបស់
យើង កាលសួរថា នឹងទៅណា ។ ក៏ឆ្លើយថា ទៅសម្នាក់ព្រះទេសពល ។
រវល់តែទៅទីណាទេដឹងឬ ទើបមិនដឹងថា ទីប្រថាប់របស់ព្រះសាស្តាលេច
ភ្លៀង ជាអ្នកមានចិត្តត្រេកអរល្អហើយក្នុងការកាន់យក មានសេចក្តីសម្គាល់
ថា មិនមានកំហុស ទើបពោលយ៉ាងនោះ ។ បទថា តេមាសំ អាកាស-

ចូទនំ អដ្ឋាសិ សេចក្តីថា បានឮថា ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ប្រថាប់កន្លងទៅ
អស់មួយខែ ក្នុងរដូវភ្លៀង ៤ ខែ ទើបទ្រង់ឲ្យភិក្ខុទៅនាំគ្រឿងប្រក់មក ព្រោះ
ដូច្នោះ ទើបពោលយ៉ាងនោះ ។ ម្យ៉ាងទៀត សេចក្តីចំពោះបទក្នុងរឿងនេះ
ដូចតទៅនេះ ៖

ឈ្មោះថា មានអាកាសជាគ្រឿងប្រក់ ព្រោះអត្ថថា អាកាសជាគ្រឿង
ប្រក់របស់ផ្ទះនោះ ។ បទថា ន ចាតិវស្សិ សេចក្តីថា មិនមែនត្រឹមតែ
ភ្លៀងមិនលេចនោះទេ តាមធម្មតា ទឹកសូម្បីត្រឹមតែមួយតំណក់ ក៏មិនបាន
លេចដល់ក្នុងខាងក្នុងទីទឹកធ្លាក់នៃសំយាបផ្ទះ យដិការស្នូនឆ្នាំងនេះ យ៉ាង
ណា សូម្បីខ្យល់ និងកំដៅថ្ងៃ ក៏មិនធ្វើសេចក្តីបៀតបៀនដូចខាងក្នុងផ្ទះ
ដែលមានគ្រឿងប្រក់ដីក្រាស់ ដូច្នោះ ។ ការប្រែប្រួលនៃរដូវ ក៏បានមាន
តាមធម្មតានោះឯង ។ ក្នុងខាងក្រោយ កាលនិតមនោះសូម្បីទៅហើយ ទី
ត្រង់នោះ ភ្លៀងក៏មិនធ្លាក់ស្រោចនោះឯង ។ ពួកមនុស្ស កាលធ្វើការងារ
ក្នុងពេលភ្លៀង ក៏នឹងរក្សាសំពត់ សាជកទុកត្រង់ទីនោះ ហើយធ្វើការងារ ។
ទីត្រង់នោះនឹងរក្សាដូច្នោះ រឿយៗ ទៅ រហូតមួយកប្ប ។ ក៏អាការដូច្នោះ
នោះឯង មិនមែនដោយឥទ្ធានុភាពរបស់ព្រះតថាគត តែដោយគុណសម្បត្តិ

នៃមាតាបិតារបស់យជិការស្នូនឆ្នាំងនោះឯង ។ ពិតណាស់ មាតាបិតា
របស់យជិការស្នូនឆ្នាំងនោះ មិនបានកើតទោមនស្ស ព្រោះសេចក្តីនោះជា
បច្ច័យថា ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធមិនគប្បីបានក្នុងទីណា ទើបទ្រង់ឲ្យធ្វើការរើដំបូល
ផ្ទះរបស់យើង ដែលជាមនុស្សក្អែកខ្វាក់ទាំងពីរនាក់ ។ តែបានកើតសេចក្តី
សោមនស្សយ៉ាងខ្លាំងដល់គេថា ព្រះមានព្រះភាគ ជាអគ្គបុគ្គលក្នុងលោក
ព្រមទាំងទេវលោក ឲ្យមកនាំស្មៅអំពីផ្ទះរបស់យើង ទៅប្រក់ព្រះគន្ធកុដិ
ដូច្នោះ ។ បណ្ឌិតគប្បីជ្រាបថា បាដិហារ្យនេះ កើតឡើងដោយគុណសម្បត្តិ
របស់មាតាបិតាយជិការស្នូនឆ្នាំងនោះឯង ដោយប្រការដូច្នោះ ។

[១៨២] ក្នុងពាក្យថា **តណ្ហលវាហសតាទិ** នេះ គប្បីជ្រាបថា ពីរ
រយរទេះ ជាវាហៈមួយ ។ ពាក្យថា គ្រឿងសម្បូរ ដែលសមគួរដល់បាយ
នោះ សេចក្តីថា វត្ថុ មានប្រេង ទឹកអំពៅជាដើម ដែលសមគួរដល់បាយ
នោះ ដើម្បីសូបៈ បានឮថា ព្រះរាជាទ្រង់បញ្ជូនរបស់មានប្រមាណប៉ុណ្ណោះ
ទៅផង ទ្រង់សម្គាល់ថា កត្តនឹងមានដល់ភិក្ខុមួយពាន់រូប ដើម្បីប្រយោជន៍
ត្រៃមាស ។ ពាក្យថា កុំជារបស់ខ្ញុំឡើយ ចូរជារបស់ព្រះរាជាចុះ យជិការ
ស្នូនឆ្នាំង បដិសេធហើយ ព្រោះហេតុអ្វី ។ ព្រោះជាអ្នកសម្រេចសេចក្តី

ប្រាជ្ញាតិច ។ បានឮថា យជិការសូន្យន្ទាំងនោះ មានសេចក្តីគិតយ៉ាងនេះថា
ព្រះរាជាទ្រង់មិនធ្លាប់ឃើញឃើង បញ្ជូនមកដើម្បីអ្វី ។ បន្ទាប់ពីនោះ ទើប
គិតថា ព្រះសាស្ត្រាស្តេចទៅកាន់ព្រះនគរពារាណសី ព្រះអង្គកាលត្រូវព្រះ
រាជាទូលអង្វរឲ្យនៅចាំវស្សា ក៏ត្រាស់ប្រាប់ថា ទ្រង់ទទួលប្តេជ្ញារបស់យើង
ទុកហើយ នឹងត្រាស់ប្រាប់គុណកថារបស់យើងដោយពិត ក៏អ្នកដែលមាន
លាក់នៃគុណកថាដែលបានពោលហើយ រមែងដូចជាលាក់ ដែលអ្នករុាំ
រាំហើយទើបបាន និងដូចលាក់ដែលអ្នកដេញពិណហើយ ទើបបាន ប្រយោជន៍
អ្វីដោយវត្ថុនេះដល់យើង យើងអាចធ្វើការទំនុកបម្រុងទាំងមាតា និងបិតា
ទាំងព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ដោយលាក់ដែលយើងធ្វើការងារហើយ កើតឡើង
ដូច្នោះ ។ ពាក្យដ៏សេសក្នុងទីគ្រប់កន្លែង ងាយទាំងអស់នោះឯង ។

“ ចប់អដ្ឋកថា យជិការសូត្រទី ១ ”



អង្គការ

រដ្ឋបាលសុត្រាទី ២

[១៨៤] រដ្ឋបាលសុត្រា មានបទផ្ដើមថា ឯវម្មេ សុតំ ខ្ញុំបានស្ដាប់
ចាំមកយ៉ាងនេះ ។

គប្បីជ្រាបវិនិច្ឆ័យក្នុងរដ្ឋបាលសុត្រានោះ ដូចតទៅនេះ

បទថា ថុល្លកោដ្ឋិតំ បានដល់ ជង្រ្កស្រូវ គឺ ពេញជង្រ្ក ។
បានឮថា ជនបទនោះមានស្រូវជានិច្ច គឺ គ្រាប់ស្រូវចេញចូលលានគ្រប់
កាល ។ ដោយហេតុនោះ ក្នុងនិតមនោះ ជង្រ្កស្រូវទាំងឡាយទើបពេញ
ជានិច្ច ព្រោះដូច្នោះ ជនបទនោះ ទើបរាប់បានថា ថុល្លកោដ្ឋិតៈ ប្រែថា
មានស្រូវពេញជង្រ្កតែម្យ៉ាង ។ ហេតុអ្វី ព្រះរដ្ឋបាល ទើបមានឈ្មោះថា
រដ្ឋបាល ។

ដែលឈ្មោះថា រដ្ឋបាល ព្រោះជាអ្នកអាចរក្សារដ្ឋ ដែលបែងចែក
បាន ។ សួរថា ឈ្មោះរបស់ព្រះរដ្ឋបាលនោះ កើតឡើងក្នុងកាលណា ។

ឆ្លើយថា កាលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមថា បទុមុត្តរៈ ។ ពិតណាស់
១០០,០០០ កប្បមុនអំពីកប្បនេះ មនុស្សមានអាយុ ១០០,០០០ ឆ្នាំ ព្រះ
សាស្តាព្រះនាមថា បទុមុត្តរៈ ឧប្បត្តិឡើង មានភិក្ខុ ១០០,០០០ រូប ជា
បរិវារ ស្តេចចារិកដើម្បីប្រោសសត្វលោក ដែលលោកសំដៅយក ពោល
ទុកថា ព្រះសាស្តាព្រះនាមថា បទុមុត្តរៈ មានព្រះជនកព្រះនាមថា ព្រះបាទ
អានន្ទ ព្រះជននីព្រះនាមថា ព្រះនាងសុជាតា ក្នុងនគរហង្សវ្រតី ។

គ្រាព្រះបទុមុត្តរសម្ពុទ្ធ ទ្រង់មិនទាន់ឧប្បត្តិ ។ កុដុម្ពីពីរនាក់នៃក្រុង
ហង្សវ្រតី មានសទ្ធាជ្រះថ្លា តាំងរោងទានសម្រាប់អ្នកក្រខ្យត់ អ្នកធ្វើដំណើរ
និងយាចកជាដើម ។ គ្រានោះ តាបស ៥០០ នាក់ ដែលនៅក្នុងភ្នំ មក
ដល់ក្រុងហង្សវ្រតី ។ អ្នកទាំងពីរនោះ ក៏បែងចែកតាបសម្នាក់ពាក់កណ្តាល
ហើយទំនុកបម្រុង ។ តាបសទាំងឡាយនៅអស់វេលាបន្តិច ក៏ត្រឡប់ទៅ
កាន់ភ្នំ ។ តាបសជាថេរៈ ក៏ចែកគ្នាជាពីរ ។ គ្រានោះ កុដុម្ពីទាំងពីរនាក់
នោះ ក៏ធ្វើការទំនុកបម្រុងតាបសទាំងនោះ រហូតដល់អស់ជីវិត ។ កាល
ពួកតាបសបរិកោតហើយ អនុមោទនា មួយរូបពោលពណ៌នាគុណរបស់
ភពស្តេចសក្កៈ ។ មួយរូបពោលពណ៌នាគុណរបស់ភពនាគរាជ ស្តេចផែន

ដី ។ បណ្តាកុដុម្ពីទាំងពីរ ម្នាក់ប្រាថ្នាកតស្តោចសក្កៈ ក៏កើតជាស្តោចសក្កៈ ។
 ម្នាក់ប្រាថ្នាកតនាគ ក៏ជានាគរាជឈ្មោះ បាលិតៈ ។ ស្តោចសក្កៈឃើញនាគ
 នោះមកកាន់ទីទំនុកបម្រុងរបស់ខ្លួន ទើបសួរថា អ្នកនៅតែត្រេកអរក្រៃ-
 លែងក្នុងកំណើតនាគឬ ។ បាលិតៈនាគរាជនោះឆ្លើយថា យើងមិនត្រេកអរ
 ទេ ។ ស្តោចសក្កៈប្រាប់ថា បើដូច្នោះ អ្នកចូរថ្វាយទានចំពោះព្រះមាន-
 ព្រះភាគបទុមុត្តរៈចុះ ហើយធ្វើសេចក្តីប្រាថ្នានៅក្នុងទីនេះ យើងទាំងពីរ
 នឹងនៅជាសុខ ។ នាគរាជនិមន្តព្រះសាស្តា មកថ្វាយមហាទាន ៧ ថ្ងៃ ដល់
 ព្រះមានព្រះភាគដែលមាន ភិក្ខុ ១០០,០០០ រូប ជាបរិវារ ឃើញសាមណេរ
 ឱរសរបស់ព្រះបទុមុត្តរទេសពល ឈ្មោះឧបរេតៈ ក្នុងថ្ងៃទី ៧ ថ្វាយសំពត់
 ទិព្វចំពោះភិក្ខុសង្ឃមានព្រះពុទ្ធជាប្រធាន ទើបប្រាថ្នាតំណែងរបស់សាម-
 ណេរ ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ពិចារណាមើលអនាគតកាល ទ្រង់ឃើញ
 ថា គេនឹងបានជាវាហុលកុមារ ឱរសរបស់ព្រះពុទ្ធព្រះនាមថា គោតមៈ ក្នុង
 អនាគតកាល ទើបត្រាស់ថា សេចក្តីប្រាថ្នារបស់អ្នកនឹងសម្រេច ។ នាគរាជ
 ក៏ប្រាប់សេចក្តីនោះដល់ស្តោចសក្កៈ ។ ស្តោចសក្កៈស្តាប់ហើយ ក៏ថ្វាយទាន
 ៧ ថ្ងៃដូចគ្នា ឃើញកុលបុត្រឈ្មោះ រដ្ឋបាល ជាអ្នករក្សារដ្ឋ ចេញបួស

ដោយសទ្ធា ទើបតាំងសេចក្តីប្រាថ្នាថា ក្នុងអនាគតកាល កាលបើមាន
ព្រះពុទ្ធដូចជាព្រះអង្គឧប្បត្តិក្នុងលោក សូម្បីខ្ញុំព្រះអង្គក៏កើតក្នុងត្រកូល
ដែលអាចរក្សារដ្ឋ គប្បីមានឈ្មោះថា រដ្ឋបាលអ្នកបួសដោយសទ្ធា ដូចជា
កុលបុត្រនេះ ។ ព្រះសាស្តាទ្រង់ជ្រាបថា សេចក្តីប្រាថ្នាសម្រេច ទើបទ្រង់
ត្រាស់ព្រះគាថា នេះថា

ត្រកូលណា ឈ្មោះត្រកូលរដ្ឋបាល ហើយអាចដើម្បីចិញ្ចឹម

ត្រកូលបួនវណ្ណៈ ព្រមទាំងព្រះរាជា កុលបុត្រនេះ នឹងកើត

ក្នុងត្រកូលនោះ ។

គប្បីជ្រាបថា ឈ្មោះនេះ របស់ព្រះរដ្ឋបាលនោះ កើតឡើងតាំងពី

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាមថា បទុមុត្តរៈ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

[១៨៦] បទថា ឯតទហោសិ សេចក្តីថា ការគិតអ្វីៗ ថា យថា យថា

ខោ ជាដើម មានហើយ ។ សេចក្តីសង្ខេបក្នុងពាក្យនោះ មានដូច្នោះ ។

យើងដឹងទូទៅដល់ធម៌ ដែលព្រះមានព្រះភាគទ្រង់សម្តែងហើយ ដោយហេតុ

ណាៗ ក៏ជាការយើងពិចារណាហើយ ដោយហេតុនោះៗ យ៉ាងនេះថា ព្រហ្ម-

ចរិយៈ គឺ សិក្ខា ៣ នោះ យើងគប្បីប្រព្រឹត្តឲ្យបរិបូណ៌ ដោយចំណែកមួយ

ព្រោះធ្វើមិនឲ្យដាច់សូម្បីមួយថ្ងៃ ឲ្យដល់ចរិមកចិត្ត និងគប្បីប្រព្រឹត្តឲ្យបរិ-
 សុទ្ធិដោយចំណែកមួយ ដូចស័ន្ទខាត់ហើយ ដូចស័ន្ទដែលខាត់ពណ៌ហើយ
 បានដល់ ដូចស័ន្ទដែលជម្រះហើយ ព្រោះធ្វើមិនឲ្យមានមន្ទិល ដោយមន្ទិល
 គឺ កិលេសសូម្បីក្នុងមួយថ្ងៃ ហើយឲ្យដល់ចរិមកចិត្ត ។ បទថា **ឥទំ ន**
សុករំ អគារំ អជ្ឈាវសតា សេចក្តីថា ព្រហ្មចរិយៈនោះ ដែលបុគ្គលនៅ
 គ្រប់គ្រងផ្ទះប្រព្រឹត្តឲ្យបរិបូណ៌ដោយចំណែកមួយ ។ល។ ធ្វើមិនបាននាយ
 ឡើយ បើដូច្នោះ យើងគប្បីកោរសក់ និងពុកមាត់ ដណ្តប់សំពត់ដែល
 សមគួរដល់អ្នកប្រព្រឹត្តព្រហ្មចរិយៈ ដែលឈ្មោះថា កាសាយៈ ព្រោះជ្រលក់
 ដោយទឹកអម្មត់ ចេញចាកផ្ទះបួសមិនមានផ្ទះ ។ បទថា **អចំរេកុន្តេសុ**
ថុល្លកោជ្ជិតកេសុ ព្រាហ្មណគហបតិកេសុ យេន ភគវា តេនុបសន្តមិ
 សេចក្តីថា ក្នុងកាលព្រាហ្មណ៍ និងគហបតីទាំងនោះ មិនទាន់ក្រោកទៅ
 រដ្ឋបាលកុលបុត្រ ក៏មិនទូលសូមបញ្ជូនចំពោះព្រះមានព្រះភាគ ។ ព្រោះ
 ហេតុអ្វី ។ ព្រោះញាតិសាលោហិតមិត្តទាំងឡាយ របស់គេក្នុងទីនោះ ជា
 ចំនួនច្រើន ក៏ប្រាថ្នាថា អ្នកទាំងនោះពោលថា លោកជាកូនតែម្នាក់របស់
 មាតាបិតា លោកមិនគួរបួស ហើយគប្បីចាប់គេត្រង់ដើមដៃទាញមក បន្ទាប់

ពីនោះ បព្វជ្ជាក៏នឹងអន្តរាយ ។ គេក្រោកឡើងព្រមនឹងបរិស័ទ ដើរទៅបន្តិច ហើយក៏ត្រឡប់ធ្វើលេសថា មានកិច្ចជាប់ដោយសរីរេណាមួយ ហើយចូល គាល់ព្រះមានព្រះភាគ ទូលសូមបព្វជ្ជា ។ ដោយហេតុនោះ លោកទើប ពោលថា អថខោ រដ្ឋបាលោ កុលបុត្តោ អចិវដ្ឋិតាយ បរិសាយ ។ បេ។ បញ្ចាជេតុ មំ ភគវា ។ ក៏ព្រោះរាប់ចាប់តាំងពីរាហុលកុមារបួសហើយ ព្រះ មានព្រះភាគទ្រង់មិនបំបួសកុលបុត្រ ដែលមាតាបិតាមិនអនុញ្ញាត ដូច្នោះ ទើបត្រាស់សួរគេថា អនុញ្ញាតោសិ បទ ត្វំ រដ្ឋបាល មាតាបិតុហិ ។ បេ។ បព្វជ្ជាយ ។

[១៨៦] ក្នុងពាក្យថា អម្ព តាត នេះ រដ្ឋបាល ហៅមាតាថា អម្ព ហៅបិតាថា តាត ។

[១៨៨] បទថា ឯកបុត្តកោ ប្រែថា បុត្រប៉ុណ្ណោះ បុត្រណាៗ ដទៃ មិនថា បង ឬប្អូនមិនមាន ។ ក៏ក្នុងពាក្យនេះ កាលគួរនឹងពោលថា ឯក- បុត្តោ ក៏ពោលថា ឯកបុត្តកោ ដោយអំណាចសេចក្តីអាល័យ ។ បទថា បិយោ ប្រែថា កើតបីតិ ។ បទថា មនាបោ ប្រែថា ចម្រើនចិត្ត ។ បទថា សុខេ បិតោ ប្រែថា តាំងនៅក្នុងសេចក្តីសុខនោះឯង អធិប្បាយថា ចម្រើន

សេចក្តីសុខ ។ បទថា **សុខបរិហដោ** ប្រែថា បរិហារដោយសេចក្តីសុខ ។

តាំងពីវេលាកើតមក គេមានមេដោះដោយពរមិនជាក់ដៃ លេងដោយគ្រឿង

លេងរបស់ក្មេង មានរថសេះតូចៗ ជាដើម ឲ្យបរិភោគតែភោជនដែលមាន

រសល្អ ឈ្មោះថា បរិហារដោយសេចក្តីសុខ ។ បទថា **ន តំ តាត រដ្ឋបាល**

កស្សចិ ទុក្ខស្សជាតាសិ សេចក្តីថា នៃ រដ្ឋបាលកូន បាងនមិនដែលស្គាល់

ទុក្ខ សូម្បីប្រមាណតិចតួច ។ បទថា **មរណេនបិ តេ មយំ អកាមកា វិនា**

កវិស្សាម សេចក្តីថា សូម្បីបាននឹងគប្បីស្លាប់ កាលពួកយើងនៅរស់ សូម្បី

ព្រោះសេចក្តីស្លាប់របស់បា ពួកយើងមិនត្រូវការ មិនប្រាថ្នា មិនពេញចិត្ត

ក៏នឹងត្រូវការព្រាត់ប្រាស ឬនឹងដល់នូវសេចក្តីព្រាត់ប្រាសចាកបា ដូចម្តេច

បាន ។ បទថា **ភី បន មយំ តំ** សេចក្តីថា បើដូច្នោះ ហេតុដែលយើង

នឹងអនុញ្ញាតឲ្យបាសនៅ ចេញចាកផ្ទះទៅបួស ដូចម្តេចបាន ។ ម្យ៉ាងទៀត

គប្បីជ្រាបសេចក្តីក្នុងពាក្យថា **ភី បន មយន្តំ** យ៉ាងនេះថា ដោយហេតុណា

ពួកយើងទើបនឹងអនុញ្ញាតឲ្យបាមានជីវិត ដូច្នោះ ។

[១៨៧] បទថា **តត្ថេវ** សេចក្តីថា ក្នុងទីដែលមាតាបិតាមិនអនុញ្ញាត

លោក ត្រង់កន្លែងនោះឯង ។ បទថា **អនន្តរហិតាយ** សេចក្តីថា ព្រោះមិន

ត្រូវការដោយគ្រឿងក្រាលអ្វីៗ ។

[១៨០] បទថា បរិចារេហិ សេចក្តីថា ទំនុកបម្រុងតន្ត្រី រាបំ និង អ្នករាបំជាដើម បម្រើខ្លួនតាមសេចក្តីសុខ ព្រមទាំងពួកសម្លាញ់ក្នុងទីនោះ អធិប្បាយថា នាំទៅកាន់ទីឯណោះ ។ ម្យ៉ាងទៀត បទថា បរិចារេហិ លោក អធិប្បាយថា ទំនុកបម្រុងតន្ត្រី រាបំ និងអ្នករាបំជាដើម រីករាយត្រេកអរ លេងជាមួយពួកសម្លាញ់ ។ បទថា កាមេ បរិកុញ្ញន្តោ សេចក្តីថា បរិកោគ កោគៈជាមួយបុត្រភរិយារបស់ខ្លួន ។ បទថា បុញ្ញានិ ករោន្តោ សេចក្តី ថា ប្រារព្ធព្រះពុទ្ធ ព្រះធម៌ និងព្រះសង្ឃ ធ្វើកុសលកម្ម ជម្រះផ្លូវទៅ កាន់សុគតិ មានការថ្វាយទានជាដើម ។ បទថា តុណ្ណិ អហោសិ បានដល់ មិននិយាយកាត់ពាក្យនិយាយតទៅ ។ គ្រានោះ មាតាបិតារបស់គេនិយាយ ៣ ដង មិនបានសូម្បីពាក្យតប ទើបឲ្យហៅសម្លាញ់មកនិយាយថា សម្លាញ់ របស់អ្នកឯងនោះប្រាថ្នានឹងបួស ហាមគេផងចុះ ។ សូម្បីសម្លាញ់ទាំងនោះ ចូលទៅរកគេ ហើយនិយាយ ៣ ដង ។

[១៨១] សូម្បីសម្លាញ់ទាំងនោះ គេក៏ស្ងៀម ។ ដោយហេតុនោះ លោកទើបពោលថា អថខោរដ្ឋបាលស្ស កុលបុគ្គស្ស សហាយកា ។ បេ។

តុណ្ណី អហោសិ ។ គ្រានោះ ពួកសម្មាញ់របស់គេ ក៏គិតយ៉ាងនេះថា បើ
សម្មាញ់នេះមិនបានបួស ក៏នឹងស្លាប់ យើងក៏នឹងមិនបានគុណអ្វីៗ តែគេ
បួសហើយ ទាំងមាតាបិតាក៏នឹងឃើញដោយគ្រាខ្លះ ទាំងយើងក៏នឹងឃើញ
ក៏ធម្មតា ការបព្វជានេះជារបស់ធ្ងន់ គេក៏ត្រូវកាន់បាតដើរទៅត្រាប់បិណ្ឌបាត
រាល់ៗ ថ្ងៃ ព្រហ្មចរិយៈដែលមានការដេកតែមួយពេល ឆាន់តែមួយពេល
លំបាកយ៉ាងក្រៃលែង ក៏សម្មាញ់របស់យើងនេះជាអ្នកក្រុង ជាសុខុមាល-
ជាតិ គេកាលមិនអាចប្រព្រឹត្តព្រហ្មចរិយៈនោះបាន ក៏នឹងមកក្នុងទីនេះវិញ
ដោយពិត ឈ្លើយចុះ យើងនឹងឲ្យមាតាបិតារបស់គេអនុញ្ញាត ។ សម្មាញ់
ទាំងនោះបានធ្វើយ៉ាងនោះ ។

[១៨២] សូម្បីមាតាបិតា ធ្វើកតិកាសញ្ញានេះថា ក៏បាបួសហើយ
គប្បីឲ្យមាតាបិតាបានឃើញផង ទើបអនុញ្ញាតបា ។ ដោយហេតុនោះ លោក
ទើបពោលថា អថខា រដ្ឋបាលស្ស កុលបុត្តស្ស សហាយា យេន រដ្ឋ-
បាលស្ស កុលបុត្តស្ស មាតាបិតារោ ។ បេ។ អនុញ្ញាតោសិ មាតាបិតុហិ
។ បេ។ ឧទ្ទិសិតព្វា ។ បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា ឧទ្ទិសិតព្វា សេចក្តីថា
គប្បីមកសម្តែងខ្លួនឲ្យមាតាបិតាបានឃើញគ្រាខ្លះ ។

[១៨៣] បទថា ពលំ គហេត្វា សេចក្តីថា បរិភោគភោជនជាទី
សប្បាយ តាក់តែងកាយដោយការខាតស្បែកជាដើម មានកម្លាំងកាយហើយ
ថ្វាយបង្គំមាតាបិតា លាសាច់ញាតិ ដែលមានទឹកភ្នែកជោកមុខ ចូលទៅ
គាល់ព្រះមានព្រះភាគ ក្រាបទូលថា ។ល។ សូមព្រះមានព្រះភាគ មេត្តា
បំបួសខ្ញុំព្រះអង្គចុះ ។ ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ហៅភិក្ខុមួយរូប ដែលឈរ
ក្នុងទីជិត ត្រាស់ថា ភិក្ខុ បើដូច្នោះ អ្នកចូរឲ្យរដ្ឋបាលបព្វជ្ជា និងឧប-
សម្បទា ។ ភិក្ខុនោះទទួលព្រះពុទ្ធតម្រាស់ថា ព្រះករុណា ព្រះអង្គ បាន
កុលបុត្រឈ្មោះរដ្ឋបាល ដែលព្រះជិនស្រីប្រទានជាសទ្ធិវិហារិក ឲ្យបព្វជ្ជា
និងឧបសម្បទា ។ ដោយហេតុនោះ លោកទើបពោលថា អលត្ត ខោ
រដ្ឋបាលោ កុលបុត្តោ ភគវតោ សន្តិកេ បព្វជ្ជំ អលត្ត ឧបសម្បទំ ។

[១៨៤] បទថា បហិតត្តោ វិហារន្តោ សេចក្តីថា នៅយ៉ាងនេះ ១២
ឆ្នាំ ។ ពិតណាស់ រដ្ឋបាលភិក្ខុនេះ ជាឈ្មោះបុគ្គល មានបុណ្យសូម្បីព្រម
ដោយបុណ្យចាស់ ក៏នឹងត្រូវបំពេញសមណធម៌ផង សេចក្តីប្រាថ្នាមាំថា
ព្រះអរហត្តថ្ងៃនេះ ព្រះអរហត្តថ្ងៃនេះ ឆ្នាំទី ១២ ទើបសម្រេចព្រះអរហត្ត ។
បទថា យេន ភគវា តេនុបសន្តិមិ សេចក្តីថា ព្រះថេរៈគិតថា មាតាបិតា

របស់យើងអនុញ្ញាតឲ្យបួស ពោលថា បាឯងត្រូវមកជួបយើងក្នុងគ្រាខ្លះ
 ហើយទើបអនុញ្ញាត មាតាបិតាជាអ្នកធ្វើកិច្ចដែលធ្វើបានលំបាក ក៏យើង
 បួសដោយអធ្យាស្រ័យណា អធ្យាស្រ័យរបស់យើងនោះ ដល់ហើយនូវទី
 បំផុត ឥឡូវនេះ យើងនឹងទូលលាព្រះមានព្រះភាគ សម្តែងខ្លួនដល់មាតា
 បិតា ហើយប្រាថ្នានឹងទូលលា ទើបចូលគាល់ ។ បទថា **មនសាកាសិ**
 សេចក្តីថា ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ធ្វើទុកក្នុងព្រះទ័យថា កាលព្រះរដ្ឋបាល
 ទៅហើយ នឹងមានឧបសគ្គណាៗ ទេហ្ន៎ ។ ទ្រង់ជ្រាបថា នឹងមានពិត ទ្រង់
 ពិចារណាមើលថា ព្រះរដ្ឋបាលនឹងអាចញាំញីឧបសគ្គនោះបានឬទេ ទ្រង់
 ឃើញថា ព្រះរដ្ឋបាលនោះសម្រេចព្រះអរហត្ត ក៏ទ្រង់ជ្រាបថា នឹងអាច
 ទើបទ្រង់អនុញ្ញាត ។ ដោយហេតុនោះ ទើបពោលថា **យថា ភគវា អញ្ញាសិ**
។បេ។ កាលំ មញ្ញសិ ដូច្នោះ ។

[១៨៦] បទថា **មិតាចិរេ** បានដល់ ព្រះឧទ្យានមានឈ្មោះយ៉ាង
 នេះ ។ ក៏ព្រះរាជឧទ្យាននោះ ព្រះរាជាព្រះរាជទានដល់ពួកបព្វជិតដែលមក
 ដល់ក្នុងវេលាហួសកាល ដែលទ្រង់អនុញ្ញាតយ៉ាងនេះថា ចូរប្រើប្រាស់ឧទ្យាន
 នេះតាមសេចក្តីសប្បាយចុះ ។ ព្រោះដូច្នោះ ព្រះថេរមិនកើតសូម្បីការគិត

ថា យើងនឹងប្រាប់បិតាមាតាថា យើងមកហើយ មាតាបិតានោះចាត់ចែង
ទឹកលាងជើង ប្រេងលាបជើងជាដើម ដល់យើង ហើយចូលទៅកាន់ព្រះ
រាជឧទ្យាននោះឯង ។ បទថា បិណ្ឌុយ បារិសិ បានដល់ ចូលទៅបិណ្ឌុបាត
ក្នុងថ្ងៃទី ២ ។ បទថា មជ្ឈិមាយ បានដល់ ខ្វែងទ្វារកណ្តាលរបស់ផ្ទះ
មាន ៧ ខ្វែងទ្វារ ។ បទថា ខល្លិក្ខារេតិ បានដល់ ឲ្យជាន់កាត់សក់ ។
បទថា ឯតទរោច បានដល់ បិតាគិតថា សមណៈទាំងនេះឲ្យបុត្រជាទី
ស្រឡាញ់តែមួយរបស់យើងបួស យើងមិនឃើញសូម្បីតែមួយថ្ងៃ ដូចប្រគល់
ទុកក្នុងដៃចោរ សមណៈទាំងនេះធ្វើការគ្រោតគ្រាតយ៉ាងនេះ នៅតែយល់
ថា ទីនេះគួរនឹងចូលមកទៀត គួរនឹងទាញចេញទៅពីទីនេះ ទើបពោលពាក្យ
ថា ឯតំ តមេហិ មុណ្ណកេហិ ។

[១៨៧] បទថា ញាតិទាសី បានដល់ ទាសីរបស់ពួកញាតិ ។ បទ
ថា អាកិទាសិកំ បានដល់ នំដែលសល់ទុកមួយយប់ គឺ នំដែលកន្លងមួយ
យប់ទៅហើយ ជាប់របស់ផ្អុម ។ ក្នុងពាក្យនោះ មានសេចក្តីរបស់បទដូច្នោះ ។
ឈ្មោះថា អាកិទាស ព្រោះត្រូវទោស គឺ សេចក្តីផ្អុមគ្របសង្កត់ហើយ ។
អាកិទាសនោះឯង ក៏គឺ អាកិទាសិក ។ នេះជាឈ្មោះរបស់នំដែលកន្លង

ហួសមួយយប់ទៅហើយ គឺ នំដែលសល់ទុកមួយយប់ យ៉ាងនោះ ។ បទថា
កុម្មាសំ បានដល់ នំដែលធ្វើដោយស្រូវដំណើប ។

បទថា ឆន្ទតុកាមា ហោតិ សេចក្តីថា ព្រោះដោយទីបំផុត សូម្បី
តែទាសកម្មករ ទាំងគោ ក៏មិនគួរបរិភោគ ដូច្នោះ ទាសីប្រាថ្នានឹងចោល
នំនោះទៅខាងក្រៅដូចសម្រាម ។ បទថា សចេតំ កាត់បទថា សចេ ឯតំ ។
ព្រះថេរៈ ហៅទាសីរបស់ខ្លួននោះ ដោយអរិយវោហារថា ភគិនិ ។ បទថា
ឆន្ទនីយធម្មំ សេចក្តីថា ប្រាថ្នានឹងចោលទៅជាសកាវៈ ។ លោកអធិប្បាយ
ទុកថា ម្នាលប្អូនស្រី បើវត្ថុនេះប្រាថ្នានឹងចោលទៅខាងក្រៅជាធម្មតា មិន
ហ្នឹងហែងទុក ចូរនាំចាក់ក្នុងបាតរបស់អាត្មានេះចុះ ។

សួរថា ហេតុដូចម្តេច ព្រះថេរៈទើបពោលយ៉ាងនេះ មិនជាការសូម
ឬ និយាយដូចសូមឬ ។ ឆ្លើយថា មិនមែន ។ ព្រោះហេតុអ្វី ។ ព្រោះគេ
លះបង់ការហ្នឹងហែងហើយ ។ ពិតហើយ វត្ថុណាដែលប្រាថ្នានឹងចោល
ទៅជាធម្មតា គេលះបង់ការហ្នឹងហែងហើយ ម្ចាស់របស់មិនហ្នឹងហែងក្នុង
វត្ថុណា គួរនឹងពោលថា ចូរនាំរបស់នោះមកទាំងអស់ ចូរចាក់ក្នុងបាតនេះ
ចុះ ។ ដោយហេតុនោះឯង ព្រះរដ្ឋបាលនេះ ជាអ្នកតាំងនៅក្នុងអរិយវង្សដ៏

ប្រសើរ ទើបពោលយ៉ាងនេះ ។ បទថា ហត្ថានំ បានដល់ ដៃទាំងពីរ
តាំងពីកងៃរបស់ព្រះថេរៈ ដែលបង្កានបាត្រដើម្បីទទួលកិក្ខារ ។ បទថា
បាទានំ បានដល់ ជើងសូម្បីទាំងពីរតាំងពីជាយសំពត់ស្បែក ។ បទថា សរស្ស
បានដល់ សំឡេងដែលពោលថា ម្នាលប្អូនស្រី បើរបស់នោះជាដើម ។
បទថា និមិត្តំ អគ្គហេសិ សេចក្តីថា នាងទាសី កាលពិចារណាមើលខ្លួន
ដៃជាដើម ក៏ចាំបាន កំណត់អាការដែលធ្លាប់កំណត់ក្នុងវេលាដែលលោកនៅ
ជាគ្រហស្ថថា ខ្លួនដៃ និងជើងទាំងនេះ ដូចជាខ្លួនអណ្តើកមាស ម្រាមដៃ
មូលល្អ ដូចថ្មបរិកាលមូលមានពណ៌លឿង សំឡេងពីរោះដូចរបស់រដ្ឋបាល
បុត្ររបស់យើង ។ កាលព្រះរដ្ឋបាលនោះ នៅព្រៃដល់ ១២ ឆ្នាំ និងបរិ-
កោគកោជន គឺ ដុំបាយ ពណ៌សម្បុររបស់រាយកាយ ទើបឃើញជាអ្នក
ដទៃទៅ ។ ដោយហេតុនោះ ទាសីរបស់ញាតិឃើញព្រះថេរៈនោះ ទើបចាំ
មិនបាន តែកាន់យកនិមិត្តបាន ។ បទថា រដ្ឋបាលស្ស មាតរំ ឯតទរោច
សេចក្តីថា សូម្បីពួកនាងមេដាះ អ្នកថ្នាក់ថ្នមអរិយៈតូចធំរបស់ព្រះថេរៈ
ឲ្យជីកទឹកដោះ ចិញ្ចឹមមកដរាបធំធាត់ ក៏មិនអាចនិយាយនឹងបុត្រដែលបួស
ហើយ ដល់ភាពជាព្រះមហាទ័ណស្រពជាដើមថា លោកម្ចាស់ លោកប្អូន

គឺ រដ្ឋបាលបុត្ររបស់យើង ទើបប្រញាប់ចូលផ្ទះ ពោលពាក្យនេះចំពោះ
មាតារបស់រដ្ឋបាល ។ សំព្វថា យក្ស ជានិបាតចុះក្នុងអត្ថថា ពោលប្រាប់ ។
សំព្វថា ជេ ក្នុងពាក្យថា សចេ ជេ សច្ចំ នេះ ជានិបាតក្នុងអត្ថថា ស្រែក
ហៅ ។ ពិតណាស់ មនុស្សទាំងឡាយ រមែងស្រែកហៅអ្នកដែលជាទាសៈ
ទាសីក្នុងជនបទនោះ ។ ព្រោះហេតុនោះឯង គប្បីឃើញសេចក្តីក្នុងបទនេះ
យ៉ាងនេះថា នាងទាសីដ៏ចម្រើន បើអ្នកឯងនិយាយពិត ។ បទថា ឧប-
សន្តិមិ សេចក្តីថា ហេតុអ្វីទើបចូលទៅ ។ នាងគិតថា ស្រ្តីទាំងឡាយក្នុង
ត្រកូលដ៏ធំ កាលចេញទៅខាងក្រៅ រមែងបានទទួលការតិះដៀល នេះជា
កិច្ចប្រញាប់ ចាំយើងនឹងប្រាប់កិច្ចនោះដល់សេដ្ឋី ព្រោះដូច្នោះ នាងទើប
ចូលទៅ ។

[១៨៨] បទថា អញ្ញតវំ កុឌ្ឍមូលំ សេចក្តីថា បានឮថា ក្នុងទីនោះ
មានសាលានៅជិតផ្ទះរបស់ទានបតី ។ ត្រង់សាលានោះ គេចាត់អាសនៈទុក
ទឹក និងបាយគេក៏ចាត់តាំងទុកក្នុងសាលានោះ បព្វជិតទាំងឡាយ ដែល
ត្រាច់បិណ្ឌបាត ហើយអង្គុយឆាន់ ។ បើថា បព្វជិតទាំងឡាយប្រាថ្នា ក៏នឹង
កាន់យកវត្ថុសូម្បីរបស់ទានបតីទាំងឡាយ ព្រោះដូច្នោះ សូម្បីទីនោះក៏គប្បី

ជ្រាបថា ជិតជញ្ជាំងមួយកន្លែងនៃសាលា ដូច្នោះ របស់ត្រកូលមួយ ។ ពិត
ណាស់ បព្វជិតទាំងឡាយមិនអង្គុយឆាន់ក្នុងទីដែលមិនសមគួរ ដូចមនុស្ស
ក្រទេ ។ សំព្តថា អត្ថិ ក្នុងពាក្យថា អត្ថិ នាម តាត នេះ ចុះក្នុងអត្ថថា
មានហើយ ។ សំព្តថា នាម ជានិបាតចុះក្នុងអត្ថថា សួរ ឬសម្គាល់ ។
លោកអធិប្បាយថា បិតាកប្បិពោលថា នៃ រដ្ឋបាលកូននឹងមកដល់ក្នុងទី
ដូច្នោះ បរិភោគនំសល់មួយយប់ រដ្ឋបាលកូន ពួកយើងនោះមានទ្រព្យ មិន
មែនមិនមានទ្រព្យ ។ បិតាកប្បិពោលថា ម្យ៉ាងទៀត រដ្ឋបាលកូល អ្នក
គប្បីអង្គុយក្នុងទីដូច្នោះ បរិភោគនំដែលសល់មួយយប់របស់ពួកយើងណា
ពួកយើងនោះ នៅមានជីវិត មិនមែនស្លាប់ទៅហើយ ។ ម្យ៉ាងទៀត បាឯង
សូម្បីត្រូវចិញ្ចឹមឲ្យធំធាត់មកដោយរសភោជនដ៏ល្អ មិនពិការ និងបរិភោគ
នំសល់មួយយប់គួរឆ្កើមយ៉ាងនេះណា ដូចបរិភោគអម្រឹត បារដ្ឋបាល សម-
ណគុណជាគ្រឿងអាស្រ័យនូវព្រះសាសនា តម្កល់មាំខាងក្នុងរបស់បាឯង
នឹងមានហើយ ។

ក៏គបបតីនោះ មិនអាចពោលសេចក្តីនេះឲ្យបរិបូណ៌បាន ព្រោះ
ត្រូវទុក្ខបៀតបៀន ហើយពោលបានត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះថា បារដ្ឋបាល មែនឬ

ដែលបានបរិភោគនំសល់មួយយប់ ។

ក៏ក្នុងសេចក្តីនេះ អ្នកគិតអក្សរពោលលក្ខណៈនេះទុក ។ លោក
ធ្វើពាក្យអនាគតកាលថា **បរិកុញ្ញិស្សសិ** ជិតបទក្នុងស័ព្ទថា **អត្ថិ** នេះ
ដោយអត្ថដែលមិនបរិបូណ៌ តាមការកំណត់របស់ខ្លួន ។ ពាក្យនោះមាន
សេចក្តីដូច្នោះថា មានហើយឬ បារដ្ឋបាល ដែលបាននឹងធាន់នំកុម្មាសដ្ឋម
សូម្បីយើងឃើញនឹងភ្នែកក៏មិនជឿ ទ្រាំមិនបាន ។ គហបតីឈរចាប់ត្រង់
កណ្តាប់មាត់បាត្ររបស់ព្រះថេរៈ ពោលពាក្យមានប្រមាណប៉ុណ្ណោះ កាល
បិតាឈរចាប់ត្រង់កណ្តាប់មាត់បាត្រនោះឯង សូម្បីព្រះថេរៈ ក៏ធាន់នំដ្ឋម
នោះ ដែលបញ្ចេញក្លិនដ្ឋមក្នុងកន្លែងដែលបែកដូចពងមាន់ស្អុយ ដូចជាកម្ពុត
សុន្ទ ។ ឮថា បុថុជនក៏មិនអាចស៊ីនំដូច្នោះបាន ។ តែព្រះថេរៈ តាំងនៅ
ក្នុងអរិយប្បទ្ធិ ធាន់ដូចគ្នានឹងធាន់អម្រឹតមានរសទិព្វ ទទួលទឹកដោយធម្ម-
ក្រក លាងបាត្រ មាត់ និងដៃជើង ពោលពាក្យជាដើមថា **កុតោ នោ**
គហបតិ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា **កុតោ នោ** ប្រែថា ពីទីណាហ្ន៎ ។ បទថា
នេវ ទានំ សេចក្តីថា មិនបានទានដោយទេយ្យធម៌ឡើយ ។ បទថា **ន**

បច្ចុក្ខានំ សេចក្តីថា មិនបាន សូម្បីពាក្យហៅដោយបដិសណ្ឋារៈយ៉ាងនេះ
ថា បារម្ភបាល បាល្មមអត់ធន់បានខ្លះឬ មកដោយសេចក្តីលំបាកបន្តិចបន្តួច
ខ្លះឬ បាមិនធាន់អាហារក្នុងផ្ទះមុនឬ ។

ក៏ព្រោះហេតុអ្វី ព្រះថេរៈទើបពោលយ៉ាងនេះ ។ ព្រោះអនុគ្រោះ
បិតា ។

បានឮថា ព្រះថេរៈគិតយ៉ាងនេះថា បិតានេះ និយាយចំពោះយើង
យ៉ាងណា នឹងនិយាយចំពោះបព្វជិតសូម្បីដទៃដូច្នោះ ក៏ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា
ខាងក្នុងរបស់ពួកភិក្ខុដែលបិទបាំងគុណដូចយើង ដូចជាផ្កាបទុមក្នុងចន្លោះ
ស្លឹក ដូចភ្លើងត្រូវដេះបិទបាំង ដូចខ្លឹមចន្ទន៍ដែលស្រាយបិទបាំង ដូចកែវ
មុក្តាដែលដីបិទបាំង ដូចព្រះចន្ទដែលពពកបិទបាំង រមែងមិនមានពាក្យបែប
នេះ នឹងប្រព្រឹត្តទៅក្នុងភិក្ខុទាំងនោះ បិតាក៏នឹងតាំងនៅក្នុងសេចក្តីប្រយ័ត្ន
ប្រយែង ព្រោះហេតុនោះ ព្រះថេរៈទើបពោលយ៉ាងនេះ ដោយសេចក្តី
អនុគ្រោះ ។

បទថា ឯហិ ភាត សេចក្តីថា គហបតីនិយាយថា បារម្ភជាអ្នកមិន
មានផ្ទះ មកយើងនឹងទៅផ្ទះ ។ បទថា អលំ បានដល់ ព្រះថេរៈកាលបដិសេធ

ទើបពោលយ៉ាងនេះ ព្រោះជាអ្នកកាន់ឯកាសនិក្ខន្ធមុតន្តយ៉ាងឧក្រិដ្ឋ ។ បទ
ថា **អធិវាសេសិ** សេចក្តីថា តែព្រះថេរៈ ដោយប្រក្រតីជាអ្នកកាន់សប-
ទានចារិក្ខន្ធមុតន្តយ៉ាងឧក្រិដ្ឋ ទើបមិនទទួលភិក្ខុ ដើម្បីឆាន់ក្នុងថ្ងៃស្អែក
តែទទួលដោយសេចក្តីអនុគ្រោះមាតា ។ បានឮថា មាតារបស់ព្រះថេរៈរលឹក
ហើយរលឹកទៀតដល់ព្រះថេរៈ ក៏កើតសេចក្តីសោកយ៉ាងធំ ស្រែកទូញយំ
មានមុខជោកទៅដោយទឹកភ្នែក ។ ព្រោះដូច្នោះ ព្រះថេរៈគិតថា បើយើង
មិនទៅសួរសុខទុក្ខមាតានោះ បេះដូងរបស់មាតានឹងគប្បីបែក ទើបទទួល
ដោយសេចក្តីអនុគ្រោះ ។

[១៩៧] បទថា **កាវាបេត្តា** សេចក្តីថា ឲ្យធ្វើជា ២ គំនរ គឺ ប្រាក់
មួយគំនរ មាសមួយគំនរ ។

សួរថា ក៏គំនរទ្រព្យធំយ៉ាងណា ។ ឆ្លើយថា ធំដូចជាបុរសឈរ
ខាងនេះ មើលមិនឃើញមជ្ឈិមបុរសដែលឈរខាងឯណោះ ។ បិតាកាល
សម្តែងគំនរកហាបណៈ និងគំនរមាស ទើបពោលថា **ឥទំ តេ** ។ បទថា
មត្តិកំ ប្រែថា ទ្រព្យខាងមាតា អធិប្បាយថា ទ្រព្យនេះជារបស់យាយ
កាលមាតាមកផ្ទះនេះ មាតាក៏ឲ្យទ្រព្យដើម្បីប្រយោជន៍ដល់របស់ក្រអូប និង

ផ្កាលើដំរីដើម ។ បទថា អញ្ញំ បិត្តិកំ អញ្ញំ បិតាមហំ សេចក្តីថា ទ្រព្យ
ណាជារបស់បិតា និងជីវិតារបស់កូន ទ្រព្យនោះដែលរក្សាទុក និងដែល
ប្រើប្រាស់យ៉ាងដទៃ មាននៅសល់ច្រើន ។ ក៏ក្នុងពាក្យនោះ ពាក្យថា
បិតាមហំ នេះ គប្បីជ្រាបថា លុបតទ្ធិត ។ បាវៈថា **បេតាមហំ** ក៏មាន ។
បទថា **សក្កា តាត រដ្ឋបាល** សេចក្តីថា រដ្ឋបាលកូន មិនមែនបព្វជិតតែ
ម្យ៉ាងដែលអាចធ្វើបុណ្យបាន សូម្បីអ្នកគ្រប់គ្រងផ្ទះបរិភោគភោគៈ ក៏អាច
តាំងនៅក្នុងសរណៈ ៣ សមាទានសិក្ខាបទ ៥ ធ្វើបុណ្យ មានទានជាដើម
ឲ្យក្រែលែងឡើងបាន មកចុះបា កូនគប្បី ។ល។ ចូរធ្វើបុណ្យ ។ ព្រះថេរៈ
ពោលយ៉ាងនេះថា **តតោនិទានំ** សំដៅដល់ សេចក្តីសោកជាដើម ដែល
កើតដល់អ្នករក្សាទ្រព្យនោះៗ និងដល់អ្នកវិនាសទ្រព្យ ដោយអំណាចរាជ
ភ័យជាដើម ព្រោះទ្រព្យជាហេតុ ព្រោះទ្រព្យជាបច្ច័យ ។ គ្រាព្រះថេរៈ
ពោលយ៉ាងនោះ សេដ្ឋីគហបតីគិតថា យើងនាំទ្រព្យនេះមកដោយបំណង
នឹងឲ្យបុត្រនេះសឹក ឥឡូវនេះ បុត្រនោះ ត្រឡប់ផ្តើមទូន្មានធម៌ដល់យើង
ណ្ហើយចុះ គេនឹងមិនធ្វើតាមពាក្យរបស់យើងពិត ហើយក៏ក្រោកឡើង
ទៅឲ្យបើកទ្វារបន្ទប់របស់នាងជាបុត្រនោះ បញ្ជូនមនុស្សទៅប្រាប់ថា នេះ

ជាស្វាមី ពួកនាងចូរទៅ ធ្វើយ៉ាងណា ព្យាយាមចាប់មកឲ្យបាន ។ នាង
 រុំទាំងឡាយនៅក្នុងវ័យស្រស់ស្អាត ទៅលោមព័ទ្ធព្រះថេរៈ ។ លោក
 ពោលពាក្យថា **បុរាណទុតិយិកា** ជាដើម សំដៅដល់ស្រ្តីជាប្រធាន ២
 នាក់ ក្នុងបណ្តានាងរុំទាំងនោះ ។ បទថា **បច្ចេកំ បាទេសុ គហេត្វា**
 បានដល់ ចាប់ព្រះថេរៈនោះត្រង់ជើងម្ខាងម្នាក់ ។ បទថា **កិទិសា នាម**
តាត អយ្យបុត្ត អច្ចរាយោ បពិត្រអយ្យបុត្ត លោកប្រព្រឹត្តហ្មឺចរិយធម៌
 ព្រោះហេតុស្រីអប្សរណា ពួកស្រីអប្សរនោះ ល្អដូចម្តេចទៅ ។ ព្រោះហេតុ
 អ្វី នាងរុំទាំងនោះ ទើបពោលយ៉ាងនេះ ។ បានឮថា គ្រានោះមនុស្ស
 ទាំងឡាយឃើញស្តេចកម្លោះខ្លះ ព្រាហ្មណ៍កម្លោះខ្លះ កូនសេដ្ឋីខ្លះ ជាច្រើន
 លះបង់សម្បត្តិដ៏ធំនាំគ្នាបួស មិនដឹងគុណរបស់បព្វជ្ជា ទើបតាំងពាក្យសួរ
 ថា ហេតុអ្វី អ្នកទាំងនេះទើបបួស ។ ពេលនោះ មនុស្សពួកដទៃទើបពោល
 ថា ព្រោះហេតុនៃទេពអប្សរ ទេវនាដកៈ ។ ពាក្យនោះបានផ្សាយទៅយ៉ាង
 ធំទូលាយ ។ នាងរុំទាំងអស់នោះ ចាំពាក្យនោះបានហើយ ទើបពោល
 យ៉ាងនេះ ។ ព្រះថេរៈកាលនឹងបដិសេធ ទើបពោលថា **ន ខោ មយំ ភគិនី**
 បួនស្រី យើងមិនមែនប្រព្រឹត្តព្រហ្មចរិយៈ ព្រោះហេតុនៃនាងអប្សរ ។ បទ

ថា សមុទាចរតិ ប្រែថា រមែងហៅ រមែងពោល ។ បទថា តត្តវ មុច្ឆិតា
បបតិសុ សេចក្តីថា នាងរុំទាំងឡាយ ឃើញព្រះថេរៈហៅដោយវាទៈថា
ម្នាលបួនស្រី ទើបគិតថា ពួកយើងមិនបានចេញទៅខាងក្រៅដល់ ១២ ឆ្នាំ
ដោយគិតថា ថ្ងៃនេះអ្នកនឹងមក ពួកយើងគប្បីរស់នៅដោយអំណាចនៃទារក
ពួកណា យើងអាស្រ័យលោកក៏មិនបានទារកពួកនោះ យើងជាអ្នកសាប-
សូន្យទាំងខាងឯណោះទាំងខាងដទៃ ឈ្មោះថា លោកនេះជារបស់យើងឬ
ព្រោះដូច្នោះ ពួកនាងរុំសូម្បីទាំងនោះ កាលគិតដើម្បីខ្លួនថា ឥឡូវនេះ
យើងមិនមានទីពឹងហើយ ក៏កើតសេចក្តីសោកយ៉ាងខ្លាំងថា ឥឡូវនេះ លោក
មិនត្រូវការពួកយើង និងពួកយើងក៏នៅជាករិយារបស់គេ គង់នឹងសម្គាល់
ដូចក្មេងស្រី ដេកនៅក្នុងផ្ទះរបស់មាតាជាមួយគ្នា ទើបដួលសន្ទប់ក្នុងទីនោះ
ឯង អធិប្បាយថា ដួលទៅ ។ បទថា មា នោ វិហេលេថ សេចក្តីថា កុំ
សម្តែងទ្រព្យ និងបញ្ជូនមាតុគ្រាមមកបៀតបៀនអាត្មាឡើយ ។

សួរថា ព្រះថេរៈពោលយ៉ាងនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ ឆ្លើយថា ព្រោះ
អនុគ្រោះមាតាបិតា ។ បានឮមកថា សេដ្ឋីនោះសម្គាល់ថា ដែលឈ្មោះថា
កេទបព្វជិតសៅហ្មង យើងនឹងឲ្យដោះកេទបព្វជិតចេញ ឲ្យស្អិតទឹក បរិភោគ

រួមគ្នាបីនាក់ ទើបមិនថ្វាយភិក្ខុដល់ព្រះថេរៈ ។ ព្រះថេរៈគិតថា មាតាបិតា
ទាំងនេះ ធ្វើអន្តរាយក្នុងអាហារដល់ព្រះវិទ្យាស្រពដូចយើង នឹងគប្បីប្រសព្វ
វត្ថុដែលមិនមែនបុណ្យយ៉ាងច្រើន ទើបពោលយ៉ាងនេះ ដោយការអនុគ្រោះ
មាតាបិតានោះ ។

[២០០] បទថា គាថា អកាសិ ប្រែថា បានពោលគាថាទាំងឡាយ ។
បណ្តាបទទាំងនោះ ដោយបទថា បស្ស ព្រះថេរៈពោលសំដៅដល់មនុស្ស
ដែលនៅជិត ។ បទថា ចិត្តំ ប្រែថា ដែលចិត្តវិចិត្រហើយ ។

បទថា ពិម្ពំ ប្រែថា អត្តភាព ។ បទថា អរុកាយំ បានដល់ ប្រជុំ
នៃដំបៅគឺ ដំបៅទាំង ៩ ។ បទថា សមុស្សិតំ បានដល់ ដែលចង្អុល
៣០០ កំណត់នឹងសរសៃ ៩០០ បូកដោយដុំសាច់ ៩០០ លើកឡើងដោយ
ជុំវិញ ។ បទថា អាតុរំ បានដល់ ដុតរោលជានិច្ច ព្រោះដុតរោលដោយ
ជរា ដុតរោលដោយរោគ និងដុតរោលដោយកិលេស ។ បទថា ពហុស-
ន្តប្បំ សេចក្តីថា មានសេចក្តីត្រិះរិះច្រើន ដោយសេចក្តីត្រិះរិះ គឺ សេចក្តី
ប្រាថ្នាដែលកើតឡើងដល់សាកសពពួកដទៃ ។ ពិតហើយ ពួកបុរសរមែង
កើតសេចក្តីត្រិះរិះក្នុងរាងកាយរបស់ស្រ្តី ពួកស្រ្តីក៏រមែងកើតសេចក្តីត្រិះរិះ

ក្នុងរាងកាយរបស់បុរសទាំងនោះ ។ ម្យ៉ាងទៀត ពួកក្អែក និងសុនខជាដើម
 រមែងប្រាថ្នារាងកាយនោះ សូម្បីជាសាកសពដែលគេចោលក្នុងព្រៃស្នូសាន
 ព្រោះដូច្នោះ ទើបឈ្មោះថា មានសេចក្តីត្រិះរិះច្រើន ។ បទថា **យស្ស នត្តិ**
ធុរំ បិតិ សេចក្តីថា កាយណា មិនមានសេចក្តីតាំងមាំដោយចំណែកមួយ
 ដូចជាថ្លៃបណ្តើរកូន និងដូចជាដុំពពុះទឹកជាដើម សេចក្តីដែលរាងកាយនោះ
 មានការបែកធ្លាយទៅជាធម្មតា ជារបស់ពិត ។ បទថា **តចេន ខ្ញុំនទ្ធិ**
 បានដល់ ដណ្តប់ដោយស្បែកមនុស្សស្រស់ ។ បទថា **សហ វត្តេកិ សោភតិ**
 សេចក្តីថា សូម្បីរូបដែលតាក់តែងឲ្យល្អស្អាតដោយរបស់ក្រអូបជាដើម ដោយ
 កុណ្ណលមណី រមែងល្អស្អាតព្រមដោយសំពត់ ដែលតាក់តែងរូប រៀរសំពត់
 ចេញ ក៏គួរឡើង មិនគួរសម្លឹងមើល ។ បទថា **អលូត្តកកតា** បានដល់
 ស្រោចដោយទឹកល្អក្តីស្រស់ ។ បទថា **ចុណ្ណកមក្ខិតំ** បានដល់ យកគ្រាប់
 ស្បែដែលបៀតបៀនត្រង់ផ្ទៃមុខជាដើមចេញ យកដីប្រៃដែលកម្ចាត់នូវឈាម
 យកមេរ្យាលធ្វើលោហិតឲ្យថ្លា យករបៀតលាបស្បែក យកមេរ្យាលាបមុខ ។
 ដោយហេតុនោះ រាងកាយនោះ ទើបល្អស្អាតយ៉ាងក្រៃលែង ។ លោកពោល
 ពាក្យនោះ សំដៅយកកាយនោះ ។ បទថា **អដ្ឋបទកតា** សេចក្តីថា ធ្វើដោយ

ទឹកផ្សេងៗ ទាញទៅធ្វើឲ្យជារវង់មូល ជុំវិញថ្នាំស្វាយ ៨ ផ្នត់ ។ បទថា
អញ្ជូនី បានដល់ បំពង់បន្តក្តីភ្នែក ។ បទថា ឌុំហិ ប្រែថា តាំងទុក ។
បទថា បាសំ បានដល់ សំណាញ់ដែលធ្វើដោយព្រាល ។ បទថា នាសទា
បានដល់ មិនជាប់ ។ បទថា និវាបំ បានដល់ អាហារដូចជាចំណី និងស្មៅ
ដែលពោលទុកក្នុងនិវាបសូត្រ ។ បទថា កន្ធន្ត ប្រែថា កន្ធកំកន្ធាញ ។

ក៏ព្រះថេរៈ សម្តែងមាតាបិតាឲ្យដូចជាព្រានបាញ់ម្រឹក ដោយគាថា
នេះ ។ សម្តែងពួកញាតិក្រៅពីនោះ ដូចជាបរិវាររបស់ព្រានបាញ់ម្រឹក
ប្រាក់ និងមាស ដូចសំណាញ់ព្រាល កោដនដែលខ្លួនបរិភោគ ដូចចំណី
និងស្មៅ ខ្លួនឯងដូចម្រឹកធំ ។ ប្រៀបដូចម្រឹកធំស្មៅចំណី និងស្មៅជាអាហារ
តាមត្រូវការ ជីកទឹក អើតកត្រួតមើលបរិវារ គិតថា យើងទៅកាន់ទីនេះ
នឹងរួចផុតភ័យ លោតឡើងមិនជាប់អន្ទាក់របស់ពួកនាយព្រានម្រឹក ដែល
កំពុងកន្ធកំកន្ធាញចូលព្រៃទៅ ត្រូវខ្យល់ល្ហើយៗ បក់តិចនៅខាងក្រោម
គុម្ពឈើ ដូចត្រមានម្លប់ក្រាស់ ឈរពិចារណាផ្លូវដែលមក យ៉ាងណា
ព្រះថេរៈក៏ដូច្នោះដែរ លុះពោលគាថាទាំងនេះហើយ ក៏ហោះទៅប្រាកដត្រង់
ព្រះរាជឧទ្យានឈ្មោះ មិគាចិរៈ ។

សួរថា ក៏ព្រោះហេតុអ្វី ព្រះថេរៈទើបហោះចេញទៅ ។

ឆ្លើយថា បានឮថា សេដ្ឋីបិតារបស់ព្រះថេរៈនោះ ឲ្យធ្វើកូនរុក
ទុកត្រង់ខ្លោងទ្វារទាំង ៧ បង្គាប់អ្នកប្រដាល់ថា បើព្រះថេរៈនឹងចេញទៅ
ចូរចាប់ដៃជើងព្រះថេរៈ ដោះសំពត់កាសាយចេញឲ្យកាន់កេទគ្រហស្ថ ។
ព្រោះដូច្នោះ ព្រះថេរៈទើបគិតថា មាតាបិតានោះ ចាប់ដៃជើងព្រះមហាទី-
ណាស្រពដូចយើង នឹងគប្បីប្រសព្វវត្ថុមិនមែនបុណ្យ ប្រការនោះកុំបាន
មានដល់មាតាបិតាឡើយ ទើបបានហោះទៅ ។

ព្រះថេរៈបរសមុទ្រវាសិត ឈរពោលគាថាទាំងនេះហើយ

ហោះទៅប្រាកដត្រង់ព្រះរាជឧទ្យាន មិតាចិរៈរបស់ព្រះបាទ

កោរព្យៈ ។ ប្រាកដដោយពាក្យមានដូច្នោះ ។

[២០១] ពាក្យថា មិត្តរវ៉ា ជាឈ្មោះរបស់អ្នករក្សាព្រះឧទ្យាននោះ ។

បទថា សោ ធន្តោ បានដល់ ធ្វើផ្លូវទៅព្រះរាជឧទ្យានឲ្យស្មើ ឲ្យជម្រះ
ស្ថានទីដែលគួរនឹងជម្រះ ឲ្យបោសស្ថានទីដែលគួរបោស និងធ្វើការពង្រាយ
ខ្សាច់ រោយផ្កាលើ តាំងឆ្នាំងទឹកពេញដោយទឹក តាំងដើមចេកជាដើម
ទុកខាងក្នុងព្រះរាជឧទ្យាន ។ បទថា យេន រាជា កោរព្យា តេនុបសន្តមិ

សេចក្តីថា អ្នករក្សាសួន គិតថា ព្រះរាជារបស់យើង ត្រាស់សរសើរកុល-
បុត្រនេះគ្រប់កាល ទ្រង់មានបំណងនឹងជួប តែទ្រង់មិនជ្រាបថា កុលបុត្រ
នោះមកហើយ ព្រោះដូច្នោះ បណ្តាការនេះជារបស់ជំក្រែលែង យើងនឹង
ទៅក្រាបទូលព្រះរាជ ទើបចូលទៅគាល់ព្រះបាទកោរព្យៈ ។

បទថា កិត្តយមាទោ អហោសិ សេចក្តីថា បានឮថា ព្រះរាជា
នោះ រលឹកហើយរលឹកទៀតដល់ព្រះថេរៈ ត្រាស់អំពីគុណថា កុលបុត្តអ្នក
លះបង់សម្បត្តិដ៏ធំបែបនោះបួសហើយ ត្រឡប់មកវិញហើយក៏មិនក្រែកអរ
ទាំងក្នុងកណ្តាលពួកពល ទាំងកណ្តាលនាងរាជានុំ ឈ្មោះថា ធ្វើកិច្ចដែលធ្វើ
បានលំបាក ។ ព្រះបាទកោរព្យៈនេះ ទ្រង់កាន់យកគុណប្រការនោះ ទើប
ត្រាស់យ៉ាងនេះ ។ បទថា វិសដ្ឋេថាតិ វត្វា សេចក្តីថា វត្តណាសមគួរ
ដល់បុគ្គលណាក្នុងពួកអ្នកជិតស្និទ្ធ មហាអាមាត្រ និងពលជាដើម ក៏ឲ្យ
ព្រះរាជទានវត្ថុនោះ ដល់អ្នកនោះ ។ បទថា ឧស្សងាយ សេចក្តីថា ដែល
កុះករ និងកុះករហើយ ។ ទ្រង់នាំបរិស័ទ្តដ៏ច្រើនកុះករដោយមហាមាត្រ
ដែលជាធំជាដើម ចូលទៅហើយ ។ ព្រះរាជាទ្រង់សំគាល់ថា កម្រាលឈើ
នៅខ្លះ ទើបទ្រង់ធ្វើឲ្យថ្នាក់ផ្កាឈើជាដើមក្រាស់ កំណត់ទទឹងទុក មិនពោល

-២០២- បបព្ភាសូទនី អដ្ឋកថា មជ្ឈិមនិកាយ មជ្ឈិមបណ្ណាសកៈ

ហើយអង្គុយក្នុងទីនោះ មិនគួរ ទើបពោលយ៉ាងនេះ ថា ឥធិ កវំ រដ្ឋបា-
លោកដ្ឋត្តវេ នីសីទត្ថុ ព្រះរដ្ឋបាលដ៏ចម្រើន មេត្តាអង្គុយលើកម្រាលឈើ
ក្នុងទីនេះ ។

[២០២] បទថា បារិជុញានិ សេចក្តីថា កាវៈ គឺ សេចក្តីវិនាស
បានដល់ ការអស់ទៅ ។ បទថា ជណ្ណា បានដល់ ចាស់ ព្រោះជរា ។
បទថា វិទ្យោ គឺ ចម្រើនដោយវ័យ ។

បទថា មហលូកោ គឺ ចាស់ដោយជាតិ ។ បទថា អទ្ធកតោ គឺ
កន្លងកាល កន្លងវ័យ ។

បទថា វាយោអនុប្បត្តោ គឺ ដល់បច្ច័មវ័យហើយ ។ បទថា បព្វជតិ
បានដល់ ទៅវិហារជិតៗ ថ្វាយបង្គំភិក្ខុ ឲ្យលោកករុណា អង្វរថា កាលខ្ញុំ
នៅជាកម្លោះ ធ្វើកុសលទុកច្រើន ឥឡូវនេះ ជាមនុស្សចាស់ ឈ្មោះថា
ការបព្វជានេះជារបស់មនុស្សចាស់ ខ្ញុំនឹងបោសលាងព្រះចេតិយ ធ្វើការ
បោសសម្អាតទីនៅ មេត្តាឲ្យខ្ញុំបួសចុះ លោកម្ចាស់ ។ ព្រះថេរៈក៏ឲ្យបួស
ដោយសេចក្តីករុណា ។ លោកពោលពាក្យនេះ សំដៅដល់ការបួសកាល
ចាស់នោះ ។ សូម្បីក្នុងវារៈទីពីរ ក៏ន័យនេះដូចគ្នា ។

[២០៤] បទថា អប្បពាធា បានដល់ មិនមានរោគ ។ បទថា អប្ប-
តន្ត្រី បានដល់ មិនមានទុក្ខ ។ បទថា សមវេបាកិនិយា បានដល់ ប្រកប
ដោយភ្លើងធាតុដែលរំលាយអាហារស្មើល្អ ។ បទថា គហណិយា បានដល់
តេជោធាតុដែលកើតពីកម្ម ។ អាហាររបស់បុគ្គលណា ដែលបរិភោគល្មម
ហើយ រមែងជ្រួតជ្រាប ក៏ឬថា របស់បុគ្គលណា រមែងតាំងនៅយ៉ាងនោះ
ដូចអាហារដែលនៅជាកញ្ចប់ ប្រកបដោយភ្លើងធាតុ ដែលរំលាយស្មើគ្នា
ទាំងពីរនោះ ។

ចំណែកបុគ្គលណាវេលាបរិភោគហើយ ក៏កើតសេចក្តីត្រូវការអាហារ
បុគ្គលនេះ ឈ្មោះថា ប្រកបដោយភ្លើងធាតុដែលរំលាយស្មើល្អ ។ បទថា
នាតិសីតាយ នាចុណ្ណាយ បានដល់ មិនត្រជាក់ពេកមិនក្តៅពេក ដោយ
ហេតុនោះឯង ។

[២០៥] បទថា អនុបព្វេន សេចក្តីថា តាមលំដាប់ ជាដើមថា ព្រះ
រាជាទ្រង់ពិចារណា ។ ក្នុងវារៈទីពីរ ក៏គប្បីជ្រាបដោយលំដាប់ មានរាជ-
ភ័យ ចោរភ័យ និងឆាតកភ័យ គឺ ភ័យកើតពីសេចក្តីស្រែកធ្លានជាដើម ។

[២០៧] បទថា ធម្មទេសា ឧទ្ធិដ្ឋា បានដល់ លើកធម្មនិទេសឡើង

សម្តែង ។

បទថា **ឧបនីយតិ** បានដល់ ទៅជិតជរាមរណៈ ឬត្រូវនាំទៅក្នុង
ជរាមរណៈនោះ ដោយការអស់អាយុ ។

បទថា **អទុរោ** គឺ វៀរចាកការតាំងនៅយ៉ិនយូរ ។ បទថា **អតា-
ណោ** បានដល់ វៀរចាកសមត្ថភាពដែលនឹងតតាំង ។ បទថា **អនកិស្សរោ**
បានដល់ មិនមានសរណៈ គឺ វៀរចាកសមត្ថភាពដែលនឹងមានសរណៈឲ្យ
ក្រែកលែងហើយបានធូរចិត្ត ។ បទថា **អស្សរោ** គឺ មិនមានអ្វីជារបស់ខ្លួន
វៀរចាករបស់ដែលជារបស់ខ្លួន ។ បទថា **សព្វំ បហាយ គមនីយំ** បានដល់
លោកចាំបាច់ត្រូវលះបង់វត្ថុទាំងពួង ដែលកំណត់ថា ជារបស់ខ្លួនហើយទៅ ។
បទថា **តណ្ហាទាសោ** ប្រែថា ជាទាសនៃតណ្ហា ។

[២០៨] បទថា **ហត្ថិស្វី** ប្រែថា ក្នុងសិល្បៈដំរី ។

បទថា **កតាវី** បានដល់ ធ្វើកិច្ចសម្រេចហើយ សិក្សាសម្រេចហើយ
អធិប្បាយថា មានសិល្បៈស្មាត់ជំនាញហើយ ។ ក្នុងបទទាំងពួងក៏មានន័យ
នេះ ។ បទថា **ឧរុពលី** បានដល់ បរិបូណ៌ដោយកម្លាំងក្លៅ ។

ពិតហើយ បុគ្គលណាមានកម្លាំងដែលចាប់ខែល និងអារុធ្មតូលទៅ

កាន់កងទ័ពរបស់សត្រូវ ទម្លាយវត្ថុដែលមិនទាន់បានទម្លាយ ថែរក្សាវត្ថុ
ដែលទម្លាយបានហើយ នាំរាជសម្បត្តិដែលនៅក្នុងដែររបស់សត្រូវមកបាន
បុគ្គលនេះឈ្មោះថា មានកម្លាំងភ្លៅ ។ បទថា ពាហុពលី បានដល់ បរិបូរ
ដោយកម្លាំងដើមដៃ ។ ពាក្យដ៏សេសក៏ដូចនឹងន័យមុននុ៎ះឯង ។ បទថា
អលមត្តោ ប្រែថា មានអត្តភាពអង្គអាច ។ បទថា បរិយោធាយ វត្តិស្សន្តិ
បានដល់ កំណត់យកថា នឹងគ្របសង្កត់អន្តរាយដែលកើតឡើងប្រព្រឹត្តទៅ ។
បទថា សវិជ្ជតិ ខោ កោ រដ្ឋបាល ឥមស្មី រាជកុលេ បហុតំ ហិរញ្ញ-
សុវណ្ណំ ព្រះរាជានោះ ទ្រង់នាំហេតុនៃធម្មទ្ទេសក្នុងចំណែកខ្ពស់មកពោល
ថា បពិត្រព្រះរដ្ឋបាលដ៏ចម្រើន ប្រាក់មាសជាច្រើនក្នុងរាជកុលនេះមាន ។

[២១២] បទថា អថាបរំ ឯតទវោច សេចក្តីថា ព្រះថេរៈបានពោល
លំដាប់ធម្មទ្ទេស ៤ ដោយន័យជាដើមថា បស្សាមិ លោកេ ។ ក្នុងបទ
ទាំងនោះ បទថា ភិយ្យោ ច កាមេ អភិបត្តយន្តិ សេចក្តីថា ប្រាថ្នាវត្ថុ-
កាម និងកិលេសកាមក្រៃលែងៗ ឡើង យ៉ាងនេះថា បានមួយចង់បានពីរ
បានពីរចង់បានបួន ។ បទថា បសយ្ហ បានដល់ គ្របគ្រងសម្បត្តិ ។ បទថា
សសាគរន្តំ បានដល់ ព្រមដោយសាគរជាទីបំផុត ។ បទថា ឧរំ សមុទុស្ស

សេចក្តីថា មិនឆ្កែតដោយរដ្ឋរបស់ខ្លួន មានសមុទ្រជាដែន ។ បទថា ន
ហត្ថិ កាត់បទថា ន ហិ អត្ថិ ប្រែថា មិនមានឡើយ ។ បទថា អហោ
វតានោ កាត់បទថា អហោ វត ន ។ ម្យ៉ាងទៀត បាវៈក៏យ៉ាងនេះដូចគ្នា ។
បទថា អមរាតិចាហុ កាត់បទថា អមរំ ឥតិ ច អហុ ។ លោកអធិប្បាយ
ថា ពួកញាតិលោមព័ទ្ធនាតិដែលស្លាប់ទូញយំ ជនទាំងឡាយពោលពាក្យ
ជាដើមថា ឱ ហ្ន៎ បងរបស់យើងស្លាប់ បុត្ររបស់យើងស្លាប់ ។

បទថា ផុសន្តិ ផស្សំ គឺ ត្រឹមត្រូវមរណផស្សៈ បទថា តថេវ ផុដ្ឋោ

សេចក្តីថា បុគ្គលល្ងង់យ៉ាងណា សូម្បីអ្នកប្រាជ្ញក៏ដូច្នោះដែរ មរណផស្សៈ
ពាល់ត្រូវហើយ ឈ្មោះថា បុគ្គលដែលមរណផស្សៈមិនពាល់ត្រូវមិនមាន ។
សេចក្តីប្លែកគ្នាមានដូច្នោះ ។ បទថា ពាលោ ហិពាល្យា វិធិតោវ សេតិ
សេចក្តីថា បុគ្គលល្ងង់អាស្រ័យមរណផស្សៈ ចាក់ដោតហើយដេកនៅ ព្រោះ
ជនពាល់ត្រូវមរណផស្សៈ ប៉ះខ្ទប់ហើយដេកនៅ រមែងញាប់ញ័រ រមែង
ប្រែប្រួលដោយវិប្បជិសារជាដើមថា យើងមិនបានធ្វើសេចក្តីល្អទុកហ្ន៎ ។
បទថា ធិរោ ចន វេធាតិ សេចក្តីថា អ្នកប្រាជ្ញឃើញសុគតិនិមិត្ត ក៏មិន
ញាប់ញ័រ មិនរន្ធត់ ។ បទថា យាយវោសានំ ឥធាធិគច្ឆតិ សេចក្តីថា សម្រេច

ព្រះអរហត្តទីបំផុតនៃកិច្ចទាំងពួងក្នុងលោកនេះដោយបញ្ញា យ៉ាងណា ក៏បញ្ញា
នោះប្រសើរខ្ពង់ខ្ពស់ជាងទ្រព្យ ។ បទថា **អព្យាសិតត្តា** សេចក្តីថា ព្រោះនៅ
មិនទាន់ចប់ព្រហ្មចរិយៈ អធិប្បាយថា ព្រោះមិនទាន់បានសម្រេចអរហត្ត ។
បទថា **កវាកវេសុ** បានដល់ ក្នុងហឺនកត និងប្រណីតកត ។ បទថា **ឧបេ-**
តិគព្ពញ្ច បរញ្ច លោកំ សេចក្តីថា កាលបុគ្គលទាំងនោះធ្វើបាបហើយ
សត្វណាមួយត្រូវប្រសព្វសន្សំរាវដួបដួង ទៅ រមែងចូលដល់គភី និងលោក
ដទៃ ។ បទថា **តស្សប្បបញ្ញោ** សេចក្តីថា បុគ្គលមិនមានបញ្ញា ក៏ជឿតាម
បុគ្គលមិនមានបញ្ញានោះ ដូច្នោះ ។

បទថា **សកម្មនា ហញ្ញតិ** សេចក្តីថា រមែងក្តៅក្រហាយដោយកម្ម
មានវាយដោយផ្តៅជាដើម ដោយអំណាចកម្មដែលខ្លួនឯងធ្វើទុក ។ បទថា
បេច្ច បរម្មិ លោកេ សេចក្តីថា ទៅអំពីលោកនេះហើយ ក្តៅក្រហាយក្នុង
លោកដទៃ គឺ អបាយ ។ បទថា **វិរូបរូបេន** មានរូបផ្សេងៗ អធិប្បាយថា
មានសភាពផ្សេងៗ ។ បទថា **កាមគុណេសុ** បានដល់ ឃើញទោសក្នុង
កាមគុណទាំងពួង ទាំងក្នុងបច្ចុប្បន្ន និងខាងមុខ ។ បទថា **ទហរា** ប្រែថា
ខ្សោយ ដោយទីបំផុតត្រឹមតែជាកលលៈ ។ បទថា **វុឡា** គឺ កើតមួយរយ

-២០៨- បបត្សសូទនី អដ្ឋកថា មជ្ឈិមនិកាយ មជ្ឈិមបណ្ណាសកៈ

ឆ្នាំ ។ បទថា អបណ្ណកំសាមញ្ញវ សេយ្យោ សេចក្តីថា មហារាជ អាត្មា
ភាពបួស ព្រោះពិចារណាហើយថា សាមញ្ញផលប៉ុណ្ណោះមិនខុស មិនចែក
ជាពីរ នាំសត្វចេញចាកទុក្ខដោយចំណែកតែមួយ ជាធម៌ដ៏ក្រៃលែងផង
ប្រណីតផង ព្រោះដូច្នោះ មហារាជទ្រង់ឃើញ ទ្រង់ស្តាប់យ៉ាងណា ទើប
ត្រាស់ប្រការណា ចូរចាំអាត្មាភាពថា អាត្មាភាពឃើញ និងស្តាប់សេចក្តីនេះ
ទើបចេញបួស ហើយក៏បញ្ចប់ទេសនានោះឯង ។

“ ចប់អដ្ឋកថា រដ្ឋបាលសូត្រទី ២ ”



អង្គកថា

មយទេវម្ពសូត្រទី ៣^(១)

[២១៣] មយទេវម្ពសូត្រ មានបទដ្ឋើមថា ឯវម្មេ សុតំ ខ្ញុំបានស្តាប់
មកយ៉ាងនេះ ៖

ក្នុងបណ្តាទាំងនោះ បទថា មយទេវម្ពវនេ សេចក្តីថា ក្នុងកាលមុន
ព្រះរាជាព្រះនាមថា មយទេវៈ ត្រាស់បង្គាប់ឲ្យដាំស្នួនស្វាយកន្លែងនោះទុក ។
កាលដើមឈើទាំងនោះវិនាសអស់ទៅ តមកព្រះរាជាទាំងឡាយអង្គជំទេរ
ក៏បានត្រាស់បង្គាប់ឲ្យដាំទុកទៀត ។ ក៏ស្នួននោះ ដល់ការរាប់ថា មយ-
ទេវម្ពវនេ ព្រោះការហៅតៗ គ្នាមកពីដើម ។

បទថា សិតំ បាត្យាកាសិ សេចក្តីថា ក្នុងវេលាល្ងាច ព្រះមាន-
ព្រះភាគស្តេចចារិកទៅក្នុងវិហារ ទ្រង់ឃើញកូមិភាគដែលគួររីករាយចិត្ត
ទើបទ្រង់រំពឹងថា តថាគតធ្លាប់នៅក្នុងទីនេះមកឬទេហ្ន៎ ទើបទ្រង់ឃើញថា
កាលមុនតថាគតជាព្រះរាជា នាមថា មយទេវៈ បានដាំស្នួនស្វាយនេះ ។

១-បាលីថា មយទេវសូត្រ ។

តថាគតបួសក្នុងទីនេះឯង ចម្រើនព្រហ្មវិហារ ៤ ទៅកើតក្នុងព្រហ្មលោក
ក៏ហេតុនេះនុ៎ះឯង មិនទាន់ប្រាកដដល់ភិក្ខុសង្ឃ តថាគតនឹងធ្វើឲ្យប្រាកដ
កាលនឹងទ្រង់សម្តែង ព្រះឱស្តដ៏ប្រសើររបស់ព្រះអង្គ ក៏ទ្រង់ធ្វើការញញឹម
ឲ្យប្រាកដ ។

[២១៤] ឈ្មោះថា ធម្មិកោ អ្នកមានធម៌ ព្រោះអត្ថថា ទ្រង់មានធម៌ ។

ឈ្មោះថា ធម្មរាជា ព្រោះអត្ថថា ទ្រង់ជាព្រះរាជាប្រកបដោយធម៌ ។ ពាក្យ
ថា ទ្រង់តាំងនៅក្នុងធម៌ គឺ ទ្រង់តាំងនៅក្នុងធម៌ គឺ កុសលកម្មបឋ ១០
ប្រការ ។ ពាក្យថា ទ្រង់ប្រព្រឹត្តធម៌ គឺ ទ្រង់ប្រព្រឹត្តរាជធម៌ ។ ក្នុងបទទាំង
នោះ បទថា ព្រាហ្មណគហបតិកេសុ សេចក្តីថា ព្រះអង្គទ្រង់ជាទីស្រឡាញ់
ទ្រង់រក្សាប្រពៃណីដែលព្រះរាជាអង្គមុនៗ ឲ្យហើយដល់ពួកព្រាហ្មណ៍ ទ្រង់
មិនញ៉ាំងកិច្ចនោះឲ្យវិនាសសាបសូន្យទេ ទ្រង់ធ្វើដោយប្រក្រតី ជានិយាម
រហូតតមក ។ ពួកគហបតីទាំងឡាយ ក៏ទ្រង់បដិបត្តិដូចគ្នា ។ ពាក្យដែល
លោកពោលសំដៅដល់រឿងនេះ ។ ដោយបទថា បក្ខុស្ស លោករួមសូម្បី
បាដិហារិកបក្ខុចូលផង ។ គឺ បណ្ឌិតគប្បីជ្រាបថា ថ្ងៃទាំងនេះ ឈ្មោះថា
បាដិហារិកបក្ខុ គឺ ថ្ងៃ ៧ រោច , ថ្ងៃ ៨ រោច , ដោយអំណាចនៃថ្ងៃទទួល

ដល់ថ្ងៃឧបោសថក្នុងតិថី ៨ រោច ; ថ្ងៃ ១៣ រោច និងថ្ងៃបាដិបទ ដោយ
អំណាចនៃថ្ងៃទទួលដល់ថ្ងៃឧបោសថទី ១៤ រោច , ទី ១៥ រោច , ព្រះអង្គ
ទ្រង់ចូលទៅគង់ប្រថាប់នៅជាប្រចាំក្នុងថ្ងៃឧបោសថនោះ ។

បទថា ទេវទូតា សេចក្តីថា មច្ចុ សេចក្តីស្លាប់ ឈ្មោះថា ទេវៈ
ឈ្មោះថា ទេវទូត ព្រោះអត្ថថា ជាទូតនៃសេចក្តីស្លាប់នោះ ។ គឺ បុគ្គល
កាលសក់ស្កូវប្រាកដហើយ លោកទើបពោលថា ជាទូតរបស់មច្ចុរាជ ។
ព្រោះដូច្នោះ សក់ដែលស្កូវហើយ លោកទើបពោលថា ជាទូតរបស់មច្ចុទេវៈ
ឈ្មោះថា ទេវទូត ព្រោះអត្ថថា ទូតដូចទេវតាទាំងឡាយក៏មាន ។ ឧបមាដូច
កាលទេវតាអ្នកប្រដាប់ហើយ តាក់តែងហើយ មកឈរក្នុងអាកាសស្រែក
ប្រាប់ថា ក្នុងថ្ងៃឯណោះ លោកនឹងស្លាប់ ដូច្នោះ ទេវទូតនោះក៏ដូច្នោះ កាល
សក់ស្កូវហើយ ប្រាកដហើយ ក៏ដូចគ្នានឹងទេវតាព្យាករណ៍ឲ្យដូច្នោះដែរ ។
ព្រោះដូច្នោះ សក់ដែលស្កូវហើយ លោកទើបហៅថា ទូត ដូចគ្នានឹងទេវៈ
ដូច្នោះ ។ ឈ្មោះថា ទេវទូត ព្រោះអត្ថថា ជាទូតនៃវិសុទ្ធិទេពក៏បាន ។
ពិតហើយ ព្រះពោធិសត្វគ្រប់ៗ ព្រះអង្គ ទ្រង់ឃើញមនុស្សចាស់ មនុស្ស
ឈឺ មនុស្សស្លាប់ និងបព្វជិតជាមុន ទ្រង់សង្វេគ ទើបទ្រង់ចេញបួស ។

ដូចដែលត្រាស់ទុកថា ៖

សូមថ្វាយព្រះពរ ឃើងឃើញមនុស្សចាស់ មនុស្សមាន

ទុក្ខ មនុស្សឈឺ និងឃើញមនុស្សស្លាប់ អស់អាយុខ័យ

និងបានឃើញអ្នកបួស អ្នកស្លៀកដណ្តប់សំពត់កាសាយៈ

ហេតុនោះ ឃើងទើបចេញបួស ដូច្នោះ ។

ដោយបរិយាយនេះ សក់ដែលស្តុវហើយ លោកទើបហៅថា **ទេវទូត**

ព្រោះជាទូតនៃវិសុទ្ធិទេព ។ បទថា **កប្បកស្ស តាមវំ ទត្វា** ទ្រង់ព្រះរាជ-

ទានស្រុកសួយដល់ជាងការកាត់ សេចក្តីថា ទ្រង់ព្រះរាជទានស្រុកដែល

ចម្រើនបំផុត មានសួយកើតឡើងដល់មួយសែន ។ ទ្រង់ព្រះរាជទាន ព្រោះ

ហេតុអ្វី ។ ព្រោះទ្រង់ស្ម័គ្រព្រះទ័យ ។

ពិតហើយ ព្រះអង្គទ្រង់កើតសេចក្តីស្ម័គ្រព្រះទ័យ ព្រោះទ្រង់ឃើញ

សក់ស្តុវដែលនៅត្រង់ម្រាមព្រះហស្ត នឹងទ្រង់មានព្រះជន្មដល់ ៨៤.០០០

ឆ្នាំទៀត ។ សូម្បីដូច្នោះ ក៏ទ្រង់សម្គាល់ព្រះអង្គដូចជាឈរក្នុងសម្លាកនៃ

ស្តេចមច្ចុរាជ ទើបទ្រង់ស្ម័គ្រព្រះទ័យ ទ្រង់ពេញព្រះទ័យក្នុងបព្វជ្ជា ។ ព្រោះ

ដូច្នោះ លោកទើបពោលថា ៖

ព្រះបាទមឃទេវ ទ្រង់ជាអធិបតីក្នុងទិស ទ្រង់ជាអ្នកប្រាជ្ញ
ទ្រង់ឃើញសក់ស្កូវលើព្រះសិរសា ទ្រង់ស្មុតព្រះទ័យ ទ្រង់
ត្រេកអរក្នុងបព្វជ្ជា ។

ហើយពោលទុកតទៅទៀតថា ៖

សក់ស្កូវដុះឡើងលើសិរសារបស់យើង ក៏នាំយកនូវភាព
កម្លោះចេញទៅ ទេវទូតប្រាកដហើយ ជាសម័យដែលយើង
គួរចេញបួស ។

បទថា បុរិសយុគេ កាលយុគបុរសប្រព្រឹត្តទៅហើយ គឺ កាល
យុគបុរសដែលសម្ពុតក្នុងវង្ស ។

[២១៥] ពាក្យថា កេសមស្សុំ ឱហារេត្វា ទ្រង់ជាក់ព្រះកេសា និង
ព្រះមស្សុ សេចក្តីថា ក៏សូម្បីកាលនឹងបួសជាតាបស ក៏ទ្រង់ជាក់ព្រះកេសា
និងព្រះមស្សុ ។ តអំពីនោះ ក៏ទ្រង់ព័ន្ធព្រះកេសាដែលវែងឡើងមកទុក
ត្រង់ដជាត្រាច់ទៅ ។ សូម្បីព្រះពោធិសត្វក៏ទ្រង់បួសជាតាបស ។ កាល
បួសហើយ ទ្រង់មិនប្រកបរឿយៗ នូវអនេសនា ញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្ត
ទៅដោយកិក្ខាដែលនាំមកពីព្រះរាជវាំង ទ្រង់ចម្រើនព្រហ្មវិហារធម៌ ។ ព្រោះ

ដូច្នោះ លោកទើបបានពោលថា ព្រះអង្គ ទ្រង់មានព្រះទ័យប្រកបដោយ
មេត្តា ដូច្នោះជាដើម ។

[២១៨] បទថា កុមារកីឡិកំ កីឡិ ព្រះរាជឱរសទាំងអម្បាលនោះ

នៅលេងល្បែងក្មេង សេចក្តីថា ដែលម្ចាស់បងចិញ្ចឹមដោយចង្កេះ ទ្រង់
នៅលេង ។ ក៏ព្រះម្ចាស់បងទាំងឡាយ លើកព្រះកុមារនោះដូចកាន់បាច់ផ្កា
ឈើត្រាច់ទៅ ។ បទថា រញ្ជា មយទេវស្ស បុត្តោ ។ បេ ។ បព្វជិ ព្រះរាជ
ឱរសរបស់ព្រះបាទមយទេវៈ ស្តេចចេញទ្រង់ព្រះផ្នួស សេចក្តីថា ក្នុងថ្ងៃ
ដែលព្រះរាជឱរសនេះទ្រង់ព្រះផ្នួស បានកើតមន្តិលដល់ ៥ ប្រការ គឺ ធ្វើ
មតកកត្តថ្វាយព្រះបាទមយទេវៈ ១ , មន្តិល គឺ ព្រះឱរសរបស់ព្រះបាទ
មយទេវៈចេញបួស ១ , មន្តិល គឺ ព្រះរាជបុត្ររបស់ព្រះរាជាលើកស្ងួត-
ឆត្រឡើងគ្រងរាជ្យ ១ , មន្តិល គឺ ព្រះរាជបុត្ររបស់ព្រះរាជា ដែលលើក
ស្ងួតឆត្រឡើងគ្រងរាជ្យ ជាឧបរាជ្យ ១ , មន្តិល គឺ តាំងព្រះនាមព្រះ
រាជឱរសរបស់ព្រះរាជា អ្នកលើកស្ងួតឆត្រ ១ ។ មហាជនបានធ្វើមន្តិល
៥ ប្រការរួមគ្នាក្នុងគ្រាតែមួយ ។ ក្នុងផែនដីដ៏ម្តងទ្វីប បានលើកមន្តិលឡើង
គឺ មិនត្រូវការធ្វើស្រែចំការ ។

បទថា **បុត្តបុត្តកា** សេចក្តីថា សេចក្តីបន្តគ្នាមករបស់ព្រះរាជ-
 បុត្ររបស់ព្រះបាទមយទេវនោះ ប្រព្រឹត្តទៅហើយយ៉ាងនេះ គឺ ព្រះរាជ-
 បុត្រ និងព្រះរាជាបន្ទាប់ៗ គ្នាមក ។ បទថា **បច្ឆិមកោ អហោសិ** (ព្រះ
 បាទនិមិជាអង្គចុងក្រោយបង្អស់) សេចក្តីថា ក្សត្រិយ៍អង្គចុងបង្អស់ដែល
 ទ្រង់បានបព្វជ្ជាហើយ ។ បានឮថា ព្រះពោធិសត្វទ្រង់កើតក្នុងព្រហ្មលោក
 ហើយទ្រង់រំពឹងថា កល្យាណវត្តដែលយើងតាំងទុកក្នុងមនុស្សលោកនោះ
 នៅប្រព្រឹត្តទៅឬឬ ដូច្នោះ ក៏ទ្រង់ឃើញថា នៅប្រព្រឹត្តទៅរហូតដល់អស់
 កាលយូរមានប្រមាណប៉ុណ្ណោះ តែឥឡូវនេះ នឹងមិនប្រព្រឹត្តទៅ ព្រះអង្គ
 ទ្រង់គ្រិះរិះថា ក៏យើងនឹងមិនឲ្យវារបស់យើងជាប់ឡើយ ដូច្នោះ ទ្រង់ក៏
 កាន់បដិសន្ធិក្នុងព្រះគភីរបស់ព្រះអគ្គមហោសីនៃព្រះរាជា ដែលកើតក្នុងវង្ស
 របស់ខ្លួន ទ្រង់កើតដើម្បីបន្តវង្សរបស់ខ្លួន ។ ព្រោះហេតុនោះឯង ព្រះ
 រាជកុមារនោះ ទើបទ្រង់មានព្រះនាមថា **និមិ** ។

ដោយប្រការដូច្នោះ ព្រះរាជានោះទើបជាព្រះរាជាអង្គចុងក្រោយបង្អស់
 របស់ព្រះរាជាដែលចេញបួសហើយ ព្រះរាជាដែលចេញបួសក្រោយបង្អស់
 ទើបមាន ដោយប្រការដូច្នោះ ។

-២១៦- បបព្វសូទនិ អដ្ឋកថា មជ្ឈិមនិកាយ មជ្ឈិមបណ្ណាសកៈ

ម្យ៉ាងទៀត កាលពោលអំពីគុណ ក៏មានគុណយ៉ាងច្រើនណាស់ ។
តែគុណដ៏ធំក្រៃលែងជាងព្រះរាជាគ្រប់ព្រះអង្គ របស់ព្រះបាទនិមិរាជនោះ
មានគុណ ២ ប្រការ គឺ ព្រះអង្គទ្រង់លះបង់ទ្រព្យក្នុងទ្វារទាំង ៤ ក្នុង
ទ្វារនីមួយៗ មួយសែនរាល់ៗ ថ្ងៃ និងទ្រង់ហាមអ្នកមិនបានរក្សាឧបោសថ
ចូលគាល់ ។ គឺ កាលអ្នកដែលមិនបានរក្សាឧបោសថ តាំងចិត្តថា នឹង
ចូលគាល់ព្រះរាជាទើបទៅហើយ នាយទ្វារនឹងសួរថា លោករក្សាឧបោសថ
ឬមិនបានរក្សា ។ អ្នកណាមិនបានរក្សាឧបោសថ ក៏នឹងហាមអ្នកនោះថា
ព្រះរាជាទ្រង់មិនឲ្យអ្នកដែលមិនបានរក្សាឧបោសថចូលគាល់ ។ ក្នុងបុគ្គល
ទាំងនោះ មិនមានឱកាសដែលនឹងនិយាយថា ពួកខ្ញុំទាំងឡាយជាអ្នកជនបទ
នឹងបានកោជនក្នុងកាលត្រង់ណា ដូច្នោះខ្លះ ។ ពិតណាស់ អ្នកចាត់ចែង
កត្ត ត្រៀមកោជនកត្តទុកច្រើនពាន់ត្រង់ទ្វារទាំង ៤ និងត្រង់ព្រះលានហ្នួង ។
ព្រោះដូច្នោះ មហាជននឹងកោរពុកមាត់ ងូតទឹកផ្លាស់ប្តូរសំពត់ បរិភោគ
កោជនបានតាមពេញចិត្តក្នុងទីដែលប្រាថ្នាហើយៗ អធិដ្ឋានអង្គឧបោសថ
ទៅកាន់ទ្វារព្រះរាជវាំង ។ កាលនាយទ្វារសួរហើយថា លោករក្សាឧបោ-
សថឬ ក៏ឆ្លើយថា ចាំរក្សា ដោយហេតុនោះឯង នាយទ្វារទើបនិយាយថា

មកបានហើយ ទើបនាំចូលទៅកាន់ទ្វារព្រះរាជវាំង ។ ព្រះបាទនិមិរាជ ទ្រង់
មានព្រះគុណដ៏ក្រៃលែង ដោយគុណ ២ ប្រការទាំងនេះ ដោយប្រការដូច
ពោលមកនេះ ។

[២១៩] បទថា ទេវានំ តាវតិសានំ សេចក្តីថា ពួកទេវតាដែល
កើតក្នុងភពជាន់តាវត្តិវិញ ។ បានឮថា ទេវតាទាំងនោះតាំងនៅក្នុងឱវាទ
របស់ព្រះរាជាអ្នកសោយរាជក្នុងព្រះនគរមិថិលាក្នុងវិទេហរដ្ឋ រក្សាបញ្ចុ-
សីល ធ្វើឧបោសថកម្ម ទើបទៅកើតក្នុងទីនោះ បានសរសើរគុណរបស់
ព្រះរាជា ។ ពាក្យថា ពួកទេវតាជាន់តាវត្តិវិញ លោកពោលសំដៅយក
ទេវតាទាំងនោះ ។

[២២០] បទថា និសិន្ទោ ហោតិ សេចក្តីថា ព្រះរាជាស្តេចឡើង
កាន់ប្រាសាទដ៏ប្រសើរជាន់លើ ប្រថាប់អង្គុយពិចារណាទាន និងសីលហើយ ។
បានឮថា បានទ្រង់មានព្រះតម្រិះយ៉ាងនេះថា ទានធំជាងសីល ឬសីលធំ
ជាងទាន បើទានធំជាង យើងក៏នឹងឲ្យតែទានតែម្យ៉ាង ប្រសិនបើសីលធំ
ជាង ក៏នឹងបំពេញតែសីលតែម្យ៉ាង ។ កាលព្រះអង្គមិនអាចសម្រេចព្រះ
ទ័យបានថា យ៉ាងនេះធំ វត្ថុនេះធំ ស្តេចសក្កៈ ទើបស្តេចមកប្រាកដចំពោះ

ព្រះភ័ក្ត្រ ។

ព្រោះហេតុនោះ លោកទើបពោលទុកថា អថ ខោ អាទន្ន ។ បេ។
សម្មុទេ បាតុរហោសិ ។ បានឮថា ព្រះអង្គទ្រង់ត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា ព្រះរាជា
កើតសេចក្តីសង្ស័យ ដើម្បីនឹងកាត់សេចក្តីសង្ស័យរបស់ព្រះអង្គ ខ្ញុំព្រះអង្គ
នឹងដោះបញ្ហា នឹងកាន់យកបដិញ្ញាដើម្បីស្តេចមកក្នុងទីនេះ ។ ព្រោះដូច្នោះ
ទើបមកប្រាកដចំពោះព្រះភ័ក្ត្រ ។ ព្រះរាជាទ្រង់ឃើញរូបដែលមិនធ្លាប់ឃើញ
ក៏ទ្រង់កើតសេចក្តីខ្លាច ព្រះលោមាបះឡើង ។ ទីនោះ ស្តេចសក្កៈត្រាស់
ចំពោះព្រះរាជានោះថា ទ្រង់កុំខ្លាចឡើយ មហារាជ សួរមកចុះ យើងនឹង
វិសជ្ជនាថ្វាយ នឹងបន្ទាបនឹងសេចក្តីសង្ស័យរបស់ព្រះអង្គបាន ដូច្នោះ ។
ព្រះរាជាត្រាស់សួរបញ្ហាថា ៖

បពិត្រមហារាជអ្នកជាធំជាងសព្វសត្វ ខ្ញុំព្រះអង្គសូមសួរ
ព្រះអង្គ ទាន ១ ព្រហ្មចរិយៈ ១ (សីល) ប្រការណានឹង
មានផលច្រើនជាងគ្នា ។

ស្តេចសក្កៈត្រាស់ថា ឈ្មោះថា ទាននឹងធំយ៉ាងណា
សីលប៉ុណ្ណោះធំ ព្រោះជាគុណដ៏ប្រសើរបំផុត បពិត្រមហា

រាជ សូម្បីខ្ញុំព្រះអង្គបានឲ្យទានដល់ជីវិតទាំងម៉ឺននាក់ ច្រើន
ម៉ឺនឆ្នាំ តែកាលមុនមិនទាន់ផុតពីបេតិកភ័យ តែលោកអ្នក
មានសីល បរិភោគទានរបស់ខ្ញុំ បានទៅកើតក្នុងព្រហ្ម-
លោក ដូច្នោះ ។

ហើយត្រាស់គាថា ដូចតទៅនេះថា ៖

បុគ្គលនឹងចូលដល់ភាពជាក្សត្រិយ៍ ដោយព្រហ្មចរិយៈ
ថ្នាក់ទាប នឹងចូលដល់ភាពជាទេវៈដោយព្រហ្មចរិយៈថ្នាក់
កណ្តាល នឹងបរិសុទ្ធិបាន ដោយព្រហ្មចរិយៈយ៉ាងខ្ពស់
ព្រោះអ្នកមិនមានផ្ទះបំពេញតបៈទាំងឡាយ រមែងចូលដល់
កាយពួកណា កាយពួកនោះ ដែលបុគ្គលណាៗ បំពេញ
ព្យាយាម ដោយការអង្វរបានដោយនាយ មិនបាន ។

ស្តេចសក្កៈ ទ្រង់បន្ទាបនឹងសេចក្តីសង្ស័យរបស់ព្រះរាជាយ៉ាងនេះ
ហើយ ដើម្បីនឹងឲ្យកាន់យកបដិញ្ញាក្នុងកាលស្តេចទៅកាន់ទេវលោក ទើប
ត្រាស់ថា លាភា វត មហារាជ ដូច្នោះជាដើម ។ ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា
អវិកម្យមាណេ សេចក្តីថា ទ្រង់មិនខ្លាចក្រែង ។

[២២១] បទថា **អធិវាសេតំ** សេចក្តីថា ព្រះរាជាទ្រង់ទទួលអញ្ជើញ ហើយ ដោយព្រះតម្រាស់ថា ខ្ញុំព្រះអង្គបបួលមហាជនឲ្យបំពេញកុសល ដែលខ្ញុំព្រះអង្គបានមកឃើញទី ជាទីនៅរបស់លោកអ្នកមានបុណ្យទាំងឡាយ ហើយ រមែងអាចពោលប្រាប់បានសប្បាយក្នុងអាវាសនៃមនុស្ស ដូច្នោះ ។

បទថា **ឯវំ កទ្ធក្កវា** សេចក្តីថា មាតលីទេវបុត្រទូលថា ព្រះតម្រាស់របស់ ព្រះអង្គ ចូរយ៉ាងនោះ ។ បទថា **យោជេត្វា** សេចក្តីថា ទីមរថ ដោយ សេះអាជានេយ្យមួយពាន់ក្នុងយុគមួយនោះដោយពិត ។ តែកិច្ចដែលគប្បី ប្រកបចំពោះចំណែកមួយរបស់រថទាំងនោះ មិនបានមាន រមែងអាស្រ័យ ចិត្តប្រកបហើយនោះដោយពិត ។ ក៏ទិព្វរថនោះ ធំវែងដល់ ២៥០ យោជន៍ ។ ចាបពីខ្សែដល់រថ ៥០ យោជន៍ ។ ដែលជាប់នឹងក្លៅ ៥០ យោជន៍ ។ ចំណែកខាងក្រោយចាប់ផ្តើមតាំងពីដែលជាប់នឹងក្លៅ ៥០ យោជន៍ ទាំង ដងសុទ្ធតែប្រកបដោយរតនៈមានវណ្ណៈ៧ ។ ខ្ពស់ស្មើទេវលោក ។ ខាង ក្រោមត្រឹមមនុស្សលោក ព្រោះដូច្នោះ មិនគប្បីកំណត់ថា បញ្ចូនរថទៅ បែរមុខទៅខាងក្រោម ។ ដូចជា បញ្ចូនទៅកាន់ផ្លូវដើរតាមប្រក្រតី យ៉ាង ណា ល្មមពួកមនុស្សទទួលទានបាយក្នុងវេលាល្ងាចផ្អែតស្រេចហើយ ទើប

បញ្ជូនទៅធ្វើឲ្យជាកូនីងព្រះចន្ទដូច្នោះឯង ។ បានដូចជាព្រះចន្ទតាំងឡើង
ជាកុក្កា ដូច្នោះ ។ មហាជនឃើញហើយ នាំគ្នានិយាយផ្សេងៗ គ្នាថា
ព្រះចន្ទរះឡើងជាកុក្កា ។ កាលចូលមកជិត ទើបដឹងថា មិនមែនព្រះចន្ទ
ជាកុក្កា ជាវិមានមួយ មិនមែនវិមានមួយ តែជារថមួយ ។ សូម្បីរថនោះ
ចូលមកជិតហើយៗ ក៏ជារថតាមធម្មតានោះឯង សូម្បីសេះក៏មានប្រមាណ
ប៉ុន និងសេះតាមធម្មតានោះឯង ។ គ្រានាំរថមក ដោយអាការយ៉ាងនេះ
ហើយ ធ្វើប្រទេក្សិណប្រាសាទរបស់ព្រះរាជា ហើយត្រឡប់រថទៅត្រង់សីហា-
បញ្ជូរផ្នែកទិសខាងលិច ធ្វើឲ្យបែរមុខទៅទិសដែលមក ចតរថត្រង់សីហា-
បញ្ជូរ ត្រៀមឲ្យស្តេចឡើងថា បពិត្រមហារាជ សូមព្រះអង្គស្តេចឡើង
ប្រថាប់ចុះ ។

ព្រះរាជាទ្រង់ត្រិះរិះថា ទិព្វយានយើងបានហើយ ទើបស្តេចមិនទាន់
ឡើងពេលភ្លាមនោះ ។ តែទ្រង់ប្រទានឱ្យវាទេវលីអ្នកព្រះនគរថា ចូរមើល
ចុះ បាទាំងឡាយ កាលស្តេចសក្កុះទៅរាជទ្រង់បញ្ជូនរថមកទទួលយើងនេះ
ព្រះអង្គមិនបាន បញ្ជូនមកព្រោះអាស្រ័យជាតិ និងគោត្រ ឬត្រកូល និង
ប្រទេស តែព្រោះទ្រង់ជ្រះថ្លាក្នុងគុណ គឺ សីលាចារវត្តរបស់យើង ទើប

បញ្ចមក ប្រសិនបើ ពួកអ្នកទាំងឡាយនឹងរក្សាសីល ក៏គង់នឹងបញ្ចមក
ដល់អ្នកទាំងឡាយ ឈ្មោះថា សីលនោះសមគួរហើយដើម្បីរក្សា យើង
មិនបានទៅកាន់ទេវលោក សូមអ្នកទាំងឡាយជាអ្នកមិនប្រមាទចុះ ។ ទ្រង់
ទូន្មានមហាជនឲ្យតាំងនៅក្នុងសីល ៥ ហើយ ទើបស្តេចឡើងវិញ ។ តពី
នោះ មាតលីសារថីស្ត្រីផ្លូវជា ២ ផ្លូវក្នុងអាកាសគិតថា សូម្បីយើងក៏
ធ្វើសេចក្តីដែលសមគួរដល់មហារាជ ទើបពោលពាក្យមានដើមថា **អបិច
មហារាជ ដូច្នោះ ។**

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា **កតមេន** សេចក្តីថា បពិត្រមហារាជ ក្នុង
បណ្តាផ្លូវទាំងនេះ ផ្លូវមួយទៅនរក ផ្លូវមួយទៅសួគ៌ ខ្ញុំព្រះបាទនឹងនាំ
ព្រះអង្គទៅផ្លូវណាក្នុងផ្លូវទាំងនោះ ។ បទថា **យេន** សេចក្តីថា ទៅហើយ
ដោយផ្លូវណា សត្វទាំងឡាយធ្វើកម្មដ៏លាមក រមែងសោយផលនៃកម្មដ៏
លាមកក្នុងទីណា ខ្ញុំព្រះអង្គរមែងអាចដើម្បីឃើញនូវទីនោះ ។ សូម្បីក្នុង
បទទី ២ ក៏មានន័យដូច្នោះ ។ សូម្បីសេចក្តីនៃគាថាក្នុងជាតកថា

បពិត្រព្រះរាជាជាអ្នកប្រសើរ ទ្រង់ជាធំក្រៃលែងគ្រប់ទិស
ខ្ញុំនឹងនាំព្រះអង្គទៅផ្លូវណា ពួកសត្វដែលធ្វើកម្មអាក្រក់

ទៅផ្លូវមួយ ពួកសត្វអ្នកធ្វើកម្មល្អ ទៅផ្លូវមួយ ដូច្នោះ ។

ព្រោះហេតុនោះ ព្រះបាទនិមិរាជទើបត្រាស់ថា ៖

យើងនឹងឃើញនរក ដែលជាទីនៅនៃអ្នកធ្វើកម្មអាក្រក់

ជាមុន ដែលជាស្ថានទីរបស់អ្នកមានកម្មអាក្រក់ និងជា

ផ្លូវទៅរបស់អ្នកទ្រុស្តសីល ។

បទថា ឧកយេនេវ មំ សេចក្តីថា ម្ចាស់មាតលី លោកចូរនាំយើង

ទៅដោយផ្លូវទាំងពីរ យើងបំណងនឹងឃើញនរក សូម្បីទៅលោក ក៏ចង់

ឃើញ ។ ខ្ញុំនឹងនាំព្រះអង្គទៅផ្លូវណាមុន ។ ចូរនាំទៅដោយផ្លូវនរកមុន ។

លំដាប់នោះ មាតលីទើបសម្តែងមហានរក ១៥ រណ្តៅ ដល់ព្រះរាជា ដោយ

អានុភាពរបស់ខ្លួន ។ ក្នុងសេចក្តីនេះមានពាក្យពោលដោយពិស្តារ គប្បី

ជ្រាបតាមន័យដែលពោលទុកក្នុងជាតកថា ៖

មាតលីទៅបុត្រសម្តែងវេតរណីនទីនរក ដែលច្នៃបានសែន

លំបាក ពុះខ្លួនប្រកបដោយទឹកក្រុតក្តៅហើយ ប្រៀបដូច

អណ្តាតភ្លើង ដល់ព្រះរាជា ។

មាតលីសារថីសម្តែងនរកហើយ ក៏ត្រឡប់រថវិបរមុខទៅកាន់ទៅ-

លោក កាលសម្តែងវិមានទាំងឡាយរបស់នាងទេពធីតា នាមថា ករណី
និងរបស់គណៈទេវបុត្រ មានទេវបុត្រនាមថា សោណទិន្ទ្រៈ ជាប្រធាន ទើប
នាំទៅកាន់ទេវលោក ។ សូម្បីក្នុងសេចក្តីនោះ ក៏គប្បីជ្រាបពាក្យយ៉ាង
ពិស្តារដោយន័យដែលពោលទុកក្នុងជាតកន្តុះឯងថា ៖

ក៏នាងទេពធីតាដែលព្រះអង្គសំដៅដល់នោះ ឈ្មោះករណី
កាលមានជីវិតនៅក្នុងលោក (មនុស្ស) ជាទាសកើតពីទាសី
ក្នុងផ្ទះរបស់ព្រាហ្មណ៍ម្នាក់ នាងជីងច្បាស់នូវក្បែរ មាន
កាលដែលដល់ហើយ (ឲ្យអង្គុយលើអាសនៈ អង្គុយដោយ
ស្មាកកត្តដែលធ្វើផ្ទាល់ខ្លួនដោយគោរព ត្រេកអរចំពោះ
ភិក្ខុនោះជានិច្ច) ដូចមាតាត្រេកអរចំពោះបុត្រដែលបែកគ្នា
យូរ មកដល់ក្នុងពេលនោះ ដូច្នោះ ជាអ្នកសង្រួម (មាន
សីល) ជាអ្នកចែកទាន (មានចាតៈ) ទើបបានមកកើតក្នុង
វិមាននោះ ហើយក៏រីករាយ ។

កាលព្រះពោធិសត្វស្តេចទៅយ៉ាងនេះ ល្មមកង់រថប៉ះខ្ទប់ផែនដីត្រង់
ខ្លោងទ្វារចិត្តក្នុងទេវនគរ ក៏មានកាលាហល ។ ពួកទេវនាំគ្នាលះចោល

សក្កទេវរាជ ទុកឲ្យនៅតែមួយព្រះអង្គឯង ទៅធ្វើការទទួលព្រះមហាសត្វ ។
ស្តេចសក្កៈទ្រង់ឃើញព្រះមហាសត្វនោះ មកជិតទេវតាទាំងឡាយហើយ
កាលទ្រង់មិនអាចតាំងព្រះទ័យបាន ទើបត្រាស់ថា ម្ចាស់មហារាជ សូម
ព្រះអង្គទ្រង់អភិរម្យក្នុងទេវលោកទាំងឡាយ ដោយទេវានុភាពចុះ ។

បានឮថា ស្តេចសក្កៈនោះ ទ្រង់មានព្រះតម្រិះយ៉ាងនេះថា ព្រះរាជា
នេះ ស្តេចមកក្នុងថ្ងៃនេះ ហើយទ្រង់ធ្វើពួកទេវៈឲ្យនៅព្រមខាងមុខនៃខ្លួន
ត្រឹមតែមួយថ្ងៃប៉ុណ្ណោះ បើនឹងប្រថាប់នៅអស់មួយថ្ងៃពីរថ្ងៃ ពួកទេវៈក៏នឹង
មិនថែរក្សាយើង ដូច្នោះ ។ ស្តេចសក្កៈនោះ ទ្រង់ឫស្សា ទើបត្រាស់យ៉ាង
នោះ ដោយបំណងយ៉ាងនេះថា ម្ចាស់មហារាជ ការដែលព្រះអង្គប្រថាប់
នៅក្នុងទេវលោកនេះ នឹងមិនមានបុណ្យ សូមព្រះអង្គចូរប្រថាប់នៅដោយ
បុណ្យរបស់ពួកអ្នកដទៃចុះ ។ ព្រះពោធិសត្វ កាលទ្រង់បដិសេធថា បពិត្រ
សក្កៈ ខ្ញុំព្រះអង្គមិនអាចនឹងស្ថិតនៅបាន ព្រោះអាស្រ័យអ្នកដទៃ ដូចជា
កណ្តៈដែលបានមកព្រោះសូមគេបានមក ដូច្នោះ ទើបត្រាស់ថា ណ្ហើយចុះ
អ្នកនិរទុក្ខ ដូច្នោះជាដើម ។ សូម្បីក្នុងជាតិកលោក ក៏ពោលទុកថា ៖

វត្ថុយ៉ាងណាបានមកព្រោះអ្នកដទៃឲ្យ វត្ថុនោះមានឧបមា
ប្រៀបដូចជាយានដែលសូមគេមក ឬទ្រព្យដែលសូមគេមក

-២២៦- បបព្ភស្សនិង អដ្ឋកថា មជ្ឈិមនិកាយ មជ្ឈិមបណ្ណាសកៈ

ខ្ញុំព្រះអង្គមិនប្រាថ្នា វត្ថុដែលអ្នកដទៃឲ្យ ។

បណ្ឌិតគប្បីពោលតាមន័យក្នុងព្រះជាតក ដូច្នោះ ។

សួរថា កាលព្រះពោធិសត្វ ស្តេចទៅកាន់ទេវលោកដោយអត្តភាព
ជាមនុស្សប៉ុន្មានដង ។

ឆ្លើយថា បួនដង គឺ កាលសោយព្រះជាតិជាព្រះបាទមន្ទាតុរាជ ១
ដង កាលសោយព្រះជាតិជាព្រះបាទសាធិនៈ ១ ដង កាលសោយព្រះជាតិ
ជាគុត្តិលវីណាវាទកព្រាហ្មណ៍ ១ ដង កាលសោយព្រះជាតិជាព្រះបាទនិមិ
១ ដង ។ កាលកាលជាព្រះបាទមន្ទាតុ ព្រះអង្គប្រថាប់នៅក្នុងទេវលោក
អស់វេលាមួយអសន្ទេយ្យ ។ ក៏កាលព្រះអង្គប្រថាប់នៅក្នុងទេវលោកនោះ
ស្តេចសក្កៈច្នតិអស់ ៣៦ ព្រះអង្គ ។ កាលជាព្រះបាទសាធិនៈរាជ ប្រថាប់
នៅមួយសប្តាហ៍ ។ បើរាប់ដោយឆ្នាំមនុស្សក៏ជា ៧០០ ឆ្នាំ ។ កាលជា
គុត្តិលវីណាវាទកៈ និងកាលជាព្រះបាទនិមិរាជ ទ្រង់ប្រថាប់នៅត្រឹមតែមួយ
ក្លែត ។ ដោយការរាប់ជាថ្ងៃមនុស្សជា ៧ ថ្ងៃ ។ ពាក្យថា តត្តវមំ មិថិលំ
បដិនេតុ សេចក្តីថា មាតលីសារថី បាននាំគ្រឿងបំបែកប្រតិស្ថានទុកក្នុងទី
កន្លែងដែលមានសិរីដូចដើមនោះឯង (ក្រឡាបន្ទំ) ។

[២២៤] ពាក្យថា កឡារជនកោ ជាព្រះនាមរបស់ព្រះរាជបុត្រនោះ ។

ម្យ៉ាងទៀត ជនទាំងឡាយពោលថា កឡារជនកៈ ព្រោះមានអុជខ្មៅក្រហម
កើតឡើង ។ ពាក្យថា ព្រះរាជកុមារនោះ ស្តេចមិនបានចេញចាកព្រះរាជ-
និវេសន៍ ទ្រង់ព្រះផ្នួស សេចក្តីថា ព្រះអង្គបានត្រាស់ពាក្យមានប្រមាណ
ត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ ។ ពាក្យដ៏សេសទាំងអស់ បានប្រាកដដូចដើមនោះឯង ។
ក្នុងពាក្យថា សមុច្ឆេទា ហោតិ នេះ គប្បីជ្រាបវិភាគដូច្នោះ បុគ្គលណា
កាត់កល្យាណវត្ថុដាច់សូន្យទៅ ព្រោះអ្វី បុគ្គលណាឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ រមែង
ឈ្មោះថា ដែលបុគ្គលណាឲ្យប្រព្រឹត្តទៅហើយ ។ ក្នុងសេចក្តីនោះ ភិក្ខុ
ដែលមានសីល កាលមិនធ្វើសេចក្តីព្យាយាម ដោយគិតថា យើងមិនអាច
បានព្រះអរហត្ត ឈ្មោះថា រមែងកាត់ ។ កល្យាណវត្ថុ រមែងឈ្មោះថា
ដែលអ្នកទ្រុស្តសីលកាត់ហើយ ។ ព្រះសេក្ខបុគ្គលទាំង ៧ រមែងឲ្យប្រព្រឹត្ត
ទៅ ។ រមែងឈ្មោះថា ដែលព្រះខ្ញីណាស្រពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅហើយ ។ ពាក្យ
ដ៏សេសក្នុងទីគ្រប់កន្លែងនាយយល់ទាំងអស់ ។

“ ចប់អដ្ឋកថា មឃនេវម្ពសូត្រទី ៣ ”



អដ្ឋកថា

បឋមសូត្រនិង ៤

[២២៤] មធុរសូត្រ មានពាក្យជាដើមថា ឯវម្មេ សុតំ ខ្ញុំបានស្តាប់
មកហើយយ៉ាងនេះ ៖

ក្នុងព្រះសូត្រនោះ បទថា មហាកច្ចាន គឺ បុត្ររបស់បុរោហិត នៃ
ព្រះចៅឧជ្ជេនី ក្នុងកាលជាគ្រហស្ថ មានរូបល្អ គួរមើល នាំមកនូវសេចក្តី
ជ្រះថ្លា និងមានសម្បុរដូចមាស ។ បទថា មធុរាយំ គឺ ក្នុងព្រះនគរមាន
ឈ្មោះយ៉ាងនោះ ។ បទថា គុន្ធាវនេ គឺ ក្នុងព្រះរាជឧទ្យាន ឈ្មោះ
កណ្តកគុន្ធាវនេ ។ បទថា អវន្តិបុត្តោ បានដល់ ជាបុត្ររបស់ធីតានៃព្រះ-
រាជាក្នុងអវនតិរដ្ឋ ។ ពាក្យថា វុខោ ចេវ អរហា ច សេចក្តីថា ទាំង
កម្លោះ ទាំងសមគួរ គឺ មិនបានលើកតម្កើងដូចជាមនុស្សចាស់ ដូច្នោះ ។
ចំណែកព្រះថេរៈជាអ្នកចម្រើនផង ជាព្រះអរហន្តផង ។ ពាក្យថា ព្រាហ្ម-
ណា កោ កច្ចាន សេចក្តីថា បានឮថា ព្រះរាជានោះកាន់លទ្ធិព្រាហ្មណ៍
ដូច្នោះ ទើបពោលយ៉ាងនោះ ។

ក្នុងពាក្យជាដើមថា ព្រាហ្មណាវ សេដ្ឋា វណ្ណា លោកសម្តែងថា ព្រាហ្មណ៍ប៉ុណ្ណោះជាអ្នកប្រសើរបំផុត ក្នុងឋានៈដែលប្រាកដនៃជាតិ និង គោត្រជាដើម ។

[២២៦] បទថា ហិរោអញ្ញោ វណ្ណា វណ្ណៈដទៃទាប សេចក្តីថា លោកពោលថា វណ្ណៈបីពីក្រៅនេះ ជាវណ្ណៈទាប ។ បទថា សុក្កោ ប្រែថា ស ។ បទថា កណ្ណោ ប្រែថា ខ្មៅ ។ បទថា សុជ្ឈន្តិ សេចក្តីថា បរិសុទ្ធិ ក្នុងឋានៈដែលប្រាកដនៃជាតិ និងគោត្តជាដើម ។

បទថា ព្រហ្មនោ បុត្តា បានដល់ បុត្ររបស់មហាព្រហ្ម ។ បទថា ឱរសាមុខតោ ជាតា សេចក្តីថា នៅក្នុងទ្រូង ចេញមកពីមាត់ ឈ្មោះថា ឱរស ព្រោះអត្តថា ធ្វើទុកត្រង់ទ្រូងឲ្យចម្រើនល្អហើយ ។ បទថា ព្រហ្មជា ប្រែថា កើតអំពីព្រះព្រហ្ម ។ បទថា ព្រហ្មនិម្មិតា បានដល់ ព្រះព្រហ្ម និមិត្តហើយ ។ បទថា ព្រហ្មទាយាទា គឺ ជាទាយាទនៃព្រះព្រហ្ម ។ បទថា ឃោសោយេវ ឯសោ នោះ ត្រឹមតែជារោហារ ។ បទថា ឥជ្ឈេយ្យ ប្រែថា គប្បីសម្រេច ។ សំដៅសេចក្តីថា ប្រាថ្នាទ្រព្យជាដើម មានប្រមាណប៉ុន ណា មនោរថរបស់គេក៏គប្បីពេញដោយទ្រព្យជាដើម មានប្រមាណត្រឹម

នោះ ។ បទថា **ខត្តិយោបិស្ស** កាត់បទថា **ខត្តិយោ អបិ អស្ស** គឺ ជាអ្នក
ក្រោកឡើងមុនសម្រាប់អ្នកដល់ភាពជាធំ ។

[២៣៣] បទថា **ន តេសំ ឯត្ថ កិញ្ច**^(១) សេចក្តីថា ក្នុងវណ្ណៈ ៤

ទាំងនេះ ខ្ញុំមិនឃើញថាផ្សេងគ្នាអ្វី ។

[២៤០] បទថា **អាសនេន វា និមន្តេយ្យាម** សេចក្តីថា គប្បីក្រវាស

អាសនៈដែលសម្រាប់គង់ ហើយនិមន្តថា សូមគង់ក្នុងទីនេះ ។ បទថា **អភិ-**

និមន្តេយ្យាម វា តំ សេចក្តីថា នាំអាសនៈនោះមកហើយ គោរពនិមន្ត ។

ក្នុងការនិមន្តនោះ អភិនិហារ (សេចក្តីគោរព) មាន ២ យ៉ាង គឺ ដោយ

ផ្លូវវាចា ដោយផ្លូវកាយ ។ គឺ កាលនិយាយថា លោកមានសេចក្តីត្រូវការ

ដោយចីវរជាដើម យ៉ាងណា ក៏សូមប្រាប់មកចុះក្នុងខណៈដែលលោកម្ចាស់

ត្រូវការហើយ ដូច្នោះ ឈ្មោះថា គោរពនិមន្តដោយផ្លូវវាចា ។ តែកាល

កំណត់ឃើញសេចក្តីនៃចីវរហែកជាដើម ពោលថា លោកម្ចាស់ចូរយក

ផ្ទាំងសំពត់នេះទៅចុះ ថ្វាយចីវរទាំងនោះ ឈ្មោះថា គោរពបូជា គោរព

និមន្តផ្លូវកាយ ។ លោកពោលថា **អភិនិមន្តេយ្យាម វា តំ** ដូច្នោះ សំដៅ

យកការគោរពនិមន្ត សូម្បីទាំងពីរនោះ ។ បទថា **រក្ខាវរណគុត្តិ** បានដល់

ការយុំគ្រង ពោលគឺ ការរក្សា ពោលគឺ ការការពារ ។ ក៏ការរក្សាដែល
គេចាត់តាំង បុគ្គលឲ្យកាន់អាវុធ មិនឈ្មោះថា ការចាត់ចែងប្រកបដោយ
ធម៌ ។ ចំណែកការចាត់ចែងហាមមិនឲ្យអ្នករកខុស និងអ្នករកស្នឹកឈើ
ជាដើម ចូលទៅក្នុងវេលាដែលមិនគួរ ហាមព្រានម្រឹកជាដើម មិនឲ្យចាប់
ម្រឹក ឬត្រី ខាងក្នុងទីវិហារ ក៏ឈ្មោះថា ការចាត់ចែងដែលប្រកបដោយ
ធម៌ ។ លោកពោលថា ធម៌ក៏ ព្រោះសំដៅយកការហាមឃាត់នោះ ។

[២៤២] បទថា ឯវំ សន្តេ សេចក្តីថា កាលបព្វជិតទាំង ៤ វណ្ណៈ
ស្មើគ្នា សក្ការៈថា ជាអ្នកបួសមានហើយ ។ ពាក្យដ៏សេសក្នុងទីគ្រប់កន្លែង
នាយយល់ទាំងអស់នោះឯង ។

“ ចប់អង្គការមនុស្សត្រងី ២ ”



អដ្ឋកថា

ពោធិរាជកុមារសូត្រទី ៥

[២៤៧] ពោធិរាជកុមារសូត្រ មានបទផ្ដើមថា ឯវម្មេ សុតំ ខ្ញុំបាន
ស្តាប់ចាំមកយ៉ាងនេះ ៖

ក្នុងសូត្រនោះ បទថា កោកនទោ សេចក្ដីថា ផ្កាបទុម លោកហៅ
ថា កោកនទ ។ ក៏ប្រាសាទដែលជាមន្ត្រីលនោះ លោកសាងសម្ដែងឲ្យដូច
ផ្កាបទុមដែលក្រឡេកមើលឃើញ ព្រោះដូច្នោះ ទើបដល់ការរាប់ថា កោ-
កនទប្រាសាទ ។

[២៤៨] កាំជណ្ដើរឡើងដំបូង លោកហៅថា ជណ្ដើរជាន់ខាងក្រោម
ក្នុងពាក្យថា យាវបច្ឆិមសោ បាណកឡៅវា នេះ ។

[២៤៩] បទថា អទុសា ខោ សេចក្ដីថា អ្នកដែលឈរត្រង់ខ្លោងទ្វារ
នោះឯង ដើម្បីត្រូវការមើល ក៏ឃើញ ។ បទថា ភគវា តុណ្ហិ អហោសិ
សេចក្ដីថា ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ពិចារណាថា ព្រះរាជកុមារទ្រង់ធ្វើសក្ការៈ
ធំនេះ ដើម្បីប្រាថ្នាអ្វីហ្ន៎ ទើបទ្រង់ជ្រាបថា ទ្រង់ធ្វើព្រោះប្រាថ្នាព្រះឱរស ។

ក៏ព្រះរាជកុមារនោះមិនមានឱវាស ទ្រង់ប្រាថ្នាព្រះឱវាស បានឮថា ជន
ទាំងឡាយធ្វើអធិការ ការធ្វើដ៏ធំក្រៃលែងចំពោះព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ ទើប
នឹងបានវត្ថុដូចដែលខ្លួនប្រាថ្នា ដូច្នោះ ។ ព្រះអង្គទ្រង់ធ្វើសេចក្តីប្រាថ្នាថា
បើយើងនឹងបានបុត្រ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ នឹងទ្រង់ជាន់ជ្វាំងសំពត់របស់យើង
បើយើងមិនបាន ទ្រង់ក៏នឹងមិនជាន់ ទើបត្រាស់បង្គាប់ឲ្យក្រាលសំពត់ទុក ។
លំដាប់នោះ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ពិចារណាថា បុត្ររបស់ព្រះរាជានេះនឹង
មានឬទេហ្ន៎ ហើយទ្រង់ឃើញថា នឹងមិនមាន ។

ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ជ្រាបថា បានឮថា ក្នុងកាលមុន ព្រះរាជានោះ
ទ្រង់នៅក្នុងកោះមួយកន្លែង ទ្រង់សោយកូនសត្វ ដោយមានឆន្ទៈស្មើគ្នា ។
ប្រសិនបើមានគុក្រាមរបស់ព្រះអង្គ នឹងគប្បីមានចិត្តជាយ៉ាងដទៃទេ ក៏នឹង
បានបុត្រ តែអ្នកទាំងពីរមានឆន្ទៈស្មើគ្នា ធ្វើបាបកម្មទុក ដូច្នោះ បុត្ររបស់
គេ ទើបមិនមាន ដូច្នោះ ។ តែកាលតថាគតជាន់សំពត់ ព្រះរាជកុមារក៏នឹង
យល់ខុសបានថា ដំណឹងលេចឮតគ្នាក្នុងលោកថា បុគ្គលធ្វើអធិការចំពោះ
ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយហើយ រមែងនឹងបានវត្ថុដែលខ្លួនប្រាថ្នាហើយៗ យើងបាន
ធ្វើអភិវិហារច្រើនណាស់ តែយើងក៏មិនបានបុត្រ ដំណឹងនេះមិនពិត ។

សូម្បីពួកតិរិយទាំងឡាយ ក៏នឹងតិះដៀលថា ឈ្មោះថា វត្ថុដែលមិនគួរធ្វើ
របស់សមណៈទាំងឡាយ មិនមាន ពួកសមណៈជាន់សំពត់បន្តិចហើយ ត្រាប់
ទៅ ដូច្នោះ ។ កាលនឹងជាន់ ក្នុងកាលឥឡូវនេះ ភិក្ខុជាច្រើនជាអ្នកដឹងចិត្ត
របស់អ្នកដទៃ ភិក្ខុទាំងនោះជ្រាបថា គួរនឹងជាន់ នឹងជ្រាបថា មិនគួរនឹង
ជាន់ ក៏ក្នុងអនាគត (មនុស្សទាំងនោះ) នឹងមានឧបនិស្ស័យបន្តិចបន្តួច តែ
ជនទាំងឡាយនោះមិនដឹងអនាគត ។ កាលភិក្ខុទាំងនោះជាន់ វត្ថុដែលគេ
ប្រាថ្នាសម្រេច ប្រការនោះក៏នឹងការល្អ បើមិនសម្រេច ព្រះមានព្រះភាគ
ទ្រង់មិនប្រាថ្នានឹងជាន់ ទើបទ្រង់នៅស្ងៀម ដោយហេតុទាំងនេះ គឺ ពួក
មនុស្សនឹងមានសេចក្តីក្តៅក្រហាយក្នុងកាលជាខាងក្រោយថា ពីមុនបុគ្គល
ធ្វើអភិទិហារដល់ភិក្ខុសង្ឃ រមែងបានវត្ថុដែលប្រាថ្នាហើយៗ ការធ្វើនោះ
ឥឡូវនេះមិនបានទេ ភិក្ខុទាំងឡាយដែលបដិបត្តិបរិច្ចណ៍ ដឹងថាពួកភិក្ខុទាំង
នោះ ភិក្ខុទាំងនេះ រមែងមិនអាចបដិបត្តិឲ្យសម្បូរណ៍ ដូច្នោះ ។

ព្រះមានព្រះភាគ ទើបទ្រង់បញ្ញត្តិសិក្ខាបទថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ
ភិក្ខុមិនគប្បីជាន់ជុំជាន់សំពត់ទេ ។ តែកាលភិក្ខុទាំងឡាយ មិនឈានកន្លង
បទបញ្ញត្តិ ដើម្បីភាពជាមន្ត្រីល ព្រះមានព្រះភាគ ទើបទ្រង់ដាក់អនុប្បញ្ញត្តិ

ដើម្បីឲ្យជាន់បានថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ គ្រហស្ថត្រូវការមន្ត្រីល តថាគត
អនុញ្ញាតដើម្បីសេចក្តីជាមន្ត្រីល ដល់គ្រហស្ថទាំងឡាយ ដូច្នោះ ។ បទថា
បច្ច័មំ ជនតំ តមាគតោ អបលោកេតិ សេចក្តីថា ព្រះថេរៈពោលសំដៅ
យកហេតុទី ៣ ក្នុងបណ្តាហេតុដែលពោលហើយ ។ លោកពោលពាក្យថា
នខា សុខេន្តិ សុខំ ព្រោះហេតុអ្វី ។ លោកសម្គាល់ថា ប្រហែលជាព្រះ
សម្មាសម្ពុទ្ធ នៅមានសេចក្តីសម្គាល់ក្នុងកាមសុខល្អិកានុយោគ ទើបទ្រង់
មិនជាន់ ព្រោះដូច្នោះ សូម្បីយើងក៏នឹងមានឆន្ទៈស្មើដោយព្រះសាស្តា ដូច្នោះ
ទើបពោលយ៉ាងនោះ ។

[២៤០] បទថា សោ ខោ អហំ ជាដើម បណ្ឌិតគប្បីជ្រាបដោយ
ន័យដែលពោលហើយក្នុងមហាសច្ចកៈ រហូតដល់ យាវ វត្តិយា បច្ច័មេ
យាមេ ។ តពីនោះ គប្បីជ្រាបដោយន័យដែលពោលទុកក្នុងបាសរាសិសូត្រ
តាំងពី បញ្ចវគ្គិយានំ អាសវក្ខយា ។

បទថា អង្គ សគណ្ណ សិល្ប បានដល់ សិល្បៈរបស់អ្នកសូម ។
បទថា កុសលោ អហំ សេចក្តីថា យើងជាអ្នកឆ្ងាត ។ ក៏កុមារនេះ រៀន
សិល្បៈក្នុងសម្ភាកររបស់អ្នកណា ។ បិតារៀនក្នុងសម្ភាកររបស់ជីតា កុមារ

នេះក៏រៀនក្នុងសម្មាភិបិដក ។

បានឮមកថា ក្នុងព្រះនគរកោសម្ពី ព្រះរាជាព្រះនាមថា បរន្តប
ទ្រង់គ្រងរាជ្យ ។ ព្រះរាជមហេសីមានព្រះគភី ទ្រង់អង្គុយដណ្តប់សំពត់
កម្ពុលមានពណ៌ក្រហម មានសម្ផស្សទន់នៅជាមួយនឹងព្រះរាជា ត្រង់ចុង
ព្រះដំណាក់ ។ មានសត្វហត្ថិលិង្គមួយ សម្គាល់ថាជាដុំសាច់ ក៏ហើរមក
ឆាបយក (ព្រះនាង) ទៅកាន់អាកាស ។ ព្រះនាងគិតថា សត្វនឹងទម្លាក់
ព្រះអង្គចុះ ទើបទ្រង់នៅស្ងៀម ។ សត្វនោះ នាំព្រះនាងទៅចុះត្រង់បង្គាប់
ឈើនាជើងភ្នំមួយកន្លែង ។ ព្រះនាងទើបទះព្រះហស្ត ធ្វើសំឡេងខ្លាំង
ឡើង ។ សត្វនោះក៏ភ័យគេចចៀសទៅ ព្រះនាងក៏ប្រសូតព្រះឱរសលើ
បង្គាប់ឈើនោះឯង ។ កាលភ្លៀងធ្លាក់ចុះមកក្នុងពេលយប់ ។ វេលាយាម
បី ព្រះនាងទើបយកសំពត់កម្ពុលដណ្តប់ប្រថាប់អង្គុយ ។ និងក្នុងទីមិន
ឆ្ងាយពីជើងភ្នំនោះ មានតាបសមួយរូបអាស្រ័យនៅ ។ ដោយសំឡេងស្រែក
របស់ព្រះនាងនោះ តាបសទើបមកកាន់គល់ឈើកាលរុណរះឡើង សួរព្រះ
នាងដល់ជាតិ ហើយនាំជណ្តើរឲ្យនាងចុះមក នាំទៅកាន់ទីនៅរបស់ខ្លួន ឲ្យ
សោយបឋម និងបាយ ។ ព្រោះទារកកាន់យករដូវនៃពពក និងរដូវនៃភ្នំកើត

ហើយ ទើបតាំងឈ្មោះថា ឧទេស ។ ព្រះតាបសរកផ្ទៃឈើមកចិញ្ចឹមជន
ទាំង ២ ។ ថ្ងៃមួយព្រះនាងធ្វើការទទួលក្នុងវេលាតាបសត្រឡប់ សម្តែង
មាយារបស់ស្រ្តីធ្វើតាបសឲ្យដាច់សីលកេទហើយ ។ កាលអ្នកទាំងនោះនៅ
រួមគ្នា កាលវេលាក៏កន្លងទៅ ព្រះបាទបរន្តតបៈសោយទីវង្គត់ហើយ ។ តាបស
ឆើយមើលនក្សត្រក្នុងវេលារាត្រីក៏ដឹងថា ព្រះរាជសោយទីវង្គត់ ទើបសួរ
ថា ព្រះរាជារបស់នាងសោយទីវង្គត់ហើយ នាងត្រូវការនឹងឲ្យបុត្ររបស់
នាងនៅក្នុងទីនេះឬ ឬនឹងឲ្យលើកស្មេត្រត្រក្នុងរាជសម្បត្តិរបស់ព្រះបិតា ។
ព្រះនាង ទើបពោលសេចក្តីទាំងអស់តាំងពីដើមមក ឲ្យព្រះឪរសជ្រាបថា
ព្រះឪរសត្រូវការនឹងលើកស្មេត្រត្ររបស់ព្រះបិតា ទើបប្រាប់ដល់តាបស ។
ឯតាបសចេះវិជ្ជាចាប់ដំរី ។ សួរថា វិជ្ជានោះតាបសបានមកពីណា ។ ឆ្លើយ
ថា បានមកពីសម្លាកស្តេចសក្កៈ ។ បានឮថា ក្នុងកាលមុន ស្តេចសក្កៈ
មកទំនុកបម្រុងតាបសនោះ បានសួរថា លោកម្ចាស់លំបាកដោយរឿងអ្វី
ខ្លះ ។ ព្រះតាបសទើបទូលថា មានអន្តរាយជាប់ទាក់ទងនឹងដំរី ។ ស្តេច
សក្កៈទើបប្រទានវិជ្ជាចាប់ដំរី និងពិណដល់តាបសនោះ ត្រាស់ទូន្មានថា
កាលត្រូវការនឹងឲ្យដំរីគេចចេញ ចូរដេញពិណនេះហើយ រាយមន្តនេះ កាល

មានសេចក្តីប្រាថ្នានឹងឲ្យជំរើមក ក៏ចូររាយមន្តនេះ ដូច្នោះ ។ តាបសទើប
ទូន្មានសិល្បៈនោះដល់កុមារ ។ ព្រះកុមារនោះ ឡើងដើមជ្រៃមួយដើម
កាលជំរើទាំងឡាយមកហើយ ក៏ដេញពិណរាយមន្ត ។ ជំរើទាំងឡាយ ខ្លាច
គេចចៀសទៅហើយ ។ ព្រះកុមារជ្រាបអានុភាពរបស់សិល្បៈ ថ្ងៃស្អែក
ទើបប្រកបសិល្បៈហៅជំរើ ។ ជំរើដែលជាមេហ្មងក៏មក ឱនកចូលទៅជិត ។
ព្រះកុមារឡើងកជំរើ ហើយជ្រើសរើសជំរើកម្លោះៗ ដែលល្មមនឹងប្រកបបាន
ហើយកាន់យកសំពត់កម្ពុល និងព្រះទម្រង់ទៅថ្វាយបង្គំមាតាបិតា ចេញទៅ
ដោយលំដាប់ ចូលទៅកាន់ស្រុកនោះៗ រួបរួមមនុស្ស ប្រាប់ថា យើងជា
ឱរសព្រះរាជា ត្រូវការសម្បត្តិទើបមក ទៅលោមព័ទ្ធព្រះនគរ ហើយពោល
ថា យើងជាឱរសរបស់ព្រះរាជា សូមអ្នកទាំងឡាយចូរប្រគល់ឆ័ត្រដល់យើង
កាលពួកគេមិនជឿ ក៏សម្តែងសំពត់កម្ពុល និងព្រះទម្រង់ឲ្យមើល ហើយ
ក៏បានលើកឆ័ត្រឡើងគ្រងរាជ្យ ។ ព្រះរាជានោះ មានព្រះទ័យទុកដាក់ចំពោះ
តែជំរើ កាលគេទូលថា ត្រង់ទីឯណោះមានជំរើល្អ ក៏ទ្រង់ស្តេចទៅចាប់ ។
ព្រះបាទចណ្ឌបជ្ជោត ទ្រង់ត្រិះរិះថា យើងនឹងរៀនសិល្បៈក្នុងសម្ភាកររបស់
ព្រះបាទឧទេននោះ ទើបត្រាស់បង្គាប់ឲ្យចាត់ចែងជំរើឈើឡើង ចាត់ឲ្យទាហាន

អង្គុយខាងក្នុងជីវីឈើនោះ ពេលព្រះរាជានោះស្តេចមកដើម្បីទ្រង់ចាប់ជីវី
ក៏ត្រូវចាប់បាន បញ្ជូនព្រះធីតាទៅដើម្បីរៀនសិល្បៈចាប់ជីវី ក្នុងសម្លាក់
របស់ព្រះរាជា ។ ព្រះអង្គបានសម្រេចសំវាសរួមគ្នានឹងព្រះធីតានោះ ហើយ
នាំគ្នាគេចចេញទៅកាន់ព្រះនគររបស់ព្រះអង្គ ។ ព្រះពោធិរាជកុមារនេះ ទ្រង់
កើតក្នុងព្រះគភីរបស់ព្រះធីតានោះ ទើបបានរៀនសិល្បៈ (មន្ត) ក្នុងសម្លាក់
របស់ព្រះជនករបស់ព្រះអង្គ ។

[២៧៩] បទថា **បធានិយង្គានិ** សេចក្តីថា សេចក្តីផ្តើម លោកហៅ
ថា **បធានៈ** (សេចក្តីព្យាយាម) ។ សេចក្តីព្យាយាមរបស់ភិក្ខុនោះមាន
ហេតុនោះ ភិក្ខុនោះ ឈ្មោះថា **បធានិយៈ** អ្នកមានសេចក្តីព្យាយាម ។
អង្គនៃភិក្ខុដែលមានសេចក្តីព្យាយាម ហេតុនោះ ឈ្មោះថា **បធានិយង្គៈ** ។

បទថា **សទ្ធា** បានដល់ អ្នកប្រកបដោយសទ្ធា ។ ក៏សទ្ធានោះ
មាន ៤ ប្រការ គឺ អាគមនសទ្ធា ១ អធិគមនសទ្ធា ១ ឱកប្បនសទ្ធា ១
បសាទសទ្ធា ១ ។

ក្នុងបណ្តាសទ្ធា ៤ យ៉ាងនោះ សេចក្តីជឿចំពោះព្រះសព្វញ្ញពោធិ-
សត្វ ឈ្មោះថា **អាគមនសទ្ធា** ព្រោះមកហើយចាប់ផ្តើមតាំងពីតាំងសេចក្តី

ប្រាថ្នា ។ ឈ្មោះថា **អធិតមនសទ្ធា** ព្រោះសម្រេចហើយដោយការចាក់ធ្លុះ
នៃព្រះអរិយសាវកទាំងឡាយ ។ សេចក្តីដាក់ចិត្តជឿដោយសេចក្តីមិនញាប់
ញ័រ កាលគេពោលថា **ពុទ្ធា ធម្មា សង្ឃា** ឈ្មោះថា **ឱកប្បនសទ្ធា** ។
ការកើតឡើងនៃសេចក្តីជ្រះថ្លា ឈ្មោះថា **បសាទសទ្ធា** ។

ក្នុងទីនេះបំណងយក **ឱកប្បនសទ្ធា** ។ បទថា **ពោធិ** បានដល់ មគ្គ-
ញ្ញាណ ៤ ។ បុគ្គលរមែងជឿថា ព្រះតថាគតទ្រង់ចាក់ធ្លុះមគ្គញ្ញាណ ៤
នោះល្អហើយ ។ ម្យ៉ាងទៀត ពាក្យនេះជាកំពូលនៃទេសនាតែម្តង ។ ក៏
សេចក្តីជឿក្នុងព្រះរតនៈទាំង ៣ លោកបំណងយកហើយដោយអង្គនេះ ។
គឺ អ្នកណាមានសេចក្តីជ្រះថ្លាក្នុងព្រះពុទ្ធជាដើម យ៉ាងខ្លាំងក្លា **បធានវិរិយ**
របស់អ្នកនោះ រមែងសម្រេច ។ បទថា **អប្បាពារោ** បានដល់ ការមិន
មានរោគ ។

បទថា **អប្បាតន្ត្រា** បានដល់ សេចក្តីមិនមានទុក្ខ ។ បទថា **សម-
វេបាកិនិយា** សេចក្តីថា មានវិបាកស្មើគ្នា ។ បទថា **គហណិយា** បានដល់
គេជោជាតុដែលកើតពីកម្ម ។ បទថា **នាតិសីតាយ នាចុណ្ណាយ** សេចក្តីថា
អ្នកមានធាតុដែលត្រជាក់កម្ងាត់ ក៏ខ្លាចត្រជាក់ អ្នកមានធាតុក្តៅកម្ងាត់ ក៏

ខ្លាចក្តៅ ។ សេចក្តីព្យាយាមរបស់អ្នកទាំងនោះនឹងមិនសម្រេច ។ នឹងសម្រេច
ដល់អ្នកមានធាតុជាកណ្តាលៗ ។ ព្រោះដូច្នោះ លោកទើបពោលថា **មជ្ឈិ-**
មាយបធានក្ខមាយ ។ បទថា **យថាក្ខតំ អត្តានំ អារិកត្តា** សេចក្តីថា ប្រកាស
ទោសរបស់ខ្លួន តាមសេចក្តីពិត ។ បទថា **ឧទយត្តតាមិនិយា** សេចក្តីថា
អាចនឹងដល់ គឺ នឹងកំណត់ដល់ការកើត និងការរលត់ ។ ដោយពាក្យនេះ
លោកពោលដល់ឧទយព្វយញ្ញាណ ដែលកំណត់លក្ខណៈ ៥០ ។ បទថា
អរិយាយ បានដល់ បរិសុទ្ធិ ។ បទថា **និព្វេធិកាយ** សេចក្តីថា អាចកំណត់
កងលោកៈជាដើមបានក្នុងកាលមុន ។ បទថា **សម្មាទុក្ខក្ខយតាមិនិយា**
សេចក្តីថា ឲ្យដល់ការអស់ទៅនៃទុក្ខដែលនឹងត្រូវធ្វើឲ្យអស់នោះ ព្រោះលះ
កិលេសទាំងឡាយចេញបានដោយទង្គិច្បហាន ។ ដោយបទទាំងអស់នោះ
ត្រាស់វិបស្សនាបញ្ញាតែម្យ៉ាង ដោយប្រការដូច្នោះ ។ ពិតណាស់ សេចក្តី
ព្យាយាម រមែងមិនសម្រេចដល់អ្នកមានបញ្ញាទន់ខ្សោយ ។

ម្យ៉ាងទៀត ដោយពាក្យនេះគប្បីជ្រាបថា អង្គនៃកិក្ខុដែលមានសេចក្តី
ព្យាយាមទាំងប្រាំជាលោកិយៈ ប៉ុណ្ណោះ ។

បទថា **សាយមនុសិដ្ឋោ បាតោ វិសេសមធិគច្ឆតិ** ទូន្មានពេលល្ងាច

សម្រេចគុណវិសេសក្នុងពេលព្រឹក សេចក្តីថា កាលព្រះអាទិត្យអស្តង្គត
ក៏ទូន្មាន ពេលអរុណរះឡើងក៏សម្រេចគុណវិសេស ។ ពាក្យថា **បាតម-
នុសិដ្ឋោ សាយំ** សេចក្តីថា ពេលអរុណរះ ក៏ទូន្មាន ក្នុងពេលព្រះអាទិត្យ
អស្តង្គត ក៏សម្រេចគុណវិសេស ។ ព្រះទេសនានេះ លោកពោលដោយ
អំណាចនៃនេយ្យបុគ្គល ។ ពិតហើយ នេយ្យបុគ្គលសូម្បីមានបញ្ញាទន់
ខ្សោយ ក៏សម្រេចអរហត្តបានដោយ ៧ ថ្ងៃ ។ អ្នកមានបញ្ញាចាស់ក្លា តែ
មួយថ្ងៃ ។ គប្បីជ្រាបពាក្យដ៏សេស ដោយអំណាចនៃបញ្ញាជាកណ្តាលៗ ។
បទថា **អហោ ពុទ្ធា អហោ ធម្មាអហោ ធម្មស្ស ស្វាក្ខត្តា** សេចក្តីថា
ព្រោះភិក្ខុ ឲ្យអាចារ្យប្រាប់កម្មដ្ឋានក្នុងវេលាព្រឹក ក្នុងវេលាណាចសម្រេច
អរហត្ត ព្រោះធម៌របស់ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយមានគុណដ៏ក្រៃលែង និងព្រោះ
ព្រះធម៌ដែលព្រះពុទ្ធត្រាស់ល្អហើយ ដូច្នោះ កាលនឹងសរសើរ ទើបពោល
យ៉ាងនោះ ។ បទថា **យត្រ ហិ នាម** ជានិបាតប្រើក្នុងអត្ថថាគួរអស្ចារ្យ ។

[២៨១] បទថា **កុច្ឆិមតិ** បានដល់ សត្វដែលជិតចុតិ ។ បទថា

យោ មេ អយំ កន្តេ កុច្ឆិគតោ សេចក្តីថា ក៏សរណៈ រមែងជាការកាន់
យកហើយដោយអាការយ៉ាងនេះឬ ។ មិនទាន់ជាការកាន់យកហើយ ។ ធម្មតា

-២៤៣- អដ្ឋកថា រាជវគ្គ ពោធិរាជកុមារសូត្រទី ៥

ការដល់សរណៈដោយអចិត្តកៈ រមែងមិនមាន ។ ចំណែកការរក្សា រមែង
ប្រាកដចំពោះហើយ ។ ខាងក្រោយមកមាតាបិតា បានដាស់តឿនកុមារនោះ
ឲ្យរលឹកបានថា ម្ចាស់កូន កាលនៅក្នុងគភ៌ក៏ឲ្យកាន់យកសរណៈនោះ ដូច្នោះ
កាលវេលាដល់ ព្រះរាជកុមារនោះ ក៏កំណត់បានហើយ ញ៉ាំងសតិឲ្យកើត
ឡើងថា យើងជាឧបាសកដល់សរណៈហើយ ដូច្នោះ ក្នុងកាលណា ។ ក្នុង
កាលនោះ រមែងឈ្មោះថា កាន់យកសរណៈហើយ ។ ពាក្យដ៏សេសក្នុង
ទីទាំងពួង ងាយយល់ទាំងអស់នោះឯង ។

“ ចប់អដ្ឋកថា ពោធិរាជកុមារសូត្រទី ៥ ”



អដ្ឋកថា

អន្តរិមាលសូត្រនី ៦

[២៨២] អន្តរិមាលសូត្រ មានពាក្យចាប់ផ្តើមថា ខ្ញុំបានស្តាប់មក
យ៉ាងនេះ ៖

សួរថា ក្នុងព្រះសូត្រនោះ ពាក្យថា ទ្រទ្រង់កម្រងនៃម្រាមដៃ ទ្រទ្រង់
ទុក ព្រោះហេតុអ្វី ។ ឆ្លើយថា ទ្រទ្រង់ទុកតាមពាក្យរបស់អាចារ្យ ។ ក្នុង
សេចក្តីនោះ មានអនុបុព្វិកថា ដូចតទៅនេះ ៖

បានឮថា ព្រះអន្តរិមាលនេះ បានបដិសន្ធិក្នុងគភ៌នៃនាងព្រាហ្មណ៍
ឈ្មោះ មន្តានី នៃបុរោហិតរបស់ព្រះបាទកោសល ។ នាងព្រាហ្មណ៍បាន
ប្រសូតបុត្រក្នុងវេលាពេលយប់ ។ ក្នុងវេលាដែលអន្តរិមាលនោះប្រសូត
ចាកគភ៌មាតា អាវុធទាំងឡាយក្នុងនគរទាំងអស់ភ្លើងរន្ធាលឡើង ។ សូម្បី
ពន្លឺដែលជាមន្តលរបស់ព្រះរាជា សូម្បីទាំងស្រោមដាវដែលនៅក្នុងក្រឡា-
បន្ទំដ៏សិរីក្រវើង ។ ព្រាហ្មណ៍ទើបក្រោកចេញមក ងើយមើលផ្កាយ
នក្សត្រ ក៏ដឹងថា បុត្រកើតដោយនក្សត្រចោរ ទើបចូលគាល់ព្រះរាជា ទូល

សួរដល់ការផ្តាំជាសុខ ។

ព្រះរាជាត្រាស់ថា លោកអាចារ្យ យើងនឹងដេកជាសុខនៅបានពីណា បើអាវុធដែលជាមន្ត្រីលរបស់យើងភ្នំរុងរឿង ឃើញថានឹងមានអន្តរាយដល់ រដ្ឋ ឬដល់ជីវិត ។ បុរោហិតទូលថា បពិត្រមហារាជ ទ្រង់កុំខ្លាចឡើយ កុមារកើតហើយក្នុងផ្ទះរបស់ទូលបង្គំ អាវុធទាំងឡាយ មិនមែននឹងរុងរឿង ដោយអានុភាពរបស់កុមារនោះ ។ នឹងមានហេតុអ្វី លោកអាចារ្យ ។ បពិត្រ ព្រះមហារាជ គេនឹងជាចោរ ។ គេនឹងជាចោរម្នាក់ ឬថា នឹងជាចោរប្រទូស- រ៉ាយដល់រាជសម្បត្តិ ។ គេនឹងជាចោរធម្មតាម្នាក់នឹងធ្វើអ្វីបាន ។ ឯបុរោ- ហិតកាលក្រាបទូលយ៉ាងនោះហើយ ដើម្បីនឹងយកព្រះទ័យរបស់ព្រះរាជា ទើបទូលថា ចូរសម្លាប់វាចុះព្រះអង្គ ។ ព្រះរាជា ។ ជាចោរធម្មតានឹងធ្វើ អ្វីបាន ។ ដូចស្រូវសាលីតែមួយគុណក្នុងស្រែទាំងពាន់ករិសៈ ចូរទំនុកបម្រុង គេទុកចុះ ។ កាលនឹងតាំងឈ្មោះកុមារនោះ វត្តទាំងនេះ គឺ ស្រោមដាវ ដែលជាមន្ត្រីដែលដាក់ទុកក្នុងទីក្រឡាបន្តំ កូនសរដែលដាក់ទុកក្នុងបំពង់ កូនកាំបិតសម្រាប់កាត់ទងភ្នែកដែលទុកក្នុងសំឡឹកប្បាស ឆេះឡើងបញ្ចេញ ពន្លឺតែមិនបៀតបៀន ដូច្នោះ ទើបតាំងឈ្មោះថា **អហិង្សកៈ** ។ ល្មមវេលា

នឹងឲ្យរៀនសិល្បៈ ក៏បញ្ជូនគេទៅកាន់ក្រុងតក្កសិលា ។ អហិង្សកុមារ
 នោះ ជាធម្មន្តេវាសិក ផ្ដើមរៀនសិល្បៈហើយ ។ ជាអ្នកដល់ព្រមដោយវត្ត
 តាំងចិត្តបម្រើប្រព្រឹត្តជាទីពេញចិត្ត និយាយចរចាពីរោះ ។ ចំណែកអន្តេ-
 វាសិកដ៏សេស ជាអន្តេវាសិកខាងក្រៅ ។ អន្តេវាសិកទាំងនោះ អង្គុយ
 ប្រឹក្សាគ្នាថា ចាប់តាំងពីវេលាដែលអហិង្សកុមារណាមក ពួកយើងមិនប្រាកដ
 ឡើយ យើងនឹងទម្លាយគេបានយ៉ាងណា នឹងនិយាយថា ជាអ្នកល្ងង់ក៏និយាយ
 មិនបាន ព្រោះមានបញ្ញាក្រែកលែងជាងពួកយើង និងថា មានវត្តមិនល្អ ក៏មិន
 អាចនិយាយ ព្រោះជាអ្នកសម្បូរណ៍ដោយវត្ត និងថា មានជាតិថោកទាប
 ក៏និយាយមិនបាន ព្រោះសម្បូរណ៍ដោយជាតិ ពួកយើងនឹងធ្វើយ៉ាងណា
 ខណៈនោះ ប្រឹក្សានឹងអ្នកមានឆ្លាតវាងវៃម្នាក់ថា យើងនឹងធ្វើចន្លោះរបស់
 អាចារ្យទម្លាយគេចេញ បែងចែកជាបីពួក ពួកដំបូងចូលទៅរកអាចារ្យ សំពះ
 ហើយឈរ ។ អាចារ្យសួរថា អ្វីបា ។ ក៏ប្រាប់ថា ពួកខ្ញុំបានស្តាប់រឿងមួយ
 ក្នុងផ្ទះនេះ ។ កាលអាចារ្យសួរថា អ្វីបា ។ ក៏ពោលថា ពួកយើងជ្រាបថា
 អហិង្សកុមារណាមកនឹងប្រទូសវាយជាមួយលោកអាចារ្យ ។ អាចារ្យទើបគំហក
 ដេញចេញថា ចេញទៅ អ្នកឯងថោកទាប អ្នកឯងកុំទម្លាយបុត្ររបស់យើង

ក្នុងពីយើងចេញឡើយ ។ បន្ទាប់ពីនោះ ក៏ទៅមួយពួកទៀត តអំពីនោះ
ក៏ទៅមួយពួកទៀត ទាំងបីពួក បានពោលទំនងតែមួយដូចគ្នា ហើយក៏ពោល
ថា បើអាចារ្យមិនជឿពួកខ្ញុំ ក៏ចូរជើងដោយខ្លួនឯងចុះ ដូច្នោះ ។ លោក
អាចារ្យឃើញសិស្សទាំងឡាយ ពោលដោយសេចក្តីហួនហែង ទើបសម្រេច
ចិត្តថា នឹងមានសេចក្តីពិត ទើបគិតថា យើងនឹងសម្លាប់វា ។

តទៅទើបគិតទៀតថា បើយើងសម្លាប់វា នរណាៗ ដែលគិតថា លោក
អាចារ្យទិសាបាមោក្ខ ញ៉ាំងទោសឲ្យកើតឡើងក្នុងមាណពអ្នកមករៀនសិល្បៈ
ក្នុងសម្ភារកំរេបស្នូន ហើយផ្តាច់ជីវិតចេញ ដូច្នោះ ក៏មិនមកដើម្បីរៀនសូត្រ
សិល្បៈទៀត ដោយអាការយ៉ាងនេះ យើងក៏នឹងសាបសូន្យលោក កុំដូច្នោះ
ឡើយ យើងនឹងប្រាប់វាថា នៅមានសិល្បៈវិជ្ជាថ្នាក់ចុងក្រោយបង្អស់ ហើយ
ពោលថា អ្នកឯងត្រូវសម្លាប់មនុស្សឲ្យបានមួយពាន់នាក់ ក្នុងរឿងនេះ ឯង
នឹងជាបុគ្គលម្នាក់លេចធ្លោឡើង សម្លាប់មនុស្សឲ្យបានគ្រប់មួយពាន់ ។ ពេល
នោះ អាចារ្យទើបពោលចំពោះអហិង្សកកុមារថា មកចុះបា អ្នកចូរសម្លាប់
មនុស្សឲ្យបានមួយពាន់នាក់ កាលធ្វើបានដូច្នោះ ក៏នឹងជាការធ្វើឧបហារៈ
ដល់សិល្បៈ ការបូជាគ្រូ ដូច្នោះ ។ អហិង្សកកុមារ ទើបពោលថា បពិត្រ

លោកអាចារ្យ ខ្ញុំកើតក្នុងត្រកូលដែលមិនបៀតបៀន ខ្ញុំមិនអាចធ្វើដូច្នោះ ។
សិល្បៈដែលមិនបានតម្លៃបូជាគ្រូ ក៏នឹងមិនឲ្យផលនោះទេ ។ អហិង្សាកុមារ
ទើបកាន់យកអារុធ ៥ ប្រការ សំពះអាចារ្យចូលកាន់ព្រៃ ឈរក្នុងទីដែល
មនុស្សនឹងចូលទៅកាន់ព្រៃខ្លះ ត្រង់កណ្តាលព្រៃខ្លះ ត្រង់ទីដែលអ្នកចេញ
ពីព្រៃខ្លះ សម្លាប់មនុស្សអស់ជាច្រើន ។ ក៏មិនកាន់យកសំពត់ ឬសំពត់
ជួតសីសៈ ធ្វើត្រឹមតែកំណត់ថា ១ ឬ២ ដូច្នោះ ដើរទៅ សូម្បីការរាប់ ក៏
កំណត់មិនបាន ។ តែដោយធម្មតា អហិង្សាកុមារនេះ ជាអ្នកមានបញ្ញា
តែចិត្តមិនតាំងមាំបាន ព្រោះបាណាតិបាត ។ ដូច្នោះ ទើបកំណត់សូម្បី
ការរាប់មិនបានតាមលំដាប់ ។ គេកាត់ម្រាមដៃបានមួយៗ ក៏រក្សាទុក ។ ក្នុងទី
ដែលរក្សាទុក ម្រាមដៃក៏រិនាសអស់ទៅ ។ តអំពីនោះ ទើបក្រងធ្វើជាកម្រង
ម្រាមដៃបង្កក ។ ដោយហេតុនោះឯង គេទើបប្រាកដឈ្មោះថា **អង្គុលិមាល** ។
អង្គុលិមាលនោះ ត្រាច់ទៅកាន់ព្រៃទាំងអស់ ដរាបមិនមានអ្នកណាអាច
ទៅព្រៃដើម្បីរកឧសជាដើម ។ ក្នុងពេលយប់ក៏ចូលមកកាន់ខាងក្នុងស្រុក
យកជើងជាក់ទ្វារ ។ តពីនោះ ក៏សម្លាប់មនុស្សដែលដេកនោះឯង កំណត់
ថា ១ , ១ ដើរទៅ ។ ស្រុកក៏បង្ខិតបង្ខំយាទៅតាំងក្នុងនិគម ។ និគមក៏បង្ខិត

ថយទៅតាំងនៅក្នុងក្រុង ។ ពួកមនុស្សលះបង់ស្រុក នាំកូនធ្វើដំណើរមក
 លោមព័ទ្ធត្រះនគរសាវត្ថី អស់រយៈផ្លូវដល់បីយោជន៍ តាំងបន្ទាយសម្រាក
 ប្រជុំគ្នាត្រង់រាជវាំង មនុស្សជាច្រើនពោលរៀបរាប់ផ្សេងៗ គ្នាថា បពិត្រ
 សម្មតិទេព ក្នុងព្រំដែនរបស់ព្រះអង្គ មានចោរឈ្មោះអង្គលិមាលជាដើម ។
 ក្នុងលំដាប់នោះ ព្រាហ្មណ៍ក៏ដឹងថា ចោរអង្គលិមាលនោះ គឺជាបុត្ររបស់
 ខ្លួន ទើបពោលនឹងនាងព្រាហ្មណីថា តែនាងដឹងចម្រើន កើតចោរឈ្មោះអង្គ-
 លិមាលឡើងហើយ ចោរនោះមិនមែនអ្នកដទៃណា គឺ អហិង្សកុមារជា
 កូនរបស់នាង ឥឡូវនេះ ព្រះរាជាស្ដេចនឹងចេញទៅចាប់គេ យើងគួរនឹង
 ធ្វើយ៉ាងណា ។ នាងព្រាហ្មណីនិយាយថា លោកទៅចុះ ចូរទៅនាំកូនរបស់
 យើងមក ។ ព្រាហ្មណីនិយាយថា តែនាងដឹងចម្រើន ខ្ញុំមិនអាចទៅ ព្រោះ
 មិនទុកចិត្តដល់បុគ្គល ៤ ពួក គឺ ចោរដែលជាសម្លាញ់ចាស់របស់យើង
 មិនគួរធ្វើទុកក្នុងចិត្តដល់សម្លាញ់ដែលធ្លាប់មានសន្តវមេត្រីនិងគ្នាមកពីមុន
 ព្រះរាជាក៏មិនគួរទុកចិត្តថា នឹងរាប់អានយើង ។ ស្រ្តីក៏មិនគួរទុកចិត្តថា
 រាប់នៅក្នុងសាច់ញាតិរបស់យើង តែចិត្តរបស់ម្តាយ មានចិត្តទន់ ដូច្នោះ
 នាងព្រាហ្មណីទើបពោលថា ខ្ញុំនឹងទៅនាំកូនរបស់ខ្ញុំមក ដូច្នោះ ទើបចេញ

ទៅ ។ នឹងក្នុងថ្ងៃនោះ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ពិចារណាមើលសត្វលោក
ក្នុងវេលាបច្ចុសម័យជិតភ្នំ ទ្រង់ឃើញអង្គលិមាល ទើបទ្រង់ព្រះតម្រិះថា
កាលតថាគតទៅ នឹងជាសេចក្តីស្នូស្តីដល់គេ អ្នកដែលនៅក្នុងព្រៃ ដែល
រកស្រុកមិនបាន កាលបានស្តាប់គាថាដែលប្រកបដោយបទ ៤ បទ ចេញ
បួសក្នុងសម្លាកររបស់តថាគតហើយ នឹងធ្វើឲ្យច្បាស់នូវអភិញ្ញា ៦ បើតថាគត
មិនទៅ គេនឹងធ្វើខុសក្នុងមាតា នឹងជាអ្នកដែលនរណាៗ លើកឡើងមិនបាន
តថាគតនឹងធ្វើការសង្គ្រោះគេ ដូច្នោះ ហើយទ្រង់ស្ងៀកដណ្តប់ក្នុងវេលាព្រឹក
ចូលទៅដើម្បីបិណ្ឌបាត ទ្រង់ធ្វើភត្តកិច្ចស្រេចហើយ បំណងនឹងសង្គ្រោះគេ
ទើបស្តេចចេញចាកពីវិហារ ។ ដើម្បីនឹងសម្តែងសេចក្តីនេះ លោកទើប
ពោលថា អថ ខោ ភគវា ដូច្នោះជាដើម ។ ពាក្យថា សន្តិវិត្វា សន្តិវិត្វា
សេចក្តីថា ជាពួកៗ ធ្លាប់សន្តត ។ បទថា ហត្ថតំ គច្ឆន្តិ សេចក្តីថា ដល់
ការតាំងនៅមិនបានក្នុងដៃ គឺ វិនាសទៅ ។ សួរថា ក៏អ្នកទាំងនោះចាំព្រះ
មានព្រះភាគបាន ដូចម្តេចពោលយ៉ាងនេះថា ចាំមិនបានឬ ? ឆ្លើយថា ចាំ
មិនបាន ។ ព្រោះព្រះមានព្រះភាគក្លែងភេទ ស្តេចទៅត្រឹមតែមួយព្រះអង្គ
ឯង ។

ក្នុងសម័យនោះ សូម្បីចោរក៏រសាប់រសល់ក្នុងចិត្ត ព្រោះបរិភោគ
មិនគ្រប់គ្រាន់ និងដេកជាទុក្ខអស់វេលាយូរ ។ ម្យ៉ាងទៀត ពួកមនុស្ស
ត្រូវចោរអង្គលិមាលសម្លាប់អស់ប៉ុន្មាន ។ ត្រូវសម្លាប់អស់ ៨៨៨ នាក់
ហើយ ។ ក៏ចោរនោះមានសេចក្តីសម្គាល់ថា ឥឡូវនេះ បើបានម្នាក់ទៀត
ក៏នឹងគ្រប់មួយពាន់ ទើបតាំងចិត្តថា ឃើញអ្នកណាមុនក៏នឹងសម្លាប់អ្នកនោះ
ឲ្យគ្រប់ចំនួន ដើម្បីធ្វើឧបហារដល់សិល្បៈ (បូជាគ្រូ) កោរសក់ និងពុក
មាត់ ហើយងូតទឹកផ្លាស់ប្តូរសំពត់នឹងទៅជួបមាតាបិតា ដូច្នោះ ទើបចេញ
ពីកណ្តាលព្រៃមកកាន់មាត់ព្រៃ ឈរក្នុងទីម្ខាង បានឃើញព្រះមានព្រះភាគ
ហើយ ។ ដើម្បីនឹងសម្តែងសេចក្តីនេះ លោកទើបពោលថា **អទូសា ខោ**
ដូច្នោះជាដើម ។

[២៨៥] បទថា **ឥទ្ធាភិសន្ធារំ អភិសន្ធារេសិ** សេចក្តីថា ទ្រង់បណ្តាល
ឲ្យដូចជាដែនដីធំមានរលកតាំងឡើង ហើយទ្រង់ជាន់នៅក្នុងចំណែកខាង
នាយ វិលក្នុងចំណែកខាងអាយចេញទៅ ។ អង្គលិមាល ចោលកូនសរ
ចេញ ហើយដើរទៅ ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់សម្តែងទីទួលធំនៅខាងមុខ
ហើយព្រះអង្គនៅត្រង់កណ្តាល ចោរនៅត្រង់ចុងបំផុត ។ អង្គលិមាលនោះ

គិតថា យើងនឹងដេញទាន់ ចាប់បានក្នុងកាលឥឡូវនេះ ទើបប្រញាប់ស្ទុះ
ទៅដោយកម្លាំង ។

ព្រះមានព្រះភាគ ស្តេចនៅត្រង់ទីខាងចុងនៃទួល ចោរនៅត្រង់កណ្តាល
គេប្រញាប់ស្ទុះមកដោយរហ័ស គិតថា ដេញទាន់នឹងចាប់បានត្រង់នេះ ។
ព្រះមានព្រះភាគ ក៏ទ្រង់បណ្តាលអណ្តូង ឬផែនដីទុកខាងមុខគេ ។ ដោយ
ទំនងនេះ រហូតអស់ផ្លូវដល់បីយោជន៍ ។ ចោរហត់នឿយ ទឹកមាត់ក្នុងមាត់
ស្ងួត ញើសហូរចេញអំពីក្បែក ។ គ្រានេះ មានសេចក្តីគិតដូច្នោះដល់គេថា
គួរអស្ចារ្យណាស់ហ្ន៎ លោកដ៏ចម្រើន ។

បទថា មិគំបិ សេចក្តីថា ម្រឹកដូចម្តេច នឹងបានបាន ? ។ ក្នុង
ពេលដែលអស់កម្លាំង ក៏ចាប់យកមកជាអាហារបាន ។ បានព្រោះ ចោរនោះ
គោះគុម្ពឈើមួយកន្លែង ឲ្យម្រឹកក្រោកឡើងគេចចេញទៅ ។ បន្ទាប់ពីនោះ
ក៏នឹងជាប់តាមម្រឹក បានដូចចិត្តប្រាថ្នាហើយអាំងស៊ី ។

[២៨៦] បទថា បុច្ឆេយ្យំ សេចក្តីថា សមណៈនេះកំពុងដើរទៅពិត
មែន (ក៏ថា) ឈប់ហើយ ចំណែកខ្លួនយើងឈប់ហើយ ក៏ថា មិនឈប់
ដោយហេតុណា ធ្វើដូចម្តេច ? ហ្ន៎ យើងនឹងគប្បីសួរហេតុនោះៗ ចំពោះ

សមណៈនេះ ។ បទថា **និពាយ** សេចក្តីថា សូម្បីអាជ្ញាណាដែលបុគ្គល
 គប្បីឲ្យប្រព្រឹត្តទៅក្នុងសត្វទាំងឡាយ ដើម្បីបៀតបៀន យើងដាក់អាជ្ញានោះ
 គឺ នាំចេញ ពិចារណាដោយមេត្តា ខន្តិ ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងសារាណីយធម៌ទាំង
 ឡាយដោយអវិហិន្សា ។ បទថា **តុវមជ្ជិតាសិ** សេចក្តីថា កាលអ្នកសម្លាប់
 សត្វ មានប្រមាណមួយពាន់នេះ ព្រោះមិនមានសេចក្តីសង្រួមក្នុងសត្វមាន
 ជីវិតទាំងឡាយ មេត្តាក្តី ខន្តិក្តី បដិសន្ធិក្តី អវិហិន្សក្តី សារាណីយធម៌ក្តី
 របស់អ្នកទើបមិនមាន ដូច្នោះ អ្នកទើបឈ្មោះថា មិនទាន់ឈប់ ។ មាន
 ពាក្យអធិប្បាយថា សូម្បីឈប់ហើយដោយឥរិយាបថក្នុងខណៈនេះ អ្នកក៏
 នឹងទៅកាន់ក្នុងនរក គឺ នឹងត្រាប់ទៅក្នុងកំណើតតិរច្ឆាន ក្នុងប្រេតវិស័យ
 ឬក្នុងអសុរកាយ ។ ក្នុងលំដាប់នោះ ចោរគិតថា ការបន្ធិសីហនាទនេះធំ
 ការបន្ធិដ៏ធំនេះ នឹងជារបស់អ្នកដទៃមិនបាន ការបន្ធិនេះប្រាកដជារបស់ព្រះ-
 សមណៈព្រះនាមថា សិទ្ធិត្ថៈ ជាឱរសនៃព្រះនាងមហាមាយា យើងឃើញ
 នេះប្រាកដជាព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធដែលមានព្រះចក្ខុមុតក្លា ទ្រង់ឃើញហើយហ្ន៎
 ព្រះមានព្រះភាគស្តេចមកដើម្បីធ្វើការសង្រ្គោះដល់យើង ដូច្នោះ ទើបពោល
 ថា **ចិរស្សំ វត មេ** ដូច្នោះជាដើម ។

ក្នុងបណ្ណាបទទាំងនោះ បទថា **មហិតោ** សេចក្តីថា ដែលទេវតា
និងមនុស្សជាដើមបូជាហើយ ដោយការបូជាដោយច្រើន ៤ ។ បទថា
បច្ចុប្បាទិ សេចក្តីថា ទ្រង់ដំណើរមកកាន់ព្រៃធំនេះដើម្បីនឹងសង្គ្រោះយើង
ដោយកន្លងកាលយូរណាស់ ។ ពាក្យថា **បដហិស្សំ បាបំ** សេចក្តីថា ខ្ញុំ
ព្រះអង្គនឹងលះបាប ។ បទថា **តច្ឆេវ** ប្រែថា ពោលយ៉ាងនេះហើយ ដោយ
ពិត ។ បទថា **អារុធំ** បានដល់ អារុធ ៥ ប្រការ ។ បទថា **សោពេត្ត** គឺ
ដែលដាច់ទៅតែម្ខាង ។ បទថា **បបាតេ** បានដល់ ដាច់ម្ខាង ។ បទថា
នរកេ គឺ ទីដែលបែកក្រហែង ។ ម្យ៉ាងទៀត ក្នុងទីនេះលោកពោលដល់
ព្រៃប៉ុណ្ណោះ ដោយបទទាំងបីនេះ ។ បទថា **អវកិរិ** បានដល់ បោះទៅ គឺ
ចោលទៅហើយ ។ បទថា **តមេហិ ភិក្ខុតិ តទា អរោច** សេចក្តីថា
ព្រះមានព្រះភាគ កាលនឹងញ៉ាំងអង្គុលីមាលនេះឲ្យបួស ក៏មិនមានកិច្ចក្នុង
ការស្វែងរកថា នឹងបានកូនកាំបិតពីទីណា នឹងបានបាត្រចីវរពីទីណា ដូច្នោះ ។

ម្យ៉ាងទៀត ទ្រង់ពិចារណាមើលកម្ម ។ ពេលនោះទ្រង់ជ្រាបថា អង្គុ-
លីមាលនោះ ធ្លាប់បានថ្វាយភក្ខៈ គឺ បរិក្ខារ ៨ ដល់លោកអ្នកមានសីល
ក្នុងកាលមុន ទើបទ្រង់លាព្រះហស្តខាងស្តាំ ត្រាស់ថា ឯហិ ភិក្ខុ ស្វាគ្វាតោ

ធម្មោ ចរ ព្រហ្មចរិយំ សម្មាទុក្ខស្ស អន្តកិរិយាយ អ្នកចូរជាភិក្ខុចុះ ធម៌
តថាគតពោលទុកល្អហើយ ចូរប្រព្រឹត្តព្រហ្មចរិយៈដើម្បីធ្វើទីបំផុតនៃទុក្ខ
ដោយប្រពៃចុះ ដូច្នោះ ។ អង្គលីមាលនោះ បានចំពោះនូវបាត្រ និងចីវរ
ដែលសម្រេចដោយប្ញទ្ធិ ស្មើគ្នានឹងព្រះតម្រាស់នោះឯង ។ ក្នុងពេលក្លាម
នោះ ភេទគ្រហស្ថរបស់លោកអន្តរធានទៅ សមណភេទប្រាកដហើយ ។

បរិក្ខារ ៨ ដូចដែលពោលទុកយ៉ាងនេះថា ត្រៃចីវរ បាត្រ
កាំបិត ម្ជុល វត្ថុព្វន្ឋចង្កេះ រួមជា ៨ នឹងសំពត់តម្រងទឹក
សមគួរដល់ភិក្ខុដែលប្រកបសេចក្តីព្យាយាមហើយ ដូច្នោះ
ជារបស់ចាំបាច់សម្រាប់ខ្លួន កើតឡើងហើយ ។

ពាក្យថា ឯសេវ តស្ស អហុ ភិក្ខុការវោ សេចក្តីថា ភាពជាឯហិកិក្ខុ
នេះ បានជាភិក្ខុការវៈដែលចូលដល់ព្រមដល់ព្រះអង្គលីមាលនោះ ។ គឺថា
ការឧបសម្បទផ្សេងៗដទៃអំពីឯហិកិក្ខុមិនមាន ក៏មិនមែន ។

បទថា បច្ឆាសមណោ បានដល់ បច្ឆាសមណៈអ្នកកាន់ភណ្ណៈ ។
សេចក្តីថា ព្រះមានព្រះភាគឲ្យព្រះអង្គលីមាលកាន់បាត្រ និងចីវររបស់ខ្លួន
ហើយទ្រង់ធ្វើព្រះអង្គលីមាលនោះឲ្យជាបច្ឆាសមណៈ ស្តេចទៅហើយ ឯ

ចំណែកមាតារបស់អង្គលិមាលនោះ មិនដឹង ព្រោះនៅឆ្ងាយគ្នាប្រមាណ
៨ អស្តុកៈ ដើរស្រែកហៅថា អហិន្ស្រកៈ កូនឈរនៅទីណា កូនអង្គុយនៅ
ទីណា កូនទៅណា ហេតុដូចម្តេចមិននិយាយនឹងម៉ែ ដូច្នោះ កាលមិនឃើញ
ទើបមកដល់ទីនេះឯង ។

[២៨៧] បទថា បព្ភមត្តហិ អស្សសតេហិ សេចក្តីថា បើចោរនឹង
បរាជ័យ យើងនឹងជាប់តាមទៅចាប់ចោរនោះ បើយើងបរាជ័យ យើងនឹង
ប្រញាប់គេចចេញទៅ ដូច្នោះ ទើបចេញទៅដោយកម្លាំងសេះដ៏លឿន ។
បទថា យេន អារាមោ សេចក្តីថា មកកាន់ព្រះអារាមព្រោះហេតុអ្វី ។
បានឮថា ព្រះរាជានោះទ្រង់ខ្លាចចោរ មិនបានប្រាថ្នានឹងទៅ ទ្រង់ចេញទៅ
ព្រោះក្រែងចំពោះពាក្យរិះគន់ ។ ព្រោះដូច្នោះ ព្រះអង្គទើបទ្រង់ត្រិះរិះថា
យើងនឹងថ្វាយបង្គំព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធហើយអង្គុយ ព្រះសាស្តានឹងត្រាស់សួរ
ថា ព្រះអង្គនាំពលចេញមកព្រោះហេតុអ្វី ដូច្នោះ ពេលនោះយើងនឹងទូល
ថា ក៏ព្រះមានព្រះភាគមិនបានសង្រ្គោះខ្ញុំព្រះអង្គ ដោយប្រយោជន៍ក្នុងសម្ប-
រាយិកភពតែម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះ សូម្បីប្រយោជន៍ក្នុងបច្ចុប្បន្ន ក៏ទ្រង់សង្រ្គោះ
ផង ព្រះមានព្រះភាគនឹងគិតថា បើយើងមានជ័យជំនះ ទ្រង់ក៏នឹងព្រងើយ

បើយើងបរាជ័យ ក៏នឹងត្រាស់ថា មហាបពិត្រ ប្រយោជន៍អ្វីស្តេចមកប្រារព្ធ
ចោរមួយនាក់ តពីនោះ មនុស្សក៏នឹងយល់ដល់យើងយ៉ាងនេះថា ព្រះរាជា
ស្តេចចេញចាប់ចោរ តែព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់ហាមហើយ ដូច្នោះ សម្លឹងឃើញ
ថា នឹងផុតពីពាក្យរិះគន់ដោយប្រការដូច្នោះ ទើបស្តេចទៅហើយ ។

សួរថា ព្រះរាជាត្រាស់ថា ក៏អង្គលិមាលចោរនោះ មកពីណា ព្រោះ
ហេតុអ្វី ។

ឆ្លើយថា ត្រាស់ដើម្បីទ្រង់ជ្រាបពីព្រះមានព្រះភាគថា ព្រះមានព្រះ-
ភាគ ទ្រង់ពិចារណាមើលឧបនិស្ស័យរបស់អង្គលិមាលចោរនោះហើយ ទ្រង់
គប្បីនាំគេមកឲ្យបួស ។ បទថា រញ្ជា សេចក្តីថា ព្រះរាជាប៉ុណ្ណោះ ទ្រង់
ខ្លាចតែមួយព្រះអង្គឯង ក៏មិនមែន ។ មហាជនសូម្បីដ៏សេសក៏ខ្លាច ចោល
ខែល និងអាវុធ គេចចេញពីទីប្រឈមមុខនោះឯង ចូលក្រុងបិទទ្វារ ឡើង
កាន់ប៉ម ឈរក្រឡេកមើល និងពោលយ៉ាងនេះថា អង្គលិមាលដឹងថា ព្រះ
រាជាស្តេចមកកាន់សម្លាក់របស់យើង ដូច្នោះ ហើយមកអង្គុយចាំនៅព្រះ
ជេតពនមុន ព្រះរាជាត្រូវអង្គលិមាលចោរនោះចាប់ទៅហើយ តែពួកយើង
គេចចេញផុតហើយ ។

-២៥៨- បបព្ភាសូទ្ទនី អដ្ឋកថា មជ្ឈិមនិកាយ មជ្ឈិមបណ្ណាសកៈ

[២៨៧] បទថា នត្ថិ តេ ឥតោ ភយំ សេចក្តីថា ក៏ឥឡូវនេះ អង្គ-
លិមាលនេះ មិនសម្លាប់សូម្បីស្រមោចក្រហម ភ័យអំពីសម្លាកំរបស់អង្គ-
លិមាលនេះ រមែងមិនមានដល់ព្រះអង្គ ។

សួរថា លោកពោលដោយបទថា កថំ កោតោ ដូច្នោះ ព្រោះហេតុ
អ្វី ។ ឆ្លើយថា លោកសម្គាល់ថា ការកាន់យកឈ្មោះដែលកើតឡើងព្រោះ
កម្មដែលគ្រោតគ្រោតហើយ ហៅបព្វជិតមិនសមគួរ យើងនឹងស្រែកហៅ
លោកដោយអំណាចនៃគោត្ររបស់បិតាមាតា ដូច្នោះ ទើបសួរ ។ បទថា
បរិក្ខារានំ សេចក្តីថា យើងនឹងធ្វើការខ្វល់ខ្វាយដើម្បីប្រយោជន៍ដល់បរិក្ខារ
ទាំងនោះ នឹងព្រះអង្គកំពុងពោលហើយនោះឯង ក៏ទ្រង់ដោះសំពត់សាដក
ដាក់ទុកក្នុងទីជិតជើងរបស់ព្រះថេរៈហើយ ។ ធុត្ថន្ត ៤ ប្រការ មានការ
នៅក្នុងព្រៃជារត្តជាដើម មកហើយក្នុងព្រះបាលី ។ តែព្រះថេរៈបានសមា-
ទានធុត្ថន្តទាំង ១៣ ប្រការតែម្តង ព្រោះដូច្នោះ លោកទើបពោលថា អលំ
កុំឡើយ ដូច្នោះ ។ សួរថា លោកសំដៅដល់អ្វីទើបពោលថា យញ្ញិ មយំ
ភនិតេ ដូច្នោះ ។

ឆ្លើយថា លោកចាប់ដំរីជាដើមដែលព្រះរាជាបញ្ជូនមកហើយក្នុងទី

ដែលមកហើយថា យើងតាមចាប់បានសូម្បីជំរីដែលរត់ យ៉ាងនេះ ។

សូម្បីព្រះរាជាក៏ទ្រង់បញ្ជូនជំរីជាដើម ជាច្រើនទៅច្រើនជន យ៉ាង
នេះថា ចូរយកជំរីទៅព័ទ្ធគេ ហើយចាប់មក ចូរយកសេះទៅព័ទ្ធ ចូរយក
រថទៅព័ទ្ធ ហើយចាប់មក ។ កាលអ្នកទាំងនោះទៅហើយយ៉ាងនេះ កាល
អង្គុលីមាល ក្រោកឡើងបញ្ចេញសំឡេងថា រឿយ! យើងជាអង្គុលីមាល
សូម្បីតែម្នាក់ក៏មិនអាចលើកអាវុធបាន ។ នឹងប្រហារមនុស្សទាំងអស់នោះ
សម្លាប់ចេញហើយ ។ ជំរីក៏ជាជំរីព្រៃ សេះក៏ជាសេះព្រៃ រថក៏បាក់បែក
ខ្លាត់ខ្លាយត្រង់ទីនោះឯង ព្រះរាជាសំដៅយករឿងដូចពោលមកនេះ ទើប
ត្រាស់យ៉ាងនោះ ។

[២៥៧០] បទថា បិណ្ណាយ បារិសិ នេះ មិនមែនព្រះអង្គុលីមាល
នេះចូលទៅលើកដំបូង ក៏ពាក្យនេះ លោកពោលសំដៅយកថ្ងៃដែលឃើញ
ស្រ្តី ។ ឯព្រះអង្គុលីមាលនេះចូលទៅបិណ្ណបាត សូម្បីរាល់ថ្ងៃ ដូចគ្នា ។
តែពួកមនុស្សឃើញលោកហើយ រមែងតក់ស្លុតខ្លះ រមែងរត់គេចទៅព្រៃ
ទៅខ្លះ រមែងបិទទ្វារខ្លះ ។ ពួកខ្លះពេលបានឮថា អង្គុលីមាល ក៏រត់គេច
ចូលព្រៃខ្លះ ចូលផ្ទះបិទទ្វារខ្លះ ។ កាលមិនអាច ក៏ឈររំបែរខ្លាំងជាក់ខ្លះ ។

ព្រះថេរៈមិនបានសូម្បីបាយយាត្រូត្រឹមតែមួយវែក សូម្បីកត្តត្រឹមតែមួយវែក
រមែងលំបាកដោយបិណ្ឌបាត ។ កាលមិនបានក្នុងខាងក្រៅ ក៏ចូលទៅកាន់
ព្រះនគរ ដោយគិតថា ក្រុងទូទៅដល់មនុស្សគ្រប់គ្នា ។ ពេលចូលទៅផ្លូវ
នោះ ក៏មានហេតុដែលជាសំឡេងស្រែកចេញមកជាពាន់ៗ មានសំឡេងថា
អង្គុលិមាលមកហើយៗ ។ បទថា **ឯតទហោសិ** សេចក្តីថា បានមានហើយ
ព្រោះការកើតឡើងនៃករុណា ។ កាលអង្គុលិមាលសម្លាប់មនុស្សដល់ពាន់
នាក់ខ្លះមួយ (៧៧៧) ក៏មិនបាន មានសេចក្តីករុណាត្រឹមតែម្នាក់ សូម្បីក្នុង
ថ្ងៃមួយ ត្រឹមតែឃើញស្រ្តីមានគភ៌វង្វេងស្មារតីហើយ សេចក្តីករុណាកើត
ឡើងបានយ៉ាងណា កើតឡើងបានដោយកម្លាំងនៃបព្វជ្ជា ។ ពិតណាស់
សេចក្តីករុណានោះ ជាកម្លាំងនៃបព្វជ្ជា ។

[២៧២] បទថា **តេនហិ** សេចក្តីថា ព្រោះហេតុដែលលោកកើត
សេចក្តីករុណានោះ ។ បទថា **អរិយាយ ជាតិយា** សេចក្តីថា ម្ចាស់អង្គុ-
លិមាល អ្នកកុំកាន់យកហេតុនោះឡើយ នោះមិនមែនជាតិរបស់អ្នក នោះ
ជាវេលាកាលនៅជាគ្រហស្ថ ធម្មតាគ្រហស្ថរមែងសម្លាប់សត្វ ។ ខ្លះរមែង
ធ្វើអទិទ្ធាទានជាដើមខ្លះ ។ តែឥឡូវនេះ ជាតិរបស់លោកឈ្មោះថា អរិយ-

ជាតិ ។ ព្រោះដូច្នោះ អ្នកកុំរង្សៀស នឹងនិយាយយ៉ាងនេះថា **យតោ អហំ ភគិនិ ជាតោ** ព្រោះហេតុនោះឯង ទើបទ្រង់បញ្ជូនទៅ ដោយព្រះតម្រាស់ ថា អ្នកចូរពោលឲ្យផ្សេងទៅយ៉ាងនេះថា **អរិយាយ ជាតិយា** ដូច្នោះ ។

ពាក្យថា **តំ ឥត្ថំ ឯតទរោច** សេចក្តីថា ធម្មតាការប្រសូតបុត្រ របស់ស្រ្តីទាំងឡាយ មនុស្សប្រុសមិនគួរនឹងចូលទៅ ព្រះថេរៈធ្វើអ្វី ទើប ប្រាប់ថា ព្រះអង្គុលីមាលត្រូវមកធ្វើសច្ចកិរិយាដើម្បីប្រសូតដោយស្នូស្តី ។ តពីនោះ ជនទាំងនោះទើបបិទបាំងរាំងនន តម្កល់តាំងទុកខាងក្រៅរាំងនន សម្រាប់ព្រះថេរៈ ។ ព្រះថេរៈគង់លើតាំងនោះ ធ្វើសច្ចកិរិយាថា **យតោ អហំ ភគិនិ សព្វញ្ញពុទ្ធស្ស អរិយាយ ជាតិយា ជាតោ** ម្ចាស់បួនស្រី ចាប់តាំងពីយើងកើតដោយអរិយជាតិនៃព្រះសព្វញ្ញពុទ្ធ ។ ទារកក៏ប្រសូតិ មក ដូចទឹកហូរអំពីធម្មក្រក ព្រមជាមួយនឹងពាក្យសត្យៈនោះឯង ។ ទាំង មាតាទាំងបុត្រ មានសេចក្តីស្នូស្តីហើយ ។ ក៏ឯព្រះបរិត្តនេះ លោកពោល ទុកថា នេះឈ្មោះថា **មហាបរិត្ត** នឹងមិនមានអន្តរាយណាៗ មកទម្លាយ បាន ។ ជនទាំងឡាយបានធ្វើតាំងតម្កល់ទុកត្រង់កន្លែងដែលព្រះថេរៈអង្គុយ ធ្វើសច្ចកិរិយា ។ ជនទាំងឡាយរមែងនាំសូម្បីសត្វតិរច្ឆានញីដែលមានគភ៌

ចាស់មកឲ្យដេកត្រង់តាំងនោះ ។ ក្នុងវេលានោះឯង ក៏ប្រសូតចេញបាន
ដោយងាយ ។ សត្វណាទពូលនាំមកមិនបាន ក៏យកទឹកលាងតាំងនោះទៅ
ស្រោចសីសៈ ក៏ប្រសូតចេញបានក្នុងខណៈនោះឯង ។ សូម្បីរោគយ៉ាង
ដទៃក៏ស្ងប់ទៅ ។ បានឮថា ព្រះមហាបរិត្តនេះ មានបាដិហារិយ៍តាំងនៅ
រហូតដល់អស់កប្ប ។ សួរថា ក៏ព្រះមានព្រះភាគ រមែងឲ្យព្រះថេរៈធ្វើ
វេជ្ជកម្ម ។ ឆ្លើយថា ព្រះអង្គមិនបានឲ្យធ្វើ ។ ព្រោះពួកមនុស្សពេល
ឃើញព្រះថេរៈក៏ខ្លាច ហើយគេចចេញទៅ ។ ព្រះថេរៈ រមែងលំបាកដោយ
ភិក្ខុហារ រមែងមិនអាចធ្វើសមណៈធម៌បាន ។ ទ្រង់ឲ្យធ្វើសច្ចកិរិយា ព្រោះ
ដើម្បីសង្គ្រោះព្រះថេរៈនោះ ។ ដូចបានស្តាប់មកថា ព្រះមានព្រះភាគនោះ
បានមានបរិវិតក្តយ៉ាងនេះថា ឥឡូវនេះព្រះអង្គលិមារត្តរ ត្រឡប់បានមេត្តា
ចិត្ត ធ្វើសេចក្តីស្នើឲ្យដល់ពួកមនុស្សដោយសច្ចកិរិយា ដូច្នោះ ពួកមនុស្ស
រមែងសម្គាល់ថា គួរចូលទៅរកព្រះថេរៈ តពីនោះ នឹងមិនលំបាកដោយ
ភិក្ខុហារ អាចធ្វើសមណធម៌បាន ទើបឲ្យធ្វើសច្ចកិរិយា ព្រោះទ្រង់អនុគ្រោះ
ដោយប្រការដូច្នោះ ។ សច្ចកិរិយា មិនមែនជាវេជ្ជកម្ម ។

ម្យ៉ាងទៀត កាលព្រះថេរៈរៀនមូលកម្មដ្ឋានដោយតាំងចិត្តថា នឹងធ្វើ

សមណធម៌ ហើយទៅអង្គុយក្នុងទីសម្រាកពេលយប់ និងទីសម្រាកពេល
ថ្ងៃ ចិត្តក៏នឹងមិនដំណើរឆ្ពោះទៅកាន់ព្រះកម្មដ្ឋាន ។ រមែងប្រាកដចំពោះវត្ថុ
កន្លែងដែលលោកឈរត្រង់ព្រៃ ហើយសម្លាប់ពួកមនុស្សប៉ុណ្ណោះ ។ អាការ
នៃពាក្យក្តី ភាពពិការនៃដៃ និងជើងក្តី របស់អ្នកដែលខ្លាចសេចក្តីស្លាប់
ថា ខ្ញុំជាអ្នកក្រឡាត់ ខ្ញុំនៅមានបុត្រតូចៗ សូមមេត្តាឲ្យជីវិតដល់ខ្ញុំ ចុះលោក
ដូច្នោះ រមែងមកកាន់គន្លងមនោទ្វារវជ្ជនៈ លោកនឹងមានសេចក្តីក្តៅក្រហាយ
ត្រូវក្រោកចេញទៅអំពីទីនោះ ។ ទីនោះ ព្រះមានព្រះភាគឲ្យធ្វើសច្ចកិរិយា
ដោយអរិយជាតិ ដោយទ្រង់សម្លឹងឃើញថា ព្រះអង្គុលិមាលត្រូវធ្វើជាតិ
នោះ ឲ្យជាអព្វាហារិក (វាចាដ៏ក្រៃលែង) ជាមុន ហើយចម្រើនវិបស្សនា
ទើបនឹងសម្រេចព្រះអរហត្តបាន ។

[២៧៣] បទថា ឯកោ វុបករដ្ឋា ជាដើម ពោលទុកពិស្តារហើយ
ក្នុងវត្ថុសូត្រ ។

[២៧៤] បទថា អញ្ជេនបិ លេខ្ខុទិត្តា សេចក្តីថា ដុំដីជាដើមដែល
មនុស្សបោះទៅដោយទិសភាគណាៗ ក៏ដោយ ក្នុងទីនេះត្រឹមតែលោមព័ទ្ធ
ទុកដោយជុំវិញ ចំពោះសត្វក្អែក សុនខ និងជ្រូកជាដើម ឲ្យត្រឡប់ទៅ

ក៏មកធ្លាក់ចុះត្រង់កាយរបស់ព្រះថេរៈដែរ ។ រស់នៅយ៉ាងនេះ ក្នុងទីមាន
ប្រមាណប៉ុនណា អន្ទាក់ដែលដាក់ហើយ ពេលលោកត្រាច់បិណ្ឌបាតត្រឡប់
ហើយ ក៏ជាប់អន្ទាក់ទាល់តែបាន ។

បទថា **ភិទ្ទេន សីសេន** សេចក្តីថា ទម្ងាយស្បែករហូតដល់ឆ្អឹង ។

បទថា **ព្រាហ្មណ** លោកពោលសំដៅដល់ភាពជាព្រះខ្ញុំណាស្រព ។

បទថា **យស្ស ខោត្តំ កម្មស្ស វិបាកេន** នេះ លោកពោលសំដៅ
យកទិដ្ឋធម្មវេទនីយកម្មដែលជាសកាគគ្នា ។ ពិតហើយ កម្មដែលលោក
ធ្វើនុ៎ះឯង រមែងញ៉ាំងចំណែកទាំងបីឲ្យពេញ ក្នុងបណ្ណាចិត្ត ៧ ដួង ចេតនា
ក្នុងជវនចិត្តដួងដំបូងជាកុសល ឬអកុសល ក៏រមែងឈ្មោះថា **ទិដ្ឋធម្មវេ-
ទនីយកម្ម** ។ កម្មនោះ រមែងឲ្យវិបាកក្នុងអត្តភាពនេះប៉ុណ្ណោះ ។ កាលមិន
អាច រមែងឈ្មោះថាជា **អហោសិកម្ម** ទៅ ដោយពួកបីនេះ គឺ **អហោ-
សិកម្ម** (នាហោសិ កម្មវិបាកោ) កម្មវិបាកមិនបានមានហើយ (ន កវិស្សតិ
កម្មវិបាកោ) កម្មវិបាកនឹងមិនមាន (នត្តិ កម្មវិបាកោ) មិនមានកម្មវិបាក ។
ជវនចេតនាដួងទី ៧ ដែលឲ្យសម្រេចប្រយោជន៍ ឈ្មោះថា **ឧបបជ្ជវេទ-
នីយកម្ម** ។ កម្មនោះ រមែងឲ្យផលក្នុងអត្តភាពបន្ទាប់ទៅ ។ កាលមិនអាច

ដូច្នោះ កម្មនោះ ក៏ឈ្មោះថាជា **អហោសិកម្ម** ដោយន័យដែលពោល
ហើយនោះឯង ។ ជវនចេតនា ៥ ដួង ក្នុងចន្លោះកម្មទាំងពីរ រមែងឈ្មោះ
ថា **អបរាបរិយវេទនីយកម្ម** ។ កម្មនោះ រមែងបានឱកាសកាលណា រមែង
ឲ្យផលកាលនោះក្នុងអនាគត ។ កាលមានការវិលវល់នៅក្នុងសង្សារ ឈ្មោះ
ថា **អហោសិកម្មរមែងមិនមាន** ។ ក៏កម្មទាំង ២ នេះ របស់ព្រះថេរៈ គឺ
ឧបបជ្ជវេទនីយកម្ម ១ អបរាបរិយវេទនីយកម្ម ១ ដែលព្រះអរហត្តមគ្គ
ធ្វើកម្មឲ្យអស់ សម្រេចហើយ ។ នៅមានតែទិដ្ឋធម៌វេទនីយកម្ម ។ កម្ម
នោះសូម្បីលោកដល់ព្រះអរហត្តហើយ ក៏នៅឲ្យផលនោះឯង ។ ព្រះមាន-
ព្រះភាគទ្រង់សំដៅដល់កម្មនេះ ទើបត្រាស់ថា **យស្ស ខោ ភ្នំ** ជាដើម ។
ព្រោះដូច្នោះ ក្នុងពាក្យថា **យស្ស ខោ** នេះ គប្បីជាបសេចក្តីយ៉ាងនេះថា
យាទិសស្ស ខោ ភ្នំ ព្រាហ្មណ កម្មស្ស វិបាកេន ម្នាលព្រាហ្មណ៍ ដោយ
ផលនៃកម្មឯណាប្រាកដដូចអ្នក ។

[២៧៥] បទថា **អញ មុត្តារាវ** នេះ ត្រឹមតែថា ជាកំពូលនៃទេសនា ។

ក្នុងទីនេះ លោកបំណងយកថា ព្រះចន្ទចេញផុតពីគ្រឿងសៅហ្មងទាំងនេះ
គឺ ពពក អំពូទឹកសន្សើម ធូលី រាហូ ។ ភិក្ខុជាអ្នកផុតហើយអំពីកិលេស

គឺ សេចក្តីប្រមាទ ជាអ្នកមិនប្រមាទហើយ រមែងញ៉ាំងលោក គឺ ខន្ធ ធាតុ
 អាយតនៈ របស់ខ្លួននេះឲ្យភ្លឺស្វាង ធ្វើឆ្លងឆ្លើត គឺ កិលេសដែលខ្លួនកម្ចាត់
 ចេញហើយ ដូចជាព្រះច័ន្ទមិនមានគ្រឿងសៅហ្មង ដូចពោលមកនេះ រមែង
 ញ៉ាំងលោកឲ្យភ្លឺស្វាង ដូច្នោះ ។ បទថា **កុសលេន បិថិយ្យតិ** សេចក្តីថា
 រមែងបិទដោយកុសល គឺ មគ្គ បានដល់ ធ្វើមិនឲ្យមានបដិសន្ធិទៀត ។
 បទថា **យុញ្ញតិ ពុទ្ធសាសនេ** សេចក្តីថា ប្រកបហើយ ប្រកបទូទៅហើយ
 ដោយកាយ វាចា និងដោយចិត្ត នៅក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ។ គាថាទាំង ៣
 នេះ ហៅថា ឧទានគាថារបស់ព្រះថេរៈ ។ បានឮថា ព្រះថេរៈកាលនឹងធ្វើ
 អាការការពារខ្លួន ទើបពោលពាក្យថា **ទិសា ហិ មេ** នេះ ។ ក្នុងបទទាំង
 នោះ បទថា **ទិសា ហិ មេ** សេចក្តីថា ពួកជនដែលជាសត្រូវរបស់យើង
 រមែងតិះដៀលយើងយ៉ាងនេះ សូម្បីព្រះអង្គលិមាល ចូរសោយទុក្ខដូចជា
 ពួកយើងទាំងឡាយសោយទុក្ខ ព្រោះអំណាចពួកញាតិត្រូវអង្គលិមាលសម្លាប់
 ហើយ ដូច្នោះ សំដៅសេចក្តីថា ជនទាំងនោះចូរបានឮធម្មកថា គឺ សច្ចៈ
 ៤ របស់យើងគ្រប់ទិស ។ បទថា **យុញ្ញន្ត** សេចក្តីថា អ្នកប្រកបហើយ
 ប្រកបទូទៅហើយដោយកាយ វាចា និងចិត្ត ។ បទថា **យេ ធម្មមេវាទប-**

យន្តិ សន្តោ សេចក្តីថា បុគ្គលល្អ គឺ សប្បុរសពួកណា រមែងចាប់យក
ធម៌នោះឯង គឺ សមាទាន គឺ កាន់យក ជនទាំងនោះ (អ្នកកើតពីមុន) ជា
សត្រូវរបស់យើង ចូរសេពគប់ ចូរសេព សំដៅសេចក្តីថា ចូរមានរូបជា
ទីស្រឡាញ់ចុះ ។ បទថា អវិរោធបសំសនំ គឺ មេត្តា លោកហៅថា
អវិរោធិ (សេចក្តីមិនក្រោធ) សំដៅសេចក្តីថា សេចក្តីមេត្តា និងសេចក្តី
សរសើរ ។ បទថា សុនន្ត ធម្មំ កាលេន សេចក្តីថា ចូរស្តាប់ខន្តិធម៌
មេត្តាធម៌ បដិសន្ធិធម៌ និងសារាណីយធម៌គ្រប់ៗ ខណៈ ។ បទថា តព្វ
អនុវិធិយន្ត សេចក្តីថា និងចូរធ្វើតាម គឺ បំពេញធម៌នោះឲ្យបរិបូណ៌ ។
បទថា ន ហ ជាតុ សោ មមហិសេ សេចក្តីថា បុគ្គលណាជាអ្នកប្រាថ្នា
ប្រទូស្តចំពោះយើង សូមបុគ្គលនោះ កុំគប្បីបៀតបៀនយើងដោយចំណែក
មួយ ។ បទថា អញ្ចំ វា បន ភិញ្ចំ នំ សេចក្តីថា ចូរកុំបៀតបៀន ចូរ
កុំធ្វើឲ្យលំបាកដល់យើងតែម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះក៏ទេ សូម្បីបុគ្គលណាៗ ដទៃក៏កុំ
បៀតបៀន កុំធ្វើឲ្យលំបាក ។ បទថា បប្បយ្យ បរមំ សន្តិ បានដល់
ដល់ព្រះនិព្វាន ដែលមានសេចក្តីស្ងប់យ៉ាងក្រៃលែង ។ បទថា រក្ខេយ្យ
តសថាវរេ សេចក្តីថា អ្នកនៅមានតណ្ហា លោកហៅថា អ្នកមានសេចក្តី

តក់ស្លុត អ្នកមិនមានតណ្ហា លោកហៅថា អ្នករឹងមាំ ។ លោកពោលពាក្យ
អធិប្បាយទុកដូច្នោះ បុគ្គលណាដល់ព្រះនិព្វាន បុគ្គលនោះរមែងជាអ្នកដែល
អាចដើម្បីរក្សាសេចក្តីតក់ស្លុត និងសេចក្តីរឹងមាំទាំងអស់បាន ព្រោះដូច្នោះ
បុគ្គលដែលប្រាកដដូចជាយើង រមែងដល់ព្រះនិព្វាន ជនទាំងឡាយ រមែង
បៀតបៀនយើងដោយចំណែកមួយមិនបានទេ ដូច្នោះ ។ លោកពោលគាថា
ទាំងបីនេះ ដើម្បីការពារខ្លួន ។

ឥឡូវនេះ កាលនឹងសម្តែងសេចក្តីបដិបត្តិរបស់ខ្លួន ទើបពោលពាក្យ
មានជាដើមថា **ឧទកញ្ជិន យន្តិន នេត្តិកា** ។ បទថា **នេត្តិកា** ក្នុងគាថានោះ
សេចក្តីថា ជនពួកណា ស្តារប្រឡាយឲ្យស្អាតហើយទប់ (ទំនប់) ក្នុងទីដែល
គួរទប់ ហើយបង្ហូរទឹកចូល ។

បទថា **ឧសុការា ទមយន្តិន** សេចក្តីថា (ជាងសរ) លាបដោយទឹក
បាយ រោលត្រង់រងើកភ្លើង ពត់ត្រង់កន្លែងកោងធ្វើឲ្យត្រង់ ។ បទថា **តេជនំ**
បានដល់ កូនសរ ។ ជាង រមែងពត់កូនសរនោះ និងឲ្យអ្នកដទៃពត់ ដូច្នោះ
ទើបហៅថា **តេជនំ** ។ បទថា **អត្តានំ ទមយន្តិន** សេចក្តីថា បណ្ឌិតរមែង
ទូន្មានខ្លួន គឺ ធ្វើឲ្យត្រង់ គឺ ធ្វើឲ្យអស់អស្មិមានៈ ដូចជាអ្នកបញ្ចូលទឹក

រមែងបង្ហូរទឹកទៅដោយផ្លូវត្រង់ ជាងសរក៏ធ្វើសរឲ្យត្រង់ និងជាងចាំងឈើ
ក៏ចាំងឈើឲ្យត្រង់ ដូច្នោះ ។ បទថា **តាទិនា** សេចក្តីថា ព្រះមានព្រះភាគ
ទ្រង់មិនញាប់ញ័រដោយអាការ ៥ ដែលមិនមានកំហុសជាប្រក្រតី ក្នុងឥ-
ដ្ឋារម្មណ៍ និងអនិដ្ឋារម្មណ៍ជាដើម គឺ ព្រះសាស្តាទ្រង់ដល់លក្ខណៈនៃការ
មិនញាប់ញ័រយ៉ាងនេះ ឈ្មោះថា អ្នកមិនញាប់ញ័រ ព្រោះអត្ថថា នឹងធីន
ក្នុងឥដ្ឋារម្មណ៍ និងអនិដ្ឋារម្មណ៍ ឈ្មោះថា អ្នកមិនញាប់ញ័រ ព្រោះអត្ថ
ថា ខ្នាក់ចេញហើយ ឈ្មោះថា អ្នកមិនញាប់ញ័រ ព្រោះអត្ថថា លះបង់
ហើយ ឈ្មោះថា អ្នកមិនញាប់ញ័រ ព្រោះអត្ថថា ឆ្លងបានហើយ ឈ្មោះថា
អ្នកមិនញាប់ញ័រ ព្រោះសម្តែងចេញនូវភាពរឹងមាំនោះ ។ បទថា **កវនេត្តិ**
បានដល់ ខ្សែនៃភព ។ ពាក្យនេះ ជាឈ្មោះនៃតណ្ហា ។ ពិតហើយ សត្វ
ទាំងឡាយត្រូវតណ្ហានោះចងហឫទ័យទុក នាំទៅកាន់ភពនោះៗ ដូចគោដែល
គេលាមទុកដោយខ្សែត្រង់ក ដូច្នោះ ព្រោះដូច្នោះ លោកទើបហៅថា **កវ-
នេត្តិ** (តណ្ហាដែលនាំសត្វទៅកាន់ភព) ។ បទថា **ដុដ្ឋា កម្មវិបាកេន** សេចក្តី
ថា បុគ្គលដែលមគ្គចេតនាពាល់ត្រូវហើយ ។ ក៏ព្រោះកម្មដែលមគ្គចេតនា
ដុត គឺ ដុតឆេះ ឲ្យដល់ការអស់ទៅ ដូច្នោះ មគ្គចេតនានោះ លោកទើប

ហៅថា **កម្មវិបាក** ។ ក៏ព្រះអង្គលិមាលនេះ ដែលកម្មវិបាកនោះពាល់ត្រូវ
ហើយ ។ បទថា **អនណោ** បានដល់ ជាអ្នកមិនមានកិលេស រមែងមិន
ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីទុក្ខវេទនា ។

ម្យ៉ាងទៀត ក្នុងពាក្យថា **អនណោ កុញ្ញាមិ** (យើងជាអ្នកមិនជំពាក់
បំណុលក្នុងការបរិភោគ) នេះ គប្បីជ្រាបការបរិភោគ ៤ យ៉ាង គឺ ថេយ្យ-
បរិភោគ ១ ឥណបរិភោគ ១ ទាយជ្ជបរិភោគ ១ សាមិបរិភោគ ១ ។

ក្នុងបណ្ណាបរិភោគ ៤ យ៉ាងនោះ ការបរិភោគរបស់អ្នកទ្រុស្តសីល
ឈ្មោះថា **ថេយ្យបរិភោគ** ។ ក៏អ្នកទ្រុស្តសីលនោះ លួចបច្ច័យ ៤ បរិភោគ ។
ម្យ៉ាងទៀត ព្រះមានព្រះភាគក៏បានត្រាស់ពាក្យនេះទុកថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ
ពួកអ្នកបរិភោគដុំបាយរបស់អ្នកស្រុកដោយភាពជាចោរ ដូច្នោះ ។ ចំណែក
ការមិនពិចារណា ហើយបរិភោគរបស់អ្នកមានសីល ឈ្មោះថា **ឥណប-
រិភោគ** (បរិភោគដោយការជំពាក់បំណុល) , ការបរិភោគរបស់ព្រះសេក្ខៈ
៧ ពួកឈ្មោះថា **ទាយជ្ជបរិភោគ** (បរិភោគដោយជាទាយាទ) ។ ការបរិ-
ភោគរបស់ព្រះវិណាស្រព ឈ្មោះថា **សាមិបរិភោគ** (បរិភោគដោយភាព
ជាម្ចាស់របស់) ។ បទថា **មិនមានបំណុល** ក្នុងទីនេះ លោកពោលសំដៅ

យកការមិនមានបំណុល គឺ កិលេស ។ បាវៈថា **អនិណោ** ដូច្នោះ ក៏មាន ។

បទថា **កុញ្ញាមិ ភោជនំ** (យើងនឹងឆាន់ភោជន) លោកពោលសំដៅយក

សាមិបរិភោគ ។ បទថា **កាមរតិសន្តវំ** សេចក្តីថា អ្នកទាំងឡាយកុំប្រកប

រឿយៗ គឺ កុំធ្វើសេចក្តីសរសើរដោយសេចក្តីត្រេកអរ ព្រោះតណ្ហាក្នុង

កាមទាំងពីរ ។ បទថា **នយិទំ ទុម្មន្តិតំ មម** សេចក្តីថា ការដែលយើង

ឃើញព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធហើយ គិតថា យើងនឹងបួស យ៉ាងណា ការគិតរបស់

យើងនោះ មិនមែនជាការគិតអាក្រក់ឡើយ ។ បទថា **សុវិកត្តេសុ ធម្មេសុ**

សេចក្តីថា ក្នុងធម៌ ដែលតថាគតកើតឡើងក្នុងលោកយ៉ាងនេះថា តថាគត

ជាសាស្តាចែកល្អហើយ ព្រះនិព្វានជាធម៌ប្រសើរបំផុត យ៉ាងណា យើង

ចូលដល់ហើយ ចូលដល់ព្រមហើយនូវព្រះនិព្វាននោះនោះឯង ព្រោះដូច្នោះ

ការមកដល់របស់យើងនេះ ជាការមកល្អហើយ មិនប្រាសចាកប្រយោជន៍ ។

បទថា **តិសេព្វា វិជ្ជា** បានដល់ បុព្វេនិវាសញ្ញាណ ទិព្វចក្កញ្ញាណ និង

អាសវក្ខយបញ្ញា ។ បទថា **កតំពុទ្ធស្ស សាសនំ** សេចក្តីថា កិច្ចដែលគួរ

ធ្វើក្នុងសាសនារបស់ព្រះពុទ្ធយ៉ាងណានៅមាន កិច្ចយ៉ាងទាំងអស់នោះ ខ្ញុំ

ធ្វើហើយ ។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ញ៉ាំងទេសនាឲ្យដល់ទីបំផុត ដោយវិជ្ជាបី

-២៧២- បបទសូត្រនី អដ្ឋកថា មជ្ឈិមនិកាយ មជ្ឈិមបដ្ឋានសកៈ

និងលោកុត្តរធម៌ ៧ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

“ ចប់អដ្ឋកថា អង្គនិមាសសូត្រទី ៦ ”



អង្គកថា

បិយជាតិកសូត្រទី ៧

[២៧៦] បិយជាតិកសូត្រ មានពាក្យចាប់ផ្តើមថា ខ្ញុំបានស្តាប់មក ហើយយ៉ាងនេះ ៖

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា នេវ កម្មន្តា បដិកន្តិ សេចក្តីថា ការងារ រមែងមិនប្រាកដដោយប្រការទាំងពួង គឺ រមែងមិនប្រាកដដោយ ការកំណត់ តាមប្រក្រតី ។

សូម្បីក្នុងបទទីពីរ ក៏ន័យនេះឯង ។ ក៏បទថា ន បដិកន្តិ ក្នុងព្រះ សូត្រនេះ ប្រែថា មិនត្រូវចិត្ត ។ បទថា អាហឡនំ ប្រែថា ព្រៃជាទីចោល សាកសព ។

[២៧៧] បទថា អញ្ញបត្តំ បានដល់ សភាពជាប្រការដទៃ ព្រោះមាន វណ្ណៈប្លែកទៅ ។ ធម៌ដែលនឹងគប្បីដឹងច្បាស់ដោយចិត្ត ឈ្មោះថា ឥន្ទ្រិយ ។ តែពាក្យនេះ លោកពោលសំដៅដល់ឱកាសដែលឥន្ទ្រិយតាំងមាំហើយ ។

[២៧៨] បទថា បិយជាតិកា សេចក្តីថា រមែងកើតពីការស្រឡាញ់ ។

បទថា បិយប្បក្កតិកា សេចក្តីថា មានមកពីរបស់ជាទីស្រឡាញ់ ។ បទថា សេចក្តី តំ មហារាជ សេចក្តីថា សូម្បីកំណត់សេចក្តី សំដៅដល់ព្រះតម្រាស់ នោះ ទើបពោលយ៉ាងនោះ ដោយសទ្ធាក្នុងព្រះសាស្តា ។

បទថា ចរ បិរេ សេចក្តីថា អ្នកចូរចៀសចេញទៅផ្លូវដទៃសិន សំដៅ សេចក្តីថា អ្នកកុំឈរទីនេះ ។ ម្យ៉ាងទៀត បទថា ចរ បិរេ គឺ អ្នកចូរទៅ ផ្លូវដទៃ អធិប្បាយថា កុំឈរក្នុងទីនេះខ្លះ ។

[៣០៣] បទថា ទិដ្ឋា ធម្មា សេចក្តីថា កាត់ធ្វើឲ្យជា ២ ចំណែក ដោយដាវ ។ បទថា អត្តានំ ឧប្បាលេសិ សេចក្តីថា យកដាវនុំឯង វះ ពោះរបស់ខ្លួន ។ បើស្រ្តីនោះ មិនជាទីស្រឡាញ់របស់បុរសនោះ ឥឡូវនេះ បុរសនោះ មិនគប្បីសម្លាប់ខ្លួន ដោយគិតថា យើងនឹងរកស្រ្តីដទៃ ។ តែ ព្រោះស្រ្តីនោះ ជាទីស្រឡាញ់របស់បុរសនោះ ដូច្នោះ បុរសនោះប្រាថ្នាការ ព្រមព្រៀងនឹងស្រ្តីនោះសូម្បីក្នុងបរលោក ទើបបានធ្វើយ៉ាងនោះ ។

[៣០៤] ពាក្យថា ព្រះកុមារីព្រះនាមថា វជិរី ជាទីប្រោសប្រាណ របស់ព្រះអង្គឬ សេចក្តីថា បានឮថា ព្រះនាងនោះមានព្រះតម្រិះយ៉ាងនេះ ព្រះនាងពោលយ៉ាងនោះ ព្រោះគិតថា បើយើងនឹងគប្បីពោលពាក្យជាដើម

ថា បពិត្រមហារាជ រឿងធ្លាប់មានមកហើយ ក្នុងព្រះនគរសាវត្ថីនេះ នៅ
មានស្រ្តីដទៃទៀត ព្រះអង្គគប្បីបដិសេធនឹងយើងថា អ្នកណាបានធ្វើយ៉ាង
នោះដល់នាង ចូរថយទៅ សេចក្តីនោះ រមែងមិនមាន យើងនឹងញ៉ាំងស្រ្តី
នោះ ឲ្យយល់ដោយអាការដែលប្រព្រឹត្តទៅនោះឯង ។ ក្នុងបទថា វិបរិ-
ណាមញ្ញថាភារ៉ា នេះ បណ្ឌិតគប្បីជ្រាបសេចក្តីប្រែប្រួល ព្រោះសេចក្តីស្លាប់
គឺ ដោយប្រការដទៃ ហើយគេចចេញទៅជាមួយអ្នកណាៗ ។

បទថា វាសកាយ សេចក្តីថា ព្រះទេវីរបស់ព្រះរាជាមួយអង្គា ព្រះ
នាមថា វាសកា លោកពោលសំដៅដល់ព្រះនាងនោះ ។

បទថា បិយា តេ អហំ លោកពោលក្នុងខាងក្រោយទាំងអស់ ព្រោះ
ហេតុអ្វី ។

បានឮថា សេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះ បានមានហើយដល់ព្រះនាងនោះ
ទើបទូលសួរក្នុងខាងក្រោយទាំងអស់ ដើម្បីឲ្យជាទីតាំងនៃពាក្យថា ព្រះរាជា
នេះ ទ្រង់ក្រោធនឹងយើង បើយើងនឹងគប្បីសួរមុនអ្នកដទៃទាំងអស់ថា ខ្ញុំ
ម្ចាស់ជាទីស្រឡាញ់របស់ព្រះអង្គឬ ព្រះអង្គក៏នឹងគប្បីត្រាស់ថា នាងមិន
បានជាទីស្រឡាញ់របស់យើង ចូរចៀសចេញទៅ បើដូច្នោះ ពាក្យក៏នឹងមិន

-២៧៦- បបព្ភស្ឋន្តិនិ អដ្ឋកថា មជ្ឈិមនិកាយ មជ្ឈិមបណ្ណាសកៈ

បានតាំងឡើង ។ បណ្ឌិតគប្បីជាបសេចក្តីប្រែប្រួលដោយភាពជាអ្នកត្រូវ
ចោលទុកក្នុងដែនកាសិកោសល សភាពដោយប្រការដទៃ នៅក្នុងកណ្តាប់
ដៃព្រះរាជា អ្នកជាបដិបក្ខទាំងឡាយ (រាជសត្រូវ) ។

បទថា អាចមេហិ សេចក្តីថា អ្នកឯងចូរយកទឹកខ្ពុរមាត់មក ។ ព្រះ
បាទបសេរុនទិកោសលទ្រង់ខ្ពុរហើយ ទ្រង់លាងព្រះហស្ថ និងព្រះបាទហើយ
ទ្រង់បិទព្រះខ្នង បំណងនឹងនមស្ការព្រះសាស្តា ទើបត្រាស់យ៉ាងនោះ ។
ពាក្យដ៏សេសក្នុងទីគ្រប់កន្លែងនិយស្រួលយល់ទាំងនោះឯង ។

“ ចប់អដ្ឋកថា បិយជាតិកស្វត្រដី ៧ ”



អ ដ្ឋ ក ថា

ពាហិតិយសូត្រទី ៨

[៣១០] ពាហិតិយសូត្រ មានពាក្យចាប់ផ្ដើមថា ខ្ញុំបានស្ដាប់ចាំមក
ហើយយ៉ាងនេះ ៖

[៣១១] ក្នុងព្រះសូត្រនោះ បទថា ឯកបុណ្ណិកនាគំ បានដល់ ជំរើ
ដែលមានឈ្មោះយ៉ាងនេះ ។ បានឮថា លើគ្រោងផ្លូវរបស់ស្ដេចជំរើនោះ
មានពណ៌សប្រមាណប៉ុនផ្លែត្នោត ព្រោះដូច្នោះ គេទើបតាំងឈ្មោះស្ដេច
ជំរើនោះថា ឯកបុណ្ណិកៈ ។ បទថា សិរិវឌ្ឍន៍ មហាមគ្គំ បានដល់ មហា-
មាត្រមានឈ្មោះយ៉ាងនោះ ដែលឡើងជិះជំរើមួយផ្សេងទៀតទៅជាមួយ ដើម្បី
សន្ទនាតាមសេចក្ដីសប្បាយ ។ បទថា នោ ក្នុងពាក្យថា អាយស្វា នោ
នេះ ជានិបាតប្រើក្នុងការសួរ ។ មហាមាត្រកំណត់អាការដែលព្រះថេរៈ
ទ្រទ្រង់សង្ឃដំ និងបាត្រ ទើបក្រាបទូលថា បពិត្រមហារាជ ។

[៣១២] បទថា ឌុបារម្ភោ សេចក្ដីថា គួរតិះដៀល គឺ គួរដល់ការ
លើកទោស ។ ព្រះរាជាត្រាស់សួរថា យើងនឹងសួរយ៉ាងណា ។ ព្រះរាជា

ត្រាស់សួរថា ព្រះសូត្រនេះកើតឡើងក្នុងរឿងដែលល្អ ព្រោះនឹងសួររឿង
នោះ ។

[៣១៤] បទថា យំ ហិ មយំ កត្ត សេចក្តីថា បពិត្រលោកម្ចាស់
ដ៏ចម្រើន យើងទាំងឡាយមិនអាចកាន់យកបទថា ដែលសមណព្រាហ្មណ៍
អ្នកដឹងច្បាស់ នេះណា ឲ្យបរិច្ចរណិដោយបញ្ហាបាន ហេតុយ៉ាងនោះ ព្រះ
អានន្ទជាអ្នកពោលយ៉ាងនេះ ឲ្យបរិច្ចរណិហើយ ។ បទថា អកុសលោ បាន
ដល់ ដែលកើតពីសេចក្តីមិនឆ្ងាត ។

បទថា សារវជ្ជោ សេចក្តីថា ប្រព្រឹត្តទៅជាមួយនឹងទោស ។ បទថា
សព្វាបជ្ឈោ សេចក្តីថា ប្រព្រឹត្តទៅជាមួយនឹងទុក្ខ ។ ក្នុងបទថា ទុក្ខ-
វិបាកោ នេះ លោកពោលដល់វិបាកដែលហូរចេញ ។ បទថា តស្ស
សេចក្តីថា ដល់កាយសមាចារដែលប្រព្រឹត្តទៅហើយដើម្បីប្រយោជន៍ដល់
ការបៀតបៀនខ្លួនឯងជាដើម ដូចដែលពោលហើយនោះ ។ ក្នុងពាក្យថា
មហាបពិត្រ ព្រះតថាគតលះអកុសលធម៌បានទាំងអស់ ដោយកុសលធម៌
នេះ គឺ ទ្រង់សរសើរការលះអកុសលធម៌ទាំងអស់គ្រប់យ៉ាងនោះឯង កាល
លោកពោលថា សូមថ្វាយព្រះពរ រមែងសរសើរ ពាក្យសួររមែងមានដោយ
ប្រការណា ជាការពោលអត្ថដោយប្រការនោះ ម្យ៉ាងទៀត ព្យាករណ៍យ៉ាង

នេះ មិនគប្បីជាការៈ ព្រោះសូម្បីអ្នកដែលនៅលះអកុសលមិនទាន់បាន ក៏
គប្បីសរសើរការលះ ម្យ៉ាងទៀត ដើម្បីសម្តែងថា ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់
ធ្វើយ៉ាងណា ក៏មានប្រក្រតីពោលយ៉ាងនោះ ព្រោះទ្រង់លះអកុសលបាន
ហើយ ទើបព្យាករណ៍យ៉ាងនោះ ។ សូម្បីក្នុងចំណែកស ក៏មានន័យនេះ
ដូចគ្នា ។ បទថា ពាហិតិយា នេះ ជាឈ្មោះរបស់សំពត់ដែលកើតឡើង
ក្នុងពាហិតិរដ្ឋ ។ ពាក្យថា ដោយប្រវែង ១៦ ហត្ថ សេចក្តីថា គឺ វែង
មានប្រមាណ ១៦ ហត្ថគត់ ។ បទថា ដោយទទឹង ៨ ហត្ថ សេចក្តីថា គឺ
ដោយទទឹង ៨ ហត្ថគត់ ពាក្យថា បានឡាយថ្វាយ (សំពត់ពាហិតិកា) ដល់
ព្រះមានព្រះភាគ សេចក្តីថា បានថ្វាយចំពោះព្រះមានព្រះភាគ ។

ក៏ឯគ្រាថ្វាយហើយ បានចងធ្វើជាពិតានក្នុងព្រះគន្ធកុដិ ។ តាំងពី
នោះ ព្រះគន្ធកុដិក៏ស្រស់ល្អដ៏ក្រៃលែងហួសប្រមាណ ។ ពាក្យដ៏សេសក្នុង
ទីគ្រប់កន្លែង ដោយយល់ទាំងនោះឯង ។ ម្យ៉ាងទៀត ទេសនានេះបញ្ចប់
ហើយដោយអំណាចនៃនេយ្យបុគ្គលនោះឯង ។

“ ចប់អដ្ឋកថាពាហិតិយសូត្រទី ៨ ”



អដ្ឋកថា

ធម្មចេតិយសូត្រទី ៩

[៣២០] ធម្មចេតិយសូត្រ មានពាក្យចាប់ផ្តើមថា ខ្ញុំបានស្តាប់មក ហើយយ៉ាងនេះ ៖

ក្នុងព្រះសូត្រនោះ ពាក្យថា **មេទលបំ** ជាឈ្មោះរបស់និគមនោះ ។
ក៏បានឮថា និគមនោះ មានផ្ទាំងថ្មមានពណ៌ដូចខ្លាញ់ខាប់ កើតឡើងដីក្រាស់
ក្នុងទីនោះៗ ព្រោះដូច្នោះ ទើបដល់ការរាប់ថា **មេទលុបៈ** ម្យ៉ាងទៀត
សេនាសនៈនិគមនោះ ក៏មិនពិតប្រាកដ ដូច្នោះ ទើបមិនបានពោលទុក ។
បទថា **នគរកំ** បានដល់ និគមមួយរបស់ស្តេចសក្យៈមានឈ្មោះយ៉ាងនោះ ។

ពាក្យថា ដោយព្រះរាជករណីយ៍យ៉ាងណាមួយ គឺ មិនមែនដោយ
ករណីយ៍យ៉ាងដទៃ តែព្រះបាទបសេនទិកោសលនេះ ត្រាស់បង្គាប់ថា ពួក
អ្នកចូរចាប់ពន្ធលសេនាបតី ព្រមដោយបុត្រ ៣២ នាក់ ឲ្យបាន ក្នុងពេល
តែមួយថ្ងៃ ។ ក៏ក្នុងថ្ងៃនោះ នាងមល្លិកាករិយារបស់ពន្ធលសេនាបតីនោះ
ទូលនិមន្តព្រះមានព្រះភាគព្រមដោយភិក្ខុ ៥០០ រូប ។ ពេលភិក្ខុសង្ឃ មាន

ព្រះពុទ្ធជាប្រធាន ស្តេចទៅដល់ផ្ទះ ទ្រង់ប្រថាប់គង់ហើយ អ្នកនាំដំណឹង
 ប្រាប់ថា លោកសេនាបតីដល់អសញ្ញកម្មហើយ មកឲ្យនាងមណ្ឌិកា ។ នាង
 ទទួលសំបុត្រ សួរថា ជាដំណឹងល្អ (ឬអាក្រក់) ។ ក៏ឆ្លើយប្រាប់ថា ព្រះ
 រាជាទ្រង់ឲ្យចាប់សេនាបតីព្រមទាំងបុត្រ ៣២ នាក់ ប្រហារជីវិតព្រមគ្នា ម៉ែ
 ម្ចាស់ ។ នាងពោលថា ពួកអ្នកកុំបានធ្វើឲ្យឧសុខសាយដល់មហាជនឡើយ
 ហើយយកសំបុត្រដាក់ទុកក្នុងថ្នក់សំពត់ អង្គាសព្រះភិក្ខុសង្ឃ ។ ក្នុងពេល
 នោះ មេចុងកៅលើកឆ្នាំងសប្បិមួយឆ្នាំង ដើរទៅទង្គិះនឹងទ្វារបែក ទើប
 ប្រាប់ឲ្យគេទៅនាំឆ្នាំងដទៃមកអង្គាសព្រះភិក្ខុសង្ឃ ។ ព្រះសាស្តាទ្រង់ធ្វើ
 ភក្ត្រកិច្ចស្រេចហើយ ទើបត្រាស់ថា នាងមិនគួរគិតព្រោះហេតុឆ្នាំងសប្បិ
 បែក ដើម្បីជាហេតុឲ្យតាំងកថាឡើង ។ ខណៈនោះនាងមណ្ឌិកា ទើបនាំ
 សំបុត្រចេញមក ដាក់ត្រង់ព្រះភ័ក្ត្រព្រះមានព្រះភាគ ហើយក្រាបទូលថា
 បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន នេះជាដំណឹងការស្លាប់របស់សេនាបតីនឹងបុត្រទាំង
 ៣២ នាក់ នាងខ្ញុំមិនបានគិតសូម្បីរឿងនេះ ហេតុអ្វីនឹងគិតព្រោះហេតុឆ្នាំង
 សប្បិ (បែក) ។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ធ្វើធម្មីកថា ឲ្យបដិសំយុត្តដោយ
 សាមញ្ញលក្ខណៈ មានការមិនទៀងជាដើមថា ម្ចាស់នាងមណ្ឌិកា កុំគិតឡើយ

ធម្មតាក្នុងសង្សារវដ្តៈ មានទីបំផុតហើយខាងដើម និងទីបំផុតខាងចុង ដែល
 នរណាៗ ទៅតាមជីវិតមិនបាន រមែងប្រព្រឹត្តទៅដូច្នោះ ហើយស្តេចត្រឡប់ ។
 នាងមល្លិកាហៅកូនប្រសាវ ៣២ នាក់ មកឲ្យឱវាទ ។ ព្រះរាជាត្រាស់បង្គាប់
 ឲ្យនាងមល្លិកាចូលគាល់ ត្រាស់សួរថា ក្នុងរវាងសេនាបតី និងយើង ទោស
 ដែលបែកគ្នាមានឬ មិនមាន ។ នាងទូលថា មិនមាន ។ ព្រះរាជាទ្រង់
 ជ្រាបថា សេនាបតីនោះមិនមានកំហុស តាមពាក្យរបស់នាង ទើបមានសេចក្តី
 ក្តៅក្រហាយ កើតការខូចព្រះទ័យយ៉ាងខ្លាំង ។ ព្រះអង្គទ្រង់រំពឹងថា បាន
 នាំសម្លាញ់អ្នកលើកតម្កើងយើងថា ធ្វើវត្ថុដែលរកទោសមិនបានបែបនេះមក
 ឲ្យវិនាសហើយ តាំងពីនោះទៅ ក៏មិនបានការសប្បាយព្រះទ័យ សូម្បីក្នុង
 ប្រាសាទ ឬក្នុងពួកស្រីស្នំ ឬសេចក្តីសុខក្នុងរាជសម្បត្តិ ទ្រង់ក៏ត្រាច់ទៅ
 ក្នុងទីនោះៗ ។ កិច្ចយ៉ាងនេះឯងបានមានហើយ ។ សំដៅដល់រឿងនេះ ទើប
 ពោលទុកថា ដោយរាជករណីយកិច្ចយ៉ាងណាមួយ ដូច្នោះ ។ បទថា **ទីយំ**
ការាយនំ សេចក្តីថា ទីយការាយនៈ ដែលជាក្លាយរបស់ពន្ធុលៈសេនាបតី
 គិតថា ព្រះរាជាទ្រង់សម្លាប់អីរបស់យើង ដែលមិនបានធ្វើខុស ដោយមិន
 មានហេតុ ព្រះរាជាទ្រង់បានតាំងទុកក្នុងតំណែងសេនាបតីហើយ ។ ពាក្យនោះ

លោកពោលសំដៅដល់រឿងនេះ ។

[៣២១] ពាក្យថា **មហច្ចរាជានុភារេន** សេចក្តីថា ដោយរាជានុភាព
 ដ៏ធំ សំដៅសេចក្តីថា ដោយពួកពលច្រើនសន្និកសន្នាប័ណ្ណដោយភេទដ៏វិចិត្រ
 ដូចវាយប្រហារផែនដីឲ្យវិនាស ដូចញ៉ាំងសាគរឲ្យរញ្ជួយ ដូច្នោះ ។ បទថា
បាសាទិកានិ សេចក្តីថា ដែលឲ្យកើតសេចក្តីជ្រះថ្លា ព្រមទាំងគួរទស្សនា
 តែម្យ៉ាង ។ បទថា **បាសាទនីយានិ** ជាវេវចនៈរបស់ពាក្យនោះ ។ ន័យ
 មួយទៀត បទថា **បាសាទិកានិ** សេចក្តីថា គួរមើល (គួរទស្សនា) ។ បទថា
បាសាទនីយានិ បានដល់ ឲ្យកើតសេចក្តីជ្រះថ្លា ។ បទថា **អប្បសទ្ធានិ** គឺ
 មិនមានសំឡេង ។ បទថា **អប្បនិគ្សាសានិ** សេចក្តីថា រៀបចាកសំឡេង
 គឺកកង ព្រោះអត្ថថា មិនប្រាកដ ។ បទថា **វិជនវាតានិ** សេចក្តីថា ប្រាស
 ចាកក្លិនរបស់ខ្លួន ។ បទថា **មនុស្សរាហស្សយ្យកានិ** សេចក្តីថា សមគួរ
 ដល់ការងារដែលនឹងគប្បីធ្វើក្នុងទីកំបាំងរបស់មនុស្ស អត្ថថា សមគួរដល់
 អ្នកដែលប្រឹក្សាយ៉ាងលាក់កំបាំង ។

បទថា **បដិសល្លានសារុប្បានិ** សេចក្តីថា សមគួរដល់ភាពជាបុគ្គល
 តែម្នាក់ពួនសម្ងំនៅ ។ បទថា **យត្ត សុទំ មយំ** សេចក្តីថា ព្រះមានព្រះភាគ

ស្តេចមិនធ្លាប់បានទៅក្នុងទីនោះ ក្នុងពាក្យនេះមានអត្ថដូច្នោះ ព្រះមានព្រះ-
កាគ ស្តេចគួរចូលទៅក្នុងទីនោះ ព្រោះជាទីដែលពួកយើងទាំងឡាយ មាន
សេចក្តីសុខ ។

បទថា អត្ថិ មហារាជា សេចក្តីថា សេនាបតីជាអ្នកឆ្ងាត រមែង
ជ្រាបថា ព្រះរាជាទ្រង់រាប់អានព្រះមានព្រះកាគ ។ សេនាបតីនោះនឹងបញ្ជូន
ចារបុរសទៅ ដរាបដឹងទីប្រថាប់របស់ព្រះមានព្រះកាគហើយ ដោយគិតថា
បើព្រះរាជាសួរយើងថា ព្រះមានព្រះកាគទ្រង់ប្រថាប់ទីណា ក៏គួរនឹងក្រាប
ទូលបានដោយមិនបង្កបង្កង់ ព្រោះដូច្នោះ ទើបពោលយ៉ាងនោះ ។

[៣២២] បទថា អារាមំ បារិសិ សេចក្តីថា ទ្រង់តាំងបន្ទាយទុក
ក្រៅនិគមហើយ ស្តេចចូលទៅជាមួយនឹងការាយនៈសេនាបតី ។ លោក
ពោលថា វិហារោ សំដៅយកព្រះគន្ធកុដិ ។ បទថា អាឡិន្នំ គឺ ខាងមុខ ។
បទថា ឧក្កាសិត្វា គឺ ធ្វើសំឡេងគ្រហែម ។ បទថា អគ្គឡំ គឺ សន្ទុះទ្វារ ។
បទថា អាគោដ្តេហិ លោកអធិប្បាយទុកថា ទ្រង់គោះជិតប្រហោងសោរ
តិចៗ ដោយចុងព្រះនាម ។ បានឮថា ពួកអមនុស្ស រមែងគោះទ្វារផ្នែក
ខាងលើ ទើយជាតិក៏គោះផ្នែកខាងក្រោម ទើបមិនគោះយ៉ាងនោះ គឺ គោះ

ជិតប្រហោងត្រង់កណ្តាល នេះជាមារយាទក្នុងការគោះទ្វារ ទើបបុរាណចារ្យ
សម្តែងទុកដោយប្រការដូច្នោះ ។ បទថា តត្ថវ គឺ ក្នុងទីដែលភិក្ខុទាំងឡាយ
ពោលហើយនុ៎ះឯង ។ ពាក្យថា ខគ្គញ្ច ឧណ្ហិសញ្ច នោះ ជាត្រឹមតែទេសនា ។
ម្យ៉ាងទៀត ព្រះរាជាទ្រង់ប្រគល់រាជកកុដកណ្តទាំង ៥ ដែលមកហើយ គឺ
ផ្ចិតវាលវីជនី ឧណ្ហិស្ស ព្រះខ័ន ឆ័ត្រ និងស្បែកព្រះបាទ ព្រះរាជាស្តេច
ចុះចាកអំពីយានចតទុក ។

សួរថា ក៏ព្រះរាជាទ្រង់ប្រគល់បញ្ចរាជកកុដកណ្ត ព្រោះហេតុអ្វី ។
ឆ្លើយថា ព្រោះស្តេចមិនគួរចូលទៅកាន់សម្លាក់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ដែលជា
ទីគោរពក្រៃលែងដោយកេរ្តិ៍នៃឥស្សរិយយស ទ្រង់គិតថា នឹងចូលទៅគាល់
តែមួយព្រះអង្គ នឹងបានសន្តោសតាមពេញព្រះទ័យរបស់ព្រះអង្គ ។ ក៏ក្នុង
បណ្តារាជកកុដកណ្តទាំង ៥ ព្រះអង្គឲ្យត្រឡប់ហើយ តែមិនបានពោលថា
លោកចូរត្រឡប់ ។ ហើយត្រឡប់ទៅដោយខ្លួនឯងទាំងអស់តែម្តង ។ ព្រះ
រាជាទ្រង់ប្រគល់ទៅដោយហេតុ ២ ប្រការ ដូចពោលមកនេះ ។ បទថា
រហាយតិ សេចក្តីថា រមែងធ្វើទឹកបាំង គឺ ពួនសម្ងំ ។ បានឮថា សេនាបតី
នោះ មានបំណងដូច្នោះថា ព្រះរាជានេះ សូម្បីកាលមុនក៏ប្រឹក្សាចតុកណ្តមន្ត

នឹងព្រះសមណគោតម ហើយឲ្យចាប់អំរបស់យើងព្រមទាំងបុត្រ ៣២ នាក់
សូម្បីគ្រានេះ ក៏គង់ប្រឹក្សាបតុកណ្ណមន្ត បន្តិចឲ្យចាប់យើងទៀតទើងហ្ន៎
សេនាបតីនោះ មានការគិតដូច្នោះ ព្រោះអំណាចនៃសេចក្តីក្រោធ ។

បទថា វិវិ ភគវា ទ្វារំ សេចក្តីថា ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់មិនបាន
ក្រោកឡើងបើកទ្វារ ។ តែទ្រង់លាព្រះហស្តត្រាស់ថា ចូរបើកចុះ ។ តអំពី
នោះ ទ្វារក៏បើកឯងតែម្តង ពោលថា បពិត្រព្រះមានព្រះភាគ ព្រះអង្គកាល
ឲ្យទាននៅក្នុងកោដិនៃកប្បមិនមែនតិច មិនធ្លាប់ធ្វើកម្ម គឺ ការបិទទ្វារដោយ
ព្រះហស្តរបស់ព្រះអង្គ ។ ក៏ទ្វារនោះ ត្រូវរលើកចេញ ដោយព្រះទ័យរបស់
ព្រះមានព្រះភាគ ព្រោះដូច្នោះ ទើបគួរពោលបានថា ព្រះមានព្រះភាគបើក
ទ្វារហើយ ។ បទថា វិហារំ បរិសិទ្ធា សេចក្តីថា ចូលទៅកាន់ព្រះគន្ធកុដិ
ហើយ ។ កាលព្រះរាជាស្តេចចូលទៅហើយ ការាយនៈសេនាបតី ក៏កាន់
យកបញ្ចរាជកកុដកណ្ណត្រឡប់មកកាន់បន្ទាយ ហៅវិទូឌុកៈមកថា សម្ងាញ់
ចូរលើកស្មេត្រឆត្រឡើង ។ វិទូឌុកៈសួរថា ព្រះជនករបស់ខ្ញុំទៅហើយឬ ។
ឆ្លើយថា កុំសួរដល់ព្រះជនកឡើយ បើលោកមិនលើក ខ្ញុំនឹងកាន់ស្មេត្រ-
ឆត្រនោះ លើកឡើងដោយខ្លួនឯង ។ វិទូឌុកៈទើបពោលថា ខ្ញុំនឹងលើក

ដោយខ្លួនឯងសម្ងាញ់ ។ ការាយនៈសេនាបតី ចង់សេះទុកឲ្យព្រះរាជាមួយ
ក្បាល ដាវមួយ និងស្រីស្នំម្នាក់ប៉ុណ្ណោះ ប្រាប់ថា បើព្រះរាជាចង់មាន
ជីវិតរស់នៅ កុំតាមមក ហើយលើកស្មេត្រចត្រឲ្យវិទូឌុកៈ ហើយនាំវិទូឌុកៈ
នោះ ទៅកាន់គរសាវត្ថីតែម្តង ។

[៣២៣] បទថា ធម្មនុយោ សេចក្តីថា ដឹងតាម គឺ អនុមាន គឺ
យល់ធម៌ ពោលគឺ បច្ចុក្ខញ្ញាណ ។

ឥឡូវនេះ ពាក្យថា សម្មាសមុទ្ធា ភគវា ដូច្នេះជាដើម រមែងមាន
ដល់ព្រះរាជានោះ ដោយសេចក្តីដឹងតាមធម៌ យ៉ាងណា ដើម្បីសម្តែងសេចក្តី
ដឹងតាមធម៌យ៉ាងនោះ ទើបពោលថា ឥធិ បនាហំ កន្ត ដូច្នេះជាដើម ។
ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា អាបាណកោជិតំ សេចក្តីថា ជីវិត ឈ្មោះថា
បាណៈ ធ្វើទីបំផុតនៃជីវិត ដែលមានខ្យល់ជាទីបំផុតនោះ ទុកក្នុងខាងក្នុង
លោកអធិប្បាយថា សូម្បីក្នុងសម័យជិតស្លាប់ ក៏នៅសព្វទៅពិតមែន ទើប
ឈានកន្លងជីវិតនោះទៅមិនបាន ។ បាវៈថា អាបនកោជិកំ ដូច្នេះក៏មាន ។
សំដៅសេចក្តីថា មានជីវិតជាទីបំផុត ។ អធិប្បាយថា បុគ្គលខ្លះឈាន
ធ្វើជីវិតដែលមានបាណៈជាទីបំផុតហើយ ត្រាច់ទៅ ព្រោះហេតុនៃជីវិតឯណា

ភិក្ខុទាំងឡាយ រមែងមិនយ៉ាងនោះ ។ ពាក្យថា អយម្បិ ខោ មេ កន្ត
ព្រះអដ្ឋកថាចារ្យរមែងសម្តែងថា ប្រការនេះរមែងយ៉ាងនេះ ព្រោះព្រះពុទ្ធ
ទ្រង់ត្រាស់ដឹងល្អហើយ ព្រះធម៌ដែលព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ល្អហើយ និង
ព្រះសង្ឃជាអ្នកបដិបត្តិល្អហើយ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សេចក្តីជ្រះថ្លា
ក្នុងធម៌របស់ព្រះមានព្រះភាគនៃខ្ញុំព្រះអង្គនេះ រមែងយ៉ាងនោះ ។ ក្នុងបទ
គ្រប់បទ ក៏មានន័យនេះឯង ។

[៣២៥] បទថា ន វិយ មញ្ញ ចក្ខុំ ពន្ធន្ត (សេចក្តីថា មិនទំនង
ឲ្យពួកជនរមិលមើលជាប់ភ្នែកបាន) សេចក្តីថា ដូចមិនចង់ភ្នែក ។ ព្រោះ
សម្លឹងមើលឃើញមិនគួរជ្រះថ្លា ហើយមិនធ្វើការមើលទៀត ដូច្នោះ គេ
ទើបឈ្មោះថា មិនចង់ភ្នែក ។ ឃើញគួរជ្រះថ្លាហើយ នៅធ្វើកិច្ចក្នុងការ
ក្រឡេកមើលរឿយៗ ដូច្នោះ គេឈ្មោះថា ចង់ភ្នែក ។ ក៏លោកទាំងនេះ
ជាអ្នកមិនគួរជ្រះថ្លា ដូច្នោះ ព្រះរាជាទើបត្រាស់យ៉ាងនោះ ។

បទថា ពន្ធករោគោ នោ បានដល់ រោគនៃត្រកូល (រោគកម្មពន្ធ) ។
អាចារ្យទាំងឡាយពោលថា មានរោគបែបនេះ កើតក្នុងត្រកូលរបស់យើង
ទាំងឡាយ ។ បទថា ឱឡារំ គឺ មានសក្តិធំ ។ បទថា បុព្វេនាបរំ បានដល់

យ៉ាងដទៃ គឺ ផ្សេងអំពីមុន ។ គឺ ធ្វើកសិណបរិកម្ម ដរាបកើតសមាបត្តិ
ឈ្មោះថា ដឹងទូលំទូលាយ គឺ វិសេសជាងមុន ។ ធ្វើសមាបត្តិឲ្យជាបទដ្ឋាន
ចម្រើនវិបស្សនាកាន់យកព្រះអរហត្ត ឈ្មោះថា ដឹងទូលំទូលាយ គឺ វិសេស
ក្រែកលែងជាងពីមុន ។

[៣២៦] បទថា ឃាតតាយំ វា ឃាតតតុំ សេចក្តីថា ដើម្បីឲ្យសម្លាប់
អ្នកដែលគួរសម្លាប់ ។ បទថា ជាបេតាយំ វា ជាបេតតុំ សេចក្តីថា នឹងឲ្យ
រឹបអូសអ្នកដែលគួររឹបអូសដោយទ្រព្យ គឺ ធ្វើឲ្យសាបសូន្យអស់ ឲ្យមិន
មានទ្រព្យ ។ បទថា បញ្ចាជេតាយំ វា បញ្ចាជេតតុំ គឺ ឲ្យនិរទេសអ្នកដែល
គួរនិរទេសចេញអំពីរដ្ឋ ។

[៣២៧] បទថា ឥសិទន្តបុរាណា គឺ ឥសិទន្តៈ និងបុរាណៈ ។ ក្នុង
អ្នកទាំង ២ នោះ ម្នាក់ជាព្រហ្មចារី (អ្នកប្រព្រឹត្តធម៌ជាប្រក្រតី) ម្នាក់
ជាសទារសន្តោស (គ្រូកអរតែករិយារបស់ខ្លួន) ។ បទថា មមកត្តា សេចក្តី
ថា ឈ្មោះថា មមកត្តតា ព្រោះអត្ថថា ភត្តដែលជារបស់នៃខ្លួន របស់ជន
ទាំងនោះមានហើយ ។ បទថា មមយានា សេចក្តីថា ឈ្មោះថា យានជំនិះ
របស់យើង ព្រោះអត្ថថា យានជំនិះជារបស់យើងមានហើយ ។ បទថា

ជីវិតំ ទាតា បានដល់ ជាអ្នកឲ្យការប្រព្រឹត្តទៅនៃជីវិត ។ បទថា វិម-
សមារោ គឺ កាលនឹងសាកល្បង ។

បានឮថា ក្នុងកាលនោះ ព្រះរាជាទ្រង់មិនបានផ្អែកឡើយ ទ្រង់ផ្អែក
ដូចជាលក់ ។ ទីនោះ បានត្រាស់សួរជាន់ឈើទាំងនោះថា ព្រះមានព្រះ-
កាតប្រថាប់នៅទិសភាគណា កាលទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ថា ទិសភាគឯណោះ
ទើបប្រឹក្សាគ្នាថា ព្រះរាជាទ្រង់បែរព្រះសិរសាទៅកាន់ទិសភាគដែលព្រះ-
សម្មាសម្ពុទ្ធប្រថាប់ បែរព្រះបាទមក (ត្រង់នេះ) បើព្រះសាស្តា ទ្រង់បែរ
ព្រះសិរសាទៅកាន់ទិសភាគដែលព្រះរាជាប្រថាប់ បែរព្រះបាទមក យើង
នឹងធ្វើយ៉ាងណាល្អ ។ តពីនោះ ជាន់ឈើទាំងនោះ ទើបគិតគ្នាថា ព្រះរាជា
ទ្រង់ទាស់ព្រះទ័យ ទ្រង់ធ្លាប់ឲ្យវត្តណាដល់ពួកយើង ក៏ទ្រង់កាត់វត្តនោះ
ចេញ ជាន់ឈើទាំងឡាយនិយាយគ្នាថា ក៏ពួកយើងមិនអាចនឹងបែរជើង
ទៅទិសព្រះសាស្តាបាន ទើបបែរជើងទៅទិសព្រះរាជា ហើយទើបដេក ។
ព្រះរាជានេះ ទ្រង់សំដៅដល់ប្រការនោះ ទើបត្រាស់យ៉ាងនេះ ។

[៣៣០] បទថា បក្កាមិ សេចក្តីថា ព្រះរាជាស្តេចចេញចាកព្រះគន្ល-
កុដិហើយ ទ្រង់ដំណើរទៅដល់ទីដែលកាវាយនៈនៅ មិនឃើញកាវាយនៈ

នោះក្នុងទីនោះ ទើបស្តេចទៅកាន់បន្ទាយដែលសម្រាកពល ។ សូម្បីក្នុង
 ទីនោះក៏មិនឃើញអ្នកណា ទើបត្រាស់សួរស្រ្តីនោះ ។ ស្រ្តីនោះ ទើបក្រាប
 ទូលរឿងរ៉ាវទាំងអស់ឲ្យទ្រង់ជ្រាប ។ ព្រះរាជាទ្រង់ព្រះតម្រិះថា ឥឡូវនេះ
 យើងមិនគប្បីទៅក្នុងនគរនោះតែម្នាក់ឯង តែយើងនឹងទៅកាន់នគររាជគ្រឹះ
 ត្រឡប់មកជាមួយក្មួយ ហើយដណ្តើមរាជសម្បត្តិរបស់យើង យើងនឹង
 ទៅកាន់ព្រះនគររាជគ្រឹះ ទ្រង់បានសោយព្រះក្រយាហារបាយចុងអង្គរ ទ្រង់
 សោយទឹកល្អក់ក្នុងរវាងផ្លូវ ។ អាហាររបស់ព្រះអង្គ ជាអាហារប្រណីត
 ទើបមិនល្អទៅដោយឆ្ងាយ ។ ព្រះអង្គសូម្បីស្តេចដល់ព្រះនគររាជគ្រឹះ
 ក៏ជាវេលាវិកាល សូម្បីទ្វារព្រះនគរក៏បិទហើយ ។ ទ្រង់ត្រិះរិះថា ថ្ងៃនេះ
 យើងនឹងដេកក្នុងសាលា (នេះ) ស្តែកឡើងចាំចូលទៅរកក្មួយរបស់យើង
 ដូច្នោះ ទើបទ្រង់ផ្គុំក្នុងសាលាខាងក្រៅព្រះនគរ ។ ព្រះអង្គស្តេចក្រោកឡើង
 រហូតដល់អស់រាត្រី ស្តេចទៅខាងក្រៅច្រើនដង ។ តាំងពីនោះ ក៏មិនអាច
 ទ្រង់ព្រះដំណើរទៅដោយព្រះបាទ ទ្រង់ផ្តល់ភ្នំភ្លើងរបស់ស្រ្តីនោះ ពេលជិត
 ភ្នំទ្រង់ក៏សោយទឹកផ្លែ ។ ស្រីស្នំជ្រាបថា ព្រះរាជាសុគតហើយ ក៏ផ្តើម
 បរិទេវនាការស្រែកយំដោយសំឡេងខ្លាំងៗ ថា ឥឡូវនេះព្រះបាទកោសល

ស្វាមីរបស់យើងសោយរាជសម្បត្តិក្នុងរដ្ឋទាំង ២ មកផ្សំសោយទីវង្គត់
យ៉ាងអនាថា ក្នុងសាលារបស់មនុស្សគ្មានទីពឹងខាងក្រៅព្រះនគរ របស់
អ្នកដទៃ ដូច្នោះជាដើម ។ ពួកមនុស្សបានស្តាប់ដំណឹងនេះ ទើបមកក្រាប
ទូលចំពោះព្រះរាជា ។ ព្រះរាជាស្តេចមកទតហើយ ទ្រង់ចាំបាន ទ្រង់ជ្រាប
ហេតុដែលស្តេចមកហើយ ទ្រង់ឲ្យចាត់ធ្វើសរីរកិច្ចយ៉ាងសមព្រះកិត្តិយស
ទ្រង់ឲ្យអ្នកកាន់ការវាយស្តរស្រែកប្រកាសថា យើងនឹងចាប់ព្រះបាទវិឌូឌកៈ
ហើយឲ្យប្រជុំពួកពល ។ អាមាត្រទាំងឡាយ នាំគ្នាមកក្រាបទៀបព្រះយុគ-
លបាទ ទូលថា មហាបពិត្រ ប្រសិនបើម្ចាស់អំរបស់ព្រះអង្គមិនមានរោគ
ព្រះអង្គស្តេចក៏គួរទៅ តែឥឡូវនេះ ព្រះបាទវិឌូឌកៈ សមគួរលើកវត្ថុ
ឡើង ព្រោះអាស្រ័យព្រះអង្គនោះឯង សូមទ្រង់ជ្រាប ហាមទុកហើយ ។

បទថា ធម្មចេតិយានិ ជាពាក្យប្រាប់ដល់ការធ្វើសេចក្តីគោរពព្រះធម៌ ។

ពិតណាស់ កាលធ្វើសេចក្តីគោរពក្នុងរតនៈណាមួយ ក្នុងបណ្តារតនៈ
ទាំង ៣ ក៏រមែងជាការធ្វើក្នុងគ្រប់រតនៈតែម្តង ។ ព្រោះដូច្នោះ កាល
ធ្វើសេចក្តីគោរពក្នុងព្រះមានព្រះភាគ ក៏រមែងជាការធ្វើសេចក្តីគោរពក្នុង
ព្រះធម៌ផង ព្រោះដូច្នោះ ព្រះមានព្រះភាគទើបត្រាស់ថា សេចក្តីគោរពទាំង

ឡាយ ។ បទថា អាទិត្រហ្មចរិយកានិ សេចក្តីថា ដែលជាខាងដើមរបស់
មគ្គព្រហ្មចរិយៈ មានន័យថា ដែលជាការបដិបត្តិក្នុងចំណែកខាងដើម ។
ពាក្យដ៏សេសក្នុងទីទាំងពួង ងាយទាំងអស់នោះឯង ។

“ ចប់អដ្ឋកថា ធម្មចេតិយសូត្រទី ៩ ”



អដ្ឋកថា

កណ្តកត្តលសូត្រទី ១០

[៣៣២] កណ្តកត្តលសូត្រ មានពាក្យចាប់ផ្តើមថា ខ្ញុំបានស្តាប់មក ហើយយ៉ាងនេះ ៖

ក្នុងព្រះសូត្រនោះ ពាក្យថា **ឧទញ្ញាយំ**^(១) នេះ ជាឈ្មោះទាំងរដ្ឋ ទាំងព្រះនគរនោះ ថា ឧទញ្ញា ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់អាស្រ័យឧទញ្ញា- នគរនោះ ។ បទថា **កណ្តកត្តលេ មិតទាយេ** សេចក្តីថា ក្នុងទីមិនឆ្ងាយពី ព្រះនគរនោះ មានភូមិភាគដែលគួររីករាយមួយកន្លែង ឈ្មោះថា កណ្តក- ត្តលៈ ។ ភូមិភាគនោះគេនាំគ្នាហៅថា មិតទាយេន ព្រោះទ្រង់ព្រះរាជទាន ទុកដើម្បីឲ្យអភ័យដល់ម្រឹកទាំងឡាយ ក្នុងទីកណ្តកត្តលមិតទាយេននោះ ។ បទថា **កេនចិទេវ ករណីយេន** សេចក្តីថា មិនមែនកិច្ចយ៉ាងដទៃ ជាករណី- យកិច្ចដែលបានពោលទុកក្នុងសូត្រមុននុ៎ះឯង ។

[៣៣៣] បទថា **សោមា ច ភគិនី សកុលា ច ភគិនី** ព្រះភគិនី

១-ឆ.ឧទញ្ញាយំ , សី.ឧដ្ឋញ្ញាយំ

ទាំងពីរនេះ គឺ ព្រះភគិនីព្រះនាមថា សោមា និងព្រះភគិនីព្រះនាមថា សកុលា ត្រកូលទ្រង់ជាប្រជាបតី របស់ព្រះរាជា ។ បទថា កត្តាភិហារេ បានដល់ ក្នុងទីសោយព្រះក្រយាហារ ។ ក៏កន្លែងសោយព្រះក្រយាហាររបស់ព្រះរាជា នាងគ្រប់ៗ គ្នានឹងត្រូវកាន់វែកជាដើម ។ ទៅថ្វាយព្រះរាជា ។ ព្រះនាង ទាំងពីរនោះ បានទៅហើយដោយទំនងនោះ ។

[៣៣៤] បទថា ក៏ បទ មហារាជា ជាពាក្យសួរថា ព្រោះហេតុអ្វី ទើបត្រាស់យ៉ាងនោះ ។ ឆ្លើយថា ដើម្បីដោះពាក្យរិះគន់ព្រះរាជាចេញ ។ ព្រោះពួកបរិស័ទនឹងគប្បីគិតគ្នាយ៉ាងនេះថា ព្រះរាជានេះ កាលស្តេចមក ក៏នាំដំណឹងរបស់មាតុគ្រាមមកទូលផង ពួកយើងសម្គាល់ថា មកគាល់ព្រះ មានព្រះភាគដោយធម្មតារបស់ខ្លួន ឯព្រះរាជានេះ យកដំណឹងរបស់មាតុ- គ្រាមមក នឹងជាទាសៈរបស់មាតុគ្រាមទេដឹង សូម្បីកាលមុន ព្រះអង្គក៏ ស្តេចមកដោយហេតុនេះដូចគ្នា ដូច្នោះ ។ ម្យ៉ាងទៀត ព្រះរាជានោះ ត្រូវ សួរហើយ នឹងទូលដល់ហេតុដែលមករបស់ខ្លួន ពាក្យរិះគន់យ៉ាងនេះ នឹង មិនកើតឡើងដល់ព្រះអង្គដោយអាការយ៉ាងនេះ ព្រោះដូច្នោះ ដើម្បីនឹងទ្រង់ ដោះស្រាយពាក្យរិះគន់ ទើបត្រាស់យ៉ាងនោះ ។

[៣៣៦] បទថា អត្តទាហាសិ ប្រែថា ពោលហើយ ។ ពាក្យថា គ្មានសមណៈ ឬព្រាហ្មណ៍ណា ដែលដឹងធម៌ទាំងពួង និងឃើញធម៌ទាំងពួង ក្នុងគ្រាតែមួយ សេចក្តីថា បុគ្គលណានឹងដឹង ឬនឹងឃើញធម៌ទាំងពួង ដែលជាអតីត អនាគត និងបច្ចុប្បន្ន ដោយអារជ្ជនៈដួងតែមួយ ដោយចិត្ត ដួងតែមួយ នៃបុគ្គលនោះ រមែងមិនមាន ។ ពិតណាស់ អ្នកណាៗ សូម្បី នឹកហើយថា យើងនឹងដឹងរឿងគ្រប់យ៉ាងដែលជាអតីត ដោយចិត្តដួងតែមួយ ក៏មិនអាចនឹងដឹងអតីតបានទាំងអស់ នឹងដឹងបានត្រឹមតែមួយថ្ងៃប៉ុណ្ណោះ ។ ចំណែកដែលជាអនាគត និងបច្ចុប្បន្ន ក៏នឹងមិនដឹងរឿងគ្រប់យ៉ាង ដោយ ចិត្តនោះ ។ ក្នុងបទក្រៅពីនេះ ក៏ន័យនេះ ។ ត្រាស់បញ្ហានេះ ដោយចិត្ត ដួងតែមួយយ៉ាងនេះឯង ។ បទថា ហេតុរូបំ បានដល់ សភាវៈនៃហេតុ ដែលកើតពីហេតុ ។ បទថា សហេតុរូបំ បានដល់ ដែលកើតព្រមដោយ ហេតុ ។

[៣៣៧] បទថា សម្បរាយិការហំ កន្តេ សេចក្តីថា បពិត្រព្រះអង្គ ដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គ សូមទូលសួរដល់គុណដែលនឹងមានក្នុងបរលោក ។

[៣៣៨] បទថា បញ្ចិមានិ សេចក្តីថា ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់អង្គ

ជាទីតាំងនៃសេចក្តីព្យាយាម ៥ លាយដោយលោកុត្តរៈក្នុងព្រះសូត្រនេះ ។

ឯព្រះចូឡសមុទេត្តរអ្នកនៅក្នុងកវលន្តណៈ កាលគេសួរថា លោកម្ចាស់

លោកពេញចិត្តអ្វី ដូច្នោះ ឆ្លើយថា អាត្មាពេញចិត្តលោកុត្តរៈតែម្យ៉ាង ។

[៣៣៧] បទថា បធានវេមត្តតំ បានដល់ ការផ្សេងគ្នានៃសេចក្តី
ព្យាយាម ។ ពិតហើយ សេចក្តីព្យាយាមរបស់បុប្ផជួនក៏ដទៃ របស់ព្រះ-
សោតាបន្នក៏ដទៃ របស់ព្រះសកទាគាមីក៏ដទៃ របស់ព្រះអនាគាមីក៏ដទៃ
របស់ព្រះអរហន្តក៏ដទៃ របស់ព្រះអសីតិមហាសាវកក៏ដទៃ របស់ព្រះអគ្គ-
សាវកទាំងពីរក៏ដទៃ របស់ព្រះបច្ចេកពុទ្ធក៏ដទៃ របស់ព្រះសព្វញ្ញពុទ្ធក៏
ដទៃ ។ សេចក្តីព្យាយាមរបស់បុប្ផជួន មិនដល់សេចក្តីព្យាយាមរបស់ព្រះ
សោតាបន្ន ។ល។ សេចក្តីព្យាយាមរបស់ព្រះបច្ចេកពុទ្ធ ក៏មិនដល់សេចក្តី
ព្យាយាមរបស់ព្រះសព្វញ្ញពុទ្ធ ។ ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ថា បធានវេ-
មត្តតំ វទាមិ ប្រែថា តថាគតពោលសេចក្តីផ្សេងគ្នាដោយសេចក្តីព្យាយាម
ទ្រង់សំដៅយកសេចក្តីនេះ ។

បទថា ទន្តការណំ គច្ឆេយ្យំ សេចក្តីថា ក្នុងបណ្តាការទូន្មានទាំង
ឡាយ មានទូន្មានមិនឲ្យកាច មិនឲ្យចាក់ មិនឲ្យដាក់គុរៈចោល ហេតុណា

រមែងប្រាកដ គប្បីចូលដល់ហេតុនោះ ។ បទថា **ទន្តកូមី** បានដល់ ពួក
សត្វដែលទូន្មានហើយគប្បីទៅ ។ សូម្បីបុគ្គល ៤ ពួក គឺ បុប្ផជួន ព្រះ-
សោតាបន្ន ព្រះសកទាគាមី ព្រះអនាគាមី ឈ្មោះថា អ្នកមិនមានសទ្ធា ក្នុង
បទទាំងឡាយថា **អស្សរទ្ធោ** ជាដើម ។ ពិតហើយ បុប្ផជួន ឈ្មោះថា មិន
មានសទ្ធា ព្រោះមិនទាន់ដល់សទ្ធារបស់ព្រះសោតាបន្ន ។ ព្រះសោតា-
បន្ន... របស់ព្រះសកទាគាមី ។ ព្រះសកទាគាមី... របស់ព្រះអនាគាមី ។
ព្រះអនាគាមីឈ្មោះថា មិនមានសទ្ធា ព្រោះមិនទាន់ដល់សទ្ធារបស់ព្រះ-
អរហន្ត ។ អាពាធ រមែងកើតឡើងសូម្បីដល់ព្រះអរហន្ត ព្រោះដូច្នោះ
អាពាធសូម្បីទាំង ៥ រមែងឈ្មោះថា ជាអាពាធច្រើន ។ ក៏ព្រះអរិយ-
សាវករមែងមិនមានឈ្មោះថា អ្នកអត់អាង អ្នកមានមារយាទ ។ ព្រោះហេតុ
នោះឯង ព្រះថេរៈទើបពោលថា អាត្មាពេញចិត្តដែលទ្រង់ត្រាស់អង្គនៃការ
ព្យាយាម ៥ ឲ្យលាយដោយលោកុត្តរៈ ។ ចំណែកក្នុង **អស្សរទ្ធឡ្ហ្ព័ន្តសូត្រ**
ត្រាស់ទុកថា ឈ្មោះថា **សម្ពោធិ** សូម្បីនៃព្រះអរិយសាវក មកហើយក្នុង
ព្រះតម្រាស់នេះថា **តយោ ច ភិក្ខុវេ អស្សរទ្ធឡ្ហ្ព័ន្ត តយោ ច បរិស-**
ទ្ធឡ្ហ្ព័ន្ត ទេសិស្សាមិ ដោយអំណាចនៃបុប្ផជួនជាដើមនោះ ទើបត្រាស់ថា

លាយដោយលោកុត្តរៈ ។

ចំណែកបុប្ផជន មិនទាន់ដល់ព្រមនូវសេចក្តីព្យាយាមក្នុងសោតា-
បត្តិមគ្គ ។ល។ ព្រះអនាគាមី មិនទាន់ដល់ព្រមនូវសេចក្តីព្យាយាមក្នុង
ព្រះអរហត្តមគ្គ ។ សូម្បីអ្នកខ្ជិលច្រអូស ក៏មាន ៤ ដូចគ្នា ដូចអ្នកមិន
មានសទ្ធា ។ អ្នកមានបញ្ញាទន់ខ្សោយ ក៏ដូចគ្នា ។

ម្យ៉ាងទៀត គប្បីជ្រាបការប្រៀបធៀបដើមដោយឧបមា ក្នុងចំណែកខ្មៅ
ដោយពាក្យថា **អទន្តហត្ថិអាទយោ វិយ** (ដូចជំរីដែលនៅមិនបានទូន្មានជា
ដើម) និងក្នុងចំណែកស ដោយពាក្យថា **យថា បន ទន្ធហត្ថិអាទយោ**
(ដូចជាជំរីដែលទូន្មានហើយជាដើម) ដូច្នោះ ជាដើម ។ ក៏បុគ្គលដែលរៀរ
ចាកមគ្គប្បធាន ប្រៀបដូចជំរីជាដើម ដែលនៅមិនបានទូន្មាន បុគ្គលមាន
មគ្គប្បធាន ប្រៀបដូចជំរីជាដើម ដែលទូន្មានហើយ ។ ជំរីជាដើម ដែល
មិនបានទូន្មាន ក៏មិនអាចដើម្បីនឹងមិនធ្វើអាការកាច ចាក់ ដាក់ចុះទៅ
ទទួលការទូន្មានឡើយ ឬដែលគេទូន្មានហើយបានយ៉ាងណា បុគ្គលរៀរ
ចាកមគ្គប្បធាន ក៏ដូច្នោះដែរ រមែងមិនអាចដើម្បីសម្រេចគុណដែលអ្នក
មានមគ្គប្បធានគប្បីដល់ ឬគប្បីញ៉ាំងគុណដែលអ្នកមានមគ្គប្បធាន គប្បី

ឲ្យកើត ឲ្យកើតឡើង ។ ម្យ៉ាងទៀត ជីវជាដើមដែលទូន្មានហើយ ក៏មិន
ធ្វើអាការកាច មិនចាក់រុក មិនដាក់ធុរៈ រមែងអាចទៅកាន់កន្លែងដែលសត្វ
ទូន្មានហើយគប្បីទៅ ឬគប្បីដល់ភូមិដែលសត្វទូន្មានហើយគប្បីដល់ យ៉ាង
ណា អ្នកមានមគ្គប្បធានក៏ដូច្នោះដែរ ក៏អាចសម្រេចគុណដែលអ្នកមាន
មគ្គប្បធាន គប្បីសម្រេច អាចញ៉ាំងគុណដែលអ្នកមានមគ្គប្បធាន គប្បីឲ្យ
កើត ឲ្យកើតឡើងបាន ។ លោកពោលអធិប្បាយទុកដូច្នោះថា បុគ្គលមាន
សោតាបត្តិមគ្គប្បធាន រមែងអាចសម្រេចឱកាសដល់បុគ្គលមានសោតា-
បត្តិមគ្គប្បធានសម្រេច ដើម្បីនឹងញ៉ាំងគុណដល់បុគ្គលមានសោតាបត្តិម-
គ្គប្បធានគប្បីឲ្យកើត ឲ្យកើតឡើងបាន ។ល។ អ្នកមានអរហត្តមគ្គប្បធាន
រមែងអាចសម្រេចឱកាសដល់អ្នកមានអរហត្តមគ្គប្បធានសម្រេច ដើម្បីនឹង
ញ៉ាំងគុណដល់បុគ្គលមានអរហត្តមគ្គប្បធានគប្បីឲ្យកើត ឲ្យកើតឡើងបាន ។

[៣៤០] បទថា **សម្មប្បធានា** បានដល់ សេចក្តីព្យាយាមប្រពៃ គឺ
សេចក្តីព្យាយាមជាប់ដោយមគ្គប្បធាន ។ បទថា **ន កិញ្ចំ នានាករណំ**
វទាមិ យទិទំ វិមុត្តិយា វិមុត្តិ តថាគតរមែងមិនពោលការធ្វើផ្សេងគ្នាណា
គឺ វិមុត្តិនិងវិមុត្តិទេ សេចក្តីថា ការធ្វើផ្សេងៗ គ្នា ប្រារព្ធដល់វិមុត្តិរបស់

បុគ្គលក្រៅពីនេះ នឹងផលវិមុត្តិរបស់បុគ្គលម្នាក់ទៀត ដែលគួរនឹងពោល
យ៉ាងណា តថាគតរមែងមិនពោលដល់ការផ្សេងគ្នា ដែលគួរពោលនោះ
យ៉ាងណា គឺ តថាគតពោលថា មិនមានសេចក្តីផ្សេងគ្នាទេ ។ ពាក្យថា
អច្ចិយា វា **អច្ចិ** សេចក្តីថា ឬអណ្តាតភ្លើងនិងអណ្តាតភ្លើង ។ សូម្បីក្នុង
២ បទដ៏សេស ក៏ន័យនេះដូចគ្នា ។ ក៏បទថា **អច្ចិ** នេះ ជាទុតិយាវិកត្តិ
ប្រើក្នុងអត្ថនៃសត្តមីវិកត្តិ ។

[៣៤១] បទថា **កិ បន តំ មហារាជ** សេចក្តីថា បពិត្រមហារាជ
ទ្រង់មិនជ្រាបទេឬថា ទេវតាមានយ៉ាងនេះ គឺ មានទេវតាជាន់ថាតុម្មហា-
រាជ មានទេវតាជាន់តាវត្តិឱ្យ ។ល។ មានទេវតាជាន់បរនិម្មិតវសវត្តិ មាន
ទេវតាជាន់ខ្ពស់ៗ ឡើងទៅទៀត ព្រះអង្គត្រាស់យ៉ាងនេះ ព្រោះហេតុអ្វី ។
បន្ទាប់ពីនោះ ព្រះរាជាកាលនឹងត្រាស់សួរពាក្យនេះថា ខ្ញុំព្រះអង្គដឹងថាមាន
តែទេវតាទាំងឡាយមកកាន់មនុស្សលោក ឬមិនមកកាន់មនុស្សលោក ទើប
ត្រាស់ពាក្យថា **យទិ វា តេ កន្តេ** ដូច្នេះជាដើម ។ បទថា **សព្វាបជ្ឈា**
បានដល់ មានទុក្ខ គឺ លះបង់ទុក្ខជួវចិត្តមិនបាន ដោយសមុច្ឆេទប្បហាន ។
បទថា **អាគន្តារោ** សេចក្តីថា អ្នកមកដោយអំណាចឧប្បត្តិ ។ បទថា **អព្យា-**

បដ្ឋា បានដល់ លះបង់សេចក្តីទុក្ខបានដោយសមុច្ឆេទ ។ បទថា អនា-
គន្តារោ បានដល់ អ្នកមិនមកដោយអំណាចនៃឧប្បត្តិ ។

[៣៤២] បទថា បហោតិ ប្រែថា រមែងអាច ។ ពិតណាស់ ព្រះរាជា
រមែងធ្វើអ្នកដែលដល់ព្រមដោយលាភ និងសក្ការៈ សូម្បីមានបុណ្យ ដោយ
មិនមានអ្នកណានឹងចូលទៅជិតបាន ឲ្យឃ្នាតចាកឋានៈនោះ ។ រមែងធ្វើ
សូម្បីអ្នកមិនមានបុណ្យនោះ មិនបានវត្ថុត្រឹមតែថា ត្រាច់ទៅកាន់ស្រុក
ទាំងអស់ដើម្បីបិណ្ឌៈ ហើយញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅបាន ដោយប្រការ
ដែលជាអ្នកដល់ព្រមដោយលាភ និងសក្ការៈឲ្យឃ្នាតចាកឋានៈនោះ ។ រមែង
អាចដើម្បីប្រកបសូម្បីអ្នកមានព្រហ្មចរិយៈជាមួយនឹងស្រី ឲ្យដល់សីលវិនាស
ឲ្យសឹកដោយពលការ ឬឲ្យឃ្នាតចាកឋានៈនោះ ។ មិនឲ្យអាមាត្រដែល
ប្រកបព្រមដោយកាមគុណ សូម្បីមិនបានប្រព្រឹត្តព្រហ្មចរិយៈ ឲ្យចូលទៅ
កាន់គុក មិនឲ្យឃើញសូម្បីមុខរបស់ស្រ្តីទាំងឡាយ ឈ្មោះថា រមែងធ្វើឲ្យ
ឃ្នាតចាកឋានៈនោះ ។ តែកាលឲ្យឃ្នាតចាករដ្ឋ ឈ្មោះថា បណ្តេញទៅ
តាមត្រូវការ ។

បទថា ទស្សនាយបិ នប្បហោន្តិ សេចក្តីថា ទេវៈអ្នកមានទុក្ខរមែង

មិនអាចនឹងឃើញដោយចក្ខុវិញ្ញាណនូវទេពអ្នកមិនមានទុក្ខ ជាន់កាមាវចរ ។
សួរថា ព្រោះហេតុអ្វី ។ ឆ្លើយថា ព្រោះមិនមានឋានៈក្នុងភពនោះដោយ
សមគួរ ។ តែរមែងអាចឃើញដោយចក្ខុវិញ្ញាណ នូវទេពជាន់រូបារាវចរថា
រមែងឈរជង រមែងអង្គុយជង ក្នុងវិមានតែមួយនោះឯង ។ តែមិនអាច
នឹងឃើញ នឹងកំណត់ នឹងចាក់ធ្លុះលក្ខណៈ ដែលទេពទាំងនេះឃើញហើយ
កំណត់ហើយ ចាក់ធ្លុះហើយ ។ រមែងមិនអាចនឹងឃើញដោយញាណចក្ខុ
(ដោយប្រការដូច្នោះ) ។ ទាំងមិនអាចនឹងឃើញទេពដែលខ្ពស់ៗ ឡើងទៅ
សូម្បីការឃើញដោយចក្ខុវិញ្ញាណនោះឯង ។ បទថា កោនាមោ អយំ
ភន្ត សេចក្តីថា ព្រះរាជាសូម្បីទ្រង់ស្គាល់ព្រះថេរៈ ក៏ត្រាស់សួរដូចមិន
ស្គាល់ ។ សួរថា ព្រោះហេតុអ្វី ។ ឆ្លើយថា ព្រោះជាអ្នកប្រាថ្នាដើម្បីទ្រង់
សរសើរ ។

[៣៤៣] បទថា អានន្ទរូបោ បានដល់ មានសភាវៈគួរត្រេកអរ ។
សូម្បីការត្រាស់សួរដល់ព្រហ្ម ក៏គប្បីជ្រាបដោយន័យដែលពោលហើយនោះ
ឯង ។ បទថា អថ ខោ អញ្ញតរោ បុរិសោ សេចក្តីថា បានឮថា ពាក្យ
នោះ វិទូឧកៈនុ៎ះឯង ត្រាស់ហើយ ។ ជនទាំងនោះ ក្រោធហើយថា លោក

ពោលហើយ លោកពោលហើយ ទើបឲ្យពួកពលរៀងៗ ខ្លួន ក្រោកឡើង
សូម្បីធ្វើការឈ្នោះដល់គ្នានិងគ្នាក្នុងទីនោះឯង រាជបុរសនោះ បានពោល
ពាក្យនោះដើម្បីហាម ដោយប្រការដូច្នោះ ។ ពាក្យដ៏សេសក្នុងទីទាំងពួង
នាយយល់ទាំងអស់ ។

ម្យ៉ាងទៀតទេសនានេះ បញ្ចប់ហើយដោយអំណាចនៃនេយ្យបុគ្គល
ដូច្នោះឯង ។

“ ចប់អដ្ឋកថា កណ្ណកត្តលសូត្រទី ១០ ”

ចប់ រាជវគ្គ ទី ៤

រូមក្នុងវគ្គនេះ មាន ១០ សូត្រ គឺ ៖

- | | |
|---------------------|-------------------|
| ១-យជិការសូត្រ | ២-រដ្ឋបាលសូត្រ |
| ៣-មយទេវសូត្រ | ៤-មធុរសូត្រ |
| ៥-ពោធិរាជកុមារសូត្រ | ៦-អង្គុលិមាលសូត្រ |
| ៧-បិយជាតិកសូត្រ | ៨-ពាហិតិយសូត្រ |
| ៩-ធម្មចេតិយសូត្រ | ១០-កណ្ណកត្តលសូត្រ |



រាយនាមសប្បុរសជន
ចូលរួមកសាងគម្ពីរអង្គកថា

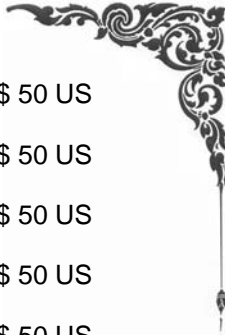
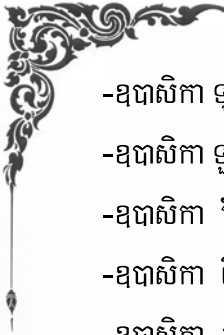
លោកក្រអួបណ្ឌិត ប៊ុន សាវ័ង្ស \$ 2.000 US

ភាវយៈភិក្ខុធម្មប្បញ្ញោ ជំ សារឿន វត្តពង្ធិពុទ្ធចក្រ
នៅរដ្ឋមាសាឌ្រសេត សហរដ្ឋអាមេរិក

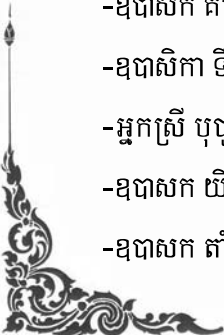
- សមាគមពុទ្ធបរិស័ទវត្តពង្ធិពុទ្ធចក្រ \$ 300 US
- ភិក្ខុវិជ្ជាសម្បទន្តោ ឈួម សំបូរ និងឧបសិកាគង់ គី \$ 200 US
- ឧបាសិកា ទឹម សារី និងបុត្រ \$ 105 US
- ឧបាសិកា ជីវ យួម និងស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ \$ 101 US
- ឧបាសក សោម រតនៈ និងភរិយា " ខេត្តព្រៃវែង " \$ 100 US
- សិលវត្តិ នួន សូនី និងបុត្រ នាងរ៉ង់ \$ 100 US
- លោក គ្រី សុភី និងភរិយា ផៃ សុណាំង ព្រមទាំងបុត្រ \$ 100 US
- លោក តឹក គ្រី និងភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ \$ 100 US
- ឧបាសក កែម សាគុណ ឧបាសិកា ជា សុភាព \$ 100 US
- ឧបាសក លន ចំរើន ឧបាសិកា ម៉ុក ថានី \$ 100 US
- ឧបាសក ម៉ៅ ប៊ូយ ឧបាសិកា ម៉ៅ លន់
- ម៉ៅ ម៉ារ៉ា និងសៀង ថៃបញ្ញារិទ្ធ ព្រមទាំងបុត្រ
- ម៉ៅ ម៉ារ៉ង ម៉ៅ គឹមអាន ម៉ៅ គឹមសៀង
- ម៉ៅ ប៊ុនសន្តា កួយស្រី ធន់ សន្តានី
- ឧបាសិកា ពិន សាម៉ឺន និងបុត្រ \$ 50 US
- ឧបាសិកា ពិន សាម៉ុន និងបុត្រ \$ 50 US
- ឧបាសិកា ប៊ុន សារ៉ុម និងបុត្រ \$ 50 US
- ឧបាសិកា គង់ ជី និងបុត្រ \$ 50 US

}

\$ 700 US

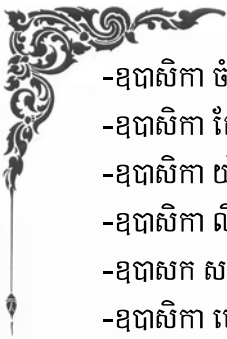


-ឧបាសិកា ឡាច ម៉ាឡៃ និងបុត្ត	\$ 50 US
-ឧបាសិកា ទួត ថ្មន្ទវណ្ណី និងបុត្ត	\$ 50 US
-ឧបាសិកា ម៉ែន សាវ៉ាត	\$ 50 US
-ឧបាសិកា ពិន សាត	\$ 50 US
-ឧបាសិកា អ៊ុំ សាត	\$ 50 US
-លោក ណែ សារិន និងឧបាសិកា ជា សូភី	\$ 50 US
-លោក កែវ ណាត និងឧបាសិកា សឹម កៀន	\$ 50 US
-ឧបាសក កុក ឆាយ និងកូនប្រុស ឧបាសក តាំង សុផល និងភរិយា ព្រមទាំងបុត្ត នៅខេត្តបាត់ដំបង	\$ 50 US
-ឧបាសិកា សៀន សេង និងបុត្ត	\$ 20 US
-ឧបាសក ឡាង ឆី និងភរិយា ព្រមទាំងបុត្ត	\$ 20 US
-ឧបាសក ម៉ឺន ប៊ុនហេង និងឧបាសិកា កូរ៉ាញ	\$ 20 US
-ឧបាសក ប៉ៅ ហេង និងឧបាសិកា លន់ ឈុនលី	\$ 20 US
-ឧបាសិកា ពិន សាម៉ុន	\$ 20 US
-ឧបាសក កែវ សារិន ឧបាសិកា សំឯម	\$ 15 US
-ឧបាសិកា ប៊ុន សារ៉ុ	\$ 10 US
-ឧបាសិកា ហាក់ សែហេង	\$ 10 US
-ឧបាសិកា ទេព សុផល	\$ 10 US
-ឧបាសិកា ទេព ណាម	\$ 10 US
-ឧបាសក គឹម កក់ និងភរិយា ពិសី	\$ 10 US
-ឧបាសិកា ទឹម សារី និងបុត្ត	\$ 10 US
-អ្នកស្រី បុប្ផាអ៊ុំវី និងស្វាមី ព្រមទាំងបុត្ត	\$ 10 US
-ឧបាសក យិន ឈូ និងភរិយា ព្រមទាំងបុត្ត	\$ 6 US
-ឧបាសក តាំង សុខឡាយ ឧបាសិកា សន ស៊ីណេត និងបុត្ត នៅខេត្តបាត់ដំបង	\$ 5 US



តារាងរយៈពេលវេជ្ជសាស្ត្រសម្រាប់សម្បត្តិ ប្រទេសអូស្ត្រាលី

-ពុទ្ធបរិស័ទច្រើននាក់ " ម៉ែលប៊ិន "	955 AUS
-បុណ្យនៅផ្ទះឧបាសិកា លីម ស៊ូនេង	627 AUS
-បុណ្យនៅផ្ទះឧបាសិកា ស៊ុយ មន្តា ព្រមទាំងកូនចៅ	450 AUS
-បុណ្យនៅផ្ទះឧបាសិកា អ៊ូច សុផល្លី ព្រមទាំងបុត្រ	400 AUS
-ឧបាសិកា ឡៅ កឹមដួន ឧបាសិកា ដួង លី	200 AUS
-បុណ្យនៅផ្ទះឧបាសិកា តៃ យក់ហ៊ុន	200 AUS
-លោកជំទាវ " ឯកអគ្គរដ្ឋទូតអាឡឺម៉ង់ "	100 US
-សូ ប៊ូរី	100 AUS
-លោក ឥន ចារ៉ាន់ ឧបាសិកា យ៉ុម យ៉ា	100 AUS
-ឧបាសិកា ឌី មុយ ឧបាសិកា តៃ ចាន់ណារ៉ា	100 AUS
-ឧបាសិកា ឯម ផាយ៉ៃ.នេង លន់.ម៉ា ឈូអៀវ.អាបូយ	70 AUS
-ឧបាសិកា ឈិត ទ្រី ឧបាសិកា បាន់ ណៃហ៊ាង	50 AUS
-ឧបាសិកា សុយឿន ប៊ូ	50 AUS
-ឧបាសិកា ឡុង ហិន ឧបាសិកា លីម យូអេង និងបុត្រ	50 AUS
-ឧបាសិកា ហេង ប៉េតី ព្រមទាំងកូនចៅ	50 AUS
-ឧបាសិកា ស៊ុម គឹមហេង	50 AUS
-ឧបាសិកា យឹម វីឡាត់	50 AUS
-ឧបាសិកា តូ សរឿន ឧបាសិកា មាន សុវត្តិ និងបុត្រ	50 AUS
-ឧបាសិកា មង្គល ផន ឧបាសិកា គឹម លាភ (មាណ)	50 AUS
-ឧបាសិកា ហេង ងួនអ៊ឹម	50 AUS
-ឧបាសិកា ផ្នែក វណ្ណា	40 AUS
-ឧបាសិកា សំ សុមុន្តា ស្វាមី និងបុត្រ	30 AUS
-ឧបាសិកា វត្ត គឹមសាន	30 AUS
-ឧបាសិកា ខូវ ម៉េងលួង ព្រមទាំងស្វាមី និងបុត្រ	30 AUS
-ឧបាសិកា ហៀក ប៉េងហួរ ឧបាសិកា ផ្នែក ម៉ុង	30 AUS
-ឧបាសិកា ទូច សីណា និងស្វាមី	20 AUS
-ឧបាសិកា ស៊ូ យឹម ឧបាសិកា ស៊ូ សៀងតិច	20 AUS
-ឧបាសិកា ប៉េង ត្រីតូ ឧបាសិកា គឹម សៀងគូ	20 AUS
-ឧបាសិកា គង់ សម្បត្តិ	20 AUS



-ឧបាសិកា ចំរើន រ៉ាក់ជិត	20 AUS
-ឧបាសិកា តែ យក់ហ៊ុន	20 AUS
-ឧបាសិកា យ៉ា យ៉ុម	20 AUS
-ឧបាសិកា លីម ស្វីឆេង	20 AUS
-ឧបាសក សន់ ប៊ុនភារី ឧបាសិកា កាំង គីមហាន	20 AUS
-ឧបាសិកា ហេង ងួនអ៊ឹម	20 AUS
-ឧបាសិកា យានី	20 AUS
-សេង សៀងឈួន	20 AUS
-ឧបាសក វ៉ាន់ យ៉ាណូរ៉េត ឧបាសិកា វ៉ាន់យ៉ាណូរី	20 AUS
-ឧបាសិកា អ៊ុច សុផ័ល្លី	20 AUS
-ឧបាសិកា ឡាច សារីម	15 AUS
-ថៃស៊ឹម, ថៃខេង, អាមួយ	15 AUS
-ឧបាសិកា កូរ៉ូ សារី	15 AUS
-ឧបាសិកា ទូច ស៊ីណា	10 AUS
-ឧបាសិកា ទូច ស៊ីផា	10 AUS
-ឧបាសិកា លីសាង	10 AUS
-ឧបាសិកា ទូច ស៊ីផា	10 AUS
-ឧបាសិកា លាង ហុងប៊ុន	10 AUS
-ឧបាសិកា សៀ ចន្ទា និងគ្រួសារ	10 AUS
-ឧបាសិកា កាំង អ៊ីវហ្គិច	10 AUS
-ឧបាសក ក្រូច សាន	10 AUS
-ឧបាសិកា សា ចាន់ថា	10 AUS
-ឧបាសក យឹម វ៉ាន់ ឧបាសិកា អុំ ខេង	10 AUS
-ឧបាសក សុខ ជួន ឧបាសិកា សុខ ធុក	10 AUS
-ឧបាសិកា អេង មីមសុខ	10 AUS
-ឧបាសក យុត សរ ឧបាសិកា សុខ សច្ចា	10 AUS
-ឧបាសិកា កេសរកូល និងគ្រួសារ	5 AUS
-ឧបាសិកា វ៉ាណូនីសា	5 AUS
-ឧបាសិកា សាន់ ឆាយ, គីម ស្រួន	5 AUS

